Lengua y literatura II

Prácticas del lenguaje

Guillermo Kaufman, Verónica P. Lombardo,
Soledad Silvestre, Laura Slutsky



ES 2.° año | GABA 1.er año | NAP 1.er año

SANTILLANA en línea

LENGUA Y LITERATURA II

Prácticas del lenguaje

Ana Padel

Lengua y literatura II. Prácticas del lenguaje SANTILLANA en línea es una obra colectiva, creada, diseñada y realizada en el Departamento Editorial de Ediciones Santillana, bajo la dirección de Mónica Pavicich, por el siguiente equipo:

Guillermo Kaufman
Verónica P. Lombardo
Soledad Silvestre
Laura Slutsky

Editoras: Daniela Fernández, Paula Galdeano, María Inés Indart y Verónica P. Lombardo
Jefa de edición: Sandra Bianchi
Gerencia de gestión editorial: Patricia S. Granieri

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

SANTILLANA en línea

La realización artística y gráfica de este libro ha sido efectuada por el siguiente equipo:
Jefa de arte: Silvina Gretel Espil.
Diseño de maqueta: Ana Inés Castelli.
Diseño de tapa: Adrián C. Shirao.
Diagramación: Alejandra Mosconi.
Corrección: Julia Taboada.
Ilustración: Constanza Clochatti, Horacio Gatto, Conrado Giusti, Marcelo Morais, Omar Nicosia, Eugenia Nobati, Federico Parolo.
Documentación fotográfica: Leticia Gómez Castro, Cynthia R. Maldonado y Nicolas Verdura.
Fotografía: Archivo Santillana / WIESNER GRACIA JUAN JACOBØ / MATTON-BILD / Teresa Pascual / IP. DIGITAL ESTUDIO 2 S.L. / Ignacio Corbalán/Archivo Télam / Paula Bonacorsi/ Carolina Rubiano / GARCIA PELAYO, S.L. Servicios fotográficos / Raúl Ferrari/Archivo Télam / Daniel Jurjo / Mercedes Barcenilla Rodríguez / HighRes Press Stock / Verónica Chávez / Carlos Contreras Novoa / Sergio Quinteros/Archivo Télam / Javier Jaime Sánchez / Elias Hermann Salas Martínez/High Photo / BARRES FOTONATURA S.L. / SERIDEC PHOTOIMAGENES CD, S.L. / Daniel Luna/Archivo Télam / Carlos Luna/Archivo Télam / Carlos Brigo/Archivo Télam

Preimpresión: Marcelo Fernández, Gustavo Ramírez y Maximiliano Rodríguez.
Gerencia de producción: Gregorio Branca.

Las páginas web han sido consultadas entre septiembre y diciembre de 2014.

Este libro no puede ser reproducido total ni parcialmente en ninguna forma, ni por ningún medio o procedimiento, sea reprográfico, fotocopia, microfilmación, mimeógrafo o cualquier otro sistema mecánico, fotoquímico, electrónico, informático, magnético, electroóptico, etcétera. Cualquier reproducción sin permiso de la editorial viola derechos reservados, es ilegal y constituye un delito.

© 2014, EDICIONES SANTILLANA S.A.
Av. Leandro N. Alem 720 (C1001AAP), Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina.
ISBN 978-950-46-3992-3
Queda hecho el depósito que dispone la Ley 11.723
Impreso en Argentina. *Printed in Argentina*.
Primera edición: diciembre de 2014.

Lengua y literatura II, Prácticas del lenguaje / Guillermo Bruno José Kaufman ... [et.al.]. -
1a ed. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires : Santillana, 2014.
224 p. ; 28x22 cm. - (Santillana en línea)

ISBN 978-950-46-3992-3

1. Lengua. 2. Literatura. 3. Educación Secundaria. I. Kaufman, Guillermo Bruno José
CDD 460.712

Este libro se terminó de imprimir en el mes de diciembre de 2014, en Platt Grupo Impresor S.A., Santa María del Buen Aire 456, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, República Argentina.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

CÓMO ES ESTE LIBRO

Lengua y literatura II. Prácticas del lenguaje SANTILLANA en línea se divide en cuatro secciones en las que encontrarás:

Sección I	Sección II	Sección III	Sección IV
Ámbito de la literatura	Ámbito de estudio	Ámbito de la formación ciudadana	Reflexión sobre la lengua
Textos literarios reunidos en torno a seis ejes.	Textos de estudio.	Textos de los medios.	
Actividades.	Actividades.	Actividades.	Actividades.
Páginas de consulta sobre teoría literaria.	Páginas de consulta sobre teoría y gramática textual.	Páginas de consulta sobre teoría y gramática textual.	Páginas de consulta sobre el uso de lengua.
	Técnicas de estudio.	Ciudadanos en la Red.	
Taller de escritura.	Taller de escritura.	Taller de escritura.	

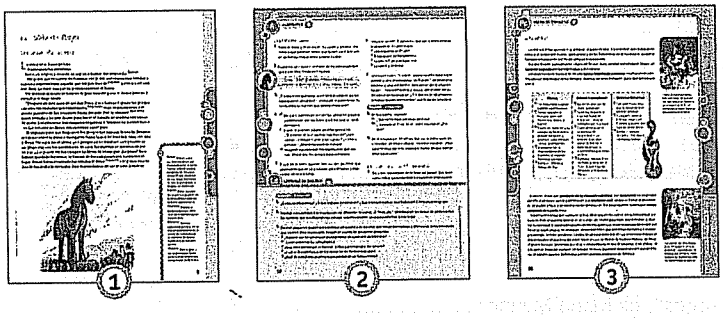
Códigos QR: con microentrevistas a promotores de la lectura.



Cómo se usa este libro:

I. Ámbito de la literatura

1. Leés los textos literarios de cada eje.
2. Cuando finalizan las lecturas, te proponemos actividades.
3. Para realizarlas recurrís a las Páginas de consulta que **están al final de los seis ejes**.
4. Taller de escritura.

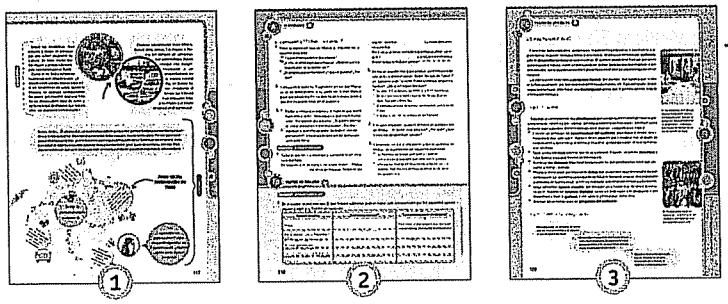


→ Teoría literaria.

Consulta ▷ Pág. 87 Esta referencia te lleva a la página que tenés que consultar.

II y III. Ámbitos de estudio y de la formación ciudadana

1. Leés textos de estudio y de los medios.
2. Cuando finalizan las lecturas, te proponemos actividades.
3. Para realizarlas recurrís a las Páginas de consulta que **están a continuación de cada tema**.
4. Técnicas de estudio.
5. Ciudadanos en la Red.
6. Taller de escritura.

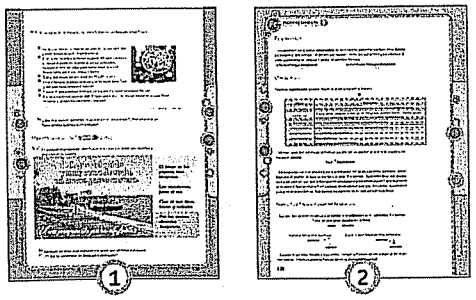


→ Teoría y gramática textual.

Consulta ▷ Pág. 120 Esta referencia te lleva a la página que tenés que consultar.

IV. Reflexión sobre la lengua

1. Te proponemos actividades de gramática y ortografía.
2. Para realizarlas recurrís a las Páginas de consulta que **están a continuación de cada tema**.



→ Lengua en uso y normativa.

Consulta ▷ Esta referencia te lleva a la página que tenés que consultar.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

SECCIÓN I
Ámbito de la literatura

1. El mito 8
Lecturas
"La caída de Troya", de Franco Vaccarini 9
"La destrucción de Chichén Itzá", versión de Mariana D'Agostino de un mito maya 14
Actividades 18

2. Edgar Allan Poe: un maestro del terror 20
Lecturas
"El retrato oval", de Edgar Allan Poe 21
"La esfinge", de Edgar Allan Poe 24
"El cuervo", de Edgar Allan Poe 27
Actividades 30

3. El cuento fantástico 32
Lecturas
"Continuidad de los parques", de Julio Cortázar 33
"Los anteojos azules", de Manuel Mujica Lainez 35
"La muerta", de Guy de Maupassant 38
Actividades 42

4. La novela de iniciación 44
Lecturas
Entre Larsen y Borneo, de Graciela Pérez de Lois y Beatriz Fernández 45
Rompecabezas, de María Fernanda Maquieira 50
Actividades 54

5. Historias en espera 56
Lecturas
"La memoria de Argos", de Mario Méndez 57
"La que espera", de Abelardo Castillo 60
"Penélope", de Joan Manuel Serrat 64
Actividades 66

6. Shakespeare, un clásico entre nosotros 68
Lecturas
Romeo y Julieta, de William Shakespeare 69
Hamlet, príncipe de Dinamarca, de William Shakespeare 74
Actividades 78

Páginas de consulta
Los mitos 80
El cuento de terror 81
Los recursos estilísticos 81
Poesía 82
La musicalidad 82
Los recursos expresivos 82
El yo poético 82
La literatura fantástica 83
La novela 84
La novela de iniciación 84
El texto teatral 85
Estructura del texto teatral 85
El hecho teatral 85
Los tópicos literarios 86
La espera 86
El narrador 87
El relato enmarcado 87
El marco narrativo 88
La descripción literaria 88
Funciones de la descripción 88
El retrato 88
El uso del diálogo en la narración 89
Los personajes como actantes 90
Los clásicos literarios 91
Las recreaciones 91
Seguir a un autor: Edgar Allan Poe 92
El maestro del cuento 92
Los hitos de un gran escritor 92
Seguir a un autor: William Shakespeare 93
La tragedia del hombre 93
Las claves para leer a Shakespeare 93

Taller de escritura 94

SECCIÓN II
Ámbito de estudio

1. El artículo de divulgación científica 99
Lecturas
"Inteligencia artificial", artículo de divulgación científica 99
El texto bajo la lupa: "El cerebro: la oficina central", artículo de divulgación científica 100
Actividades 102
Páginas de consulta
El artículo de divulgación científica 104
Sus características 104
Los recursos 104
La comunicación 105
Las funciones del lenguaje 105
Técnicas de estudio
Resumir un texto 106

2. Los textos instruccionales 107
Lecturas
"Reglas de juego (2013/2014)", reglamento 107
El texto bajo la lupa: "Pizza casera", receta 108
Actividades 110
Páginas de consulta
Los textos instruccionales 112
Las instrucciones 112
Las prescripciones o reglamentos 112
Las formas verbales 112
Las tramas textuales 113
Trama principal y tramas secundarias 113
Técnicas de estudio
Realizar un cuadro sinóptico 114

3. La exposición oral 115
Lecturas
"Los peligros de la basura espacial", transcripción de una exposición oral escolar 115
El texto bajo la lupa: "Los daños del uso del automóvil en el medioambiente", transcripción de una exposición oral escolar 116
Actividades 118
Páginas de consulta
La exposición oral 120
La planificación 120
Los momentos de la exposición 120
Las variedades lingüísticas 121
Los lectos 121
Los registros 121
Técnicas de estudio
Hacer redes conceptuales 122

Taller de escritura 123

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

SECCIÓN III
Ámbito de la formación ciudadana

1. La crónica periodística 127
Lecturas
"Santa Cruz: hallan un dinosaurio que pesaba como doce elefantes", crónica periodística 127
El texto bajo la lupa: "Tony Hawk, una leyenda del *skate*, voló por Palermo e hizo delirar a una multitud", crónica periodística 128
Actividades 130
Páginas de consulta
La crónica periodística 132
Estructura de la crónica 132
Los segmentos 132
La cohesión 133
Los procedimientos cohesivos 133
Ciudadanos en la Red
Comentarios en línea 134

2. La publicidad 135
Lecturas
"MercadoNet", publicidad 135
El texto bajo la lupa: "ChocoBatte" y "Shoff", publicidades 136
Actividades 138
Páginas de consulta
La publicidad 140
La publicidad en Internet 140
El consumidor 140
La argumentación en la publicidad 141
La argumentación y la persuasión 141
Estrategias de persuasión publicitaria 141
Ciudadanos en la Red
Consumidores en el foro 142

3. La entrevista 143
Lecturas
"Marcas de la historia", entrevista 143
El texto bajo la lupa: "Alan Pichot, un campeón en el tablero de los sueños", entrevista 144
Actividades 146
Páginas de consulta
La entrevista 148
Las etapas de la entrevista 148
La estructura del texto escrito y sus tramas 148
La coherencia 149
La progresión temática 149
Ciudadanos en la Red
Preguntas y respuestas en tiempo real 150

Taller de escritura 151

SECCIÓN IV
Reflexión sobre la lengua

1. La oración
Actividades 155
Páginas de consulta
La oración 158
Oraciones bimembres 158
Clases de sujeto 158
Clases de predicado 159
Reglas de concordancia 160
Oraciones unimembres 160
La construcción sustantiva 161
Modificadores del sustantivo 161

2. El verbo
Actividades 162
Páginas de consulta
El verbo 164
La raíz y la desinencia 164
Los accidentes del verbo 165
El número y la persona 165
Los modos y los tiempos verbales 165
Los verbos irregulares 166
Verbos irregulares de uso frecuente 166
Irregularidad de presente, pasado y futuro 167
Tipos de irregularidad comunes 167

3. Voz activa y voz pasiva, y modificadores del verbo I
Actividades 168
Páginas de consulta
Voz activa y voz pasiva 170
Verbos transitivos e intransitivos 170
Modificadores del verbo I 171
Objeto directo 171
Complemento agente 171

4. Modificadores del verbo II
Actividades 172
Páginas de consulta
Modificadores del verbo II 173
Objeto indirecto 173
El predicativo subjetivo 173

5. El adverbio y modificadores del verbo III
Actividades 174
Páginas de consulta
El adverbio 176
Clasificación 176
Función de los adverbios en la oración 176
Modificadores del verbo III 177
El circunstancial 177
El predicado adverbial 177

6. La correlación verbal
Actividades 178
Páginas de consulta
La correlación verbal 180
La narración en presente 180
La narración en pasado 181
El modo subjuntivo 182
El subjuntivo y otros tiempos verbales 182
Uso correcto del subjuntivo 183

7. Los verboides
Actividades 184
Páginas de consulta
Los verboides 186
Predicado verboidal 187
Uso correcto de los verboides 187

8. Las frases verbales
Actividades 188
Páginas de consulta
Las frases verbales 189
Paradigma de la conjugación verbal 190

9. Las conjunciones
Actividades 192
Páginas de consulta
Las conjunciones 193

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Las conjunciones como conectores 193

10. Los pronombres

Actividades 197

Páginas de consulta

Los pronombres 196
Clases de pronombres 196
Pronombres del primer grupo 197
Los pronombres personales 197
Los pronombres posesivos 197
Los pronombres demostrativos 197
Pronombres del segundo grupo 198
Los pronombres relativos 198
Los pronombres enfáticos 198
Los pronombres indefinidos 198
Los pronombres y la repetición 199

11. La oración simple y compuesta

Actividades 201

Páginas de consulta

La oración simple 202
La oración compuesta 203
Oración y proposición 203
Proposiciones coordinadas 203
Proposiciones coordinadas por yuxtaposición 203

12. Proposiciones incluidas

Actividades 204

Páginas de consulta

Proposiciones incluidas 206
Las proposiciones incluidas adjetivas 206
Proposiciones especificativas y explicativas 207
Proposiciones especificativas 207
Proposiciones explicativas 207

13. Ortografía

Actividades 208

Páginas de consulta

Ortografía 210
Los homófonos 210
Algunos errores frecuentes 210
Homófonos con *h* y sin *h* 211
Homófonos con *ll* y con *y* 211
Vocabulario disciplinar 212

14. Tildación

Actividades 213

Páginas de consulta

Clasificación de palabras según su sílaba tónica 215
Reglas generales de tildación 215
Separación en sílabas 216
Diptongos, triptongos y hiatos 216
Tildación de palabras compuestas 217
La tildación de monosílabos 218
La tilde en los hiatos 218

15. Puntuación

Actividades 219

Páginas de consulta

Puntuación 221
Usos del punto 221
Otros signos de cierre de oración 221
Usos de la coma 222
Usos de los dos puntos 223
Usos del punto y coma 223
Uso de la raya de diálogo 224
Usos de las comillas 224

Recursos en línea

Novela de iniciación. Entrevista a autoras 49
Novela de iniciación. Entrevista a autora 53
La entrevista 147
La ortografía 209

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Sección I

Ámbito de la literatura

1 **El mito**
- Lecturas 9
- Actividades 18

2 **Edgar Allan Poe: un maestro del terror**
- Lecturas 21
- Actividades 30

3 **El cuento fantástico**
- Lecturas 33
- Actividades 42

4 **La novela de iniciación**
- Lecturas 45
- Actividades 54

5 **Historias en espera**
- Lecturas 57
- Actividades 66

6 **Shakespeare, un clásico entre nosotros**
- Lecturas 69
- Actividades 78

Lectura complementaria

Los mitos 80
El cuento de terror 81
Poesía 82
La literatura fantástica 83
La novela 84
El texto teatral 85
Los tópicos literarios 86
El narrador 87
El marco narrativo 88
La descripción literaria 88
El uso del diálogo en la narración 89
Los personajes como actantes 90
Los clásicos literarios 91
Seguir a un autor: Edgar Allan Poe 92
Seguir a un autor: William Shakespeare 93

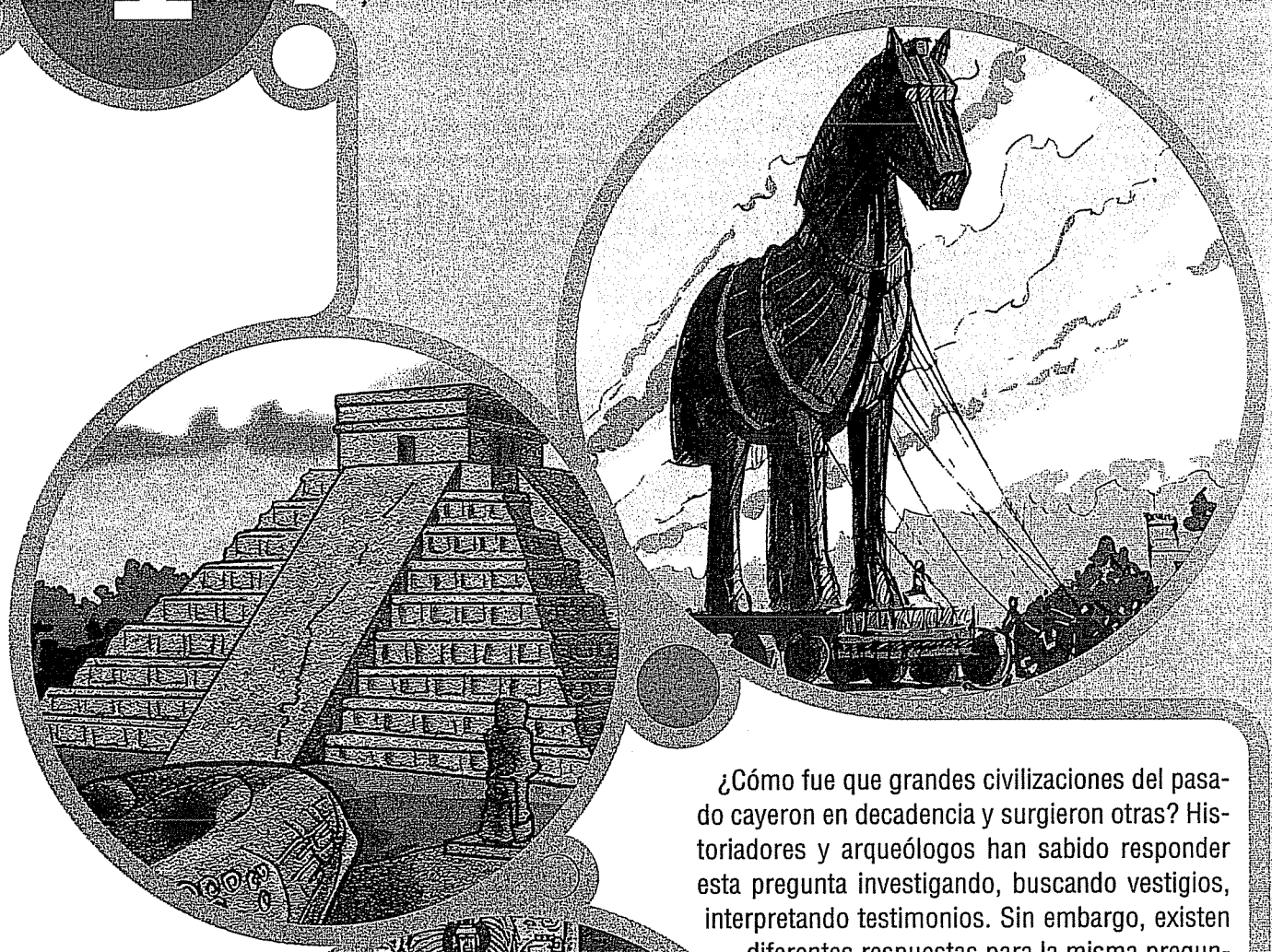
Te Taller de escritura 94

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

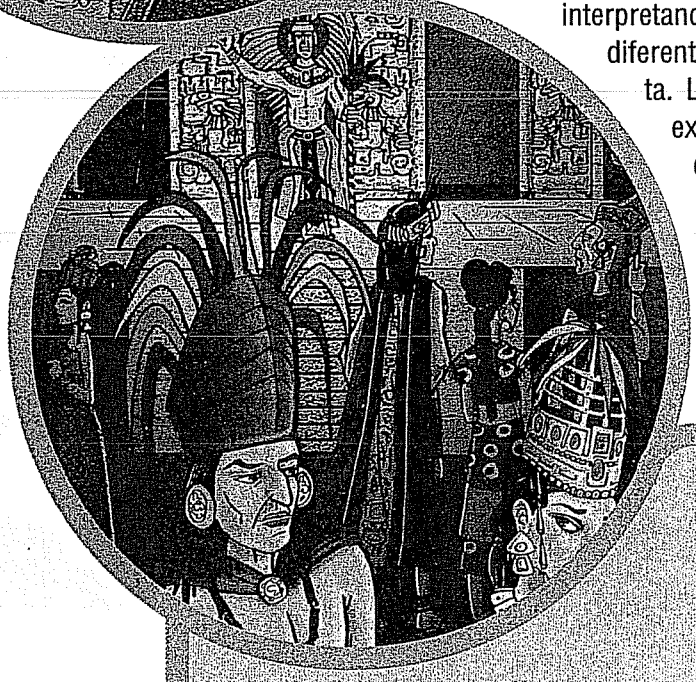
CAPÍTULO

1

El mito



¿Cómo fue que grandes civilizaciones del pasado cayeron en decadencia y surgieron otras? Historiadores y arqueólogos han sabido responder esta pregunta investigando, buscando vestigios, interpretando testimonios. Sin embargo, existen diferentes respuestas para la misma pregunta. Los antiguos relatos míticos ofrecen explicaciones que permiten conocer cómo otras culturas pensaban la vida, la guerra, la muerte, el amor y el destino. En las páginas que siguen, a través de las penas de la princesa maya Sac Nicté y de las luchas de Eneas –el último troyano–, podrás sumergirte en la magia del pasado.



La caída de Troya

El caballo de madera

La reina se lo había pedido:

–Cuéntanos tus aventuras.

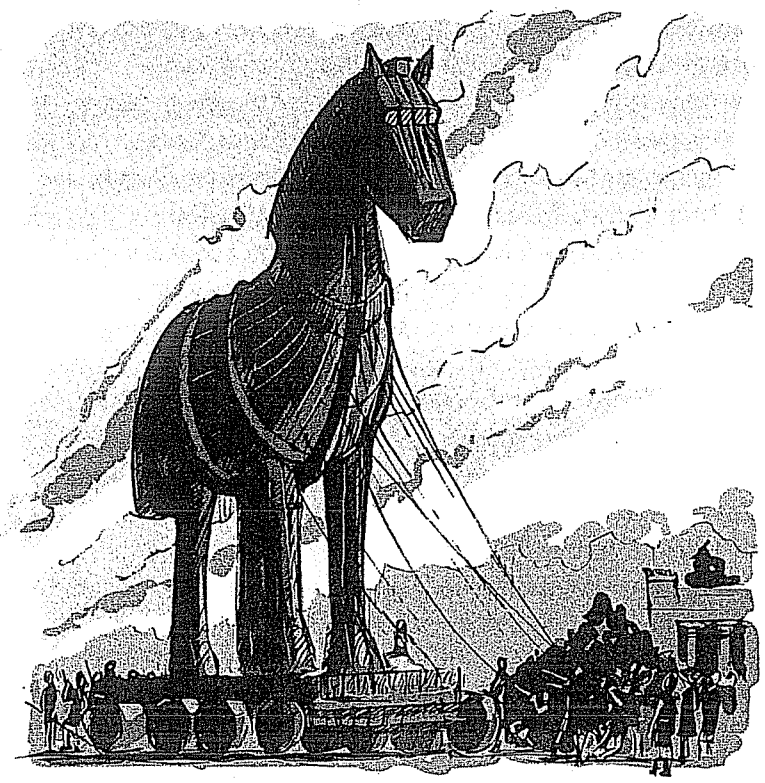
Los ojos, negros y vivaces, lo urgían a hablar. Así respondió Eneas:

–Me pides que te cuente mi historia, me pides que reabra mis heridas y vuelva a experimentar aquello que ningún hijo de Júpiter querría vivir una vez. Bien. Lo haré, aunque no pueda contener el llanto.

Un silencio absoluto se hizo en la gran sala del palacio, todos prestos a escuchar el largo relato.

"Después de diez años de asediar Troya, poco habían logrado los griegos. Las invictas murallas que construyera Neptuno eran impenetrables y el ánimo guerrero de los invasores había decaído. Fue la vibrante Minerva quien introdujo su arte divino para hacer el caballo de madera con tablas de abeto. Construyeron esa máquina engañosa y llenaron su vientre hueco con los mejores soldados. Así comenzó aquel plan.

El segundo paso que fraguaron los griegos fue simular la huida. Dejaron al caballo sobre la playa y navegaron hasta la isla de Ténedos, muy cercana a Troya. Un vigía dio el alerta: ¡los griegos ya no estaban! Con prudencia, un grupo exploró los alrededores. Al cabo, las puertas se abrieron de par en par. ¡Qué placer ver los campos ya libres de enemigos! ¡La playa! Solo habían quedado los restos, la basura de los campamentos. Visitamos el lugar donde había levantado las tiendas el feroz Aquiles y el punto exacto donde fondeaba la escuadra. Nos maravillamos de ver el sitio donde se



Eneas. Héroe troyano, hijo del príncipe Anquises y de la diosa Venus, (Afrodita para los griegos). Su viaje desde Troya, después de su caída, fue narrado por el poeta latino Virgilio en *La Eneida*.

Júpiter. Denominado Zeus por los griegos, es la deidad principal de la mitología romana.

Neptuno. Poseidón, para los griegos, es el dios de todas las aguas y los mares.

Minerva. Atenea, según los griegos, en la mitología romana es la diosa de la sabiduría, protectora de Roma y patrona de los artesanos.

Aquiles. Héroe griego de la guerra de Troya, principal protagonista de *La Ilíada* de Homero.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

hacían las ofrendas a la inteligente Minerva, pero... ¡todos quedamos hartos de asombro con el caballo! Muchos caudillos comenzamos a discutir la razón de aquella mole, tan alta como un monte. Los más precavidos querían arrojarlo al mar o quemarlo, o barrenarle el vientre por si algo se ocultaba en él. Otros querían llevarlo a la ciudad y colocarlo en una plaza frente al palacio de Príamo, el anciano rey, confiados en que los invasores lo habían dejado como ofrenda a Neptuno, simbolizando uno de los corceles que empujaban su carro sobre el mar.

Entonces llegó corriendo Laoconte, el fogoso hijo de Príamo, que oficiaba de sacerdote en los templos. Con gritos, nos alertó:

–Troyanos, no confíen en los griegos, ni siquiera en sus regalos. ¡Todo en ellos es trampa y astucia, empezando por el cruel Ulises!

Apenas dijo esto, Laoconte lanzó una flecha que se clavó en el vientre de la mole. ¡Si le hubiéramos hecho caso, aún existiría Troya! Nos distrajo un gran vocerío. Varios pastores traían prisionero a un mancebo griego. Los más jóvenes, excitados, lo insultaban y querían retarlo a duelo, ansiosos de descargar la ira acumulada contra los intrusos. Turbado, el prisionero, al ser llevado ante el rey Príamo, no hizo más que tender su mirada hacia la multitud y empezar una serie de lamentos, que juzgamos muy sinceros. Le preguntamos su nombre y lo urgimos a que nos contara la verdad de su presencia en nuestras tierras, cuando su ejército ya las había abandonado. Y esto respondió:

–Me llamo Sinón y la causa de mi ruina tiene un nombre: el cruel Ulises. Si alguien quiere matarme, que lo haga. No es otro destino el que vuestro enemigo, Ulises, rey de Ítaca, desea para mí.

En cuanto Sinón nos dijo esto, quisimos que nos contara más, sin sospechar que todo era parte de un gran artificio pergeñado por el propio Ulises, con el único fin de hacer entrar el caballo de madera a la ciudad. Estas fueron las mentiras de Sinón:



–Muchas veces los griegos quisimos dejar Troya, cansados de tan larga guerra, pero repentinos aguaceros y tempestades nos cerraron la fuga, sobre todo desde que terminamos el caballo de madera. El oráculo de Apolo nos dio la respuesta: había que sacrificar a un griego para ganarse el regreso a casa. La sangre de uno de nosotros debía derramarse en honor a los dioses. El adivino Calcas me eligió para el sacrificio. Sé que esta elección fue influida por Ulises, quien siempre me envidió y hablaba mal de mí a los soldados. ¡Yo era la víctima ideal! Fui atado como un borrego, en tanto se disponían las ofrendas en el altar. Durante la noche, antes del amanecer que me arrancaría del mundo de la luz, rompí mis ligaduras, escapé y me convertí en un paria. Me escondí entre las algas de una ciénaga, sin esperanzas de ver a mi familia, a mis hijos, a mis padres.

El mismo Príamo, compadecido del griego Sinón –¡ah, maldito embustero!–, ordenó que le quitasen las ataduras.

Enseguida quiso saber el rey por qué estaba allí ese caballo, a qué efectos había sido construido y si era un voto religioso o una máquina de guerra.

Ulises. Personaje legendario –conocido, también, como Odiseo– cuyas peripecias para regresar a su patria, Ítaca, después de la caída de Troya, son narradas por Homero en *La Odisea*.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Sinón, maestro del engaño, exclamó, con sus manos libres alzadas al cielo:

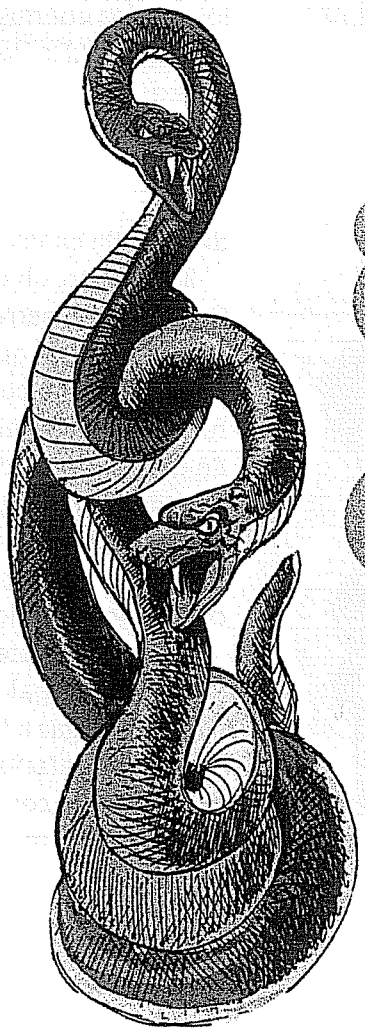
–Los griegos siempre contamos con la ayuda de los dioses, pero desde que Ulises saqueara del templo sagrado el Paladión de Troya, Minerva se ofendió. Apenas colocamos la estatua robada en nuestro campamento, los ojos de piedra ardieron en llamas y tres veces la estatua se movió por sí sola, blandiendo el escudo y la lanza. El adivino Calcas comprendió que debíamos echarnos al mar, que la diosa ya no nos protegía. Persuadidos, los griegos hicimos el caballo para dejar en reemplazo de la estatua robada. Y dijo Calcas que debía hacerse tan alto como una montaña, para que ustedes no pudieran introducirlo en la ciudad. '¡No sea cosa –murmuraba el adivino– que nuestra ofrenda termine cobijando al enemigo!'. Dijo también Calcas que si los troyanos le hicieran daño, padecerían muchas desgracias.

Así habló Sinón, el malvado discípulo de Ulises, el fecundo en ardides".

Las dos serpientes

"En eso estábamos cuando dos serpientes gigantes cruzaron el mar desde la isla de Ténedos. ¡Fue todo tan veloz! ¡Nunca olvidaré las crestas rojas, las fauces abiertas, los colmillos filosos como dagas! Subieron a la playa y nosotros corrimos asustados, en cualquier dirección. Las serpientes fueron directo al altar donde Laoconte inmolaba a un toro con dos de sus hijos. Enseguida mataron a los muchachos a dentelladas. Luego fueron por Laoconte: intentó defenderse, pero cayó en el polvo, teñido de negro por el veneno y la sangre, amarrado por las bestias.

Muchos opinaron, espantados, que Minerva castigó con su muerte a Laoconte por haber lanzado su flecha contra el caballo. Así se decidió que el caballo era sagrado y que debíamos introducirlo en la ciudad. Abrimos una brecha en las murallas, para que pudiera entrar, poniéndole ruedas y tirando de él con las cuerdas que le echamos al cuello. [...] Casandra, la profetisa, todavía insistía en que debíamos destruir la ofrenda, en que su entrada a la ciudadela era nuestra perdición. ¡Pobre Casandra! La voluntad de Apolo provocó que nadie creyera nunca en sus certeros vaticinios. Colocamos la máquina fatal frente al palacio. Cuando llegaron la noche y el sopor, felices aún por la aparente victoria, toda Troya se dispuso al descanso".



Noche de horror

"Entretanto, la armada griega ya estaba otra vez en nuestras costas, en silencio, a oscuras. ¡Qué extraña es a veces la voluntad de los dioses! Pues las deidades del Olimpo, en gran número, estaban favoreciendo a Sinón y a los griegos, y siendo crueles con nosotros. El caso es que alguien, desde la playa, encendió una hoguera: era la señal para que Sinón liberara a los soldados del caballo y abriera las puertas de la ciudad. Sedientos de sangre, bajaron los guerreros, colgados de una cuerda. Troya estaba sepultada en el sueño y también en el vino, por los festejos. Fue entonces que Héctor me visitó en sueños. ¡Qué triste era su aspecto! -me dijo-

Héctor. Hijo primogénito del rey troyano Príamo y de la reina Hécuba, y hermano de Paris y Casandra. Fue asesinado por Aquiles durante la guerra de Troya.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

–Huye, hijo de Venus, que Troya se derrumba. Mucho hemos hecho por la patria, aunque ahora el enemigo ocupa la ciudad. Troya te confía sus dioses protectores: construye para ellos y tu estirpe otra ciudad con murallas, lejos de aquí.

Cuando abrí los ojos, escuché lamentos, gritos de horror. Salí a la calle y comprendí la traición, las mentiras. Estaban en llamas los grandes palacios, los griegos empuñaban espadas, jabalinas con punta de hierro, arietes. Tomé mis armas, aunque ya de poco servirían. Solo deseaba pelear y conseguir una muerte honrosa. En esto me encuentro con Panto, un sacerdote del templo de Apolo. Llevaba en sus brazos ornamentos sagrados, mientras escapaba de los dardos enemigos. Le pregunté si nos quedaba alguna posibilidad y respondió: '¡Ha llegado nuestro último día! Los troyanos y Troya ya no existimos!'. El caballo todavía arrojaba guerreros, como si un dios los creara de la nada. Me encontré con algunos soldados, que me siguieron. Por todas partes había cadáveres, en las calles, en los balcones. La muerte había cobrado muchas formas. Pudimos dar batalla en esquinas oscuras.



De pronto, oh dioses, veo venir del templo de Minerva a la virgen Casandra, arrastrada por los pies, amarradas las manos, la hermosa hija de Príamo, que había predicho el desastre. ¡Ahora sería esclava! Uno de los mancebos, que amaba a Casandra, no soportó la visión y fue directo a los enemigos, y fuimos todos con él, resueltos a morir. En eso, nos sorprendió desde los techos del templo una lluvia de flechas. ¡Eran los troyanos, nuestros compañeros, que por error nos atacaban! Muchos morimos a manos de nuestra propia gente. Los griegos nos embistieron, furiosos por la resistencia. Chocamos como chocarían los vientos desatados, unos contra otros.

–¡Vamos a defender al rey! –ordené.

Había, a espaldas del palacio real, una puerta oculta por donde se podía llegar a todas las habitaciones. Por aquella puerta subí al tejado del palacio, junto con un grupo de leales. Allí estaba la torre más elevada, como suspendida en el aire. Durante los años de la guerra, toda Troya se repartía para mirar desde esas alturas las naves griegas y espiar sus movimientos. Con picos y martillos socavamos la base de la torre: la arrojamos hacia la calle, donde había centenares de griegos, que murieron aplastados. ¡Pero enseguida los griegos muertos fueron reemplazados por otros centenares de griegos vivos!

Delante del vestíbulo, en el umbral, estaba Neoptólemo, el joven hijo de Aquiles, blandiendo un hacha de dos filos. Hizo pedazos los dinteles y quebró las puertas de roble. Él y sus soldados entraron a la morada de Príamo, con teas incendiarias, invadiendo las galerías y los cuartos de los reyes. Todo era tumulto y ruegos vanos, pues ya ningún dios nos protegía. Los griegos abrían puerta tras puerta con arietes, haciendo saltar los goznes, derribando todo lo que se les pusiera por delante. Yo los vi, los vi con mis ojos. Y vi también, como en un relámpago, los cincuenta tálamos nupciales de los hijos de Príamo, la esperanza inútil de una numerosa descendencia. Ya no habría nietos. Todo era ruinas. Lo que no quemaban las llamas era botín de los griegos.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Vi a Polites, uno de los hijos de Príamo, huyendo, herido, por los patios, perseguido por un excitado Neoptólemo, quien lo acertó con su lanza y con gran júbilo le dio muerte. El pobre Polites, en su último esfuerzo, llegó a los pies de sus padres, el rey Príamo y la reina Hécuba, y algunas de sus hermanas. Príamo no pudo soportar esta última afrenta. Se plantó frente a Neoptólemo y le espetó: 'Te castigarán los dioses por esto, por haberme hecho presenciar la muerte de mi hijo. No actuó así tu padre Aquiles cuando le reclamé el cadáver de Héctor. Él respetó mi presencia en su tienda, respetó los pactos que entonces hicimos y devolvió al héroe muerto para que pudiéramos darle las honras de un funeral'. Dicho esto, Príamo, tembloroso de años, aunque también de rabia, lanzó una impotente flecha contra el escudo de Neoptólemo.

El hijo de Aquiles le contestó: 'Pues ve tú mismo al Averno a contarle a mi padre mis tristes proezas. ¡Muere!'.

Arrastró al anciano hacia el altar y tomándolo de los cabellos con una mano, con la otra le hundió la espada en el costado. Así acabó aquel rey glorioso, dominador de tantos pueblos del Asia.

Al ver morir a Príamo, pensé en mi anciano padre y me acordé de los peligros que corría mi pequeño hijo. Caí al suelo, sin sentido. Cuando abrí los ojos, estaba solo, entre llamas y cuerpos. Entonces vi a Helena, que vagaba como yo en el palacio vacío, iluminada por los resplandores del incendio. Ella temía, estoy seguro, tanto a los griegos como a los troyanos, pues por su culpa se inició la guerra, ¡por ella y por la insensatez de Paris!

Quise vengarme, pero entonces vino mi madre. Venus me contuvo, me habló con dulzura.

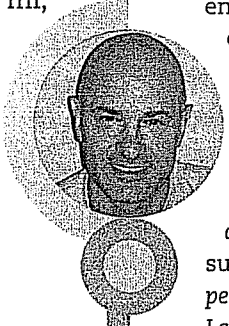
–Hijo, deja en paz a Helena, déjala en paz, que no sabes cómo son las cosas que acercan y separan a los enamorados. Sé que la matarías por dolor, pero tienes un deber. No culpes a Helena ni a Paris, culpa a los dioses, que a veces son crueles. Es su obra lo que estás sufriendo, la destrucción de tu amada ciudad es obra de los dioses. Escúchame bien, porque voy a quitar la niebla de tu entendimiento.

Mi madre, entonces, me hizo ver a los dioses infundiendo aliento a los griegos. Júpiter, Minerva, Juno...

Fue fatal ver cómo favorecían a las huestes de Ulises. Hecho esto, me urgió a partir con los míos y a cumplir el destino preparado para mí, sin ofrecer más resistencia".

© Franco Vaccarini.
En *Eneas, el último troyano*. Buenos Aires, Amauta, 2006. Fragmento.





Franco **Vaccarini** nació en Lincoln, Buenos Aires, en 1963. Publicó numerosos libros de narrativa infantil y juvenil. En el año 2006, ganó el premio Barco de Vapor con su novela *La noche del meteorito*. Algunas de sus obras son: *El monstruo perfecto*, *Ningún crimen* y *La mecedora y el fantasma*. Desde 2013, dirige una colección de literatura infantil.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

La destrucción de Chichén Itzá



Hace mucho tiempo, en tierras mayas, existió el hermoso reino de Mayapán, cuyo gobernante tenía una hermosa hija llamada Sac Nicté, nombre que significa "flor blanca".

La niña era tan hermosa que todos los habitantes del reino decían que su piel tenía la suavidad del lirio, que su risa era igual al murmullo del agua, que su tez tenía la piel de la perla y que su voz era suave como el arrullo de la paloma. Además, toda ella exhalaba el perfume de una rosa fresca.

Un día la niña creció y se convirtió en una bellísima mujer, por lo que su padre, el valeroso Hunac Ceel, señor de Mayapán, la prometió en matrimonio al señor de Itzamal. Pero ella estaba enamorada del señor de Chichén Itzá, a quien vio una vez llegar al palacio de su padre.

El tiempo transcurrió y, en una tarde apacible, el señor de Chichén Itzá recibió a los mensajeros de Mayapán, quienes después de ofrecerle los valiosos regalos enviados por Hunac Ceel, le dijeron:

–Nuestro señor invita a su amigo y aliado a la fiesta de la boda de su hija.

Y el príncipe, escondiendo su dolor, pues también amaba a la joven, exclamó:

–Decid a vuestro señor que estaré presente.

Después llegaron los mensajeros de Itzamal y le dijeron:

–Nuestro señor pide a la grandeza del señor de Chichén Itzá que vaya a sentarse a la comida de bodas con la princesa Sac Nicté y sea allí su aliado.

Y el señor de Chichén Itzá, sintiendo que su corazón dejaba de latir, contestó:

–Decid a vuestro señor que me verá ese día.

Pero Sac Nicté y el señor de Chichén Itzá, en la distancia, sufrían intensamente.

En el día de la boda empezaron a llegar los invitados. Arribaron de todos los reinos, menos de Chichén Itzá.

La boda fue solemne y el banquete, suntuoso. Había deliciosos manjares: aves asadas, bebidas de coco, legumbres, carnes, pescados, tortillas y la deliciosa balché, una bebida hecha con la semilla del árbol del mismo nombre, que los invitados disfrutaban al tiempo que bailaban y observaban las comedias de los actores.

Luego de varias horas de fiesta, Sac Nicté se dio cuenta de la presencia de un misterioso y silencioso invitado que la contemplaba casi con devoción. La princesa no pudo reconocer a ese extraño ser, que vestía todo de negro y cuyo rostro

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

ocultaba tras una máscara. Por eso, creyó que era tan solo uno de los actores que, cansado, se había atrevido a sentarse junto a ella.

De pronto, escuchó un grito:

–¡Itzamal! ¡Itzamal!

Y aún no se borraba en la inmensidad el eco de ese grito, cuando hizo su aparición en la sala del banquete de bodas el señor de Chichén Itzá, seguido de un grupo de guerreros.

Juntos se dirigieron apresuradamente hasta donde se hallaba la desposada, a quien el señor tomó entre sus fuertes brazos antes de emprender inmediatamente la huida.

Cuando los invitados intentaron levantarse para ir tras el raptor, sus movimientos, torpes y lentos después de aquel festín, los hicieron caer grotescamente. Después, poco a poco, la estancia fue quedando vacía y silenciosa. En medio de ella, solo, estaba el señor de Itzamal, sin poder comprender lo que había sucedido. Tardó mucho en reaccionar y, lleno de cólera y odio, empezó a llamar a los gritos a sus servidores y guerreros, que acudieron sin armas porque... ¿quién iba a llevar armas en un día tan feliz como ese?

Y los caracoles y los **címbalos** sonaron por todo Itzamal.

Pero por los largos caminos que partían de la ciudad, desiertos en ese día tan especial, Sac Nicté y su captor, unidos en sincero amor, iban camino a Chichén Itzá, rumbo a su felicidad.

Atrás habían quedado todos los recuerdos amargos y las lágrimas derramadas por una joven enamorada. Una nueva vida, deliciosa y llena de amor, había surgido de sus desdichas. Sac Nicté era intensamente feliz.

Pero un día, en la residencia real, una sombra negra y quieta los alarmó. ¿Quién era aquel que se atrevía a desobedecer al poderoso señor de Chichén Itzá?

Cegado por la ira, se acercó al intruso, pero luego se inmovilizó al verlo. Sac Nicté, que también lo había visto, dio un grito de espanto. Frente a ellos estaba el misterioso visitante con los atavíos de Ah Puc, el dios de la Muerte.

Por eso, un escalofrío de terror los estremeció.

–Solo vengo a traerte el mensaje del señor de Mayapán, del poderoso Hunac Ceel, padre de tu amada.

–¿Qué quiere? No puede quitármela, porque Sac Nicté me ama por sobre todas las cosas.

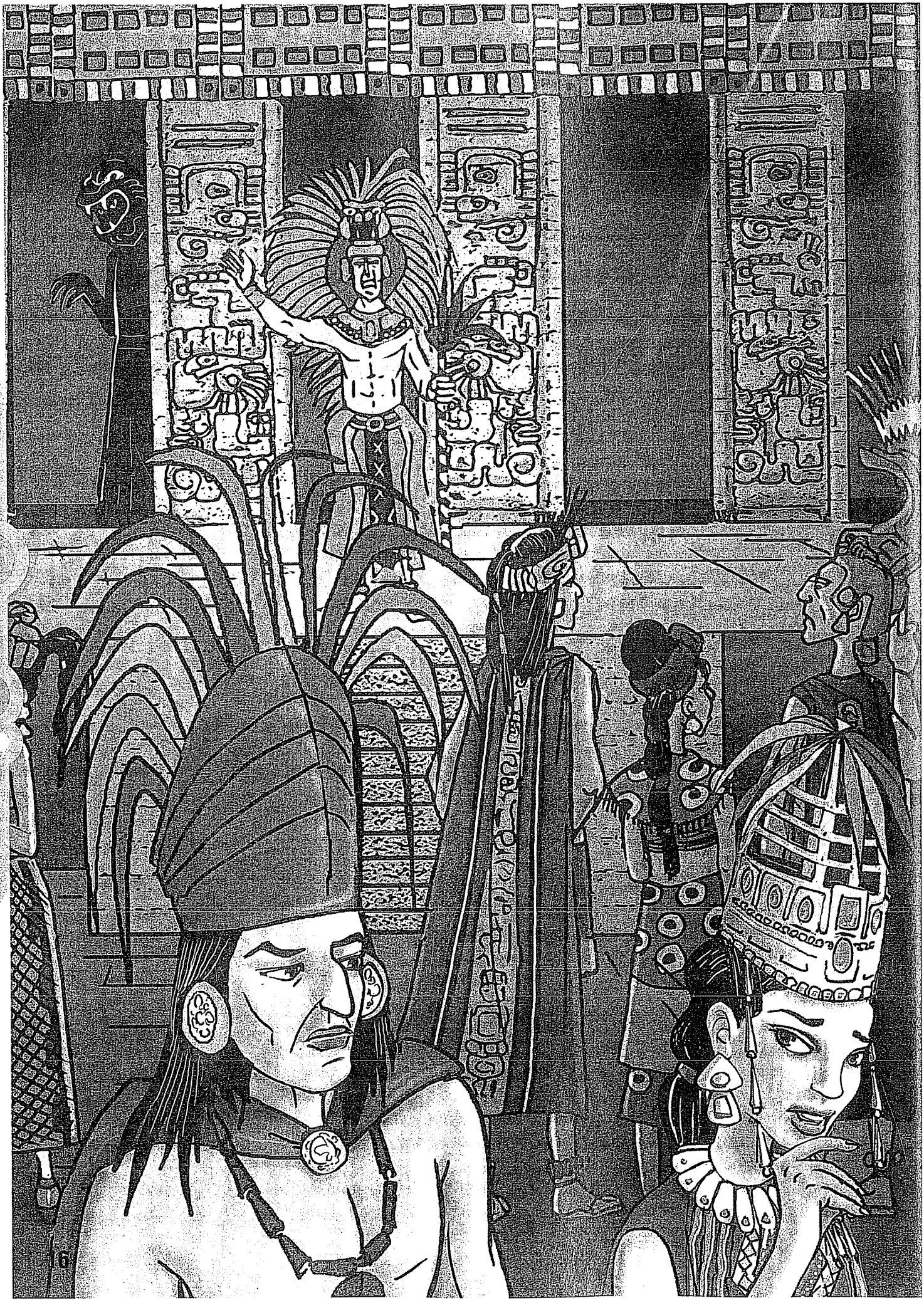
–Es a ti, poderoso señor de la ciudad más bella de las tierras mayas, a quien traigo un mensaje que es de luto y destrucción: vendrá el día en que Hunac Ceel, gobernante de Mayapán, llamando en su auxilio tropas extranjeras, cobrará la deuda de honor del señor de Itzamal.

Cuando terminó de hablar, en la alcoba real se hizo más profundo el silencio. Pero poco tardó el señor de Chichén Itzá en recuperar su dominio y altanería de gran señor:

–Ahora que te he oído, me pregunto, sin explicármelo, ¿por qué no he clavado mi puñal en tu corazón? ¡Traidor, sé valiente y quítate esa máscara

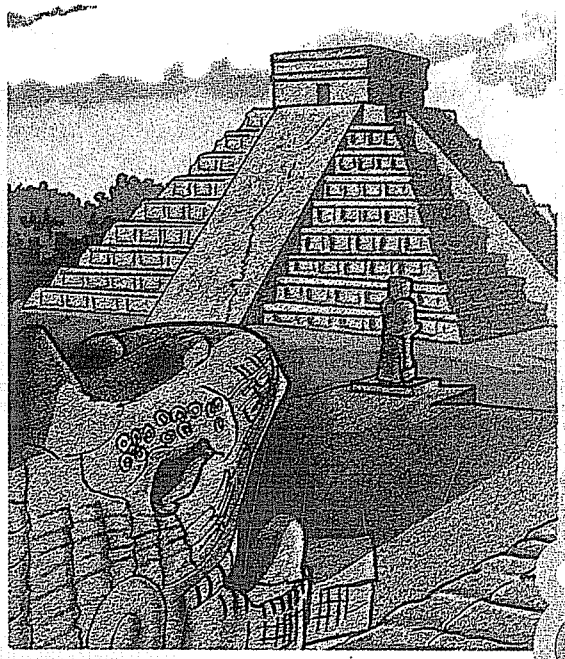
címbalo. Instrumento musical muy parecido a los platillos.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723



bajo la cual escondes tu asqueroso rostro! ¡Sé valiente! ¡Quiero conocerte antes de que mis soldados te den muerte! ¡Obedece!

Una carcajada tenebrosa se dejó escuchar como única respuesta. El señor de Chichén Itzá quiso abalanzarse sobre quien así se burlaba de él, pero los brazos temblorosos de la reina sujetaron sus piernas. Y la siniestra figura del dios de la Muerte desapareció de la vista de los presentes.



Al poco tiempo de esta visita, llegó hasta la sala del trono un guerrero portador de malas noticias:

–El señor de Mayapán, Hunac Ceel, considerando que el rapto de la bella Sac Nicté constituye un acto de ofensa de honor hecha a su aliado, decide vengar tal afrenta, llamando en su auxilio a las tropas mercenarias de diversos señoríos.

–¿Y trata de atacar mi ciudad? –preguntó al guerrero el señor de Chichén Itzá, sin ocultar su sorpresa.

–Señor, yo los he visto dirigirse hacia aquí, con el deseo de destruir esta ciudad sagrada. Siete comandantes vienen a las órdenes de Hunac Ceel.

Al oír tal cosa, la angustia más grande invadió a Sac Nicté, quien desde ese momento lloró mucho e imploró más a sus dioses.

¡La destrucción y la muerte se cernían sobre la ciudad de los bellos templos! ¿Qué se podía esperar? ¡Nada! Las tropas mercenarias eran más poderosas y superiores a las de Chichén Itzá.

Antes de la gran batalla, los amantes se dirigieron al Templo de los Guerreros y, cuando ambos iban a reverenciar a sus dioses para pedir ayuda, en un ángulo del templo, oculto en la sombra, descubrieron a Ah Puc. Nunca se había ido del reino. Había esperado paciente entre las aguas del cenote sagrado la llegada de Hunac Ceel.

El señor de Chichén Itzá invocaba la protección de sus dioses cuando escuchó el estruendo de la batalla, por lo que, alarmado, tomó de la mano a su amada para intentar huir. Todo fue inútil, porque Ah Puc estaba obstruyendo la puerta del templo, por donde segundos después haría su entrada Hunac Ceel, seguido de sus Siete Guerreros.

Al quedar el señor de Mayapán frente al raptor de su hija y odiado enemigo, se abalanzó hacia él con su puñal en alto. El señor de Chichén Itzá trató de defenderse, pero finalmente fue vencido.

Tras el manto negro de Ah Puc, Sac Nicté, invisible, había contemplado la derrota de su amado y con voz sollozante imploraba piedad a su padre. Al ver que no la miraba ni la escuchaba, desesperada, trató de ir tras su amado, a quien llamaba a gritos. Sin embargo, nadie oyó su voz y Ah Puc le impidió seguir camino. Según cuentan los mayas, Sac Nicté, cubierta con el manto oscuro de Ah Puc, se reunió al poco tiempo con su amado en el Reino de los Cascabeles y las flores negras.

El reino de Chichén Itzá fue devastado. Del poder de la ciudad sagrada nada quedó. Solo permanecen sus ruinas, las huellas de una cultura imponente y el recuerdo de un amor imposible.

Mito maya.
Versión de Mariana D'Agostino.

cenote. (Palabra maya). Pozo de agua de manantial.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

A ACTIVIDADES

La caída de Troya

1. Releé el texto y enumerá en tu carpeta aquellos elementos que permiten inferir que la historia transcurre en un tiempo muy anterior a nuestros días.

2. Rodeá con un color los nombres de los personajes griegos y, con otro, los de los troyanos.



Eneas - Sinón - Casandra - Ulises - Aquiles - Panto
Neoptólemo - Polites - Héctor - Calcas - Príamo - Laoconte

3. ¿Por qué creés que la narración está dividida en partes, cada una con un subtítulo? Compartí oralmente con tu compañero las razones que ambos imaginaron.

4. **a)** De a dos, rastreen en el texto las diferentes palabras y expresiones que usa Eneas para nombrar al caballo de madera.
b) Luego, conversen a partir de estas preguntas: ¿Qué tienen en común esas expresiones? ¿Qué opinan los troyanos acerca del caballo? ¿Cómo lo perciben? ¿Qué emociones les suscita?
c) Imaginen y propongan tres expresiones que usarían los griegos para nombrarlo.

5. Buscá en el texto quiénes son los dos profetas que anuncian lo que les va a suceder a los troyanos y explicá qué les ocurre.

6. Señalá en el texto fragmentos que den cuenta de estas cualidades de los personajes.
- La compasión de Príamo.
- El salvajismo de Neoptólemo.
- La desconfianza de Laoconte.
- La valentía de Eneas.

7. Se conoce como "Troyano" a un virus informático que accede a las computadoras "disfrazado" de programa legítimo y, una vez dentro, destruye los programas instalados, roba contraseñas y realiza operaciones sin autorización de los usuarios. ¿Por qué los programadores le habrán puesto ese nombre? Justificalo en la carpeta.

Consultá ▷ Pág. 80

8. En tu carpeta, respondé.
a) ¿Qué hecho explica el relato de Eneas?
b) ¿"La caída de Troya" es un relato mitológico? ¿Por qué?

9. En el vocabulario, se señala que varios personajes son conocidos, en otras culturas, con otros nombres. ¿Qué característica del mito explica el hecho de que existan estas variaciones?

La destrucción de Chichén Itzá

1. De a dos, identifiquen en el texto los pasajes que sirven como indicio para responder los siguientes interrogantes.

Ld LECTURAS EN DIÁLOGO

Consultá ▷ Pág. 80

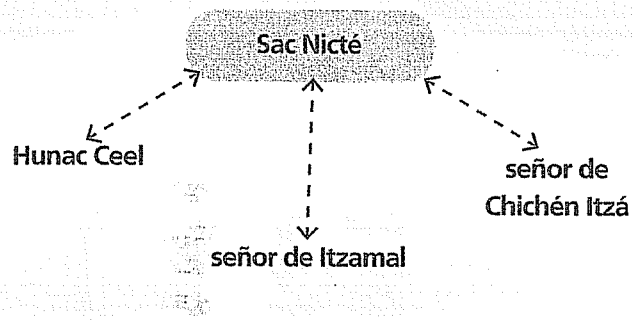
1. ¿Conocen otros mitos? ¿A qué culturas pertenecen? ¿Qué intentan explicar esas historias? Compartan en grupo.

2. Muchas comunidades han nombrado, de diferentes maneras, al "más allá". Identificá en los textos de ambos mitos los nombres que la cultura griega y maya, respectivamente, usan para referirse a este lugar.

3. Formen pequeños grupos para elaborar un cuadro comparativo que señale semejanzas y diferencias entre los relatos que leyeron. Para organizarlo, tengan en cuenta las siguientes preguntas:
- ¿Quiénes son los personajes protagonistas en cada uno de los mitos?
- ¿Cómo enfrentan las dificultades?
- ¿Qué otros personajes se oponen a ellos para malograr sus deseos?
- ¿Cuál es la importancia de los dioses en los hechos narrados?
- ¿Cuál de la historias plantea la posibilidad de un futuro mejor?

a) ¿Qué comían los mayas?
b) ¿Cómo se concertaban sus matrimonios?
c) ¿Cuáles eran sus creencias religiosas?
d) ¿Qué importancia tenía el honor para ellos?

2. Escribí sobre las flechas cuál es el vínculo que une a Sac Nicté con los siguientes personajes.



3. Con un compañero, busquen en el texto la respuesta del señor de Chichén Itzá a los mensajeros de Hunac Ceel y del señor de Itzamal. ¿Se trata de una mentira, de una trampa o de una estrategia? Busquen en el diccionario las definiciones y escriban sus conclusiones.

4. En el texto se dice que el extraño visitante llevaba los "atavíos" del dios Ah Puc, pero no se nos dan más detalles. Describí a este dios maya tal como te lo imagines.

5. a) Revisá el texto y explicá, en tu carpeta, por qué presenta espacios en blanco y divisiones.
b) Compará tu respuesta con la de un compañero.

Consultá ▷ Pág. | 80

6. En tu carpeta, explicá las características propias de los mitos que presenta el relato leído.

7. a) La ciudad de Chichén Itzá tuvo una existencia real. Sus ruinas permanecen en la península de Yucatán (México) y han sido proclamadas Patrimonio de la Humanidad por la Unesco. Leé la siguiente explicación histórica de su destrucción.



En el año 987 se unieron varias casas sacerdotales (Uxmal, Mayapán y Chichén Itzá eran las más importantes) para conformar la Liga de Mayapán. Sin embargo, hubo un desacuerdo entre los caciques, y uno de ellos, Hunac Ceel, declaró una guerra que duró muchos años. Los habitantes de la región terminaron huyendo hacia Petén, de donde habían venido hacía casi diez siglos.

b) Compará el fragmento anterior con la versión leída y explicá, en tu carpeta, qué elementos en común y qué diferencias encontrás entre el relato histórico y el mito.

8. Conversen entre todos a partir de las siguientes preguntas: ¿quién es la autora de la versión leída? ¿Podría afirmarse que es la autora del mito?

Consultá ▷ Pág. | 87

4. Leé los siguientes pasajes e identificá con tus compañeros quién es el narrador en cada uno.
a) ¡Qué placer ver los campos ya libres de enemigos! ¡La playa! Solo habían quedado los restos, la basura de los campamentos.
b) El oráculo de Apolo nos dio la respuesta: había que sacrificar a un griego para ganarse el regreso a casa. La sangre de uno de nosotros debía derramarse en honor a los dioses.

5. De a dos, elaboren un gráfico para mostrar y explicar visualmente la inclusión de los relatos enmarcados y las distintas voces narradoras que aparecen en "La caída de Troya".

6. Reescribí en la carpeta el siguiente fragmento, cambiando el tipo de narrador: *Una carcajada tenebrosa se dejó escuchar como única respuesta. El señor de Chichén Itzá quiso abalanzarse sobre quien así se burlaba de él, pero los brazos tenebrosos de la reina sujetaron sus piernas. Y la siniestra figura del dios de la Muerte desapareció de la vista de los presentes.*



Para continuar leyendo versiones contemporáneas de antiguos relatos, te proponemos *Mitos y recuerdos*, de Marcelo Birmajer.

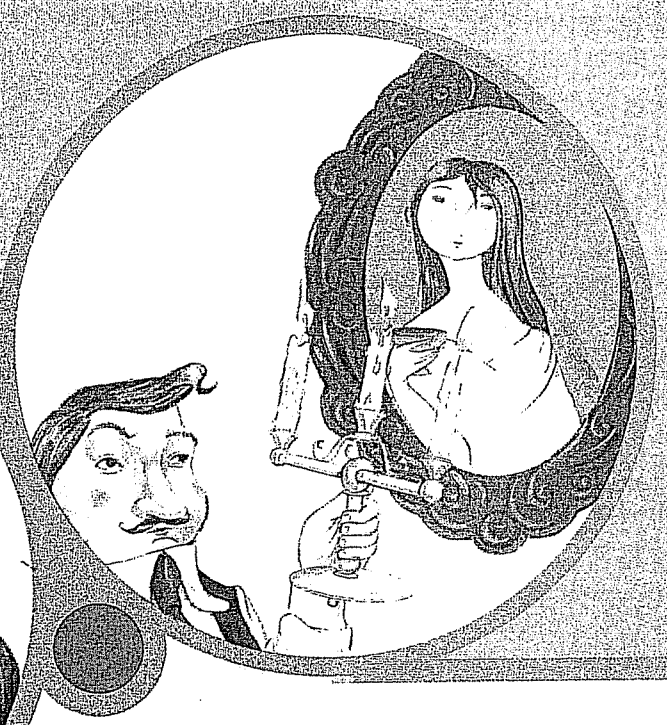
©Santillana SA. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

CAPÍTULO

2.

Edgar Allan Poe: un maestro del terror





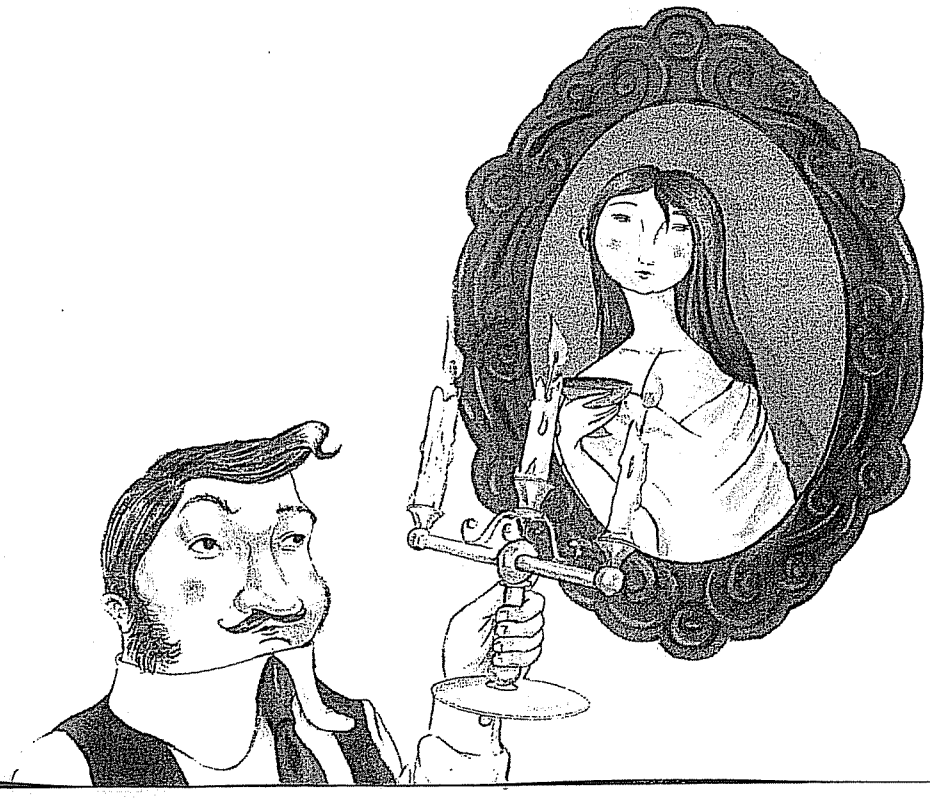


Un escritor "clásico" es un autor que, pasado cierto tiempo, sigue siendo leído por las nuevas generaciones con interés e, incluso, con pasión. Tal es el caso de Edgar Allan Poe, quien construyó en el siglo XIX una obra literaria sin igual. En este capítulo, dos relatos inquietantes y un sombrío poema pondrán ante los ojos del lector personajes atravesados por el miedo y la incertidumbre.

El retrato oval

El castillo en donde a mi criado se le había ocurrido ingresar a la fuerza, en vez de permitirme –gravemente herido como me hallaba– pasar una noche a la intemperie, era una de esas edificaciones mezcla de grandeza y de melancolía que durante largo tiempo mantuvieron sus altivas frentes en medio de los Apeninos, no solo en la realidad sino en la imaginación de Mistress Radcliffe.

De acuerdo con toda apariencia, el castillo había sido recientemente abandonado, aunque de manera temporaria. Nos hospedamos en una de las habitaciones más pequeñas y menos pomposamente amuebladas, que se hallaba en una torre apartada del resto del edificio. Su decoración era rica, pero antigua y demasiado deteriorada. Las paredes estaban repletas de tapices y adornadas con cuantiosos trofeos de todo tipo, y de ellas pendía una cantidad realmente prodigiosa de modernas pinturas, suntuosas de estilo, confinadas en sendos marcos dorados, de gusto arabesco. Aquellos cuadros colgados no solamente en los muros principales, sino también en los innumerables rincones que la arquitectura caprichosa del castillo hacía inevitables, me suscitaron un profundo interés, tal vez causado por mi incipiente delirio. Mandé a Pedro a cerrar los enormes postigos del salón –pues ya era tarde en la noche–, encender un gran candelabro de numerosos brazos ubicado al lado de mi cabecera y abrir por completo las cortinas de terciopelo negro, guarnecidas de festones, que rodeaban la cama. Así lo deseé para poder, al menos, si no lograba conciliar el sueño de nuevo, distraerme alternativamente entre la contemplación de estas pinturas y la lectura de un breve volumen que había hallado sobre la almohada.



Mistress Radcliffe. Escritora británica (1764-1823), pionera de la llamada novela gótica de terror.

postigo. Puerta fabricada en una pieza.

festón. Bordado, dibujo o recorte en forma de ondas o puntas, que adorna la orilla o borde de algo.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Leí durante largo tiempo; contemplé minuciosamente las pinturas religiosas; las horas volaron, ágiles y silenciosas, y llegó la media noche. La posición del candelabro me incomodaba y, extendiendo la mano con cierta dificultad para no perturbar el sueño de mi criado, lo coloqué de manera tal que iluminara de pleno sobre el libro.

Pero este movimiento produjo un efecto por completo inesperado. La luz de sus muchas velas dio de lleno en un rincón del salón, que una de las columnas del lecho había hasta entonces envuelto con una sombra extrema. Vi cubierto en viva luz un cuadro que hasta entonces no había advertido. Era el retrato de una joven. Lo contemplé de manera rápida y cerré los ojos. ¿Por qué? No encontré explicación alguna al principio, pero, mientras mis ojos permanecieron cerrados, analicé prontamente el motivo que me obligaba a cerrarlos. Era un gesto involuntario para ganar tiempo y pensar, para asegurarme de no haber sido engañado por el sentido de mi vista, para apaciguar y preparar mi espíritu a una contemplación más certera y más tranquila. Tras algunos momentos, observé de nuevo el lienzo con detenimiento.

Era imposible dudar, aun cuando lo hubiese deseado, porque el primer rayo de luz, al posarse sobre el lienzo, había desvanecido el estupor somnoliento en que me hallaba y así regresé de repente a la vida real.

El cuadro representaba, como ya he mencionado, a una joven. Se trataba simplemente de un retrato de medio cuerpo, todo en este estilo que se denomina, en lenguaje técnico, estilo de viñeta; en él había mucho de la manera de pintar de Sully en sus cabezas favoritas. Los brazos, el pecho y las puntas de sus brillantes cabellos pendían en la sombra vaga, pero profunda, que servía de fondo a la imagen. El marco era oval, de un exquisito dorado, y de un precioso estilo morisco. Quizá no fuese ni la ejecución de la obra, ni la magnífica belleza de su fisonomía lo que me sorprendió de manera tan abrupta y profunda. No podía creer que mi imaginación, una vez fuera de su delirio, hubiese confundido la cabeza con la de una persona viva. Empero, las características del dibujo, el estilo de viñeta y el aspecto del marco no me permitieron dudar ni un solo momento. Confinado en estas meditaciones, permanecí una larga hora con los ojos posados sobre el retrato. Aquella inexplicable expresión de realidad y vida, que al principio me hiciera estremecer, acabó por subyugarme. Sintiendo pánico y respeto, coloqué el candelabro en su posición inicial y, habiendo así apartado de mi vista la razón de mi agitación extrema, tomé ansiosamente el volumen que relataba la historia y la descripción de los cuadros. Busqué de inmediato el número correspondiente al que marcaba el retrato oval, y leí la siguiente inquietante y peculiar historia:

"Era una joven de extraña belleza, poseedora de gracia y amabilidad, que en mala hora amó al pintor y se casó con él. Este, de carácter apasionado, estudioso y austero, había puesto sus amores en el arte. Ella, joven, de rarísima belleza, llena de luz y sonrisas, alegre, lo amaba todo aunque odiaba el arte, que era

Sully. Thomas Sully, pintor norteamericano (1783-1872).

morisco. Dícese del estilo con rasgos árabes o moros.

subyugar. Embelesar, cautivar.

austero. Severo, que se ajusta a las normas.

su rival; únicamente les temía a la paleta, los pinceles y demás instrumentos importunos que la privaban del amor de su adorado. Dolorosa impresión causó a la dama escuchar al pintor expresar el deseo de retratarla. Mas era humilde y sumisa y posó con paciencia, durante eternas semanas, en la lúgubre y alta habitación de la torre, donde la luz se escurría sobre el pálido lienzo solamente a través del cielo raso. El artista cifraba su gloria en su obra, que avanzaba hora tras hora, día tras día. Y era un hombre vehemente, extraño, contemplativo y que se perdía en mil ensueños, tanto que no veía que la sombría luz que penetraba en esta torre alejada consumía la salud y los encantos de su mujer, que se marchitaba para todos salvo para él. Ella, sin embargo, sonreía más y más, porque veía que el pintor, poseedor de gran fama, experimentaba un vivo y cándido placer en su tarea, y trabajaba día y noche para impregnar en el lienzo la imagen de su esposa, la cual de día en día se sentía más débil y desanimada. Y, ciertamente, los que contemplaban el retrato comentaban por lo bajo su maravillosa semejanza, prueba tangible del genio del pintor y del profundo amor inspirado por su modelo. Pero, al final, cuando la obra llegaba a su término, no se permitió a nadie ingresar en la torre, porque el pintor había llegado a enloquecer por la ardorosa pasión con que tomaba su trabajo y rara vez quitaba los ojos del lienzo, ni siquiera para admirar el rostro de su amada. Y no podía ver que los colores que extendía sobre el lienzo desaparecían del rostro de la que tenía sentada a su lado. Y cuando varias semanas transcurrieron, y solo restaba por hacer una cosa muy pequeña, simplemente dar una pincelada sobre la boca y otra sobre los ojos, el alma de la dama palpitó aún, como la llama de una lámpara próxima a extinguirse. Y entonces el pintor dio los toques finales y durante un momento permaneció en éxtasis ante el trabajo que había realizado. Pero un minuto más tarde, estremeciéndose, palideció invadido por el terror y, herido, gritó con voz terrible: '¡En verdad, esta es la vida misma!'. Se volvió bruscamente para observar a su bien amada: ¡Estaba muerta!".



© Edgar Allan Poe.
© Traducción de Mariana Mérega.

importuno. Que molesta o incomoda.

lúgubre. Sombrío, profundamente triste.

vehemente. Lleno de pasión, con una fuerza avasalladora.

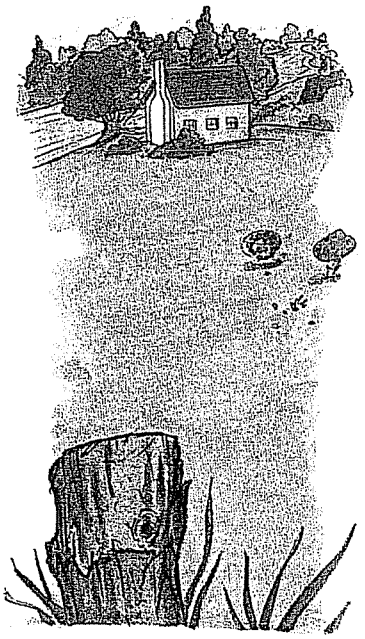
impregnar. Hacer que penetren las partículas de un cuerpo en las de otro.

éxtasis. Estado del alma enteramente embargada por un sentimiento de admiración y alegría.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

La esfinge

Durante el pavoroso reinado del cólera en Nueva York, acepté la invitación de un pariente para pasar quince días con él en el retiro de su casa de campo, a orillas del Hudson. Teníamos allí a nuestro alrededor todos los medios corrientes de esparcimiento veraniego y entre vagar por los bosques, dibujar, pasear en bote, pescar, bañarnos, oír música y leer habríamos pasado el tiempo bastante agradablemente, si no fuera por las terribles noticias que nos llegaban todas las mañanas desde la populosa ciudad. No había día que no nos trajese nuevas del fallecimiento de algún conocido. Luego, como la mortandad fuera en aumento, nos hicimos a la idea de esperar a diario la pérdida de algún amigo. Terminamos por temblar ante la aproximación de cualquier mensajero. El mismo aire del mar parecía impregnado de olor a muerte. Aquel pensamiento paralizante llegó a apoderarse real y completamente de mi alma. No podía apartarlo de mi mente ni alejarlo de mis sueños. Mi anfitrión, de temperamento menos emotivo, aunque estaba muy deprimido se esforzaba por levantar mi ánimo.



Sus esfuerzos por sacarme del estado de anormal abatimiento en el que había caído quedaron frustrados en gran medida por ciertos libros que encontré en su biblioteca. Había estado leyendo aquellos libros sin su conocimiento y, por ello, con frecuencia no acertaba a explicarse las impresiones forzosamente impuestas a mi imaginación por obra de sus textos. Mi tópico favorito era la creencia popular en los presagios, una creencia que, en aquella época de mi vida, estaba casi seriamente dispuesto a defender. Sobre este tema sosteníamos largas y animadas discusiones; él, calificando de completa sinrazón la fe en tales cuestiones; yo, afirmando que el sentimiento popular brotado con absoluta espontaneidad, es decir, sin trazas visibles de sugestión, contenía los inconfundibles elementos de la verdad y era merecedor de todo respeto.

El hecho es que, poco después de mi llegada a la casa, me había ocurrido un incidente tan inexplicable y tan portentoso que bien podría habérseme excusado por considerarlo un presagio. Me espantó y me desconcertó tanto que transcurrieron muchos días antes de resolverme a comunicar la circunstancia a mi amigo.

Al caer la tarde de un día muy caluroso, estaba yo sentado con un libro en la mano junto a una ventana abierta que, a través de una larga perspectiva de las orillas del río, daba a una distante colina. Mis pensamientos habían estado vagando hacía rato desde el volumen que tenía ante mí hasta la desolación de la vecina ciudad. Cuando levanté los ojos de las páginas, mi mirada cayó sobre la desnuda superficie de la colina y sobre un raro objeto, sobre un monstruo viviente de horrorosa conformación, que se abrió paso muy rápidamente desde la cima hasta el pie, para desaparecer al fin en el espeso bosque de abajo.

Al principio, cuando apareció aquel ser, dudé de mi cordura o por lo menos del testimonio de mis propios ojos y pasaron muchos minutos antes de que lograra convencerme a mí mismo de que yo no estaba loco, y de que aquello no era

cólera. Enfermedad infecciosa.

tópico. Tema o idea muy repetida.

presagio. Señal que indica, previene y anuncia un suceso.

portentoso. Singular, extraño y que por su novedad causa admiración, terror o pasmo.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

un sueño. No obstante, cuando describa al monstruo (que vi con claridad e inspeccioné con calma durante todo el tiempo de su avance), me temo que mis lectores opondrán más dificultades que yo a dejarse convencer.

Comparando el tamaño de aquella criatura con el diámetro de los grandes árboles junto a los cuales pasaba, los pocos gigantes de la foresta que habían escapado a la furia de un corrimiento de tierras, deduje que era mucho mayor que cualquier barco de línea existente.



Digo barco de línea porque la forma del monstruo sugería eso: el casco de uno de nuestros barcos de guerra de setenta y cuatro cañones podría dar una idea muy aceptable de su contorno general. La boca del animal estaba situada en la extremidad de una probóscide de sesenta o setenta pies de largo y aproximadamente tan gruesa como el cuerpo de un elefante corriente. Cerca del nacimiento de esta trompa se veía una inmensa cantidad de pelo negro y enredado –más del que hubiesen podido proporcionar las pieles de veinte búfalos– y, proyectándose desde aquella pelambrera hacia abajo y lateralmente, surgían dos brillantes colmillos, no muy distintos de los de un jabalí, pero de dimensiones infinitamente mayores. Proyectadas hacia adelante, paralelas a la probóscide, y a ambos lados de ella, había sendas varas gigantescas de treinta o cuarenta pies de largo, constituidas al parecer de cristal puro y formando dos prismas perfectos que reflejaban con magnífico fulgor los rayos del sol poniente. El tronco estaba conformado como una cuña con el ápice hacia tierra. Desde él se extendían dos pares de alas –cada una de cien yardas de largura–, un par encima del otro y ambos densamente cubiertos de escamas metálicas de unos diez o doce pies de diámetro cada una.

Observé que las hileras superiores e inferiores de las alas estaban enlazadas por una potente cadena. Pero la principal peculiaridad de aquella horrible criatura era la representación de una calavera, que cubría casi toda la superficie de su pecho y que estaba trazada en un blanco deslumbrante sobre el oscuro campo del cuerpo, como si hubiese sido dibujada con todo cuidado por un artista. Mientras examinaba aquel animal terrorífico y más especialmente el aspecto de su pecho con una sensación de horror y espanto, con un sentimiento de desgracia próxima que no era capaz de reprimir con ningún esfuerzo de la razón, advertí que los enormes maxilares del extremo de la trompa se ensanchaban de repente. De ellos brotó un sonido tan fuerte y tan expresivo de dolor que sobrecogió mis nervios como un toque de difuntos y, mientras el monstruo desaparecía al pie de la colina, caí al suelo desvanecido.

Cuando volví en mí, mi primer impulso fue, por supuesto, contar a mi amigo lo que había visto y oído. Pero no sabría explicar bien el sentimiento de repugnancia que, al final, me impidió hacerlo.

Al fin, un atardecer, tres o cuatro días después del suceso, estábamos sentados juntos en la estancia desde la que yo había visto la aparición –yo ocupando el mismo asiento junto a la ventana y él reclinado en un sofá cerca de mí–. La asociación de lugar y tiempo me impulsó a darle cuenta del fenómeno. Me escuchó hasta el final. Al principio se rio de buena gana, para adoptar

probóscide. Aparato bucal en forma de trompa o pico, propio de ciertos insectos.

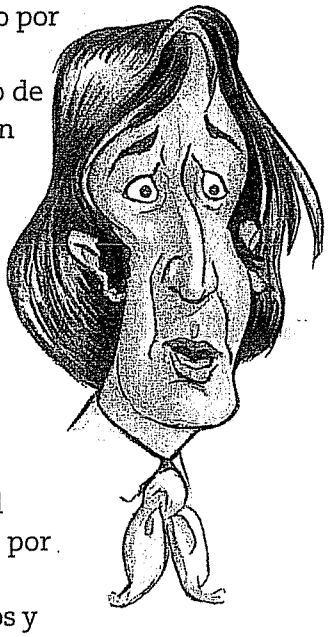
pie. Medida de longitud.

ápice. Extremo superior o punta de algo.

yarda. Medida de longitud.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

enseguida una expresión extremadamente seria. En aquel instante volví a ver con toda claridad al monstruo, hacia el cual atraje la atención de mi amigo con un alarido de terror. Miró él con ansiedad, pero afirmó que no veía nada, aunque yo le iba señalando con minuciosidad el recorrido de aquel ser mientras se abría paso camino abajo por la desnuda cara de la colina.



Yo entonces me alarmé, pues consideraba aquella visión como un presagio de mi muerte o, peor aún, como anuncio de un ataque de locura. Me desplomé en la silla y durante unos instantes escondí mi rostro con las manos. Cuando descubrí los ojos, la horrible visión había desaparecido.

Mi anfitrión, sin embargo, había recobrado en cierta medida su aire calmoso y me preguntó por la conformación del ser imaginario.

Cuando le hube satisfecho por completo a este respecto, suspiró profundamente, y comenzó a charlar, con una calma que me pareció cruel, de varios puntos de filosofía que hasta aquel momento habían constituido tema de discusión entre nosotros. Recuerdo que insistió muy especialmente, entre otras cosas, en una idea. Decía que la principal fuente de error en todas las investigaciones humanas reside en el riesgo que corre el entendimiento al subestimar o sobrevalorar la importancia de un objeto, solo por la estimación errónea de su propincuidad.

Hizo una pausa que duró unos instantes, se dirigió luego a un estante de libros y sacó una sinopsis corriente de Historia Natural. Rogándome entonces que cambiara de asiento con él para así ver mejor los pequeños caracteres del volumen, ocupó mi sillón junto a la ventana y, abriendo el libro, reanudó su charla con el mismo tono de antes.

–Si no hubiera sido por su extrema minuciosidad al describir el monstruo –dijo–, nunca habría estado en condiciones de demostrarle lo que era. En primer lugar permítame leerle una descripción para escolares de la esfinge perteneciente al género *Sphinx*, familia de los crepusculares, orden de los lepidópteros, clase de los insectos. La descripción dice así:

"Cuatro alas membranosas cubiertas de pequeñas y coloreadas escamas de aspecto metálico; boca que forma una probóscide enrollada debida a la prolongación de los maxilares, sobre cuyos lados se hallan rudimentos de mandíbulas y palpos pilosos; alas inferiores adheridas a las superiores por pelos tiesos; antenas prismáticas en forma de porra prolongada; abdomen puntiagudo. La esfinge de la calavera ha causado a veces gran terror entre el vulgo por el tono melancólico del grito que emite y por el distintivo de la muerte que lleva en su coraza".

Cerró el libro y se incorporó hacia adelante, colocándose exactamente en la misma postura que yo había adoptado cuando vi al "monstruo".

–¡Ah, aquí está! –exclamó luego–. Está volviendo a ascender la cara de la colina y admito que se trata de un ser de aspecto muy notable. Con todo, no es en absoluto tan grande ni tan distante como se lo imaginaba usted. Lo cierto es que, ahora que lo veo reptar subiendo por ese hilo que alguna araña ha tejido a lo largo de la hoja de la ventana, calculo que tendrá un dieciseisavo de pulgada de longitud como máximo y distará otro dieciseisavo de pulgada de la pupila de mi ojo.

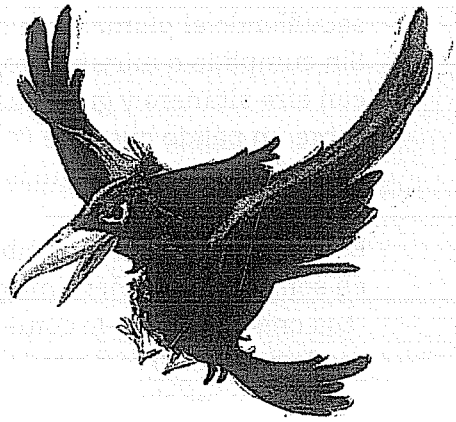
© Edgar Allan Poe.
© Traducción de Mariana Mérega.

propincuidad. Cercanía o en particular proximidad.

lepidóptero. Orden zoológico al que pertenecen las mariposas y las polillas, entre otros insectos.

esfinge de la calavera. Mariposa nocturna que tiene en el dorso del tórax un dibujo parecido a una calavera humana.

El cuervo



Cierta noche sombría, cuando, con la mente agotada,
meditaba sobre varios libros de sabiduría ancestral
y asentía, adormecido, de repente se oyó un suave golpe,
como si alguien llamara a mi portal.
"Será un visitante –me dije–, llamando a mi puerta,
solo eso y nada más".

¡Ah, recuerdo vívidamente aquel desolado diciembre!
Cada brasa moribunda dejaba un rastro espectral.
Yo esperaba ansioso el amanecer, al no haber podido hallar paz en mis libros,
ni consuelo a la pérdida abismal de Leonor, de aquella extraña y radiante
dama, a quien los ángeles podrán llamar Leonor,
pero que aquí nadie volverá a nombrar jamás.

Cada crujido incierto de las cortinas de seda púrpura
me embargaba de dañinas dudas y mi sobresalto era tal que,
para aliviar mi pena y el alocado latido de mi corazón, repetí con voz mustia:
"Es simplemente un visitante que ha llegado a mi portal;
un tardío visitante esperando en mi portal.
Solo eso y nada más".

De repente me atreví y sin vacilación hablé:
"Caballero –pronuncié–, o señora, ruego me disculpe
pues estaba un tanto dormido cuando oí vuestro llamado
y tan delicado había sido vuestro golpe en mi portal
que por cierto dudé de haberlo oído...",
en ese momento abrí de golpe la puerta; únicamente sombras, nada más.

La noche oscura observé de lleno, de pavor y dudas pleno,
y tuve sueños que nadie se atrevió a soñar jamás;
pero en este silencio absoluto, superior a toda voz,
solo se oyó la palabra "Leonor", que yo me animé a murmurar...
Sí, susurré la palabra "Leonor" y un eco la volvió a nombrar.
Solo eso y nada más.

Aunque mi alma ardía por dentro retorné a mis aposentos
pero pronto aquel suave golpe se escuchó más pertinaz.
"Esta vez quien sea que llama ha llamado a mi ventana;
iré a ver pues de qué se trata, qué misterio habrá escondido detrás.
Solo si mi corazón se calma lo podré develar.
¡Es el viento y nada más!".

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Inmediatamente al abrir la persiana se escurrió por la ventana,
sacudiendo el plumaje, un cuervo muy solemne y ancestral.
Sin cumplido o miramiento, sin detenerse un instante,
con aire altanero y grave fue a posarse en mi portal,
sobre un pálido busto de Palas que se encuentra por encima del umbral;
fue allí, se posó y nada más.



Esta ave negra y torva cambió, con su aire solemne,
en sonriente extrañeza mi gris solemnidad.
"Esa cresta rapada –le comenté– no te impide ser
osado, viejo cuervo desterrado de la negrura infinita;
¿cuál es tu tenebroso nombre en el abismo infernal?".
Dijo el cuervo: "Nunca más".

Que una ave torpe tuviera esa voz virtuosa
me asombró aunque el sentido fuera tan poco cabal,
pues estarán de acuerdo conmigo
en que pocos habrán tenido oportunidad de ver posado tal pájaro en su portal.
Ni ave ni bestia alguna en la estatua de la entrada
que llevase el nombre "Nunca más".

Mas el cuervo, altanero, solitario, no dijo desde el busto,
como si en ello estuviera en juego el alma, ni una sílaba más.
No movió una sola pluma ni pronunció palabra alguna
hasta que al fin murmuré: "Otros amigos han volado;
por la mañana él también, cual mis esperanzas, lo hará".
Dijo entonces: "Nunca más".

Esta respuesta certera dejó mi alma paralizada.
"Obviamente –dije–, repite lo que ha podido aprender
del repertorio olvidado de algún dueño desdichado
que en su caída desgraciada redujo sus canciones a un refrán:
'Nunca, nunca más'".

Como el cuervo aún transformaba en sonrisa mi porfía
coloqué una silla mullida frente al ave y el portal;
y hundido en el terciopelo me dediqué con recelo
a dilucidar qué buscaba la funesta ave ancestral
al repetir: "Nunca más".

Esto, sentado, meditaba, aunque sin dirigir palabra
al ave que ahora incendiaba mi pecho con su mirada;
eso y más cosas pensaba, con la cabeza apoyada
sobre el almohadón púrpura que el candil hacía brillar.
¡Sobre aquel almohadón púrpura que a ella le gustaba usar,
y ya no usará nunca más!

Luego el aire se tornó más espeso, como si fuese el perfume de incienso
mecido por serafines de suave andar musical.
"¡Miserable! –me dije–. ¡Tu Dios estos ángeles dirige
hacia ti con la medicina que a Leonor te hará olvidar!
¡Bebe, bebe el dulce remedio, y a Leonor olvidarás!".
Dijo el cuervo: "Nunca más".

"¡Profeta –grité–, ser malvado, profeta eres, ya seas pájaro o diablo!
¿El Tentador te ha enviado o acaso una tempestad
trajo tu negro plumaje hasta estas desérticas tierras,
a esta morada acechada por el horror? ¡Mas te ruego, cuéntame ya,
dime, te suplico, si existe algún bálsamo en Galaad!"
Dijo el cuervo: "Nunca más".

"¡Profeta –grité–, ser malvado, profeta eres, ya seas pájaro o diablo!
Por nuestro Dios venerado, por su manto celestial,
dile a este desdichado si en el Edén lejano
a Leonor, ahora radiante rodeada de ángeles,
algún día podré abrazar".
Dijo el cuervo: "Nunca más".

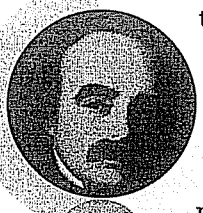
"¡Diablo alado, no hables más! –dije enfurecido, dando un paso hacia atrás–.
¡Regresa a la tempestad y a la eterna noche!
¡Ni huella de tu plumaje en recuerdo de tu ultraje deseo en mi portal!
¡Deja en paz mi soledad!
¡Retira el pico de mi corazón y tu sombra del portal!".
Dijo el cuervo: "Nunca más".

Y el impávido cuervo desafiante todavía sigue, sigue posado,
en el pálido busto de Palas que se encuentra encima del portal;
y su mirada aguileña tiene la apariencia de la de un demonio que sueña,
cuya sombra el candil en el suelo proyecta espectral
y mi alma, de esa sombra que allí flota fantasmal,
no se alzará... ¡nunca más!

© Edgar Allan Poe.
© Traducción de Mariana Mérega.

Palas. En la mitología griega, diosa de la sabiduría.

Galaad. Región mencionada en el Antiguo Testamento.



Edgar Allan **Poe** (1809-1849) nació en Boston, Estados Unidos. Sus padres fueron actores de escasos recursos económicos. La tragedia marcó su vida, ya que, siendo muy joven, perdió a sus seres más queridos. A pesar de que él se consideraba poeta, fundó el género policial y asombró con sus cuentos fantásticos y de terror.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

A ACTIVIDADES

El retrato oval



1. En grupos de dos o tres, describan oralmente el aspecto general del castillo en el que se alojan el protagonista y su criado, la habitación en la que duerme el protagonista y el ambiente del castillo donde el pintor retrata a su mujer.

2. ¿Qué sentía el pintor cuando retrataba a su mujer? ¿Qué le sucedía a ella mientras tanto? Explicá en tu carpeta y relacioná con la sensación que le provoca al huésped la contemplación del retrato de la muchacha.

Consulta ▷ Pág. | 87

3. Resolvé con un compañero.
   a) Identifiquen qué clase de narrador tiene "El retrato oval".
   b) ¿Cuál es el relato enmarcado?
   c) ¿Qué importancia tiene esa narración incluida? Para contestar, piensen, por ejemplo, cuánto cambiaría el cuento si fuera omitida o modificada.

Consulta ▷ Pág. | 81

4. ¿Qué elementos típicos de los relatos de terror presenta "El retrato oval"? Fundamentá con citas textuales.

La esfinge

1. a) En grupos de dos o tres, busquen en Internet imágenes de la mariposa conocida como "esfinge de la calavera". Luego, fundamenten por qué este insecto puede parecer un personaje terrorífico.
   b) Piensen entre todos ejemplos de otros animales que puedan inspirar relatos de terror.

2. Transcribí en tu carpeta cinco palabras o frases del cuento que caractericen a Nueva York y otras que describan la casa de campo.

3. Ante la aparición del "monstruo", el narrador del cuento y su amigo reaccionan de modo muy diferente. ¿Por qué?

Consulta ▷ Pág. | 88

4. a) Identificá en el texto las dos descripciones de la esfinge y clasificalas.
   b) En tu carpeta, explicá sus diferencias y la importancia que tienen ambas descripciones en la historia narrada.

Consulta ▷ Págs. | 81 y 87

5. Identificá qué tipo de narrador es el de "La esfinge". Luego, escribí un texto que explique qué efectos produce este tipo de narrador. Para ello, podés utilizar algunos de los siguientes conceptos.

Ld LECTURAS EN DIÁLOGO

Consulta ▷ Pág. | 81

1. Con un compañero, completen el siguiente cuadro comparativo.

	"El retrato oval"	"La esfinge"	"El cuervo"
Ambiente			
Protagonista			
Personaje terrorífico			
Miedos que aparecen representados			

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Cercanía e identificación del lector con el personaje	Confianza absoluta en los hechos que se narran
Conocimiento del mundo interno del personaje	Conocimiento cabal acerca de todo lo que se narra
Distancia del narrador respecto de lo que se cuenta	Parcialidad de la mirada sobre los hechos

El cuervo

1. Este es un poema narrativo. De a dos, narren oralmente la historia que cuenta. Luego, expliquen qué es lo que provoca terror en el protagonista.

Consultá Pág. 81

2. Identificá en el poema todas las palabras y expresiones que contribuyen a crear un escenario propicio para el terror, por ejemplo: "Cada brasa moribunda dejaba un rastro espectral, demonio que sueña".

3. Observá cómo aparece retratado el cuervo en el poema. Para eso:

a) Marcá con un color palabras o frases que lo describan como un animal, y con otro las que lo caractericen como un ser sobrenatural.

b) ¿Qué caracterización prevalece? ¿Por qué?

c) ¿Qué simboliza el cuervo? Fundamentá con ejemplos del texto.

Consultá Pág. 82

4. La repetición de la frase "Nunca más" constituye un recurso que crea musicalidad. Pero además, genera ciertos efectos de sentido. ¿Cuáles te parecen que son?

5. Escribí tres adjetivos que caractericen los siguientes elementos del poema.

- *Estado de ánimo del "yo lírico" en las primeras estrofas:* .....
  .....
- *Estado de ánimo del "yo lírico" hacia el final del poema:* .....
  .....

Consultá Págs. 81 y 88

6. Enumerá en tu carpeta los elementos de terror que podés identificar en "El cuervo".

7. **a)** Formen pequeños grupos y observen la ilustración de Paul Gustave Dore para "El cuervo" en la pág. 92.

b) Conversen y analicen qué elementos la componen y qué representan.

c) ¿Cómo imaginan ustedes al cuervo del poema?

Consultá Pág. 92

2. Se considera a Poe el creador de un terror "más psicológico que fantástico".

a) Elegí uno de los textos leídos y subrayá en él aquellos pasajes en que el miedo psicológico de su protagonista se hace evidente.

b) En tu carpeta, explicá con tus palabras cómo se manifiesta ese sentimiento en el mundo interior del personaje y ejemplificalo con citas textuales.

Consultá Pág. 85

3. Imaginá que sos director teatral y que vas a llevar a la escena alguno de los textos leídos. Elegí uno de ellos y determiná los siguientes aspectos:

- Características del actor protagonista (¿cómo será físicamente? ¿Qué edad tendrá? ¿Cómo será su vestuario?).
- Aparición de un ser sobrenatural (¿va aparecer en escena?, ¿cómo será esa escena? ¿Será un objeto de utilería?, ¿o un actor caracterizado?, ¿cómo será su apariencia? Si no estuviera presente en escena: ¿se va a sugerir su aparición?, ¿cómo?).
- Elementos de la escenografía (¿cómo será? ¿Habrá elementos, o será un escenario vacío? ¿Cómo lo iluminarán?).



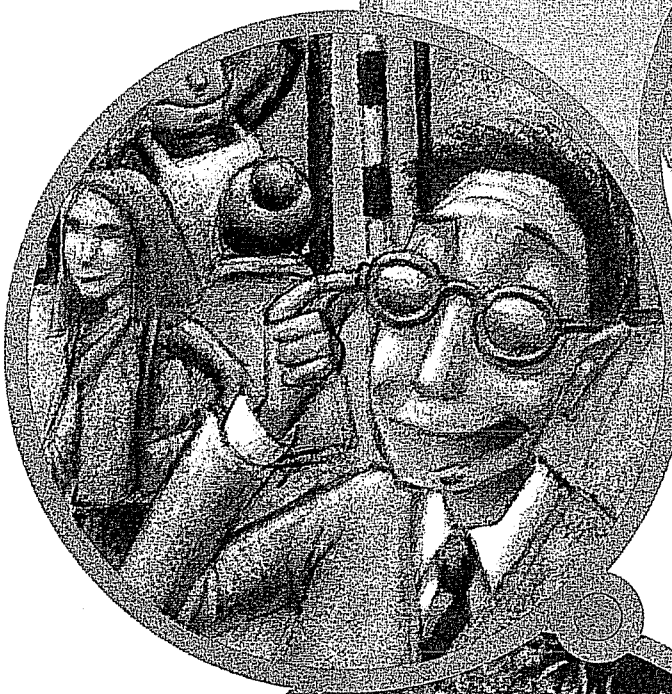
Para conocer los cuentos policiales de Poe, te sugerimos *El escarabajo y otros cuentos.*

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

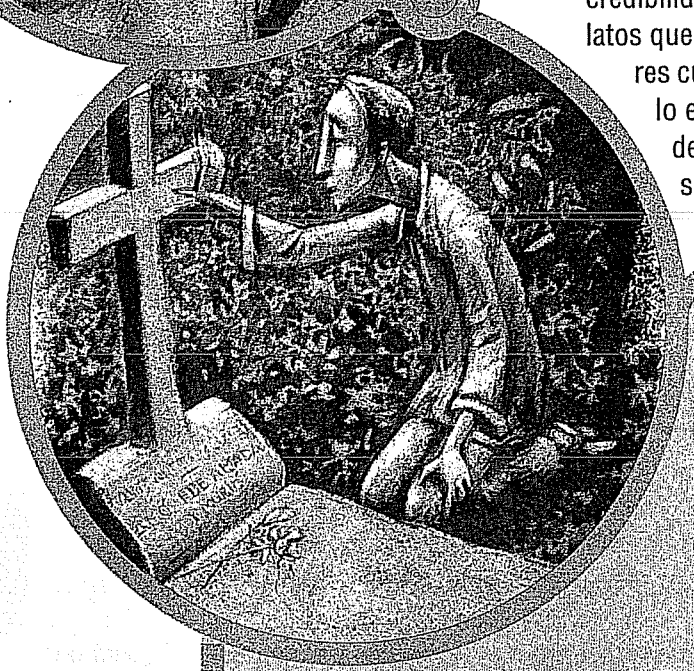
CAPÍTULO

3

El cuento fantástico







En los cuentos fantásticos, un incidente inquietante irrumpe en lo cotidiano para generar, en los personajes y en el lector, una duda acerca de la credibilidad de los hechos narrados. Los tres relatos que vas a leer están protagonizados por seres cuyas vidas se encuentran con lo insólito, lo extraño. A partir de un suceso, su visión del mundo cambia para siempre. ¿Te pasará algo parecido cuando los leas?

Continuidad de los parques



Había empezado a leer la novela unos días antes. La abandonó por negocios urgentes, volvió a abrirla cuando regresaba en tren a la finca; se dejaba interesar lentamente por la trama, por el dibujo de los personajes. Esa tarde, después de escribir una carta a su apoderado y discutir con el mayordomo una cuestión de aparcerías, volvió al libro en la tranquilidad del estudio que miraba hacia el parque de los robles. Arrellanado en su sillón favorito de espaldas a la puerta que lo hubiera molestado como una irritante posibilidad de intrusiones, dejó que su mano izquierda acariciara una y otra vez el terciopelo verde y se puso a leer los últimos capítulos. Su memoria retenía sin esfuerzo los nombres y las imágenes de los protagonistas; la ilusión novelesca lo ganó casi enseguida. Gozaba del placer casi perverso de irse desgajando línea a línea de lo que lo rodeaba, y sentir a la vez que su cabeza descansaba cómodamente en el terciopelo del alto respaldo, que los cigarrillos seguían al alcance de la mano, que más allá de los ventanales danzaba el aire del atardecer bajo los robles. Palabra a palabra, absorbido por la sórdida disyuntiva de los héroes, dejándose ir hacia las imágenes que se concertaban y adquirían color y movimiento, fue testigo del último encuentro en la cabaña del monte. Primero entraba la mujer, recelosa; ahora llegaba el amante, lastimada la cara por el chicotazo de una rama. Admirablemente restañaba ella la sangre con sus besos, pero él rechazaba las caricias, no había venido para repetir las ceremonias de una pasión secreta, protegida por un mundo de hojas secas y senderos furtivos. El puñal se entibiaba contra su pecho, y debajo latía la libertad agazapada. Un diálogo anhelante corría por las páginas como un arroyo de serpientes, y se sentía que todo estaba decidido desde siempre. Hasta esas caricias que enredaban el cuerpo del amante como queriendo

aparcería. Alquiler de un terreno agrícola o de una instalación ganadera para su explotación.

arrellanarse. Sentarse con comodidad, extendiendo y recostando el cuerpo.

sórdido. Sucio, impuro, indecente.

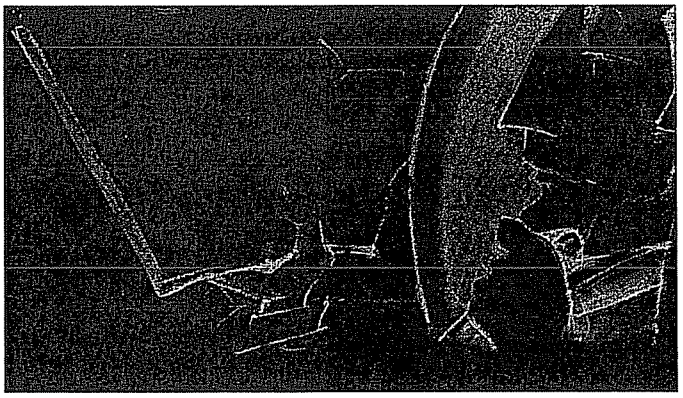
restañar. Detener el derrame de un líquido.

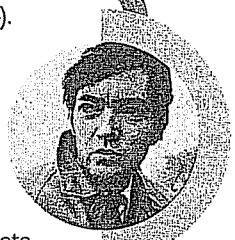
© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

retenerlo y disuadirlo, dibujaban abominablemente la figura de otro cuerpo que era necesario destruir. Nada había sido olvidado: coartadas, azares, posibles errores. A partir de esa hora cada instante tenía su empleo minuciosamente atribuido. El doble repaso despiadado se interrumpía apenas para que una mano acariciara una mejilla. Empezaba a anochecer.

Sin mirarse ya, atados rígidamente a la tarea que los esperaba, se separaron en la puerta de la cabaña. Ella debía seguir por la senda que iba al norte. Desde la senda opuesta él se volvió un instante para verla correr con el pelo suelto. Corrió a su vez, parapetándose en los árboles y los setos, hasta distinguir en la bruma malva del crepúsculo la alameda que llevaba a la casa. Los perros no debían ladrar, y no ladraron. El mayordomo no estaría a esa hora, y no estaba. Subió los tres peldaños del porche y entró. Desde la sangre galopando en sus oídos le llegaban las palabras de la mujer: primero una sala azul, después una galería, una escalera alfombrada. En lo alto, dos puertas. Nadie en la primera habitación, nadie en la segunda. La puerta del salón, y entonces el puñal en la mano, la luz de los ventanales, el alto respaldo de un sillón de terciopelo verde, la cabeza del hombre en el sillón leyendo una novela.

Julio Cortázar.
"Continuidad de los parques", *Final del juego*.
© Herederos de Julio Cortázar, 2014.





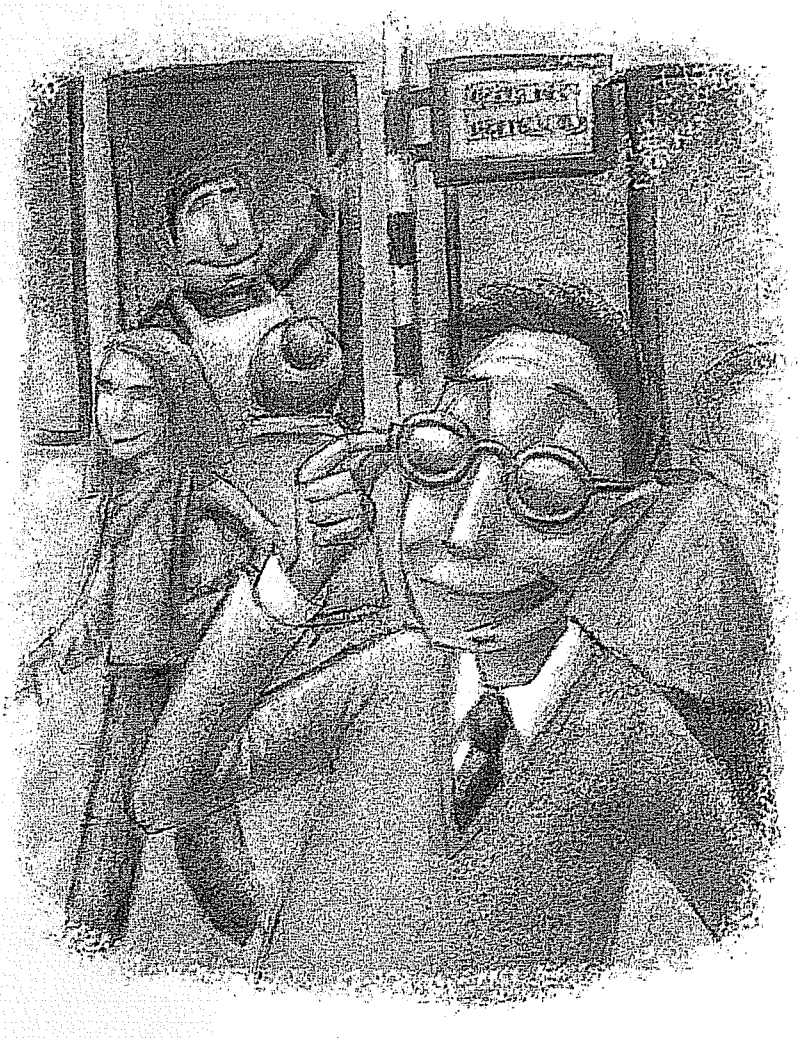
Julio **Cortázar** (1914-1984). Aunque nació en Bélgica y murió en París, Cortázar es uno de los grandes escritores argentinos del siglo xx. Vivió en nuestro país desde los cuatro hasta los treinta y siete años; aquí estudió y se recibió de profesor en Letras y publicó sus primeros textos. También trabajó como maestro rural, enseñó literatura en la Universidad de Mendoza y participó de la vida literaria porteña. Con una beca del gobierno francés, en 1951, se radicó en París, donde desarrolló –siempre en español rioplatense– una extensa narrativa bajo la convicción de que la realidad lo abarca todo, incluso lo fantástico. Entre sus libros de cuentos se destacan: *Bestiario* (1951), *Final del juego* (1964), *Historias de cronopios y de famas* (1962) y *Todos los fuegos el fuego* (1966). El año 2014 fue declarado "Año Cortazariano" por el Ministerio de Cultura de nuestro país por cumplirse el centenario de su nacimiento y cincuenta años de la primera edición de su novela *Rayuela* (1964). Durante su transcurso se publicaron ediciones especiales y se celebraron múltiples homenajes a la obra del autor, tanto en nuestro país como en la capital francesa.

parapetarse. Resguardarse o protegerse de algo que puede molestar o hacer daño.

seto. Cerca hecha de palos o varas entretejidas, o con plantas que crecen espesas.

malva. Planta de tallo ramoso y velludo que da una flor de color violeta pálido con un tono rosa.

Los anteojos azules



Benjamín entró en la majestuosa librería casi en puntas de pie. Como siempre, lo sobrecogía la idea de llamar la atención. Y hoy especialmente, hoy que, desde la mañana, se sentía tan mal. Su fragilidad se reflejó en la vidriera, entre los libros. Cerró los ojos para no verse, para no avergonzarse, y se deslizó entre las masas agobiantes de volúmenes. Al fondo, sobre las cortinas entreabiertas, leyó el anuncio: "Exposición de pinturas abstractas de Sergio Samur". Avanzó por la sala, tímidamente, pero cuando había andado la mitad del camino advirtió que no podía seguir. El viejo dolor del corazón, la sofocante angustia que tan bien conocía, lo obligó a detenerse. Al mismo tiempo, los ojos se le llenaron de lágrimas ardientes. Apretó los labios y se aferró a un estante para no caer. Más que el terrible golpe en el pecho, lo desesperaba la quemazón que le enrojecía los párpados. Sobre todo, ese intentar que nadie, nadie se diera cuenta, que no lo rodearan con sus insultos, que no volvieran a acosarlo a preguntas. Su mano tembló, corrió por el estante, buscando un apoyo. Imprevistamente, en medio de tantos libros multicolores, cuyos rojos, verdes y amarillos le irritaban los ojos como puntitos delgados, tropezó con las

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

gafas azules. No se le ocurrió pensar en el disparate de hallarlas allí. Con un movimiento irreflexivo, mientras sus dedos libres oprimían el pecho sufriente, se las puso.

Lo curioso es que el efecto fue inmediato. Sintió como si una gran alegría serena lo invadiera, como si la sangre se echara a correr por sus venas, jubilosamente. En lugar del dolor horrible, un suavísimo sosiego se apoderó de él. Sí... ya había pasado... ya había pasado... por esta vez, estaba segura su vida.

Continuó cruzando la librería y entró en la exposición de su amigo. Qué extraño, qué extraño resultaba todo esta tarde. Mientras caminaba entre los cuadros geométricos, notaba que no solo le gustaban –cosa que no había sucedido nunca antes– sino, también, que los comprendía, cosa que jamás esperó.

Salió de la muestra con ganas de cantar. Hojeó algunos libros y esos poemas raros que tampoco había entendido hasta entonces y que avivaban en su fuero más íntimo el miedo de su ignorancia, de su incapacidad para gozar la misteriosa belleza, le parecieron diáfanos, transparentes, maravillosos. Se sorprendió leyendo uno en voz alta y cuando el vendedor se le aproximó, le compró una colección entera. Qué simpático era el vendedor, qué amable, qué fácil. Le había hablado con naturalidad, como si no se dirigiese a un pobre enfermo asustadizo. Y él le respondió con una franca seguridad desconocida como si hubiera sido un hombre común, un hombre igual a los hombres que hacen negocios, que van a las confiterías. Hubiese querido abrazarlo. Lo cierto es que hubiese podido abrazar a todo el mundo esta tarde, por la calle Florida, sonriéndose a sí mismo en los escaparates, loco de ganas de cantar y de silbar. ¿Habría llovido? Las casas tenían un brillo nuevo, una luz distinta bañaba el asfalto y la gente parecía con trajes nuevos; con gestos nuevos, afables.

Al llegar a la esquina de Córdoba, los anteojos se le deslizaron por la nariz, como si fueran un animalito. Lleno de vida, con sus tentáculos oscuros y sus ojos redondos y azules. ¡Los anteojos! Había olvidado los anteojos...

Y súbitamente, porque hoy todo sucedía súbitamente, la gente y las cosas volvieron a ser lo que eran, más lentos, más grises, más fea también la ciudad enorme. Y entre las gentes, la ciudad y él, tornó a entablarse la antigua guerra sorda.

En el curso de los ocho años siguientes, Benjamín recordó a menudo su aventura. A nadie la refirió. ¿Quién le hubiera creído? ¿Quién se la hubiera podido explicar? Hasta que una noche del mes de marzo, al atravesar la calle Corrientes frenética de automóviles, el dolor que ahoga lo arrojó sobre el pavimento.



sosiego. Estado de tranquilidad o calma.

diáfano. Que es muy claro o fácil de entender.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Allí estaba, pequeñito, el pellejo estirado sobre los pómulos, ovillado como un niño. Y, como la otra vez, le ardieron los párpados. En torno se arremolinó la gente. Lo condujeron a un refugio, donde los que esperaban los tranvías se incorporaron a los demás.

–Es el corazón –comentó uno.

–Hay que llamar a la Asistencia Pública –apuntó una señora.

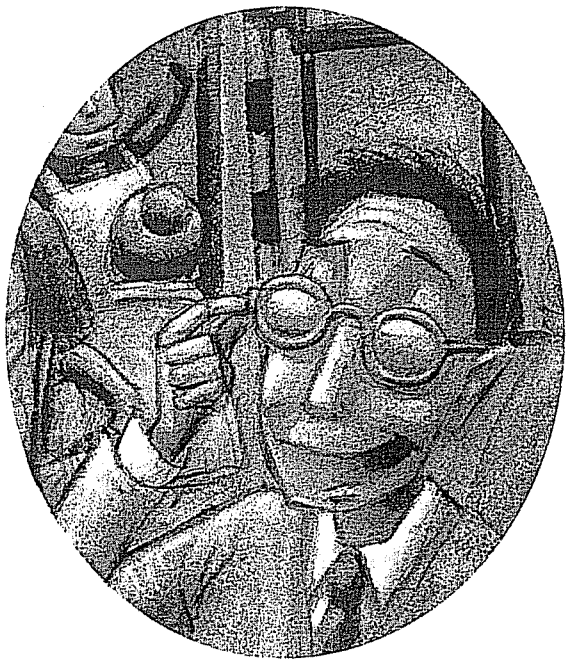
Él hubiese deseado hablarles, rogarles que por favor lo dejaran solo, decirles que no era nada, que ya había sucedido antes, que ya pasaría. Pero sus labios no emitían ningún sonido. Un señor grueso se inclinó sobre él y le tomó el pulso, con solemnidad de médico de aldea.

–No es nada –lo tranquilizó–, enseguida va a estar bien. –Abrió el botiquín y le caló delicadamente un par de anteojos, un par de anteojos azules.

Benjamín respiró, hondo. Sí, ya no podía pasarle nada. La sensación de alivio que la otra vez lo invadiera lo impulsó, como un resorte. Se puso de pie. Todos le sonreían, todos le tendían las manos, todos querían ayudarlo. "No es nada –repetían–, nada, nada". Y Buenos Aires, aunque era de noche, se iluminó con una luz clarísima detrás de los anteojos azules. El vigilante descendió de su garita y lo palmeó afectuosamente.

Benjamín comenzó a caminar hacia el puerto. El Río de la Plata parecía de plata. ¡Qué limpio todo, qué fácil, qué simple! ¡Qué fácil, qué sencillo vivir aquí, entre esta gente generosa! Siguió andando, alguien lo tomó de un brazo, alguien le dijo una broma. Y se puso a cantar. Todavía ignoraba que esta vez sí estaba muerto, definitivamente muerto.

© Mujica Lainez, Manuel, "Los anteojos azules".
En "Cuentos dispersos". *Cuentos completos* 2. Buenos Aires, Alfaguara, 1999.
© Herederos de Manuel Mujica Lainez





Manuel **Mujica Lainez** (1910-1984). Periodista y narrador argentino. Obtuvo, entre otros, el Premio Nacional de Literatura (1963). En sus cuentos y novelas combinó tramas de corte histórico y realista con historias fantásticas. Entre ellas se destacan: *La casa* (1954), *Misteriosa Buenos Aires* (1950) y *Bomarzo* (1962).

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

La muerta



¡Yo la había amado perdidamente! ¿Por qué uno ama? Es extraño no ver sino a un solo ser en el mundo, no tener sino un solo pensamiento en el espíritu, un solo deseo en el corazón y un solo nombre en la boca: un nombre que brota continuamente, como el agua de un manantial, desde las profundidades del alma; un nombre que asciende hasta los labios, y que uno dice y repite y susurra sin cesar, siempre, como una plegaria.

No diré nada nuevo al contar nuestra historia. El amor solo tiene una, siempre la misma. La encontré y la amé, eso es todo. Y viví durante un año en su ternura, en sus brazos, en sus caricias, en su mirada, en sus palabras, envuelto, enredado, aprisionado por todo lo que venía de ella, de un modo tan completo que no me importaba si era de día o de noche, si estaba muerto o vivo, aquí o en otra parte.

Y ella murió. ¿Cómo? No lo sé, no sé nada. Hace tiempo que no sé nada. Ella regresó empapada, una noche de lluvia intensa, y al día siguiente tosía. Tosió creo que una semana y tuvo que guardar cama.

¿Qué fue lo que ocurrió? Yo no sé.

Los médicos llegaron, escribieron y se fueron. Se consiguieron remedios y una mujer se los hizo tomar. Sus manos estaban calientes; su frente, ardiente y húmeda, y su mirada, brillante y triste. Yo le hablaba y ella me respondía. ¿Qué decíamos? No lo sé. ¡Todo lo olvidé, todo, todo! Ella murió, y recuerdo perfectamente su pequeño suspiro, tan débil, el último. [...]

Me consultaron miles de cosas para el entierro. Pero no sé, no recuerdo. Aunque no puedo olvidar el ataúd y el sonido del martillo cuando clavaban la tapa que la encerraba dentro. ¡Ah, Dios mío!

¡Ella fue enterrada! ¡Enterrada! ¡Ella! ¡En ese agujero! Vinieron algunas personas... sus amigas. Yo me fui. Y corrí. Caminé largo tiempo a través de las calles. Después regresé a casa y al día siguiente emprendí un viaje.

Ayer volví a París.

Cuando vi de nuevo mi habitación, nuestra habitación, nuestra cama, nuestros muebles, toda esa casa donde permanecía lo que quedaba de la vida de un ser humano después de su muerte, me invadió una pena tan violenta, que sentí deseos de abrir la ventana y tirarme a la calle. No podía quedarme más entre esas cosas, entre esos muros que la habían enfermado y alojado, y que, en sus imperceptibles fisuras, debían guardar miles de átomos de ella, de su piel y de su aliento. Tomé entonces mi sombrero para irme y salvarme. De pronto, en el momento en que alcancé la puerta, pasé frente al gran espejo del vestíbulo, que ella había hecho poner allí para mirarse de pies a cabeza cada día que salía, para ver si lo que se había puesto estaba bien, si era lindo, desde sus zapatos hasta su sombrero.

Me detuve delante de aquel espejo que la había reflejado tanto, tanto. Tanto que tendría que haber conservado su imagen. Yo estaba parado allí, temblando, los ojos fijos

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11 723

en el cristal, en aquel liso, profundo, vacío, pero que la había contenido entera y la había tenido tanto como yo, tanto como mi mirada apasionada. Y me pareció que yo amaba ese cristal; lo toqué y estaba frío. ¡Oh, el recuerdo, el recuerdo! ¡Espejo doloroso, espejo ardiente, espejo vivo, espejo horrible que hace sufrir tantas torturas! ¡Feliz el hombre cuyo corazón, como un espejo sus reflejos, olvida todo lo que ha contenido, todo lo que ha pasado delante de él, todo lo que en él se ha contemplado, en sus afectos, en su amor! ¡Cómo sufro!

Salí y, a mi pesar, sin saberlo y sin quererlo, fui hacia el cementerio. Encontré su tumba por completo sencilla, con una cruz de mármol y unas pocas palabras: "Amó, fue amada y murió".

¡Ella está ahí debajo, pudriéndose! ¡Qué horror! Lloré, con la frente sobre el suelo, y permanecí así mucho tiempo, mucho tiempo. Después, me di cuenta de que estaba cayendo la noche y un deseo extraño y loco, el de un amante desesperado, se apoderó de mí. Quise pasar la noche cerca de ella, una última noche, llorando sobre su tumba. Pero me verían y me echarían. ¿Cómo hacer?

Entonces actué con astucia. Me levanté y empecé a vagar por esa ciudad de muertos. Andaba y andaba. Qué pequeña es esta ciudad comparada con la otra, la ciudad en la cual vivimos. Y, sin embargo, cómo estos muertos son más numerosos que los vivos. Nosotros necesitamos grandes casas y calles anchas, tanto espacio para las cuatro generaciones que ven la luz del día al mismo tiempo, beben agua de las fuentes y vino de las vides y comen el pan de las llanuras.

¡Y para todas estas generaciones de los muertos, para todos los muertos que nos han precedido, apenas nada, apenas nada! La tierra vuelve a tomarlos y el olvido los hace desaparecer. ¡Adiós!

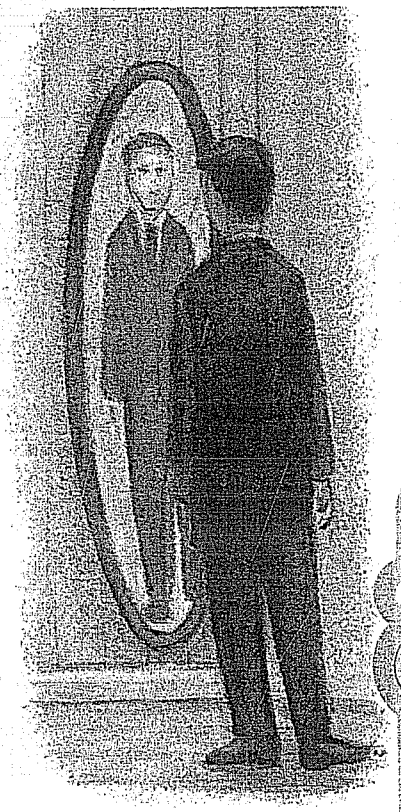
Al borde del cementerio habitado, de pronto me di cuenta de que estaba en el cementerio abandonado, donde los viejos difuntos se mezclan con la tierra, donde las cruces están podridas, donde es posible que mañana entierren a los próximos en llegar. Está lleno de rosales descuidados, de cipreses negros y vigorosos, un triste y hermoso jardín que la muerte alimenta.

Yo estaba solo, completamente solo. Me acurruqué debajo de un árbol verde y me escondí entre sus ramas gruesas y sombrías. Y esperé agarrado al tronco como un náufrago a una tabla.

Cuando fue noche cerrada, abandoné mi refugio y me puse a caminar suavemente, con pasos lentos y sordos, hacia aquel terreno lleno de muertos.

Anduve de un lado para otro mucho, mucho tiempo. Pero no lograba encontrar nuevamente la tumba. Con los brazos extendidos y los ojos abiertos, avanzaba tropezando contra las tumbas con mis manos, mis pies, mis rodillas, mi pecho, incluso con mi cabeza, sin poder volver a encontrarla. Como un ciego que busca su camino, palpaba las lápidas, las cruces, las verjas de hierro, las coronas talladas y las coronas de flores marchitas. Leía los nombres con los dedos, pasándolos por encima de las letras. ¡Qué noche! ¡Qué noche! ¡Y no podía encontrarla!

No había luna. ¡Qué noche! Tenía miedo, un miedo horrible, en aquellos estrechos senderos entre dos hileras de tumbas. ¡Tumbas! ¡Tumbas! ¡Tumbas! ¡Siempre tumbas! A la derecha, a la izquierda, delante de mí, a mi alrededor, en todas partes, tumbas. Me senté en una de ellas, porque no podía seguir con mis rodillas temblando. ¡Escuché batir mi corazón! Y también escuché otra cosa. ¿Qué? Un ruido confuso, innombrable. ¿Estaba ese ruido en mi cabeza turbada,

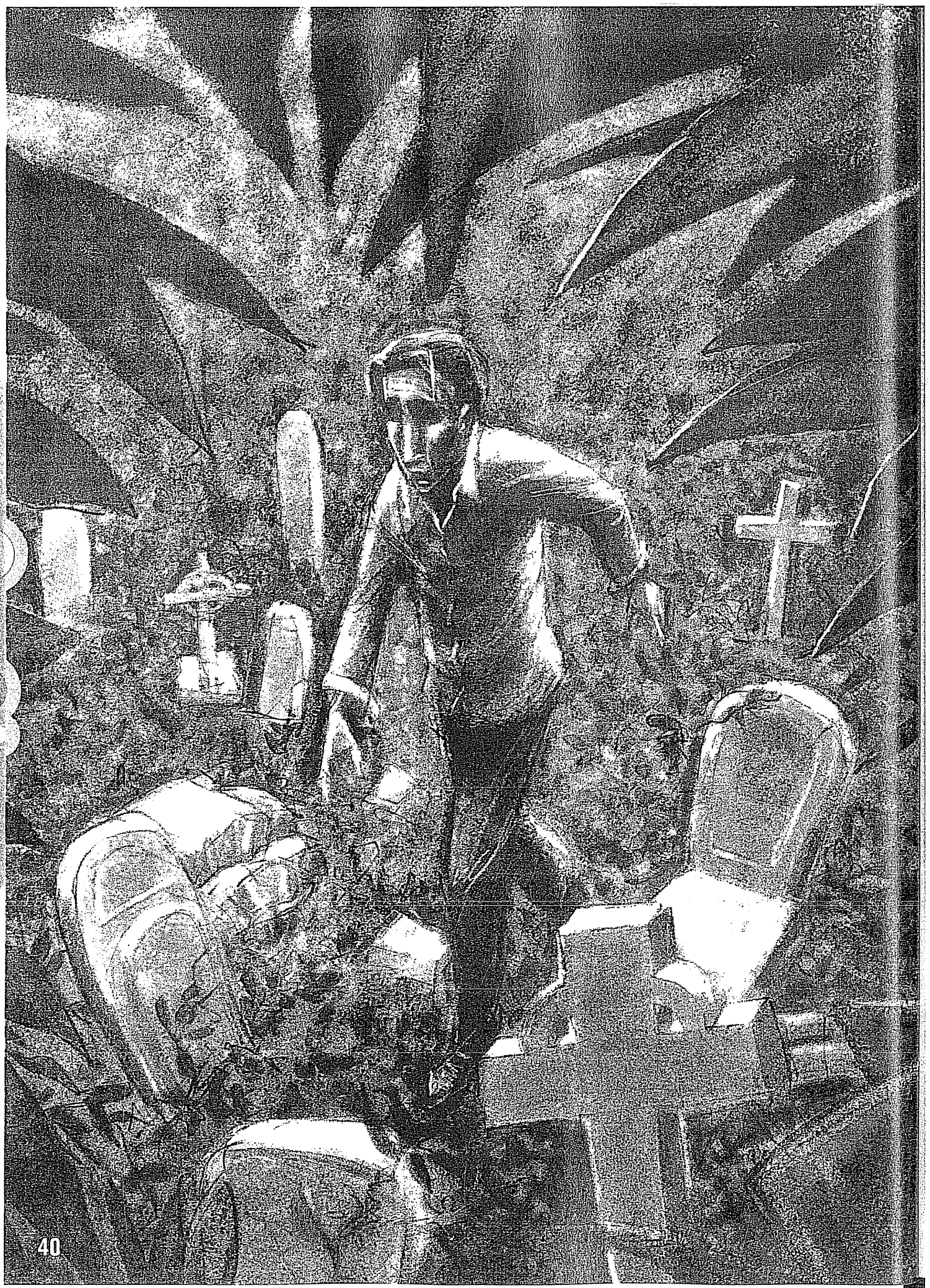


plegaria. Oración especial en la que los creyentes piden o suplican algo.

fisura. Grieta o abertura alargada que se hace en un cuerpo sólido, especialmente un hueso o un mineral.

vid. Planta cuyo fruto es la uva.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723



en la noche impenetrable o bajo la tierra misteriosa, sembrada de cadáveres? Miré a mi alrededor.

¿Cuánto tiempo permanecí allí? No lo sé. Estaba paralizado de terror, helado de espanto, preparado para gritar, listo para morir.

De pronto, me pareció que la losa de mármol sobre la que estaba sentado se movía. Sí, se movía, como si alguien quisiera levantarla. De un salto me arrojé sobre la tumba vecina, y vi, sí, vi que la losa que yo acababa de dejar se levantaba. Y apareció el muerto, un esqueleto desnudo que, con su espalda encorvada, la empujaba desde abajo. Yo lo veía, lo veía claramente, a pesar de que la noche era oscura. En la cruz pude leer:

"Aquí yace Jacques Olivant, muerto a la edad de cincuenta y un años. Amó a los suyos, fue honesto y bueno y murió en la paz del Señor".

En tanto, el muerto también leía las palabras escritas en su tumba. Luego tomó una piedra del sendero, una piedra pequeña y afilada, y empezó a raspar las letras con cuidado. Las borró lentamente y con las cuencas de sus ojos observó el lugar donde habían estado grabadas. Y con la punta de lo que había sido su dedo índice, escribió en letras luminosas, como las líneas que se trazan en la pared con la cabeza de un fósforo:

"Aquí yace Jacques Olivant, muerto a la edad de cincuenta y un años. Con sus maltratos provocó la muerte de su padre, porque deseaba heredarlo; atormentó a su esposa y a sus hijos, engañó a sus vecinos, robó cuanto pudo y murió miserablemente".

Cuando terminó de escribir, el muerto, inmóvil, contempló su obra. Y entonces, al volver la cabeza, me di cuenta de que todas las tumbas estaban abiertas, que todos los muertos habían salido de ellas y que todos habían borrado los epitafios que sus parientes habían grabado en las lápidas, para restablecer la verdad. Y vi que todos habían sido verdugos de su prójimo, rencorosos, deshonestos, hipócritas, mentirosos, ruines, calumniadores, envidiosos; que habían robado, engañado y cometido todos los actos vergonzantes, todos los actos abominables. Aquellos buenos padres, aquellas fieles esposas, aquellos hijos devotos, aquellas jóvenes castas, aquellos honrados comerciantes, aquellos hombres y mujeres de los que se decía que eran irreprochables. Ellos escribían todos al mismo tiempo, sobre el umbral de su morada eterna, la cruel y terrible verdad que todo el mundo ignora o finge ignorar en vida.

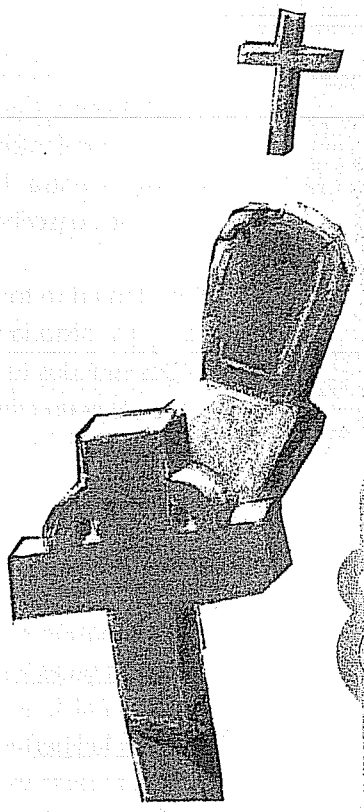
Pensé que ella también tenía que haber escrito algo en su tumba. Y ahora, sin miedo, corriendo entre los ataúdes semiabiertos, en medio de los cadáveres, en medio de los esqueletos, fui hacia ella, seguro de que la encontraría al instante. La reconocí de lejos sin ver su rostro, que estaba cubierto por un velo.

Y en la cruz de mármol donde antes había leído "Amó, fue amada y murió", leí ahora:

"Habiendo salido un día para engañar a su amado, tomó frío bajo la lluvia, se enfermó y murió".

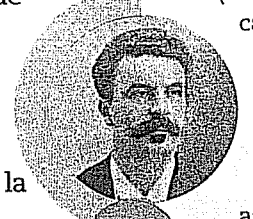
Se dice que me encontraron al romper el día, tendido sobre la tumba.

© Guy de Maupassant. "La morte" (1887).
© Traducción de Daniel Álvarez.



losa. Piedra llana, de poco espesor y generalmente labrada.

epitafio. Inscripción dedicada al difunto que se pone sobre su tumba.



Guy de Maupassant (1850-1893) fue un destacado escritor francés. Su extensa obra narrativa está formada por cuentos y novelas, en general de tipo realista. Sin embargo, asombró a sus lectores con magníficos relatos de terror. Entre los más difundidos están "El horla", "¿Quién sabe?", "Aparición", "El asesino" y "La muerta".

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

A ACTIVIDADES

Continuidad de los parques

1. ¿Qué sentimientos y sensaciones experimenta el protagonista mientras lee? Identificá en el texto el fragmento que los describe.

2. Discutan entre todos a partir de las siguientes preguntas: ¿qué historia se narra en este cuento? ¿Existen en él dos mundos (uno real y otro ficcional) que se fusionan? ¿Hay un crimen? ¿Quién o quiénes lo cometen? ¿Por qué motivo? ¿Cómo lo llevan a cabo?



3. En la carpeta, explicá con tus palabras las expresiones subrayadas.
   - No había venido para repetir las ceremonias de una pasión secreta, protegida por un mundo de hojas secas y senderos furtivos.
   - El puñal se entibiaba contra su pecho, y debajo latía la libertad agazapada.
   - Sin mirarse ya, atados rígidamente a la tarea que los esperaba, se separaron en la puerta de la cabaña.

4. De a dos, revisen el texto e identifiquen indicios y pasajes que sugieran distintos planos de realidad y ficción superpuestos en el cuento. Luego, diseñen un gráfico que los muestre.

5. ¿Qué relación existe entre el título y los niveles o planos narrativos? Explicala en tu carpeta.

Consultá ▷ Pág. 183

6. De a dos, identifiquen en el texto los elementos que forman el marco fantástico (lugar, ambiente y momento) y descríbanlo oralmente.

7. En tu carpeta, respondé.
   a) ¿Dónde y cómo se encuentra el personaje protagónico cuando lo extraño se manifiesta?
   b) ¿Cuáles son los temas fantásticos presentes en el texto? Ejemplificalos.

8. ¿Conocen otras obras en las que los planos de la realidad y la ficción se fusionen? Piensen y compartan ejemplos de películas, canciones, artes plásticas, videojuegos, programas de televisión, etcétera.

Los anteojos azules

1. Explicá oralmente a tus compañeros cómo modifican los anteojos azules el entorno o la mirada del personaje.

2. A Benjamín le sucede lo mismo en dos oportunidades. Explicá cuál es la diferencia entre la primera y la segunda vez que ocurre.

3. De a dos, renarren de forma oral la siguiente escena desde el punto de vista de Benjamín sin anteojos.

Ld LECTURAS EN DIÁLOGO

Consultá ▷ Pág. 187

1. Caracterizá al narrador en cada uno de los cuentos leídos. Si es interno, señalá si participa como protagonista o testigo. Si es externo, determiná si es omnisciente o no.

2. De a dos, elijan uno de los cuentos leídos para convertirlo en un relato enmarcado. Para escribir la historia 1 –relato marco que abre y cierra la narración–, decidan quién será el narrador, a qué auditorio le estará contando la historia 2 y en qué contexto lo hará.

Consultá ▷ Pág. 183

3. Expliquen entre todos por qué los cuentos de hadas no son relatos fantásticos, aunque aparezcan elementos y/o personajes sobrenaturales como hadas, duendes, varitas mágicas y encantamientos.

4. Teniendo en cuenta los relatos leídos, fundamentá si estás de acuerdo o no con la siguiente afirmación del escritor Adolfo Bioy Casares: "La literatura fantástica es tan vieja como el miedo".

Se sorprendió leyendo un [poema] en voz alta y cuando el vendedor se le aproximó, le compró una colección entera. Qué simpático era el vendedor, qué amable, qué fácil. Le había hablado con naturalidad, como si no se dirigiese a un pobre enfermo asustadizo.

4. Cuando Benjamín se pone los anteojos por primera vez, el narrador dice "por esta vez, estaba segura su vida". Al usarlos nuevamente, ocho años después, la situación ha cambiado porque "esta vez sí estaba muerto, definitivamente muerto". Conversen de a dos: ¿por qué la primera vez se ha salvado? ¿Qué fue lo que pasó en esos ocho años, que el narrador omite contar?

Consultá: Pág. 183

5. Identificá en el texto los indicios propios de la literatura fantástica.

6. En tu carpeta, explicá por qué la frase "No se le ocurrió pensar en el disparate de hallarlas [a las gafas] allí" le da una pista al lector acerca del hecho sobrenatural, aunque el personaje no reaccione emocionalmente ante ello.

7. En sentido metafórico, los anteojos azules pueden hacer referencia a una actitud frente a la vida. Reflexionen en grupo a partir de las siguientes preguntas: ¿cuál es esa actitud? ¿Qué ventajas y desventajas supone esa actitud frente a las dificultades? Ustedes ¿ven el mundo a través de unos anteojos azules?

La muerta

1. De a dos, expliquen oralmente.
   - Los acontecimientos que llevan al protagonista a realizar un largo viaje.
   - Los sentimientos que experimenta a su regreso.

2. En la carpeta, respondé.
   a) ¿Con qué intención se dirige el personaje al cementerio?
   b) ¿Qué rasgos diferencian el cementerio "habitado" del cementerio "abandonado"?
   c) ¿Qué sentimientos experimenta en su recorrido? Ejemplificá con citas textuales.

3. Explicá con tus palabras las expresiones subrayadas.
   a) Y esperé agarrado al tronco <u>como un náufrago</u> a una tabla.
   b) <u>Como un ciego</u> que busca su camino, palpaba las lápidas, las cruces...

Consultá: Pág. 183

4. En tu carpeta, respondé.
   a) ¿Cuál es el hecho sobrenatural que irrumpe en la vida cotidiana del protagonista?
   b) ¿Cómo reacciona este frente a él?

5. ¿Cómo se manifiesta en el personaje protagónico la vacilación propia de lo fantástico? Discutan y anoten las conclusiones en la carpeta.

5. a) De a dos, lean la siguiente reflexión del teórico literario Tzvetan Todorov acerca de lo fantástico.

"La ambigüedad se mantiene hasta el final de la aventura: ¿realidad o sueño? ¿Verdad o ilusión? De este modo nos vemos arrastrados al corazón de lo fantástico. Lo fantástico ocupa el tiempo de esta incertidumbre. Desde el momento en que escogemos una o la otra, abandonamos lo fantástico para entrar en un género vecino, lo extraño o lo maravilloso. Lo fantástico es la duda experimentada por un ser que sólo conoce las leyes naturales, frente a un acontecimiento aparentemente sobrenatural."

b) ¿Les parece que los textos leídos le permiten al lector experimentar esta duda o ambigüedad? Conversen y escriban sus conclusiones en la carpeta.

6. Leé el siguiente texto y explicá oralmente con cuál de los cuentos leídos puede relacionarse y por qué.

Sueño de la mariposa

Chuang Tzu soñó que era una mariposa. Al despertar ignoraba si era Tzu que había soñado que era una mariposa o si era una mariposa y estaba soñando que era Tzu.

(Chuang Tzu, 300 a. C.)

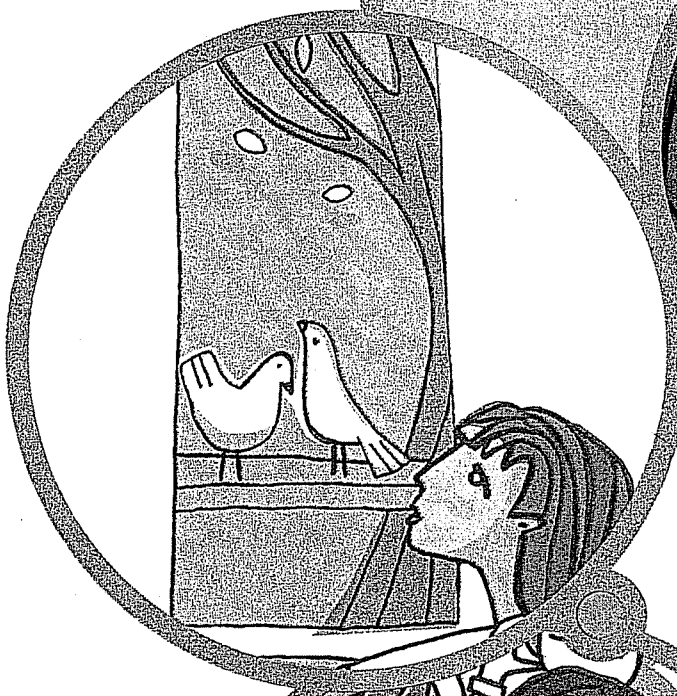


© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

CAPÍTULO

4

La novela de iniciación







¿Cuándo empieza la adolescencia? ¿Cómo hacer para encontrar un espacio propio? ¿Por qué a los adultos les cuesta tanto la independencia de los hijos? Estas y otras preguntas se hacen Matías y Mora, los protagonistas de novelas que vas a leer en este capítulo. Como crecer es aprender a vivir, las aventuras, los viajes y los descubrimientos de estos personajes serán fundamentales para su futuro.

Entre Larsen y Borneo

Capítulo 1

Esa mañana, cuando abrí los ojos, no tenía idea de dónde estaba ni recordaba qué me había pasado. Me vi en la cama de un hospital, con tubos por todos lados y una bolsita de suero colgando. Bueno, no sé en realidad si era la mañana pero a mí me parecía: me estaba despertando de un sueño muy pesado, como cuando uno pasa una noche muy larga charlando con los amigos y se despierta con dolor de cabeza y un terrible cansancio en todo el cuerpo.

Intenté darme vuelta en la cama y me pareció que estaba atado: los tubos no me dejaban levantar los brazos.

Una monja con hábito blanco se acercó rápidamente a mi cama.

–No, criatura, ni se te ocurra moverte que te vas a sacar todo. ¿Cómo te sentís?

–¿Qué hago acá? ¿Qué me pasó? –pregunté todavía medio dormido y totalmente desorientado.

–No sé, tal vez más adelante te acuerdes y nos lo puedas contar vos. Apareciste aquí, lastimado y medio inconsciente.

–¿Y esto qué es? ¿El hospital Pirovano? –pregunté acordándome de que una vez, cuando era chico, había terminado en la guardia de ese hospital con un dolor terrible en el estómago.

–No –sonrió la monjita–, el Pirovano queda en Buenos Aires, vos estás en el hospital de Gesell.

Entonces fue cuando me acordé de algunas cosas: yo estaba trabajando en la playa, en el bar del padre de Rodrigo, Ba... Bor..., no podía recordar el nombre...; me había hecho un amigo que se llamaba... ¿cómo se llamaba? Trataba de recordar detalles... Imposible.

Veía el mar, las mesitas, me veía a mí mismo limpiando con un trapo y llevando una bandeja pesadísima. Es más: me parecía que todavía la estaba llevando en la mano porque el brazo me pesaba y me dolía mucho. Traté de estirar las piernas pero las tenía endurecidas; en la izquierda, además, sentía una puntada terrible y la tenía vendada.

–Sí, en Gesell –le dije a la monja entre sueños–; entonces me tengo que levantar, voy a llegar tarde al trabajo, y Eduardo...

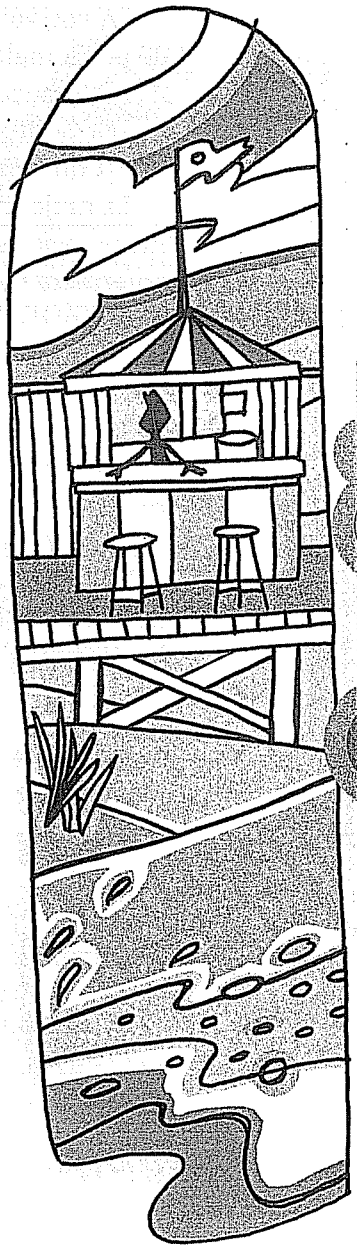
–Por ahora no vas a ir a ningún lado –me contestó con una extraña sonrisa– y vas a hacer sin protestar todo lo que la doctora te diga.

–Pero es que Eduardo me necesita...

–Es que así como estás no le vas a servir de mucho –me advirtió mientras miraba el suero con ojos de entendida.

La monja ajustó el cañito que colgaba, me hizo una caricia en la cabeza y desapareció.

Quedé todavía más confundido. Intenté gritar, pedirle que volviera, pero apenas tenía fuerzas para hablar. Pasaron unos minutos, o unas horas... no tenía noción del tiempo. Durante un rato solo sentía el movimiento a mi alrededor, gente que iba y venía, enfermeras que pasaban con frascos y jeringas, todas parecían muy seguras de lo que hacían, atendiendo a los



suero. Disolución de sales u otras sustancias en agua, que se inyecta con fin curativo.

hábito. Traje que visten los miembros de una orden religiosa.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

pacientes de las otras camas y sin mirarme siquiera. Empecé a desesperarme. Una de ellas se acercó con el termómetro en la mano y una planilla en la otra. Tenía aspecto de antipática...

–A ver, vamos a controlar la temperatura –me dijo sacudiendo el termómetro antes de ponérmelo.

–¿Me puede decir qué me pasó y por qué estoy aquí? –volví a preguntar desesperado.

–No sé, Matías. Habrá que averiguarlo. Pero por ahora tranquilizate.

–¿Cómo sabe mi nombre?

La mujer no contestó. Sacó el termómetro y anotó algo en la planilla. A esa altura, me parecía estar metido en una película de terror. Intenté sentarme en la cama, pero la enfermera me obligó a quedarme quieto. La verdad, aunque hubiera querido, tampoco habría podido moverme. Me sentía flojo y sin fuerzas.

–Quietito, que ahora viene la doctora. Ni se te ocurra moverte. Dentro de un rato te van a pasar a una sala común.

¿Se habrían puesto todos de acuerdo para mantenerme así, quieto y sin información? Además, veía algo nublado. Busqué mis anteojos. Nada. Sentí que se me hacía un nudo en la garganta. Empecé a pensar en mis viejos, en Luchi, en Paula, en mis amigos, me acordé de Eduardo y de todos los del bar, de Esteban... ¡por fin me había salido el nombre! Sentía que me habían abandonado y que iba a terminar ahí mis días sin que nadie me buscara. Tenía los ojos húmedos, como si me fueran a saltar las lágrimas, y el corazón me empezó a latir a mil; me parecía estar muerto o casi.

[...]

Capítulo 2

Dos meses antes.

–¡Mati! ¿Pusiste ropa de abrigo? ¡Mirá que en la costa refresca bastante de noche! –interrumpí la charla telefónica de mi hijo con furia.

–Sí, ma, ya va...



Lo que faltaba: en medio del caos, y a punto de partir, se había pasado la tarde hablando por teléfono con sus amigos. Sí, sí, ya sé... yo estaba demasiado nerviosa... Claro, como era la primera vez que viajaba solo, todo me inquietaba y tenía miedo de que no pudiera arreglárselas por su cuenta. Se trataba de una situación diferente: iba a trabajar. Con diecisiete años, a un año de terminar el colegio, se las había ingeniado para que Eduardo, el padre de Rodrigo, lo contratara...

Me puse a revisar la lista que Matías había hecho a las apuradas, la tarde anterior. ¿Qué se estaría dejando? ¿Dónde habría puesto las zapatillas nuevas? Conocía muy bien a mi hijo y sabía que era capaz de andar descalzo los tres meses antes que admitir el olvido.

Ya hacía mucho tiempo que Mati venía pensando en trabajar durante las vacaciones. Pero no sabía muy bien en qué. El padre de Rodrigo, su compañero de escuela desde primer grado, tenía un bar en un parador de la costa. Aunque se moría de ganas de pasar un verano en la playa trabajando, Matías era tímido y sabía que no tenía

experiencia. Una tarde, charlando con su amigo, le preguntó si no necesitarían a alguien en el bar ese año. Rodrigo le dijo que sí y que esa misma noche hablaría con su padre.

Eduardo aceptó enseguida y ahora estaba mi hijo a punto de partir. Y yo dando vueltas y no sabiendo muy bien qué hacer... Volví a su cuarto e insistí:

–¿Mati?

–Sí, ma, pero cambiá la cara. ¡Ni que me fuera a la guerra!

–Es que sabés que te voy a extrañar... No me puedo ni imaginar que vas a pasar las fiestas solo, lejos de casa. Es la primera vez... [...]

***

"¡Ufa! ¡Por fin!", suspiró Matías cuando Patricia cerró la puerta. Sabía que en media hora tenía que terminar con todo o perdería el micro. Y hacía mucho calor. Este diciembre había sido insoportable. Se ilusionaba pensando que por lo menos en Gesell correría más aire y suponía que, a pesar del trabajo, tendría un rato para escaparse a la playa.

Recordaba el verano anterior, todo el día en el club con los amigos. No era exactamente para la misma fecha, porque en tercero se había llevado cuatro materias y la última la había rendido recién el 23... En cambio, en cuarto año había sido solo la matemática el objeto de sus desvelos y la había aprobado sin problemas.

Justamente por estas cuestiones de tener que dar el examen, Matías no había tenido tiempo de hacer los preparativos para el viaje. Aunque, en realidad, también sabía de antemano que hubiera hecho todo a último momento porque no es precisamente un modelo de organización.

Repasó la lista por enésima vez y se aseguró de que no se olvidaba nada. Pero, sí, de algo se estaba olvidando: la dirección y el teléfono del hotel. "¡Habría estado bárbaro!", pensó entre sonriente y preocupado. Ya se veía en la terminal preguntando por el *hostel* Las Gaviotas. "¿Dónde habré metido el papelito con los datos?", tuvo miedo de haberlo dejado en el bolsillo del *jean* negro y de que hubiera terminado sus días en el lavarropas. Menos sonriente, empezó a buscar en su memoria: "Era en la 4 y 114. ¿O sería en 4 y 144?", dudó. Trató de tranquilizarse. "Calma, calma, Mati", se decía a sí mismo, "ya va a aparecer, hacé memoria". Intentó reconstruir sus movimientos: recordaba que, cuando llamó por teléfono para reservar, estaba por dar Matemática, así que debía de estar en el libro o en el cuaderno. Seguro que lo iba a encontrar en la mochila. Revolvió todo, desparramó lápices y reglas, revisó uno por uno todos los papeles que había en los bolsillos, hasta que apareció. Sucio y arrugado pero con los datos a salvo.

Miró la hora. Lo tranquilizaba saber que el padre lo iba a llevar en auto a tomar el micro y, por lo que sabía, el *hostel* no quedaba lejos de la terminal... "Menos mal", pensó, "si no, termino con la espalda rota". De todos modos, todavía faltaba ver si el auto andaba: esa catramina, como la llamaba Rubén, era más el tiempo que estaba en el taller que el que se la podía usar.

–¡Ya está! Aquí traje todo. ¿Papá volvió del taller? –gritó mientras arrastraba el bolso, el alma y la mochila por la escalera.



hostel. Palabra inglesa para nombrar un albergue u hostería juvenil de precios accesibles.

catramina. Vehículo viejo y deteriorado.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

–No sé... fijate...

–¿Y Luchi? –preguntó para ver si la hermana se había dignado a venir para saludarlo antes de salir.

–Ella, como siempre, metida en el club todo el día y sin dar señales de vida. Y eso que sabe que hoy te vas y que no te va a ver por un montón de tiempo...

–Bueno, ma, basta con lo mismo. Ya te dije que no me voy a la guerra. En dos meses estoy de vuelta, sano y salvo –contestó para no dramatizar más la cosa.

–De todos modos, le dije que viniera temprano. Últimamente hace lo que se le da la gana. No escucha a nadie.

En eso Patricia tenía razón. Desde hacía tiempo, Luciana estaba cada vez más malhumorada. Aunque Matías tenía ganas de despedirse de ella, pensó que lo mejor era no decir nada, para no echar más leña al fuego.



–Bueno, ya está arreglado. ¿Todo listo, Matías? –preguntó Rubén, entrando en el patio, con aire triunfal tras haber puesto a andar el cascajo.

–Sí, viejo. Voy llevando todo al auto. ¿El baúl está sin llave?

–Sí, lo dejé abierto.

Mientras cargaba todo hasta la calle, Matías se preguntaba cómo hacía su padre para seguir luchando con ese auto. Aunque él sabía que otra cosa no podía hacer. Era imposible pensar siquiera en cambiarlo. Desde que se había quedado sin empleo, se arreglaba con las cobranzas. Y, por suerte, no le había ido del todo mal. Suficiente como para vivir. Y aunque su madre aportaba también con su sueldo, el dinero era siempre un bien escaso en su familia.

Por eso a Matías le pareció que su decisión de trabajar durante el verano era buena. Al principio, su padre había estado un poco reticente a darle el permiso para viajar, pero finalmente cedió un poco por la insistencia de Matías, y otro poco por la intervención de Patricia. [...]

–¿Ya te vas, Mati? –la voz de Luciana lo sacó del pensamiento futbolero. Venía con su bolso y los rulos mojados. Se alegró de verla.

–¡Qué bueno que llegaste, Luchi! Mamá ya estaba rezongando porque no venías.

–Bueno, es que el día estaba bárbaro y no me daban ganas de salir de la pileta. Además estaban todos: Paula, Maxi, los chicos de básquet... todavía seguían ahí. Les dije que tenía que ir a despedir a mi hermano y les pareció una idiotez –trató de arreglar las cosas sin darse cuenta de que las empeoraba.

–Una joyita tus amigos. Bueno, por lo menos no les hiciste caso.

–Voy a decirle a mamá que ya estoy aquí para que no se ponga pesada. ¡Dos meses para mí sola de padre y madre es una barbaridad! No sé cómo los voy a aguantar... –protestó mientras arrastraba los pies y el malhumor para entrar en casa.

Lo de Luciana era un tema. En el último tiempo no se podía hablar con ella. Matías trataba de explicarse cómo harían los amigos para convivir con tan mal humor. "Bueno", pensó, "a lo mejor con ellos tiene mejor onda que en casa". Aunque, por lo que contaba Paula, en el club estaba rara también. Vivía encerrada; encerrada como podía, ya que ese cuarto en el entrepiso del living se veía de todos lados. Pero, en realidad, lo más angustiante era que se encerraba en sí misma y no había quién le sacara una palabra amable o cordial. Todos sentían que, más que hablar, gruñía. Matías trató de pensar que el verano le cambiaría el humor.

Las recomendaciones de Rubén continuaban: "¿No te olvidás nada?", "¿Pusiste el par de anteojos de repuesto en la mochila? Mirá que si te pasa algo con esos no vas a tener plata para hacerte unos nuevos".

Matías estaba cada vez más nervioso, así que subió al auto y esperó que todos lo siguieran sin hacer más comentarios.

Finalmente, el auto arrancó. Una vez más, Matías leyó el cartel despintado de su calle: Larsen. Prefirió no pensar en una despedida. Y entre el tránsito loco de diciembre, el calor, el malhumor y las peleas de su familia, y la tristeza muda de Patricia, que no había abierto la boca en todo el trayecto, llegaron a Retiro. Matías se bajó del auto y entró corriendo a la estación mientras los demás miembros de la familia estacionaban.

No era fácil atravesar la marea humana que se movía como un ejército de hormigas en el gran *hall*. En medio del gentío, de chicos que corrían como si estuvieran en el patio de la escuela, de madres que trataban de alcanzarlos sin éxito, de mujeres y hombres que atropellaban todo lo que se les pusiera adelante con sus valijas, escuchó que alguien gritaba su nombre.

–¡¡¡Mati!!!

Y ahí, firmes como siempre, estaban Pablo, Rodrigo, Facundo, el Pupi..., todos sus amigos.

–¡Qué bueno que vinieron! No los esperaba... Luchi me dijo que estaban en el club y...

–Pero la pileta cierra a las ocho, ¿ya te olvidaste?; si te hubieras ido a la hora del sol, a lo mejor lo pensábamos –se rio Rodrigo, sabiendo que, aunque el día estuviera a pleno, hubieran ido igual a despedirlo–. Además, vos y yo nos vamos a ver las caras bastante seguido.

–Eso, si tu viejo no lo manda de vuelta a los dos días por inútil –comentó el Pupi con tonito de veneno.

–Va a ser más fácil que me devuelva a mí –fue la respuesta de Rodrigo.

Los altoparlantes anunciaban sin descanso la salida o la llegada de los micros. Los nombres geográficos de los diferentes destinos inundaban el espacio. Por fin, las palabras mágicas sonaron: "El micro con destino a Villa Gesell sale de plataforma...". Matías miró el reloj y sintió que algo se le estrujaba en el estómago: ahora la cosa iba en serio. Entre la multitud, vio llegar a Rubén corriendo y sin poder disimular la transpiración. En un rincón, Patricia trataba de no lloriquear y buscaba frenéticamente los anteojos en su cartera.

Lo demás fue muy rápido: besos, abrazos, alguna lágrima que prefirió no registrar, y la imagen de todos saludando desde la plataforma mientras el micro retrocedía lentamente para tomar el camino a Gesell y a un verano que, todavía, no podía imaginar.

Entre Larsen y Borneo © 2013, Lois & Fernández.
© 2013, Alfaguara.





Para seguir trabajando en el espacio digital

http://www.santillanaenlinea.com/lengua-y-literatura-la-novela-de-iniciacion-3/

Graciela Pérez de Lois nació en Buenos Aires. Es Profesora y Licenciada en Letras. Fue docente en todos los niveles del sistema. Formó maestros y profesores de Lengua. Es autora y editora de libros de texto para la escuela primaria y secundaria. En coautoría con otras dos escritoras argentinas publicó novelas para jóvenes bajo el seudónimo de Elisa Roldán.

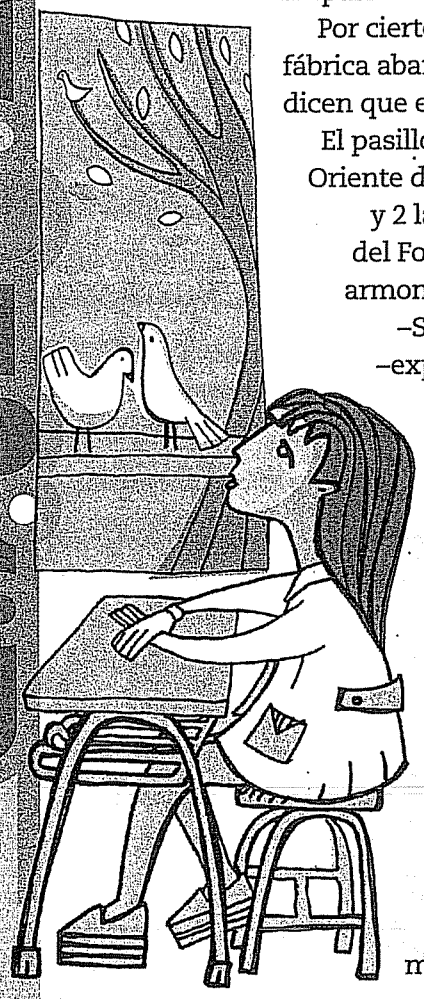
Beatriz Fernández nació en Buenos Aires. Es Profesora y Licenciada en Letras. Atravesó todos los niveles educativos. Autora y editora de material didáctico para la escuela primaria y secundaria, despuntó su placer por escribir indagando en el mundo de los mitos. Es coautora de *Dioses, héroes y heroínas, historias de la mitología griega*, y de otros cuentos.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723
© Santillana S.A. *Prohibida su fotocopia. Ley 11.723*

Rompecabezas

Mora va a la escuela y con su grupo de amigas (Andrea, Anita y Gabi) se llaman a sí mismas "Las chicas de Siberia". Con ellas comparte horas de clase, juegos, charlas y sus L.A.I. (Libreta de Asuntos Importantes) en las que dibujan y escriben. Mora vive en un barrio suburbano con su abuela Oma y su gata. ¿Por qué sus padres no están con ella? Ese es un secreto que le impide armar el rompecabezas de su vida.

Capítulo 2: Lado B



El aula de Sexto está organizada así: puerta de entrada (que da al patio), fila 1, fila 2, pasillo central, fila 1, fila 2, ventana a la calle Salsipuedes.

Por cierto, no es una calle verdadera, sino una pequeña cuadra sin salida, frente a la fábrica abandonada. A los alumnos de la Ocho nunca nos dejan andar por ahí porque dicen que es peligroso. [...]

El pasillo central del aula de Sexto es como el meridiano de Greenwich, que divide Oriente de Occidente. En las filas 1 y 2 lado A (patio) van los Chetos. En las filas 1 y 2 lado B (ventana) se ubican los Stones. Eso lo decidió Tiki Tiki, el más capo del Fortín, porque a él le gusta que todo esté, como dice Oma, en su medida y armoniosamente (en eso es muy organizado):

–Sos romántico o *heavy*, blanco o groncho, cheto o *stone*, patriota o cipayo –explicó el segundo día de clases, no más entrar, ante el pedido de la Pepa de que ocupáramos nuestros lugares.

Todos hicieron caso, aunque la mayoría no tiene idea de meridianos ni paralelos ni mucho menos de la división de clases, pero sí de los golpes de Tiki Tiki cuando alguien lo desobedece, y se fueron sentando por orden de aparición, como en los créditos de una película. La bandita del Fortín, que lo sigue sin chistar, se ubicó al fondo, del lado Stone, porque a ellos no les gusta participar mucho de las clases, y ahí nadie les presta atención. El resto se fue acomodando dócilmente, ante la mirada atenta de Tiki Tiki.

Yo prefiero el lado B, pero no porque me identifique tanto con uno u otro grupo, sino porque me encanta mirar a las palomas que se acurrucan en el borde de la ventana, esperar su llegada e imaginarme diálogos entre ellas. Yo sé que las palomas hablan en un lenguaje propio, diferente al de los humanos, y juego a traducir sus conversaciones en mi cabeza.

Palomita Blanca dice que en la plaza del centro hay poca gente y el maíz escasea. Palomita Ala Despintada relata su aventura en el parque de diversiones, y del día en que se quedó encerrada en el tren fantasma.

La conversación de las palomas sigue en mi voz de adentro, hasta que Anita me da un codazo o la Pepa me pregunta si ya resolví las cuentas de dividir que hace media hora estoy haciendo, y yo le digo que un minuto más y termino. A mí no se me dan tan bien las matemáticas; soy de pensamiento lento, como dice Oma, así como hay otra gente de digestión lenta (como ella, digo yo). Pero es que a mí me entretiene mucho más imaginar las historias de las palomas, mirar las formas que hacen las nubes en el cielo o ver a la gente que pasa, eso me gusta. Tengo mucho mundo interior, eso me dice

cipayo. Se dice de la persona que actúa en beneficio de intereses extranjeros, en perjuicio de los nacionales.

siempre Oma cuando me habla y me quedo colgada. Yo siento que hay como un cajón secreto y muy hondo donde habitan algunos personajes con sus relatos y sus voces, pero también los silencios y las pesadillas que aparecen de noche.

Desde el comienzo de la primaria me siento en el primer banco al lado de Anita, detrás de nosotras están Andrea y Gabi: las cuatro somos "Las Chicas de Siberia" y BFF (Mejores Amigas Para Siempre) desde que estábamos en Primero. Siempre nos reconocen por los cuatro colores de nuestros cabellos: Ana, rubio clarísimo; Gabi, marrón castaño; Andrea, negro noche; y yo, rojo furioso. Luego se ubican Gustavo y Pablo, que andan juntos todo el tiempo y son del grupo de mi primo Juan, que está en Séptimo. Siguen Laura y Francisco (ni frío ni caliente); luego Diego, el chico deportista, y Santiago Tonelli, el campeón de las mentiras o, como lo llama la Pepa, "el niño bolacero", por su exceso de imaginación. Más al fondo, Goiti, un chico bajito que viene de la villa La Trochita, baila como los dioses, pero duerme la clase entera –el Gurí, le dicen– y el gordo Lolo, el hijo de la maestra de Segundo, que esconde los sánguches de salame debajo del pupitre, y mastica cuando la Pepa no se da cuenta, que es casi todo el día. Al final, Tiki Tiki y la bandita del Fortín (de estos se cuentan cosas bastante rudas que no me atrevo a mencionar, y merecerían un capítulo aparte).



Del lado A están las Chicas Fantasma, son cuatro que van pegadas a todas partes, y lucen casi idénticas, con largos cabellos negros, pálidas, una misma forma de hablar, vestirse, acomodarse el flequillo, hasta confundimos sus nombres (Maru, María, Marisa, Mariana, algo así). Cuando una se levanta, las otras tres hacen lo mismo y van detrás de la primera; apenas hablan, se comunican por gestos y monosílabos, y sonríen con unos dientes filositos cuando algo es de su agrado. Son bastante antipáticas, pero tienen las mejores figuritas de brillantina y felpa que se puedan ver en toda la Ocho. Luego se ubican los mellizos Robles, los hijos del jefe de policía. [...] Más atrás, se sienta sola Martita Limárquez, que es el retrato vivo de Etelvina, la chica petulante de la telenovela que está de moda: rubia, perfecta y malísima, "muy finoli", dice Oma. Todas las mañanas su padre la trae a la Ocho en un auto supernave dorado, y luego la mucama la viene a buscar a la salida, algo poco usual en esta escuela. Siguen dos asientos libres. Luego, el Rulo y Javi Cohen, los mejores en hacer cuentas y tocar música. Más atrás están Sara y Vivi (las lindas de los cuadernos impecables). Este año falta Ignacio Sosa, nadie sabe si se fue del barrio o si repitió Quinto y lo cambiaron de escuela. Y también Alicia Monteverde, que se murió en Navidad. Yo lo sé porque ese día estaba por cruzar la avenida con Oma, y justo salía el auto negro de la cochería del Tano Bruni, y detrás una fila de gente. Entonces vi que en la ventanilla trasera del coche, cubierta con unas pequeñas cortinas de color violeta oscuro, ponía *Alicia Monteverde QEPD.* Y le dije "Oma, ¿qué hace ahí Alicia?", y me contestó "Pobre Alicita", con ese ademán que ella hace cuando no sabe qué responder. Y después me dijo mi primo Juan, que está en Séptimo, que Alicia Monteverde se había muerto.

Pero la Pepa ni los nombró, ni a Nacho ni a Alicia Monteverde. "Así que este año son veintisiete", había dicho, luego de pasar lista, el primer día de clases, y cerró el libro y no se habló más del tema. Pero ahora hay dos asientos vacíos, en medio del lado A, que recuerdan las huellas de los ausentes, sus marcas personales en los pupitres (una letra A dentro de un corazón dibujado, "Nacho capo" tallado en la madera, o una hoja de carpeta del año pasado con la letra de ellos olvidada por ahí).

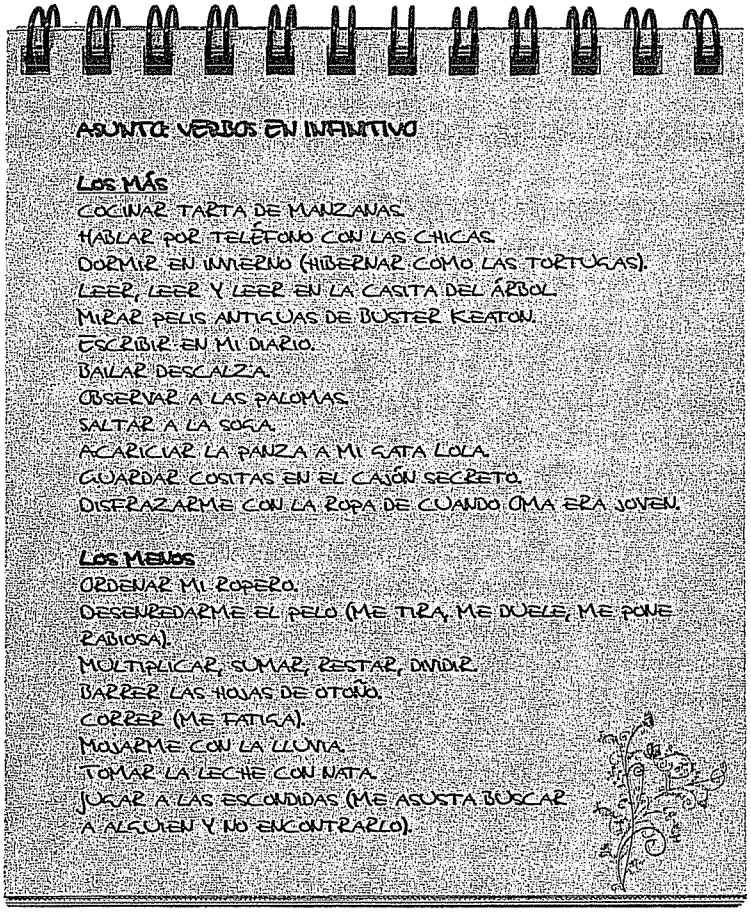
Luego de eso, la Pepa nos dio esa ficha en la que hay que completar algunos datos personales, poner los nombres y firmas de Padre, Madre, Tutor o Encargado.

* **QEPD.** Sigla cuyo significado es "Que en paz descanse".

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Yo soy la única en la clase que no tiene Padre ni Madre; Oma vendría a ser mi Tutor o Encargado. Cada vez que la entrego firmada por ella, todos los años desde Primer grado, me pasa lo mismo: la maestra de turno me mira con cara de pobrecita. Como si la ausencia de Padre y Madre fuera una mancha con tinta indeleble, una especie de daño irreparable, un rompecabezas al que le faltaran las piezas.

Capítulo 3: Libreta Morada



Capítulo 9: Lecturas

Cierta mañana, la bibliotecaria Trípoli puso un cartel en la entrada de la escuela, ahí donde están las vitrinas con las fotos de los alumnos antiguos del siglo pasado. El cartel decía: "Señores estudiantes: a partir del presente año se permiten préstamos semanales a domicilio. Quienes deseen solicitud de asociado, inscribirse en la Biblioteca los días lunes de 7.45 a 8 h. Véanse reglamento y sanciones correspondientes para quienes incumplieren las normas establecidas. Atentamente, Sra. Trípoli, bibliotecaria".

Sonaba muy tentador. Ahora podríamos llevarnos libros a casa y devolverlos después de leerlos durante una semana. No solo eso: nos dejarían entrar en la biblioteca quince minutos, todos los lunes, sin que nadie nos retara por subir al primer piso.

Por supuesto, Las Chicas de Siberia quisimos ser de las primeras en inscribirnos. Así que, el lunes siguiente, Gabi, Anita, Andrea y yo llegamos bien temprano, le

explicamos el asunto a Sigfrido, y él, dirigiendo con su único ojo la mirada a la escalera, nos indicó subir durante los quince minutos permitidos.

Apuradas, entramos en la biblioteca. La señora nos recibió con seriedad y nos señaló los formularios de inscripción, que completamos en un santiamén. [...]

Así que recorrimos los estantes con muchísimo entusiasmo, siguiendo los carteles que indicaban Historia, Geografía, Literatura Universal, Enciclopedias, Diccionarios, Religión, etcétera. Pero a la brevedad nos dimos cuenta de que era muy complicado escoger algo: los libros estaban prolijamente forrados con papel araña (verde, rojo, azul, según la estantería), y había que abrir cada uno para ver qué decía detrás de esas portadas idénticas.

Nos llevó los quince minutos permitidos revisar apenas unos pocos. Así que, rápidamente, yo agarré un libro de tapas duras que se llama *Mujercitas*; Andrea, uno de *Cuentos de la selva*; Gabi, un libro de estampas con vidas de santos; Anita, un volumen pequeño de poesías españolas.

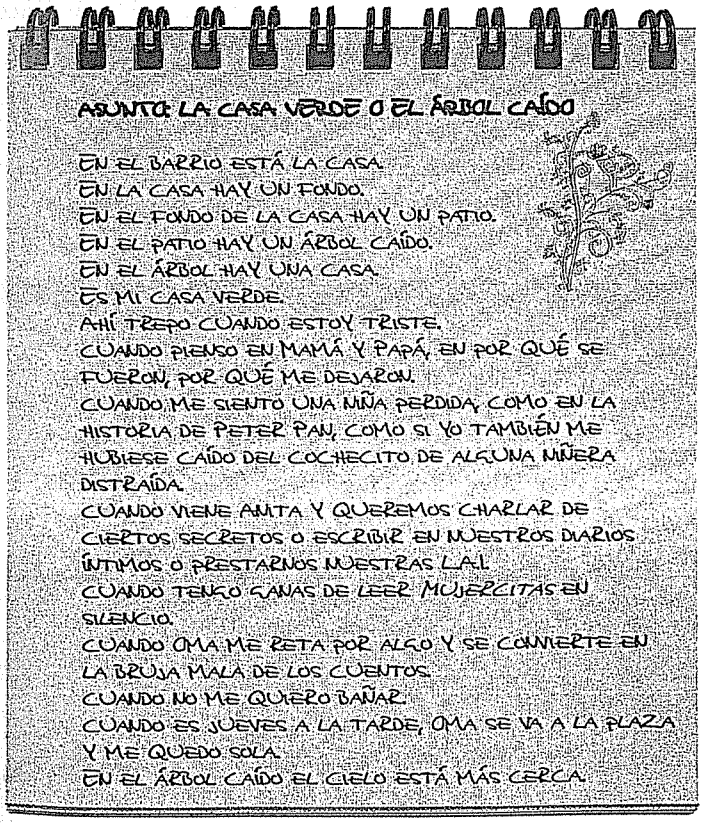
Sonó el timbre de las ocho y nos apresuramos para irnos. Pero, antes, la señora nos hizo firmar en una ficha con el título del libro que retirábamos, y luego nos dijo adiós con la mano desde la puerta. Salimos disparadas por el pasillo con nuestros tesoros a cuestas. Al pie de la escalera, Sigfrido nos aguardaba como un cancerbero, con su ojo avizor clavado en el reloj de la entrada, y su dedo indicando el patio pues la formación ya estaba pronta.

Esa vez empezó para mí una aventura que se abría, como una puerta maravillosa, entre las tapas de aquellos libros. En la biblioteca estaba la llave escondida y allí iba a encontrarla cada lunes.

cancerbero. Según la mitología griega, era un perro de tres cabezas, guardián de la puerta de los infiernos. El término se utiliza como sinónimo de portero severo o de bruscos modales.

avizor. Se dice de la persona que está alerta o vigila.

Capítulo 10: Libreta Morada



ASUNTO: LA CASA VERDE O EL ÁRBOL CAÍDO

EN EL BARRIO ESTÁ LA CASA.
EN LA CASA HAY UN FONDO.
EN EL FONDO DE LA CASA HAY UN PATIO.
EN EL PATIO HAY UN ÁRBOL CAÍDO.
EN EL ÁRBOL HAY UNA CASA.
ES MI CASA VERDE.
AHÍ TREPO CUANDO ESTOY TRISTE.
CUANDO PIENSO EN MAMÁ Y PAPÁ, EN POR QUÉ SE FUERON, POR QUÉ ME DEJARON.
CUANDO ME SIENTO UNA NIÑA PERDIDA, COMO EN LA HISTORIA DE PETER PAN, COMO SI YO TAMBIÉN ME HUBIESE CAÍDO DEL COCHECITO DE ALGUNA NIÑERA DISTRAÍDA.
CUANDO VIENE ANITA Y QUEREMOS CHARLAR DE CIERTOS SECRETOS O ESCRIBIR EN NUESTROS DIARIOS ÍNTIMOS O PRESTARNOS NUESTRAS L.A.L.
CUANDO TENGO GANAS DE LEER *MUJERCITAS* EN SILENCIO.
CUANDO OMA ME RETA POR ALGO Y SE CONVIERTE EN LA BRUJA MALA DE LOS CUENTOS.
CUANDO NO ME QUIERO BAÑAR.
CUANDO ES JUEVES A LA TARDE, OMA SE VA A LA PLAZA Y ME QUEDO SOLA.
EN EL ÁRBOL CAÍDO EL CIELO ESTÁ MÁS CERCA.



María Fernanda **Maquieira** es Licenciada y Profesora en Letras (Universidad de Buenos Aires, Argentina y Máster en Edición (Instituto Universitario de Posgrado, Universidad de Salamanca, España).
Coordinó talleres literarios y se desempeñó como docente en la enseñanza secundaria y terciaria durante varios años. Fue integrante de la comisión directiva de ALIJA/IBBY y jurado del Premio Vivalectura (OEI, Ministerio de Educación de la Nación y Fundación Santillana). Participó en seminarios y ferias especializadas en el país y en el exterior.
Desde 1997 está a cargo del área de libros para niños y jóvenes en Alfaguara (Grupo Santillana).
En 2013 publicó su novela *Rompecabezas* en Argentina, Bolivia, Colombia y México.

Para seguir trabajando en el espacio digital

Rompecabezas © 2013, María Fernanda Maquieira.
© 2014, Ediciones Santillana S. A.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

A ACTIVIDADES

Entre Larsen y Borneo

1. El *flashback*, técnica narrativa utilizada en cine y en literatura, consiste en intercalar en el desarrollo lineal de la historia secuencias referidas a un tiempo pasado.

a) Identificá en el texto los momentos en los que la narración va hacia el pasado.

b) Explicá en tu carpeta qué sucesos del pasado de Matías se recuperan mediante este recurso.



2. ¿Qué le habrá pasado a Matías en Villa Gesell? En grupos pequeños, imaginen y escriban un texto que responda a esta pregunta. Para elaborarlo, tengan en cuenta los siguientes elementos del paratexto de la novela:

- El título (investiguen los nombres "Larsen" y "Borneo").
- Las ilustraciones que acompañan el texto.

Consultá ▷ Pág. 187

3. **a)** ¿Cuáles son las voces que narran esta historia? Respondé en tu carpeta y ejemplificá con una cita textual.

b) En grupos de dos, piensen qué aportará a esta novela el hecho de que la narración esté repartida entre varios personajes, en lugar de ser producto de una sola voz. Compartan las ideas con otros grupos.

4. De a dos, identifiquen en el texto los diálogos en estilo directo y aquellos que aparecen en estilo indirecto.

a) ¿Cuál estilo predomina? ¿Por qué creen que será así?

b) Lean lo que le dice el jefe a su empleada Patricia cuando dialogan en otro capítulo de la novela:

> –Mirá, madraza, deja a tus hijos en paz, que están creciendo. Mati está trabajando, haciéndose grande, como corresponde, y Luchi tiene catorce años, ¿o te olvidás de lo que eras vos a su edad?

c) Respondan en la carpeta las siguientes preguntas.

- ¿Por qué el jefe le dice que Matías "está haciéndose grande"?
- ¿Qué significa para la mamá que sus hijos estén creciendo?
- ¿Qué aprendizaje tendrá que realizar Patricia? ¿Y Luciana?

d) Formen pequeños grupos para intercambiar ideas. De acuerdo con el fragmento leído, ¿cuál habrá sido el aprendizaje de Matías?

5. Leé los siguientes títulos, que sugieren ideas apropiadas para la narrativa de iniciación. Relacionalos con los fragmentos leídos y con la propia experiencia personal. Luego intercambien con un grupo de compañeros las reflexiones de cada uno:

- El viaje como fin de la infancia.
- Los cambios o las transformaciones vitales.
- El trabajo como inicio de la vida responsable.

Ld LECTURAS EN DIÁLOGO

Consultá ▷ Págs. 184 y 187

1. Escribí en tu carpeta un texto informativo de tres párrafos acerca de *Entre Larsen y Borneo* y *Rompecabezas* que responda a las siguientes pautas.

- Justificar la pertenencia de ambos textos a la novela de iniciación.
- Explicar el/los aprendizaje/s que lleva a cabo cada uno de los protagonistas.
- Analizar el narrador y los tipos de texto incluidos.

Como inicio de cada párrafo, podés usar las siguientes frases:

Párrafo 1: *Entre Larsen y Borneo* y *Rompecabezas* son novelas de iniciación, ya que sus protagonistas...

Párrafo 2: En ambas novelas, los protagonistas descubren...

Párrafo 3: En *Entre Larsen y Borneo*, los narradores son...; en *Rompecabezas*, el narrador es...

Consultá ▷ Pág. 189

2. **a)** Releé los siguientes diálogos incluidos en ambas novelas.

Rompecabezas

1. Imaginá que *Rompecabezas* va a ser adaptada al cine y que tenés que describir a los personajes más importantes para que se realice la búsqueda de actores. Escribí una presentación de cada uno a partir de los datos que Mora brinda en su narración (nombre, rasgos físicos, características de su personalidad, gustos, afinidades, etcétera).

2. Escribí una lista con tus "más" y tus "menos", y compartilos con tus compañeros. ¿Qué "más" y qué "menos" tienen en común con la lista de Mora?

3. a) En grupos de tres o cuatro, investiguen acerca de los libros de la biblioteca a la que concurre Mora. Anoten un resumen del argumento, quiénes son los protagonistas, y todo lo que les llame la atención.
b) ¿Conocen novelas o películas protagonizadas por personajes "lectores", como Mora? Busquen ejemplos y compartan la información encontrada. (Les damos algunos títulos de novelas que fueron llevadas al cine: *La historia sin fin*, *Matilda* y *Don Quijote de la Mancha*).

4. Releé el capítulo 10 y resolvé.
a) Sobre qué trata esa parte de la libreta? ¿Por qué creés que Mora le dedica una página?
b) Describí con tus palabras al "el árbol caído" y explicá su sentido metafórico.
c) ¿Con qué tipo de texto podés relacionar este capítulo? Justificá oralmente y compartí con un compañero tus conclusiones.

UNA RECETA | UNA CANCIÓN | UN POEMA | UNA CARTA



Consultá Pág. 184

5. Debatí con tus compañeros: ¿*Rompecabezas* es una novela de iniciación? Anotá las conclusiones en tu carpeta.

6. a) Leé el siguiente diálogo de Mora con su abuela, incluido en el capítulo 12 de la sección "Otoño".

En casa, somos solas Oma y yo.
–A Mamá y a Papá se los llevaron –me explica Oma cada vez que le pregunto.
–Pero, ¿por qué?, ¿adónde? –insisto.
–Ellos estaban en el lugar incorrecto en el momento equivocado. En el lado B de la Historia, en la calle a contramano –dice, y da por concluida la explicación.

b) En el último capítulo de la novela, en la sección "Primavera", Mora y Oma están en la Plaza de Mayo, luego de dar juntas una vuelta. Relacionalo con el fragmento anterior y respondé: ¿qué secreto habrá disipado la primavera?
c) En tu carpeta, reescribí el diálogo entre Oma y Mora en estilo indirecto.

–¿Y Luchi? –preguntó para ver si la hermana se había dignado a venir para saludarlo antes de salir.
–Ella, como siempre, metida en el club todo el día y sin dar señales de vida. Y eso que sabe que hoy te vas y que no te va a ver por un montón de tiempo...
–Bueno, ma, basta con lo mismo. Ya te dije que no me voy a la guerra. En dos meses estoy de vuelta, sano y salvo –contestó para no dramatizar más la cosa.
–De todos modos, le dije que viniera temprano. Últimamente hace lo que se le da la gana. No escucha a nadie.

Entonces vi que en la ventanilla trasera del coche, cubierta con unas pequeñas cortinas de color violeta oscuro, ponía *Alicia Monteverde QEPD*. Y le dije "Oma, ¿qué hace ahí Alicia?", y me contestó "Pobre Alicita", con ese ademán que ella hace cuando no sabe qué responder. Y después me dijo mi primo Juan, que está en Séptimo, que Alicia Monteverde se había muerto.

b) En tu carpeta, explicá de qué manera aparece incluido el diálogo en cada novela.
c) Reescribí el diálogo entre Oma y Mora en estilo indirecto.
d) Continuá el diálogo de Matías con su mamá con dos intervenciones más.



Para continuar leyendo novelas de iniciación, te sugerimos *Los chimpancés miran a los ojos*, de Andrea Ferrari.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

CAPÍTULO

5

Historias en espera







Esperamos lo mejor, esperamos que algo suceda y cambie nuestra vida, esperamos que eso tan temido nunca pase. ¿Cuántos motivos hay para esperar? ¿Y qué hacemos mientras esperamos? Dicen que el que espera desespera... ¿Será así? ¿Se puede disfrutar una espera?

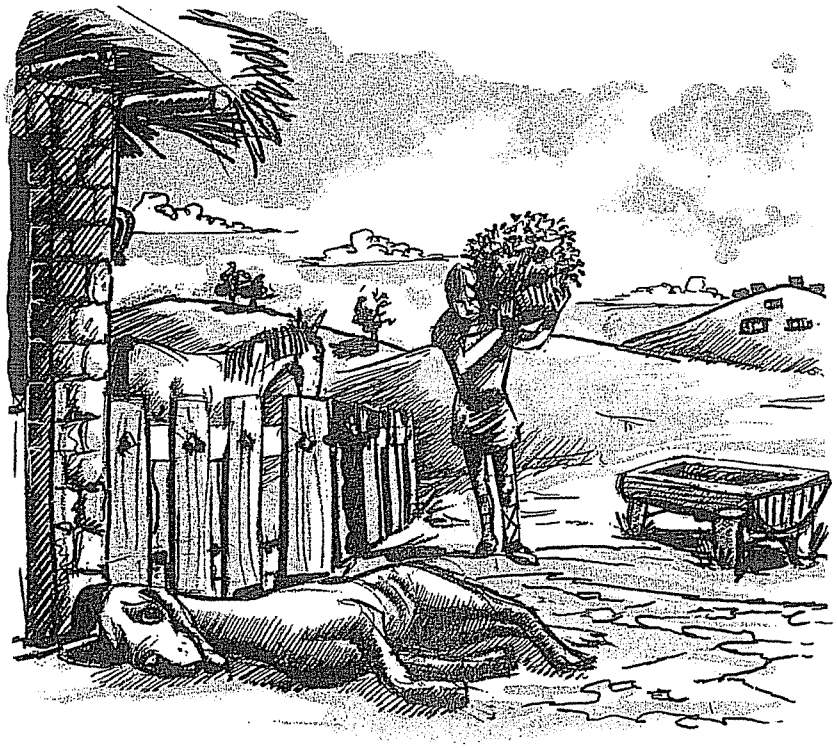
Para algunos, la espera es un destino que da sentido a sus vidas. Tal es el caso de los protagonistas de los textos que vas a leer: un viejo perro solitario y fiel aguarda que su amo vuelva sano y salvo de una interminable guerra, y dos mujeres esperan por años a los hombres que aman. ¿Qué emociones experimentarán durante ese tiempo suspendido?

La memoria de Argos

Amanecía en la isla, y en el patio del lujoso palacio los perros de caza salían de las perreras, nerviosos, llenos de vida, agresivos. Se oían los ladridos desafiantes y ansiosos: los perros pronto recibirían su primera comida de la mañana. La abundante comida que los encargados de palacio preparaban especialmente para ellos. Luego irían a entrenar, tenían que prepararse, como todos los días, para apoyar a los nobles en sus cacerías.

A unos cuantos metros del patio del palacio, echado a las puertas de un establo desvencijado, un perro viejo, un perro que alguna vez había sido el mejor de los cazadores, se despertó con cierto esfuerzo y entreabrió los ojos. El perro se sorprendió, una vez más, de seguir vivo. Desde hacía ya varios meses se dormía con la sensación de que entraba en su último sueño, y al despertarse por las mañanas, tal como en esa precisa mañana, lo sorprendía el mero hecho de seguir allí, vivo. Estaba muy cansado, demasiado cansado. Ya ni hambre tenía. La vejez, la soledad, el abandono habían podido con su cuerpo y, en parte, con su alma. Pero no del todo: todavía tenía una esperanza. Todavía esperaba. Y esa mañana le pareció distinta: algo distinto había en el aire. El perro intuyó que algo, algo muy importante para su querida isla, había sucedido.

El encargado del establo, un hombre vil, pasó llevando en un cuenco la alfalfa de los caballos y tropezó con el perro echado en la puerta. Maldiciendo, lo pateó en las costillas. El viejo cazador, dolorido, intentó



© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

ladrar, pero apenas se le escapó un gemido ronco. Se estaba muriendo sin remedio, y esperaba el momento final con resignación. Ya no estaba seguro de que valiera la pena seguir esperando. Se sentía solo, abandonado. Casi no recordaba sus tiempos de gloria, aquellos tiempos heroicos en los que podía correr tras ciervos y jabalíes, fuerte y vencedor; aquella época lejana de la juventud, cuando invariablemente llegaba primero, siempre antes que los demás perros con la presa (un conejo, un pato, una zorra) apretada en la boca poderosa, y recibía del señor de la isla, de su señor, la esperada palmada sobre la orgullosa cabeza: su premio. El viejo perro moribundo había sido el favorito del príncipe, el mismo que al poco tiempo, ya ungido rey, lo llevó consigo a las cercanías de su alcoba real. El perro favorito no habitaba las perreras: tenía el privilegio de dormir a unos pasos de su señor, velando sus sueños. Pero ahora, tantos años después, se encontraba tirado a las puertas de un establo mugriento, ofendido por un hombre vil, olvidado de todos; él mismo había olvidado gran parte de su pasado, su memoria perruna era una nube confusa: ya casi nada más que la cercanía del final ocupaba el cerebro del mastín. Sin embargo, no había dejado de esperar. Nunca había dejado de hacerlo. Con tozudez, sin dejarse vencer ni amedrentar, había esperado, año tras año.

Podría haber partido a los bosques mucho tiempo antes, cuando todavía era joven. Pero no había querido: su lealtad inquebrantable lo había retenido en los alrededores del palacio, ya no a metros de la alcoba real sino en la puerta del establo mugriento, esperando.

De pronto, en esa mañana que el perro había intuido distinta, llegó a su moqueante nariz un olor conocido. No había perdido el olfato, no del todo aún. Ese olor le traía el recuerdo de los días perdidos, de las aventuras olvidadas, de sus antiguos triunfos. Arrugó el hocico y no pudo evitar un estremecimiento. El olor se aproximaba, su nariz no podía engañarlo de ese modo. No podía engañarse a sí mismo con tanta crueldad. Lentamente abrió los ojos legañosos y enfocó la mirada nublada en el camino, desde donde le llegaba aquel olor tan querido. Ya no veía nada bien, pero alcanzó a distinguir, a unos cien metros o poco más, la conocida figura de un porquero y a su lado la de un hombre mayor, vestido con andrajos. ¿Se había equivocado? Con un gruñido lastimero, casi una queja, volvió a cerrar los ojos e intentó dormirse. Sin embargo el olor volvía, persistente. Cada vez más fuerte, más reconocible. ¿Sería, acaso, un anuncio de la muerte inminente? ¿Una burla de las parcas, que le regalaban esa esperanza antes de llevarlo con ellas al reino de los muertos? Esta vez se paró, con un esfuerzo enorme, temblando. Sus patas flacas apenas lo sostenían, pero tenía que incorporarse, y lo hizo. Junto al porquero, y su olor a cerdos, a sobras, a mugre, caminaba el mendigo. Un mendigo que olía a príncipe. El mendigo, tras su disfraz, traía el olor del que fuera su señor, de su amo, del joven que había sido príncipe, que había sido rey. Argos, el perro viejo y vencido, movió la cola. Fue un movimiento involuntario, reflejo. Estaba contento, como no lo había estado en

porquero. Persona que cuida a los puercos.

parca. En la mitología romana, cada una de las tres deidades que personificaban el Destino.

muchos años. El mendigo ya llegaba a la puerta del establo. Argos dejó que se acercara y lo miró a la cara, con sus ojos nublados.

La mano del mendigo que no era mendigo se apoyó en la cabeza de Argos, el perro que había recuperado la memoria, el viejo mastín que sacudió otra vez la cola inconteniblemente, ya sin ninguna duda. El falso mendigo se agachó junto al perro y lo acarició con ternura entre las orejas. Argos ladró. Fue un último ladrido, fuerte y poderoso, casi de perro joven. Un ladrido que estremeció a su antiguo amo: el ladrido de su despedida triunfal. Y dulcemente, como se lo merecía, el perro se entregó a la muerte. Había muerto, feliz, tras reencontrarse con su amo. Argos, el perro fiel, era el primero de los habitantes de Ítaca que reconocía a su legítimo monarca, que lo recibía como este se merecía. Ulises, el rey que regresaba a tomar posesión de lo suyo, se levantó conmovido, reteniendo una lágrima. Su querido Argos, despidiéndose, le había dado la mejor de las bienvenidas.

© Mario Méndez.



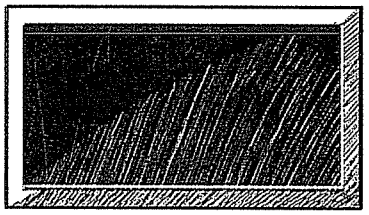


Mario **Méndez** nació en Mar del Plata en 1965. Estudió cine, y además de escritor, es maestro y editor. Ha escrito guiones de cine y de historieta, y ha publicado una treintena de cuentos. Entre sus novelas se destacan: *El monstruo de las frambuesas*, *El vuelo del dragón*, *El tesoro subterráneo*, *Brujas en el bosque* y *La aventura de La Juanita*.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

La que espera

La vida, mi querido Castillo, la vida es algo más que cadenas de ácido desoxirribonucleico, enzimas y combinaciones de moléculas. La vida es un misterio, decía en voz baja el doctor Cardona, con esa rara entonación de secreto que le daba a cualquier tontería un matiz de revelación de ultratumba, de modo que ahora empieza una especie de cuento fantástico, pensé al oírlo. Lo que llamamos enfermedad, decía, lo que llamamos locura, son estrategias del cuerpo y de la mente para sobrevivir, para que se cumpla el único designio de la vida, que es continuar viviendo. Oímos que un hombre tose o estornuda y pensamos que está enfermo, cuando lo que en realidad sucede es que su cuerpo está defendiéndose de la enfermedad y, por consiguiente, de la muerte. Con la locura pasa exactamente lo mismo. Vea, si no, este caso. Usted los conoció a los dos, me refiero a los protagonistas. Vivían precisamente allí, en ese viejo caserón de la esquina, el del mirador. Los hermanos Lanari, exacto. Cuando usted se fue de este pueblo ellos ya eran bastante mayores, andarían por los cuarenta años. Ella, Asumpta, era una mujer alta y delgada, usaba el pelo recogido, como las bailarinas. En su juventud había sido muy hermosa, y aunque usted debió de ser un chico en ese tiempo, no puede haberla olvidado. ¿No la tiene muy presente? Entonces no la vio nunca. Vivían los dos solos en esa casa. Quedaron huérfanos en la adolescencia, o un poco después, y ninguno de los dos se casó. Y no por falta de oportunidades, por lo menos no en el caso de ella. Lo sé porque yo fui, durante años, una de esas oportunidades.



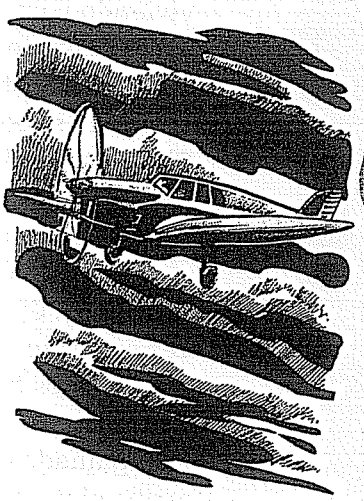


Es curioso, Castillo. La cercanía física entre hermanos de distinto sexo, cuando se prolonga demasiado en el tiempo, suele producir relaciones equívocas. ¿Qué quiere decir equívocas? Quiere decir relaciones que terminan pareciéndose al matrimonio. Más que al matrimonio al amor. Usted habrá visto que los matrimonios largos y bien avenidos transforman la pasión del amor en una especie de hermandad. Con los hermanos pasa al revés. Con esto no quiero sugerir que entre los Lanari hubiera nada anormal, no al menos en ese sentido, aunque Dios sabe que la gente de nuestro pueblo ha hecho ciertos comentarios desagradables al respecto. ¿Por qué? No sé por qué. Supongo que porque ella, Asumpta, era una mujer demasiado hermosa: demasiado mujer, para decirlo de alguna manera. Será un prejuicio, pero uno no se resigna a aceptar que cierto tipo de mujeres pueda prescindir de un hombre, me refiero a un hombre real, no a

ácido desoxirribonucleico. Componente celular conocido como ADN, que almacena la información genética de los organismos vivos y es responsable de la transmisión hereditaria.

designio. Plan o proyecto llevado a cabo por alguien de manera intencional o buscada.

un hermano. Y no estoy nada seguro de que sea un prejuicio. Hay algo un poco monstruoso en una mujer sola, si es hermosa: algo que no es del todo aceptable. No ponga esa cara, hombre, siempre imaginé que los literatos eran capaces de comprender cualquier idea. No digo compartir o aceptar, digo comprender. El caso es que ella no se casó nunca y que vivió para él. ¿Cómo era él? Nada del otro mundo. Un sujeto bastante intrascendente. Más bien bajo, sí. Exactamente, con una ceja un poco levantada, a causa de un accidente. Usted sí que es un tipo inesperado, mi amigo: resulta que se acuerda del hermano y no de ella. No tenían demasiados amigos, ni siquiera se puede decir que tuvieran amistades en el sentido social de la palabra. Creo que yo fui una de las personas que más los trató, y eso por mi condición de médico. Él era un poco hipocondríaco, pero tenía eso que se llama una salud de hierro. Ella era demasiado delicada, demasiado frágil. Siempre me hizo pensar en un objeto de cristal muy fino. Cuando él tuvo el accidente yo supe de inmediato que algo se había quebrado en la estructura íntima de ese cristal. No, no me refiero al accidente de la ceja, me refiero al del avión. La avioneta, porque fue en una avioneta. Él debió viajar a Corrientes, no recuerdo por qué asunto. Me parece que se trataba de una sucesión, algo referido a unos campos que habían sido del padre, no sé bien. El hecho es que hubo una tormenta, la avioneta se perdió en los esteros del Iberá, y lo dieron por muerto.



La historia, en realidad, empieza acá. Venga, sentémonos en ese banco. Me gusta contemplar el río de noche, lo que nos va quedando del río. ¿Se acuerda de lo que era este río cuando usted era chico? Véalo ahora, puro barro y camalotes. Toda esa franja que se ve allá son islotes nuevos, pronto van a ser islas. Cualquier día de estos vamos a cruzar a la otra costa caminando. Qué le pasó a quién. ¿Al río? ¿Tampoco sabe qué le pasó a nuestro río? Después se lo cuento, ahora siéntese. La avioneta, lo que quedaba de la avioneta, fue localizada unos meses más tarde. El cuerpo no. Pero a nadie le quedó ninguna duda de que él había muerto. Bueno, cuando pasan tres años y un cuerpo no aparece, y de lo que fue un avión solo se recupera un ala y un pedazo de motor en la copa de un árbol, en los pantanos, uno puede suponer que el piloto ha muerto. Sí, el piloto era él, un buen piloto, si me atengo a lo que oí. Lo raro es que aprendió a volar porque les tenía terror a los aviones; solo se sentía seguro si manejaba él mismo. No solo era hipocondríaco, era un poco maniático, más o menos como toda la familia, si quiere que le sea franco. Eso es lo que tal vez explica la ausencia de tres años. Salvo que hubiera perdido la memoria a causa del accidente, cosa en la que no creo. Esas largas amnesias de las películas norteamericanas no ocurren nunca en la vida real, y además yo conversé con él una o dos veces cuando volvió y nunca mencionó nada parecido a una pérdida de memoria. Claro que no había muerto, ¿si no, cómo iba a volver? Se lo dio por muerto, todos creyeron que había muerto. Menos ella, exacto. Él va a volver, decía. No solo decía eso, sino que, durante tres años, hizo exactamente las mismas cosas que había hecho mientras vivieron juntos. ¿Qué cosas? Preparar la mesa para los dos, arreglar el cuarto de su hermano, tener lista su ropa, mantener encendida la estufa a leña de su escritorio, en el invierno. Todo, sí, todo exactamente igual durante tres

hipocondríaco. Persona preocupada constantemente por su salud, con una tendencia a exagerar sus malestares, que suelen ser imaginarios.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

años. Pero por supuesto que no, ninguna razón: ella no tenía ninguna razón lógica para creer que el hermano podía estar vivo. Él no se comunicó nunca con ella, ni por carta ni por teléfono ni de ninguna otra forma. Todo esto lo sé porque en esos tres años nunca dejé de visitar la casa, como sé lo que acabo de decirle sobre la ceremonia diaria de arreglar ella su cuarto o poner dos cubiertos en la mesa. Yo era tal vez uno de los pocos que lo sabían, por lo menos al principio, porque con el correr del tiempo todo llega a saberse en un pueblo como el nuestro. Siempre he pensado que los pueblos son de vidrio, las paredes de las casas, quiero decir. Todo se ve a través de ellas. Todo el mundo sabe todo de todos, y lo que no se sabe se imagina o se inventa. De ahí la historia de que ella estaba loca, cuando lo que en realidad sucedía es que venía defendiéndose de la locura desde el mismo día del accidente. Yo hablé con ella, muchas veces. Era una mujer perfectamente normal, y, si no lo era, es sencillamente porque ninguno de nosotros es perfectamente normal, ni usted ni yo ni esa parejita que se está besando en la baranda de la barranca. La normalidad es como el frío, no existe. El frío es un poco más o un poco menos de calor, y la normalidad es un poco más o un poco menos de locura. Ella actuaba de la misma manera en que había actuado desde los veinte años: dependiendo de su hermano, sirviéndolo, viviendo para él. Sí, ya sé. Usted está pensando que cada vez que me refiero a ese hombre lo hago con cierta amargura, usted está pensando que ni siquiera lo nombro, usted está pensando que yo estaba enamorado de ella. Mi querido señor, no suponga que ha hecho un descubrimiento psicológico mayúsculo. Claro que yo estaba enamorado de ella, y claro que él no me caía demasiado bien, pero esta no es la historia de mis emociones, como diría un colega suyo. Es la historia de un asesinato.

Veo que por fin reacciona. Percibo que ha dado un pequeño brinco en la oscuridad. Gustavo, se llamaba él. En cuanto a la palabra que lo sobresaltó tal vez sea exacta en el sentido jurídico, pero, en un sentido médico, no describe en absoluto los hechos.

Fue un acto de legítima defensa, por decirlo así. Venga, caminemos hasta la explanada del Hotel de Turismo, ya sé que es un adefesio pero desde ahí arriba el río parece un poco más real, más antiguo. De modo que quiere saber quién fue el muerto, quién mató a quién. Sería interesante que ahora yo le dijera que asesiné al hermano de Asumpta, por celos, cuando él volvió de su viaje misterioso de tres años. Usted pertenece a ese género de personas, usted, permítame que se lo diga, es un poeta romántico que se equivocó de siglo. Lo siento, pero no fue así. Le doy tiempo para que adivine hasta que lleguemos arriba.

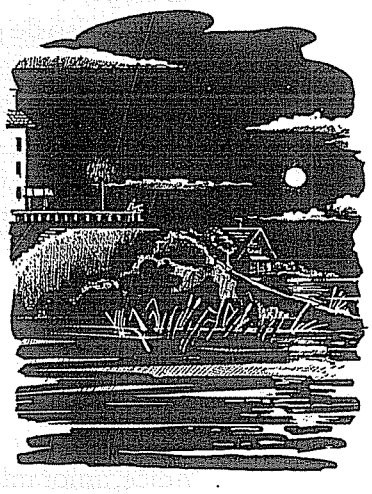
No adivinó. O mejor, sí adivinó, pero no tiene ni la más remota idea de las razones que ella tuvo para hacerlo. Sentémonos otra vez. Qué me dice de esa luna. Qué me dice de oír las campanadas de la iglesia y mirar el río, en verano, a la luz de la luna. ¿Sabe que una vez, una sola vez en mi vida, yo pude hacer esto con ella? No me pregunte cómo, pero la convencí de que me acompañara a caminar por la barranca y la traje acá. Creo que esa noche, si me hubiera atrevido... Le voy a dar un consejo, Castillo. Tengo unos cuantos años y sé de lo que hablo. Si le gusta una mujer y no está absolutamente seguro

adefesio. Cosa ridícula, extravagante o muy fea.

de lo que ella siente por usted, nunca pierda el tiempo en decírselo ni mucho menos en pensar cómo decírselo. Aproveche la primera oportunidad favorable que se le presente y tómela de la mano o bésela, acósela, como se dice ahora. Lo peor que puede pasarle es que ella salga corriendo, que es lo mismo que le va a pasar si le da tiempo a pensarlo. Si esa noche yo la hubiera tomado de la mano, en vez de hablar, tal vez no habría sucedido nada de lo que le estoy contando, Asumpta no estaría donde está y él no habría muerto. Ella lo enterró en el jardín de la casa. Desde acá se ve el lugar, dese vuelta. ¿Ve el paredón donde asoma la magnolia? Bueno, entre la magnolia y la galería. Fue muy poco tiempo después de su regreso. Nadie se dio cuenta de nada hasta que pasaron dos o tres meses. Creo que algunos ni se enteraron de que él había vuelto. Más tarde se descubrió todo, por supuesto, ya le dije que en los pueblos como el nuestro las paredes son transparentes. Pero yo lo supe casi de inmediato, del mismo modo que supe los motivos. Muchos imaginaron que esos hermanos eran algo más que hermanos y que ella lo mató para vengarse de algo que él había hecho durante esos años de ausencia. Qué estupidez. Asumpta, durante esos tres años, vivió esperando que él regresara. No era tanto el querer que volviera como la ceremonia de esperarlo, ¿se da cuenta? La razón de su vida, su cordura, dependían de los ritos inocentes de esa espera. Por eso preparaba todos los días su cuarto, encendía la estufa del escritorio, arreglaba su ropa. Cuando él regresó, ella no dio ninguna muestra de alegría; sí, yo también lo pensé al principio, era como si siempre hubiera sabido que él volvería. Pero sobre todo era que no podía alegrarse: la presencia del hermano rompía por última vez el precario equilibrio de su cordura. La primera vez fue su desaparición; la segunda, su regreso. Ella ya no lo soportó. Durante tres años, piense bien en esto, durante más de mil días y mil noches, ella protegió su razón con esa espera. Lo mató para no enloquecer, para seguir esperando. Después volvió a preparar su cuarto, puso todos los días dos cubiertos en la mesa, siguió cambiando con amor las sábanas de su cama. Y si nadie se hubiera enterado de lo que pasó, aún hoy lo seguiría haciendo. Ella todavía vive, naturalmente. ¿Dónde está? Por favor, Castillo, ¿dónde quiere que esté?

Desde acá el río se ve mejor, ya se lo dije; pero solo porque es de noche. Uno de esos locos que andan sueltos cavó una zanja en una de las islas para hacer un embarcadero, creo que con la intención de construir un hotel como este. No contó con que el río tiene sus leyes. Las correntadas abrieron un canal, arrasaron la isla, y ahora el río deposita la tierra y el limo de este lado, dijo en voz baja el doctor Cardona.

© Abelardo Castillo. En *Cuentos completos*.
© Alfaguara, 1997.



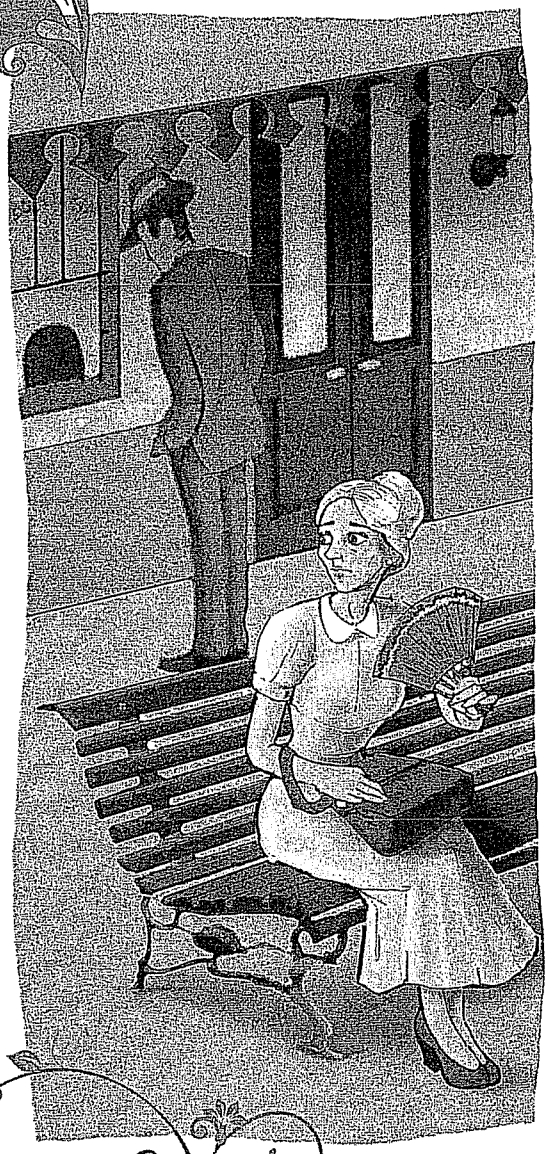
magnolia. Árbol de tronco liso y copa siempre verde, con grandes flores blancas y perfumadas.



Abelardo **Castillo** (1935) es un narrador y dramaturgo argentino. Su obra se caracteriza por una prosa cortante y una visión descarnada de la realidad. Entre sus libros de cuentos se destacan *Las otras puertas* (1961), *Cuentos crueles* (1966), *Los mundos reales* (1972), *El cruce del Aqueronte* (1982), *Las maquinarias de la noche* (1992).

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Penélope



Penélope,
con su bolso de piel marrón
y sus zapatos de tacón
y su vestido de domingo.
Penélope
se sienta en un banco en el andén
y espera que llegue el primer tren
meneando el abanico.

Dicen en el pueblo
que un caminante paró
su reloj
una tarde de primavera.
"Adiós, amor mío,
no me llores, volveré
antes que
de los sauces caigan las hojas.
Piensa en mí
volveré a por ti...".

Pobre infeliz,
se paró tu reloj infantil
una tarde plomiza de abril
cuando se fue tu amante.
Se marchitó
en tu huerto hasta la última flor.
No hay un sauce en la calle Mayor
para Penélope.

Penélope. Esposa de Odiseo / Ulises, el rey de Ítaca, protagonista de *La Odisea* de Homero. Se la considera un modelo o arquetipo de la espera, porque aguarda durante veinte años el regreso de su marido de la Guerra de Troya.

calle Mayor. Denominación tradicional de la calle principal en las ciudades españolas.

Penélope,
tristes a fuerza de esperar,
sus ojos parecen brillar
si un tren silba a lo lejos.
Penélope
uno tras otro los ve pasar,
mira sus caras, les oye hablar,
para ella son muñecos.
Dicen en el pueblo
que el caminante volvió.
La encontró
en su banco de pino verde.
La llamó: "Penélope,
mi amante fiel, mi paz,
deja ya
de tejer sueños en tu mente,
mírame,
soy tu amor, regresé".

Le sonrió
con los ojos llenitos de ayer,
no era así su cara ni su piel.
"Tú no eres quien yo espero".
Y se quedó
con su bolso de piel marrón
y sus zapatitos de tacón
sentada en la estación.

© Joan Manuel Serrat.



Joan Manuel **Serrat** (1943) es un cantautor, compositor, poeta y músico español. Su música fusiona el folclore catalán, la copla española y los ritmos populares de América latina. En su discografía se destacan *Dedicado a Antonio Machado*, poeta (1969), *Mediterráneo* (1971), *El Sur también existe* (1985) y *Versos en la boca* (2002).

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

A ACTIVIDADES

La memoria de Argos

1. Mario Méndez escribió "La memoria de Argos" a partir de *La Odisea*, poema épico de Homero, que narra el regreso de Odiseo a su patria tras la guerra de Troya. En grupos de dos, lean el siguiente fragmento del poema épico. Luego conversen: ¿qué elementos de la historia original permanecen en la versión de Méndez? ¿Qué nuevos elementos encuentran en esta versión?



> Allí estaba tumbado el perro Argos, lleno de pulgas. Cuando vio a Odiseo cerca, entonces sí que movió la cola y dejó caer sus orejas, pero ya no podía acercarse a su amo. Entonces Odiseo, que lo vio desde lejos, se enjugó una lágrima sin que se percatara Eumeo [...]. Y a Argos lo arrebató la Moira de la negra muerte al ver a Odiseo después de veinte años.

2. En tu carpeta, respondé.
   a) ¿Dónde se sitúa la acción?
   b) ¿Qué diferencia a los perros de palacio de los perros de establo?
   c) ¿Cuáles son las causas del desaliento de Argos?

Consultá: Pág. 186

3. ¿Qué características propias del personaje que espera se observan en Argos? Enumeralas.

4. ¿Cómo vive el personaje el fin de la espera? Explicá en tu carpeta cuál es el acontecimiento que termina con la espera de Argos y cómo lo afecta.

La que espera

1. Explicá el sentido del título y proponé otro.

2. Conversen entre todos a partir de las siguientes preguntas: ¿quién es el narrador de la historia? ¿Quién es el destinatario de su relato? ¿Por qué creen que Castillo-autor elige ficcionalizarse como Castillo-personaje? Anoten sus conclusiones en sus carpetas.

3. Buscá la definición de "locura" en el diccionario y comparala con la definición que da Carmona. Después, conversá con tu compañero: ¿con cuál de las dos definiciones están de acuerdo? ¿Por qué?

4. Explicá con tus palabras las frases subrayadas.
   a) Cuando él tuvo el accidente yo supe de inmediato que algo se había quebrado en la estructura íntima de ese cristal.
   b) Siempre he pensado que los pueblos son de vidrio.
   c) La normalidad es como el frío, no existe.

Ld LECTURAS EN DIÁLOGO

Consultá: Pág. 188

1. Elaborá un gráfico que permita visualizar de manera comparativa el marco narrativo (lugar, tiempo, personajes) de los tres textos.

2. a) Identificá en los textos una descripción literaria objetiva y otra subjetiva, y fundamentá tus elecciones en la carpeta.
   b) Explicá qué sentimientos y sensaciones del narrador se manifiestan en la descripción subjetiva.

3. a) Reconocé y justificá la función de los siguientes retratos:
   - Ella, Asumpta, era una mujer alta y delgada, usaba el pelo recogido, como las bailarinas.
   - Junto al porquero, y su olor a cerdos, a sobras, a mugre, caminaba el mendigo. Un mendigo que olía a príncipe.
   - Penélope,/ con su bolso de piel marrón/ y sus zapatos de tacón/ y su vestido de domingo.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

5. En el cuento hay un diálogo implícito: Carmona, en más de una ocasión, parece responder a alguna pregunta u observación que hace Castillo, aunque la intervención de este último nunca se explicita. Buscá un ejemplo en el texto, imaginá las palabras silenciadas y escribilas.

6. Cuando Castillo aparentemente pregunta por Asumpta, el narrador esquiva la respuesta: "Ella todavía vive, naturalmente. ¿Dónde está? Por favor, Castillo, ¿dónde quiere que esté?". De a dos, elaboren una hipótesis acerca del paradero de Asumpta y escríbanla en sus carpetas.

Consultá ▷ Pág. | 86

7. Fundamentá en tu carpeta por qué el doctor Carmona también puede caracterizarse un personaje en espera.

Penélope

1. ¿Por qué pensás que en la canción se dice que Penélope es una "pobre infeliz"?

Consultá ▷ Pág. | 82

2. Conversen en grupos de dos o tres: ¿qué sugieren las siguientes metáforas?
   a) Se marchitó en tu huerto hasta la última flor.
   b) Le sonrió con los ojos llenitos de ayer.
   c) Dicen en el pueblo que un caminante paró su reloj.

2. Relacioná la promesa que le hizo el caminante a Penélope, con los siguientes versos: "No hay un sauce en la calle Mayor/ para Penélope".

3. a) Joan Manuel Serrat se basó en un personaje de *La Odisea* para crear la letra de esta canción: su Penélope se inspira en la esposa de Ulises. De a dos, lean la siguiente caracterización de Penélope.

> "La leyenda y la literatura clásica le han dado celebridad universal por la fidelidad guardada a su marido, a quien esperó durante veinte años, mientras él se hallaba en la guerra de Troya [...]. Penélope fue objeto de solicitaciones cada vez más apremiantes: todos los jóvenes de las cercanías pedían su mano [...]. Entonces ella acudió a una estratagema: les dijo que elegiría uno entre ellos cuando hubiera terminado de tejer la mortaja de Laertes. Y el trabajo que efectuaba durante el día lo deshacía durante la noche".
>
> Grimal, Pierre. *Diccionario de mitología griega y romana*.

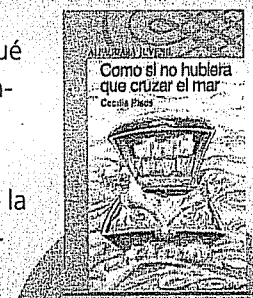
b) Elaboren un cuadro comparativo señalando similitudes y diferencias entre el personaje de Penélope de *La Odisea* y el de la canción de Serrat.

Consultá ▷ Pág. | 87

b) Explicá qué aspectos del narrador nos permiten conocer esos retratos: ¿es observador?, ¿qué elige informar cuando describe?, ¿está distanciado del personaje que describe o, por el contario, describe "desde la perspectiva del personaje"?

4. Formen pequeños grupos para debatir a partir de las siguientes preguntas. En los textos leídos, la historia se cuenta desde el punto de vista de un personaje: ¿cuál es, en cada caso? ¿Qué importancia tiene el punto de vista desde el cual se narra la historia? ¿Qué pasaría si se narrara desde otro punto de vista? Si el narrador y el punto de vista coincidieran, ¿qué tipo de narrador sería? Anoten sus conclusiones en sus carpetas.

5. En grupo, conversen a partir de las siguientes preguntas: ¿qué tienen en común las "esperas" de Argos, Asumpta y Penélope? ¿Qué constantes del "personaje que espera" se ven en cada cual? ¿Cómo reacciona cada uno ante el "regreso"? ¿Cuál de las "esperas" les gustó más? ¿Por qué?



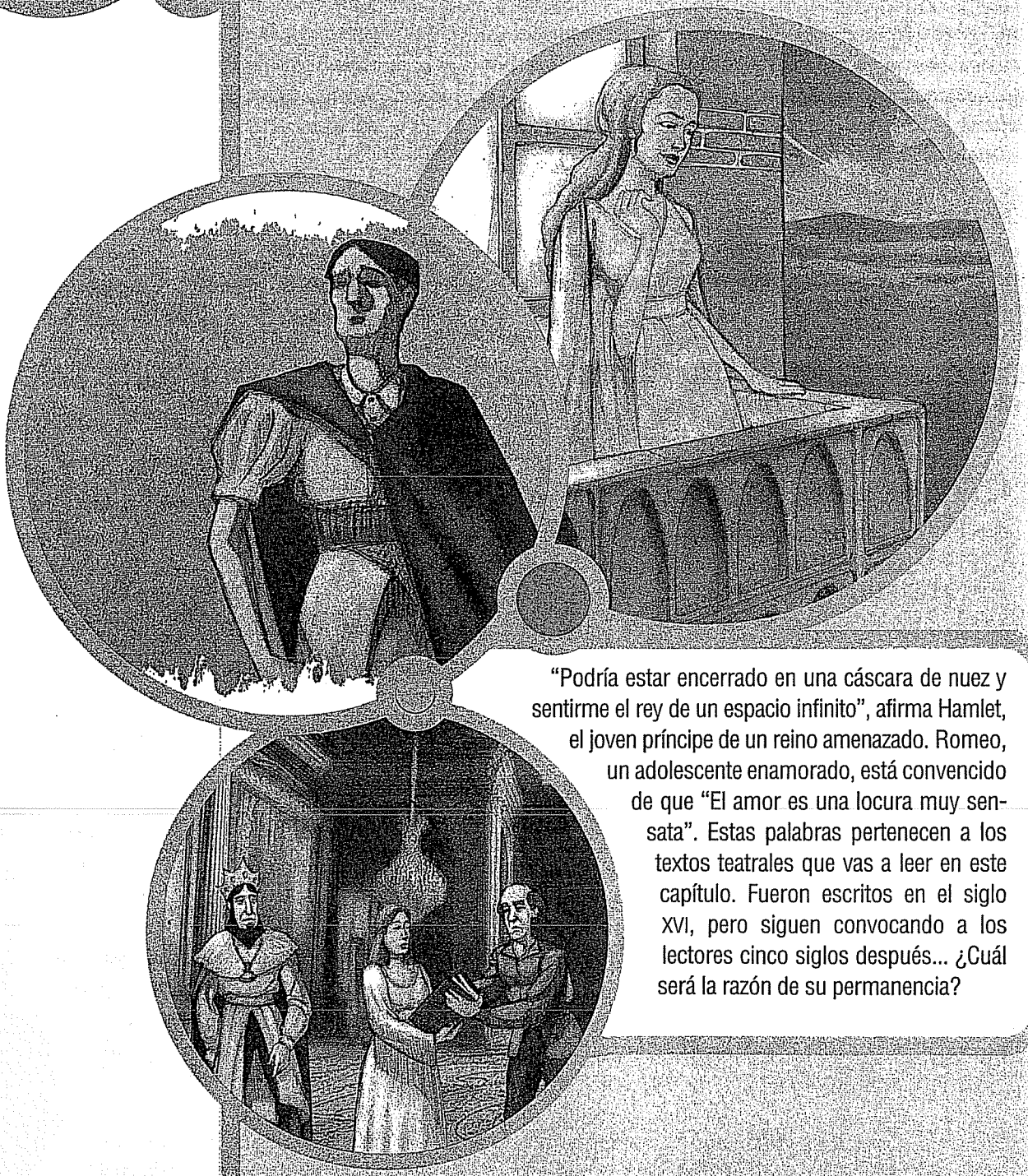
Para continuar leyendo historias sobre viajes y esperas te sugerimos *Como si no hubiera que cruzar el mar* de Cecilia Pisos.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

CAPÍTULO

6

Shakespeare, un clásico entre nosotros

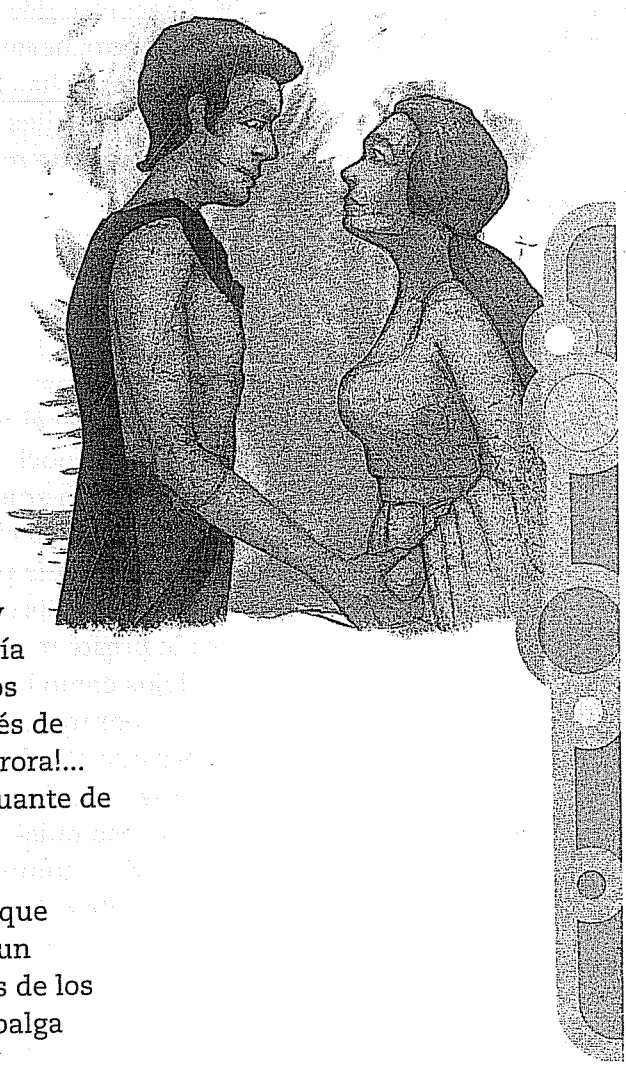


"Podría estar encerrado en una cáscara de nuez y sentirme el rey de un espacio infinito", afirma Hamlet, el joven príncipe de un reino amenazado. Romeo, un adolescente enamorado, está convencido de que "El amor es una locura muy sensata". Estas palabras pertenecen a los textos teatrales que vas a leer en este capítulo. Fueron escritos en el siglo XVI, pero siguen convocando a los lectores cinco siglos después... ¿Cuál será la razón de su permanencia?

Romeo y Julieta

Acto II, Escena II

El jardín de Capuleto
Entra Romeo.



Romeo: –¡Se burla de las llagas el que nunca recibió una herida! (*Julieta aparece arriba, en una ventana*). Pero, ¡silencio!, ¿qué resplandor se abre paso a través de aquella ventana? ¡Es el Oriente, y Julieta, el sol! ¡Surge, esplendente sol, y mata a la envidiosa luna, lánguida y pálida de sentimiento porque tú, su doncella, la has aventajado en hermosura! ¡No la sirvas, que es envidiosa! Su tocado de vestal es enfermizo y amarillento, y no son sino bufones los que lo usan. ¡Deséchalo! ¡Es mi dueño! ¡Oh, es mi amor! ¡Oh, si ella lo supiera!... Habla...; mas nada se escucha; pero ¿qué importa? ¡Hablan sus ojos; les responderé!... Soy demasiado atrevido. No es a mí a quien habla. Dos de las más resplandecientes estrellas de todo el cielo, teniendo algún quehacer, ruegan a sus ojos que brillen en sus esferas hasta su retorno. ¿Y si los ojos de ella estuvieran en el firmamento y las estrellas en su rostro? ¡El fulgor de sus mejillas avergonzaría a esos astros, como la luz del día a la de una lámpara! ¡Sus ojos lanzarían desde la bóveda celeste unos rayos tan claros a través de la región etérea, que cantarían las aves creyendo llegada la aurora!... ¡Mirad cómo apoya en su mano la mejilla! ¡Oh! ¡Quién fuera guante de esa mano para poder tocar esa mejilla!

Julieta: –¡Ay de mí!

Romeo: –Habla. ¡Oh! ¡Habla otra vez, ángel resplandeciente!... Porque esta noche apareces tan esplendorosa sobre mi cabeza como un alado mensajero celeste ante los ojos extáticos y maravillados de los mortales, que se inclinan hacia atrás para verle, cuando él cabalga sobre las perezosas nubes y navega en el seno del aire.

Julieta: –¡Oh, Romeo, Romeo! ¿Por qué eres tú Romeo? Niega a tu padre y rehúsa tu nombre; o, si no quieres, júrame tan solo que me amas, y dejaré yo de ser una Capuleto.

Romeo (*aparte*): –¿Continuaré oyéndola, o le hablo ahora?

Julieta: –¡Solo tu nombre es mi enemigo! ¡Porque tú eres tú mismo, seas o no Montesco! ¿Qué es Montesco? No es ni mano, ni pie, ni brazo, ni rostro, ni parte alguna que pertenezca a un hombre. ¡Oh, sea otro tu nombre! ¿Qué hay en tu nombre? ¡Lo que llamamos rosa exhalaría el mismo grato perfume con cualquier otra denominación! De igual modo Romeo, aunque Romeo no se llamara, conservaría sin este título las raras perfecciones que atesora. ¡Romeo, rechaza tu nombre; y, a cambio de ese nombre, que no forma parte de ti, tómame a mí toda entera!

Romeo: –Te tomo la palabra. Llámame solo "amor mío", y seré nuevamente bautizado. ¡Desde ahora mismo dejaré de ser Romeo!

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

JULIETA: –¿Quién eres tú, que así, envuelto en la noche, sorprendes de tal modo mis secretos?

ROMEO: –¡No sé cómo expresarte con un nombre quién soy! Mi nombre, santa adorada, me es odioso, por ser para ti un enemigo. De tenerla escrita, rasgaría esa palabra.

JULIETA: –Todavía no han librado mis oídos cien palabras de esa lengua, y conozco ya el acento. ¿No eres tú Romeo y Montesco?

ROMEO: –Ni uno ni otro, hermosa doncella, si los dos te desagradan.

JULIETA: –Y dime: ¿cómo has llegado hasta aquí, y para qué? Las tapias del jardín son altas y difíciles de escalar, y el sitio, de muerte, considerando quién eres, si alguno de mis parientes te descubriera.

ROMEO: –Con ligeras alas de amor franqueé estos muros, pues no hay cerco de piedra capaz de atajar el amor; y lo que el amor puede hacer, aquello que el amor se atreve a intentar. Por tanto, tus parientes no me importan.

JULIETA: –¡Te asesinarán si te encuentran!

ROMEO: –¡Ay! ¡Más peligro hallo en tus ojos que en veinte espadas de ellos! Mírame tan solo con agrado, y quedo a prueba contra su enemistad.

JULIETA: –¡Por cuanto vale el mundo, no quisiera que te viesen aquí!

ROMEO: –El manto de la noche me oculta a sus miradas; pero, si no me quieres, déjalos que me hallen aquí. ¡Es mejor que termine mi vida víctima de su odio, a que se retrase mi muerte falto de tu amor!

JULIETA: –¿Quién fue tu guía para descubrir este sitio?

ROMEO: –Amor, que fue el primero que me incitó a indagar; él me prestó consejo y yo le presté mis ojos. No soy piloto; sin embargo, aunque te hallaras tan lejos como la más extensa ribera que baña el más lejano mar, me aventuraría por mercancía semejante.

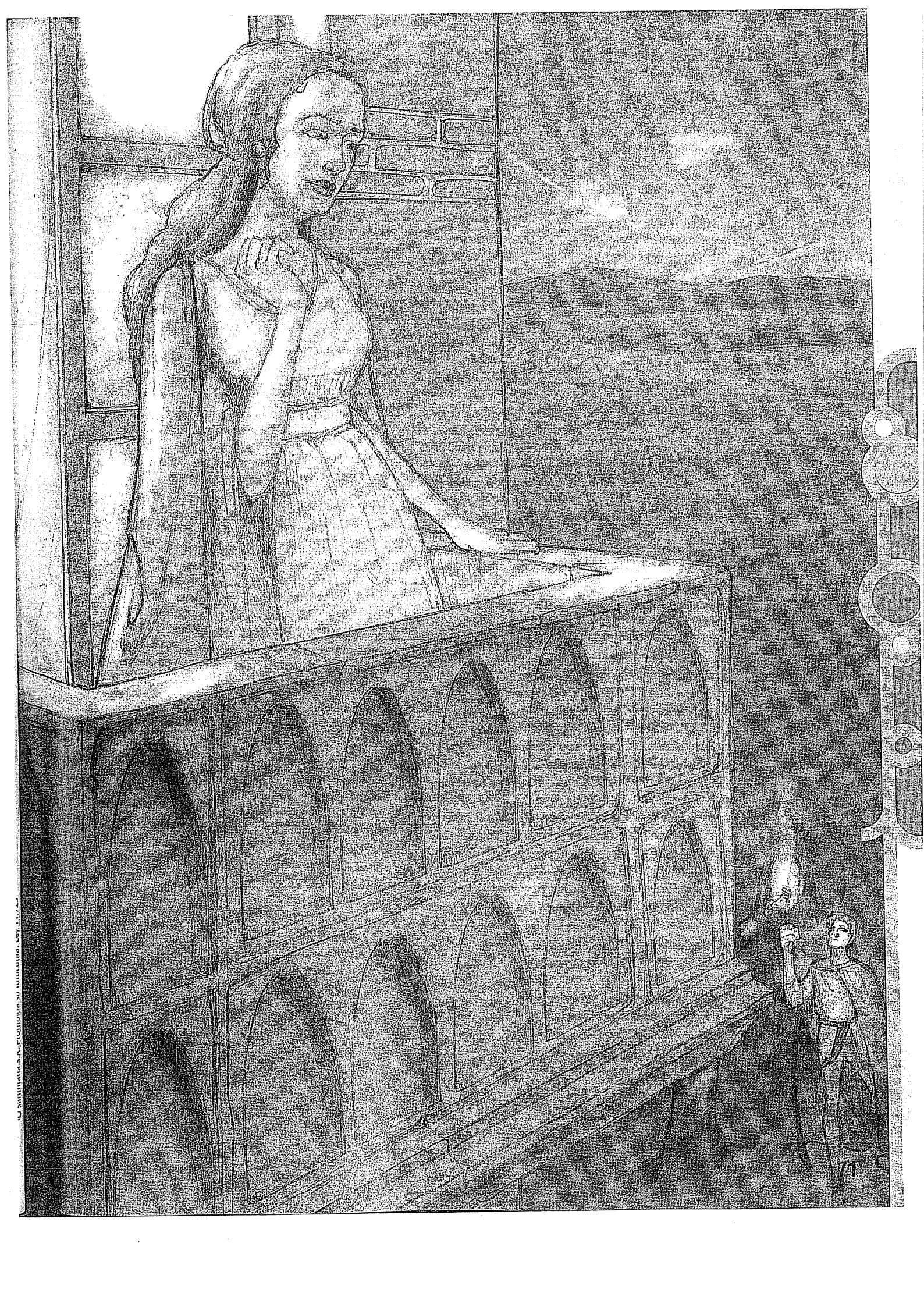
JULIETA: –Tú sabes que el velo de la noche cubre mi rostro; si así no fuera, un rubor virginal verías teñir mis mejillas por lo que me oíste pronunciar esta noche. Gustosa quisiera guardar las formas, gustosa negar cuanto he hablado; pero ¡adiós cumplimientos! ¿Me amas? Sé que dirás: sí, y yo te creeré bajo tu palabra. Con todo, si lo jurases, podría resultar falso, y de los perjurios de los amantes dicen que se ríe Júpiter. ¡Oh, gentil Romeo! Si de veras me quieres, decláralo con sinceridad; o, si piensas que soy demasiado ligera, me pondré desdeñosa y esquiva, y tanto mayor será tu empeño en galantearme; pero, de otro modo, ni por todo el mundo. En verdad, arrogante Montesco, soy demasiado apasionada, y por ello tal vez tildes de liviana mi conducta; pero, créeme, hidalgo, daré pruebas de ser más sincera que las que tienen más destreza en disimular. Yo hubiera sido más reservada, lo confieso, de no haber tú sorprendido, sin que yo me apercibiese, mi verdadera pasión amorosa. ¡Perdóname, por tanto, y no atribuyas a liviano amor esta flaqueza mía, que de tal modo ha descubierto la oscura noche!

ROMEO: –Señora, juro por esa luna bendita, que corona de plata las copas de estos árboles frutales...

JULIETA: –¡Oh! No jures por la luna, por la inconstante luna, que cada mes cambia al girar en su órbita, no sea que tu amor resulte tan variable.

Júpiter. Deidad principal de la mitología romana, encargada de las leyes y el orden social.

hidalgo. Persona de ánimo noble y generoso. El término también designa al individuo que pertenece a la nobleza o a una familia distinguida.



ROMEO: –¿Por qué jurar, entonces?

JULIETA: –¡No jures en modo alguno; o, si quieres, jura por tu graciosa persona, que es el dios de mi idolatría, y te creeré!

ROMEO: –Si el profundo amor de mi pecho...

JULIETA: –Bien; no jures. Aunque eres mi alegría, no me alegra el pacto de esta noche; es demasiado brusco, demasiado temerario, demasiado repentino, demasiado semejante al relámpago que se extingue antes de que podamos decir: "¡El relámpago!...". ¡Cariño, buenas noches! Este capullo de amor, madurado por el hálito ardiente del estío, tal vez se haya convertido en flor galana cuando volvamos a vernos. ¡Buenas noches! ¡Buenas noches! ¡Tan dulce reposo y sosiego alcance tu corazón, como el que alienta dentro de mi pecho!

ROMEO: –¡Oh! ¿Quieres dejarme así, tan poco satisfecho?

JULIETA: –¿Qué satisfacción puedes lograr esta noche?

ROMEO: –El cambio con el mío de tu fiel juramento de amor.

JULIETA: –Te lo entregué antes de tú pedírmelo, y aun quisiera dártelo de nuevo.

ROMEO: –¿Me lo quisieras quitar? ¿Con qué objeto, amor mío?

JULIETA: –No sino para mostrarme generosa y dártelo otra vez. Mi liberalidad es tan ilimitada como el mar, y profundo como este es mi amor. Cuanto más te entrego, tanto más me queda, pues uno y otro son infinitos. ¡Oigo ruido dentro! ¡Amor querido, adiós! (*La nodriza llama dentro*). ¡Al instante, buena nodriza! ¡Dulce Montesco, seme fiel! ¡Espera un momento, solo un momento! Vuelvo otra vez. (*Sale*).

ROMEO: –¡Oh, bendita, bendita noche! ¡Cuánto temo, por ser ahora de noche, que todo esto no sea sino un sueño, demasiado encantador y dulce para que tenga realidad!

Vuelve a entrar JULIETA *arriba.*

JULIETA: –¡Tres palabras, querido Romeo, y buenas noches, por tanto!
Si tus pensamientos amorosos son honestos y tu fin el matrimonio, comunícamelo mañana por conducto de una persona que yo procuraré enviarte, señalándole dónde y a qué hora quieres que se verifique la ceremonia, y pondré mi suerte a tus pies y te seguiré por el mundo como a mi dueño y señor.

NODRIZA (*dentro*): –¡Julieta!

JULIETA: –Voy enseguida... (*Dirigiéndose nuevamente a* ROMEO). Pero si son perversas tus intenciones, te suplico...

NODRIZA (*dentro*): –¡Julieta!

JULIETA: –Al momento voy... Te suplico cesen tus galanteos y me dejes abandonada a mi dolor. Mañana mandaré.

nodriza. Mujer que se ocupa de cuidar a los niños o a los jóvenes de una familia.

ROMEO: –¡Ojalá sea tan feliz mi alma!

JULIETA: –¡Mil veces buenas noches! (*Sale*).

ROMEO: –¡Malditas mil veces, faltando la luz tuya!... El amor corre hacia el amor, como los escolares huyen de sus libros; pero el amor se aleja del amor, como los niños se dirigen a la escuela, con ojos entristecidos. (*Se retira lentamente*).

Vuelve a entrar JULIETA *arriba.*

JULIETA: –¡Chis!... ¡Romeo, chis!... ¡Oh! ¡Quién tuviera la voz del halconero para atraer aquí de nuevo a este gentil azor! La esclavitud ha enronquecido y no puede hablar en voz alta. ¡De otro modo estremecería ya la caverna donde habita Eco y pondría su aérea lengua más ronca que la mía con la repetición del nombre de mi Romeo! ¡Romeo!...

ROMEO: –¡Es mi alma, que me llama por mi nombre! ¡Qué dulce y argentina suena en medio de la noche la voz de los amantes! ¡Como suavísima música a los absortos oídos!

JULIETA: –¡Romeo!...

ROMEO: –¡Julieta mía!...

JULIETA: –¿A qué hora te enviaré el recado mañana?

ROMEO: –A las nueve.

JULIETA: –¡No faltaré! ¡Un siglo hay hasta entonces!... No recuerdo para qué te he llamado.

ROMEO: –Déjame estar aquí hasta que lo recuerdes.

JULIETA: –Lo olvidaría para tenerte siempre ahí, recordando cuán grata me es tu compañía.

ROMEO: –Y yo esperaré siempre para que sigas en tu olvido, no acordándome de otro sitio sino de este.

JULIETA: –Casi amanece ya. Quisiera que te marchases, aunque no más lejos que el pajarillo de una niña juguetona, que lo suelta, dejando que brinque un poco, como pobre prisionero amarrado a sus grillos; y con un hilo de seda le atrae hacia sí otra vez, amorosamente celosa de su libertad.

ROMEO: –Quisiera ser tu pajarillo.

JULIETA: –Mi vida, también yo lo quisiera; aunque te mataría por exceso de halagos. ¡Buenas noches! ¡Buenas noches! ¡La despedida es un dolor tan dulce, que estaría diciendo "Buenas noches" hasta llegar el día! (*Sale*).

ROMEO: –¡Descienda el sueño sobre tus ojos y el descanso sobre tu pecho! ¡Quién fuera sueño y descanso para reposar tan deliciosamente!... Iré desde aquí a la celda de mi padre espiritual para pedirle ayuda y referirle mi buena suerte. (*Sale*).

William Shakespeare. En *Romeo y Julieta*.
Alfaguara, Buenos Aires, 2008.



azor. Ave rapaz parecida a un halcón.

Eco. Ninfa griega condenada a repetir las palabras de los otros.

recado. Mensaje que se envía o se recibe de palabra o por escrito, en el que se da una respuesta o se comunica una noticia.

padre espiritual. Sacerdote o monje que cumple la función de guía o consejero de una persona.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Hamlet, príncipe de Dinamarca

Acto II, Escena II

Hamlet: –[...] Ya estoy solo. ¡Oh, qué miserable soy, qué parecido a un siervo de la gleba! ¿No es tremendo que ese cómico, no más que en ficción pura, en sueño de pasión, pueda subyugar así su alma a su propio antojo, hasta el punto de que por la acción de ella palidezca su rostro, salten lágrimas de sus ojos, altere la angustia su semblante, se le corte la voz, y su naturaleza entera se adapte en su exterior a su pensamiento?... ¡Y todo por nada! ¡Por Hécuba! ¿Y qué es Hécuba para él, o él para Hécuba, que así tenga que llorar sus infortunios? ¿Qué haría él si tuviese los motivos e impulsos de dolor que yo tengo?

Inundaría de lágrimas el teatro, desgarrando los oídos del público con horribles imprecaciones; volvería loco al culpable y aterraría al inocente; confundiría al ignorante y asombraría, sin duda, las facultades mismas de nuestro ver u oír. Y, sin embargo, yo, insensible y torpe, canalla, me quedo hecho un Juan Lanas, indiferente a mi propia causa, y no sé qué decir; no, ni aun a favor de un rey sobre cuyos bienes y vida apreciadísima cayó una destrucción criminal. ¿Seré un cobarde? ¿No habrá quien me tache de villano, rompa por medio mi cabeza, me arranque las barbas y me las sople al rostro, me agarre por la nariz y me arroje mentís por el gaznate hasta los mismos pulmones? ¡Ah! ¡Vive Dios! ¡Tendré que soportarlo, porque, a menos de tener el hígado de paloma, sin una gota de hiel que me amargue, tiempo ha que hubiera cebado todos los milanos del cielo con las entrañas de ese miserable! ¡Sanguinario y lascivo granuja! ¡Inhumano, traidor, impúdico y desnaturalizado



siervo de la gleba. Esclavo perteneciente a una propiedad y que no se desligaba de ella al cambiar de dueño.

cómico. Persona que interpreta un papel en el teatro. En *Hamlet*, el personaje hace referencia al actor que protagonizó la representación teatral que acaban de presenciar.

Hécuba. Segunda esposa de Príamo, rey de Troya. El dramaturgo griego Eurípides escribió una tragedia que narra su dolor ante la muerte de su esposo y de sus hijos y la pérdida de su patria.

Juan Lanas. Hombre sumiso que se presta con facilidad a todo cuanto se quiere de él.

mentís. Desmentida. Declaración o demostración con que se desmiente o contradice una cosa dicha por otra persona.

gaznate. Garganta.

milano. Ave rapaz.

lascivo. Lujurioso.

asesino! ¡Oh! ¡Venganza! ¡Pero qué bruto soy! He aquí lo más duro; que yo, hijo de un querido padre asesinado, incitado por el cielo y por la tierra a su venganza, deba desahogar con palabras mi corazón y desatarme en maldiciones como una mujerzuela, como una fregona. ¡Oh, vergüenza! ¡Puaf! ¡Arriba, cerebro!... ¡Hum! He oído contar que personas delincuentes, asistiendo a un espectáculo teatral, se han sentido a veces tan profundamente impresionadas por el solo hechizo de la escena, que en el acto han revelado sus delitos; porque aunque el homicidio no tenga lengua, puede hablar por los medios más prodigiosos. Voy a hacer que esos cómicos representen delante de mi tío algo parecido al asesinato de mi padre. Observaré su semblante, le sondearé hasta la médula, y por poco que se altere, sé lo que me toca hacer. El espíritu que he visto bien podría ser el diablo, pues que al diablo le es dado presentarse en forma grata. Sí; y ¿quién sabe si, valiéndose de mi debilidad y mi melancolía, ya que él ejerce tanto poder sobre semejante estado de ánimo, me engaña para condenarme? Quiero tener pruebas más seguras. ¡El drama es el lazo en que tomaré la conciencia del rey! (*Sale*).

colegir. Deducir.

almibarar. Suavizar con dulzura las palabras, para ganarse la voluntad de alguien y conseguir de él lo que se desea.

afeite. Sustancia que se usaba para embellecer el pelo o la piel, especialmente de la cara.

Acto III, Escena I

Sala en el castillo.
El REY, *la* REINA, POLONIO *y* OFELIA.

REY: –Retiraos, mi amada Gertrudis, porque hemos mandado llamar en secreto a Hamlet, a fin de que se encuentre aquí con Ofelia como por casualidad. Su padre y yo, representando el papel de leales espías, nos apostaremos de modo que, viendo sin ser vistos, podamos juzgar libremente del encuentro, y colegir por su conducta si es o no el sufrimiento de su amor lo que le aflige.

REINA: –Voy a obedeceros. (*A* OFELIA). Y respecto a ti, Ofelia, celebro que tus encantos sean la causa feliz del trastorno de Hamlet, pues así podré esperar que tus virtudes le conduzcan de nuevo a su habitual camino, en bien de tu honor y del suyo.

OFELIA: –Así sea, señora. (*Sale la* REINA).

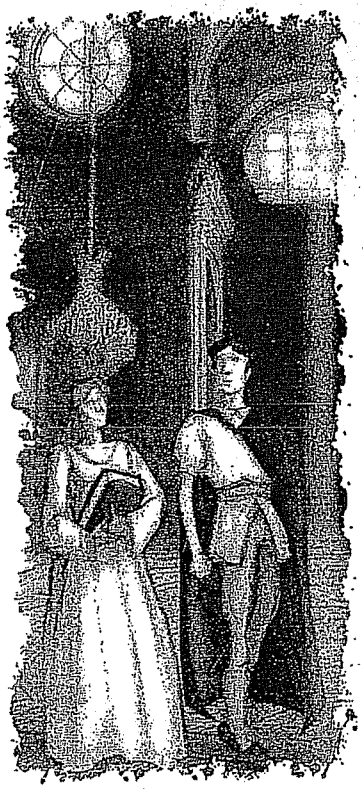
POLONIO: –Paséate por aquí, Ofelia. (*Aparte al* REY). Si place a Vuestra Majestad, apostémonos aquí. (*A* OFELIA, *entregándole un libro*). Haz como que lees en este libro para que la ocupación sirva de pretexto a tu soledad. (*Aparte al* REY). Materia es esta en que a menudo nos hacemos dignos de censurar y es cosa más que probada que con el semblante de la devoción y la apariencia piadosa llegamos a almibarar al mismo diablo.

REY (*aparte*): –¡Oh, demasiado cierto! ¡Qué duro latigazo dan a mi conciencia estas palabras! No es más repugnante el rostro de una mujerzuela bajo el tinte seductor de los afeites que mi acción bajo mis pulcras frases. ¡Oh, carga abrumadora!

POLONIO: –Oigo que viene. Retirémonos, señor. (*Salen el* REY *y* POLONIO).



© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723



Entra HAMLET.

HAMLET: –¡Ser o no ser: he aquí el problema! ¿Qué es más levantado para el espíritu: sufrir los golpes y dardos de la insultante Fortuna, o tomar las armas contra un piélago de calamidades y, haciéndoles frente, acabar con ellas? ¡Morir..., dormir; no más! ¡Y pensar que con un sueño damos fin al pesar del corazón y a los mil naturales conflictos que constituyen la herencia de la carne! ¡He aquí un término devotamente apetecible! ¡Morir..., dormir! ¡Dormir!... ¡Tal vez soñar! ¡Sí, ahí está el obstáculo! ¡Porque es forzoso que nos detenga el considerar qué sueños pueden sobrevenir en aquel sueño de la muerte, cuando nos hayamos librado del torbellino de la vida! ¡He aquí la reflexión que da existencia tan larga al infortunio! Porque, ¿quién aguantaría los ultrajes y desdenes del mundo, la injuria del opresor, la afrenta del soberbio, las congojas del amor desairado, las tardanzas de la justicia, las insolencias del poder y las vejaciones que el paciente mérito recibe del hombre indigno cuando uno mismo podría procurar su reposo con un simple estilete? ¿Quién querría llevar tan duras cargas, gemir y sudar bajo el peso de una vida afanosa, si no fuera por el temor de un algo después de la muerte –esa ignorada región cuyos confines no vuelve a traspasar viajero alguno–, temor que confunde nuestra voluntad y nos impulsa a soportar aquellos males que nos afligen, antes que lanzarnos a otros que desconocemos? Así la conciencia hace de todos nosotros unos cobardes; y así, los primitivos matices de la resolución desmayan bajo los pálidos toques del pensamiento; y las empresas de mayores alientos e importancia, por esta consideración, tuercen su curso y dejan de tener nombre de acción... Pero, ¡silencio!... ¡La hermosa Ofelia! Ninfa, acuérdate en tus plegarias de mis pecados.

OFELIA: –Querido señor, ¿cómo le va a Vuestra Alteza después de tantos días?

HAMLET: –Mis más humildes gracias; bien, bien, bien.

OFELIA: –Señor, conservo de vos algunos recuerdos, que tiempo ha deseaba restituiros. Os ruego que los admitáis ahora.

HAMLET: –No; yo no; nunca te he dado cosa alguna.

OFELIA: –Mi respetable señor, sabéis muy bien que sí, y acompañando vuestras dádivas con frases de tan dulce aliento, que las hacían mucho más preciosas. Perdido su perfume, tomadlas de nuevo: porque para un corazón noble los más ricos dones se tornan mezquinos cuando ya el donador no muestra afecto. ¡Ahí los tenéis, señor!

HAMLET (*riendo*): –¡Ja, ja! ¿Eres honesta?

OFELIA: –¡Señor!

HAMLET: –¿Eres hermosa?

OFELIA: –¿Qué quiere decir vuestra señoría?

HAMLET: –Que si eres honesta y hermosa, tu honestidad no debiera admitir trato con tu hermosura.

OFELIA: –Señor, ¿podría tener la hermosura mejor comercio que con la honestidad?

HAMLET: –Evidentemente; porque el poder de la hermosura convertirá a la honestidad en una alcahueta mucho antes de

piélago. Gran cantidad o gran extensión de algo.

afanosa. Que exige esfuerzo y dedicación.

dádiva. Regalo.

que la fuerza de la honestidad transforme la hermosura a su semejanza. En otro tiempo era esto una paradoja; pero en la edad presente es cosa probada. ¡Yo te amaba antes, Ofelia!

OFELIA: –En verdad, señor, así me lo hicisteis creer.

HAMLET: –Pues no debieras haberme creído; porque la virtud no puede injertarse en nuestro viejo tronco sin que nos quede de él algún mal resabio. ¡Yo no te amaba!

OFELIA: –Tanto mayor ha sido mi decepción.

HAMLET: –¡Vete a un convento! ¿Por qué habías de ser madre de pecadores? Soy medianamente bueno, y, con todo, de tales cosas podría acusarme, que más valiera que mi madre no me hubiese echado al mundo. Soy muy soberbio, ambicioso, vengativo, con más pecados sobre mi cabeza que pensamientos para concebirlos, fantasía para darles forma o tiempo para llevarlos a ejecución. ¿Por qué han de existir individuos como yo para arrastrarse entre los cielos y la tierra? Todos somos unos bribones rematados; no te fíes de ninguno de nosotros. ¡Vete, vete a un convento!... ¿Dónde está tu padre?

OFELIA: –En casa, señor.

HAMLET: –Pues que le cierren bien las puertas, para que no haga en ninguna parte el bobo sino en su propia casa. ¡Adiós! (*Se aleja unos pasos, y vuelve luego hacia* OFELIA).

OFELIA: –¡Oh, ayudadle, cielos piadosos!

HAMLET: –Si te casas, quiero darte por dote este torcedor: así seas tan casta como el hielo y tan pura como la nieve, no te librarás de la calumnia. ¡Vete a un convento, vete! ¡Adiós! Y si es que te empeñas en casarte, cásate con un tonto; porque los hombres avisados saben muy bien qué clase de monstruos hacéis de ellos. ¡A un convento, vete, y listo! ¡Adiós! (*Se aleja y vuelve, como antes*).

OFELIA: –¡Oh, poderes celestiales, restituidle la razón!

HAMLET: –También he oído hablar, y mucho, de vuestros afeites. La Naturaleza os dio la cara, y vosotras fabricáis una distinta. Andáis dando saltitos, os contoneáis, habláis ceceando, y motejáis a todo ser viviente, haciendo pasar vuestra liviandad por candidez. ¡Vete, ya estoy harto de eso; eso es lo que me ha vuelto loco! Te lo digo, se acabaron los casamientos. Aquellos que ya están casados, vivirán todos, menos uno. Los demás quedarán como ahora. ¡Al convento, vete! (*Sale*).

OFELIA: –¡Oh, qué noble inteligencia trastornada! ¡La penetración del cortesano, la lengua del letrado, la espada del guerrero, la flor y la esperanza de este hermoso país; el espejo de la moda, el molde de la elegancia, el blanco de todas las miradas, ¡perdido, totalmente perdido! Y yo, la más desventurada e infeliz de las mujeres, que gusté la miel de sus dulces promesas, tener que contemplar ahora aquel noble y soberano entendimiento, como armoniosas campanas hendidas, en discordia y estridor, y aquellas incomparables formas y facciones de florida juventud, marchitas por el delirio. ¡Oh, desdichada de mí! ¡Haber visto lo que vi, y ver ahora lo que veo!

William Shakespeare. *Obras completas. Tragedias.* Alfaguara, Buenos Aires, 2008.

bribón. Persona que engaña o roba.

torcedor. Instrumento para las orejas u hocicos de los animales salvajes.

motejar. Criticar o censurar con motes o apodos.



William **Shakespeare** (1564-1616) fue un poeta, actor y dramaturgo inglés, autor de clásicos de la literatura como las tragedias *Romeo y Julieta*, *Otelo* y *Macbeth*. Sus obras superan las barreras del tiempo y se ponen en escena constantemente. *Sueño de una noche de verano*, *Mucho ruido y pocas nueces* y *La fierecilla domada* son algunas de sus comedias más representadas.

© Santillana S.A. Prohibida la fotocopia. Ley 11.723

A ACTIVIDADES

Romeo y Julieta

1. Cuando aparece en escena, cada personaje manifiesta un deseo o intención. En tu carpeta, respondé.

a) ¿Cuál es el motivo que lleva al joven Romeo Montesco a desafiar el peligro para entrar en el jardín de los Capuleto?

b) ¿Cuál es el móvil que hace salir a Julieta al balcón?

c) ¿A qué conflicto hacen referencia las palabras que Julieta pronuncia sin saber que es escuchada por Romeo?



2. Releé la segunda escena del segundo acto e identificá en el texto los diferentes momentos que la componen. Anotalos en tu carpeta, en forma de lista. Por ejemplo:

- Romeo entra al jardín de la casa de Julieta para poder verla sin ser visto.

3. Conversen en grupo a partir de las siguientes preguntas. Luego, anoten en sus carpetas las conclusiones.

a) ¿Qué sentimiento une a los protagonistas? ¿Padecen ese sentimiento, o se sienten felices? ¿Por qué?

b) ¿Cuál es la norma que van a transgredir? ¿Qué precio pagarán por esa transgresión?

c) ¿Romeo y Julieta son responsables o inocentes de lo que les pasará? ¿Por qué?

4. a) Explicá con tus palabras el sentido de estos parlamentos:

> Mi liberalidad es tan ilimitada como el mar, y profundo como este es mi amor. Cuanto más te entrego, tanto más me queda, pues uno y otro son infinitos.

> ¡Chis!... ¡Romeo, chis!... ¡Oh! ¡Quién tuviera la voz del halconero para atraer aquí de nuevo a este gentil azor!

b) ¿Cómo se comunican estos enamorados? ¿Qué características tiene su lenguaje? ¿Por qué te parece que se expresan así?

Consultá ▷ Pág. 185

5. a) De a dos, enumeren los elementos que permiten caracterizar el texto leído como un texto teatral.

b) Teniendo en cuenta la estructura interna de las obras teatrales, expliquen qué acciones determinan el comienzo y el fin de la escena leída.

Consultá ▷ Pág. 190

6. Debatan entre todos qué rol actancial cumple el tercer personaje cuya voz aparece en las escenas leídas. ¿Quién es? ¿A qué intereses responde?

Ld LECTURAS EN DIÁLOGO

Consultá ▷ Pág. 191

1. a) En grupos, vean alguna de las versiones cinematográficas de las obras leídas. Les sugerimos *Romeo y Julieta*, de Franco Zeffirelli; la versión de Baz Luhrmann de esa misma obra; y *Hamlet*, de Kenneth Branagh.

b) Conversen acerca de la representación cinematográfica de las escenas que leyeron: ¿respetan el texto original?

2. Leé los siguientes parlamentos de Romeo y de Hamlet, y respondé en tu carpeta las preguntas acerca de ambos protagonistas.

ROMEO: –Con ligeras alas de amor franqueé estos muros, pues no hay cerco de piedra capaz de atajar el amor; y lo que el amor puede hacer, aquello que el amor se atreve a intentar. Por tanto, tus parientes no me importan.

HAMLET: –[...] Así la conciencia hace de todos nosotros unos cobardes; y así, los primitivos matices de la resolución desmayan bajo los pálidos toques del pensamiento; y las empresas de mayores alientos e importancia, por esta consideración, tuercen su curso y dejan de tener nombre de acción...

Hamlet, príncipe de Dinamarca

1. a) Formen pequeños grupos para investigar acerca de los siguientes aspectos de la obra:
- los personajes que intervienen;
- el argumento.

b) Sitúen en la historia las escenas leídas.

2. De a dos, relean el primer monólogo de Hamlet ("Ya estoy solo...") y respondan en sus carpetas las siguientes preguntas.
a) ¿Qué acaba de presenciar el personaje?
b) ¿Qué reflexión le provoca?
c) ¿Qué decisión toma y con qué objetivo?

3. Releé el segundo monólogo de Hamlet ("Ser o no ser...") y conversá con tus compañeros acerca de los siguientes aspectos.
a) Hamlet plantea una disyuntiva: "ser" o "no ser". ¿Qué significan estas palabras? ¿Cuáles son las dificultades?
b) ¿Por qué el hombre elige "ser" aunque su vida sea dolorosa?

Consultá ▷ Pág. 185

4. En tu carpeta, transcribí los siguientes parlamentos del diálogo entre Hamlet y Ofelia y agregá en cada caso una acotación sobre la actitud de los personajes.

OFELIA: –Querido señor, ¿cómo le va a Vuestra Alteza después de tantos días?

HAMLET: –Mis más humildes gracias; bien, bien, bien.

OFELIA: –Señor, conservo de vos algunos recuerdos, que tiempo ha deseaba restituiros. Os ruego que los admitáis ahora.

HAMLET: –No; yo no; nunca te he dado cosa alguna.

5. ¿Cuál es el plan que llevará a cabo Hamlet para probar el crimen de su padre? Explicalo en tu carpeta, incluyendo en tu respuesta los siguientes términos:

conciencia - culpa - representación - identificación

Consultá ▷ Pág. 193

6. El recurso del teatro dentro del teatro cumple un rol fundamental en esta obra. En tu carpeta, explicá cómo se manifiesta y con qué fin en:
- la Escena II del Acto II;
- la Escena I del Acto III.

7. Identifiquen juegos de palabras con los que Hamlet exprese sus emociones y miedos.

Consultá ▷ Pág. 182

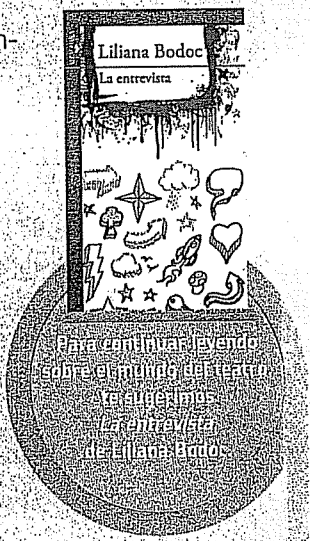
8. ¿Qué recursos propios del lenguaje poético se manifiestan en las siguientes expresiones de los personajes?
- HAMLET: – "... aunque el homicidio no tenga lengua, puede hablar..."
- OFELIA: –"yo [...] que gusté la miel de sus dulces promesas..."
- REY: –¡Qué duro latigazo dan a mi conciencia estas palabras!

a) ¿En qué se diferencian Romeo y Hamlet en cuanto al carácter? ¿Cuál de ellos puede ser considerado un hombre de acción? Justificá tu respuesta.
b) ¿Por qué es posible plantear que estos rasgos de carácter son los desencadenantes de la tragedia en cada obra?

3. De a dos, conversen a partir de las siguientes preguntas.
a) ¿Qué rasgos comparten los personajes de Julieta y de Ofelia?
b) ¿Qué actitudes frente a los adultos / padres adopta cada una?
c) ¿Qué sentimientos experimenta cada personaje frente a los obstáculos que se le presentan?

Consultá ▷ Pág. 190

4. Teniendo en cuenta el esquema actancial propuesto para *Romeo y Julieta*, completá en tu carpeta un esquema posible para el fragmento leído de la obra *Hamlet*.



Los mitos

Los mitos son narraciones muy antiguas. A partir de ellas, los seres humanos trataban de **explicar el origen** del mundo, del hombre y de los fenómenos de la naturaleza, así como también el nacimiento y el fin de antiguas civilizaciones.

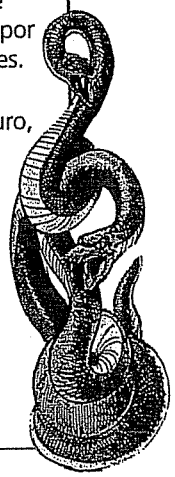
Aunque hoy los consideramos relatos de ficción, para aquellas comunidades tenían un carácter sagrado porque expresaban sus creencias.

Los relatos míticos transcurren en una **época indefinida** y **remota**, muchas veces identificada con el principio de los tiempos. Además de seres humanos, participan personajes como:



Según la mitología griega, Hércules nació de la unión del dios Zeus y de Alcmena, una mujer mortal. Es un héroe que se destaca por su extraordinaria fortaleza.

Dioses	Héroes o semidioses	Criaturas fabulosas
● Son inmortales y tienen poderes sobrenaturales. ● Tienen apariencia humana, pero son mucho más bellos o fuertes. ● Poseen los defectos y las virtudes de los hombres: pueden ser justos y piadosos, pero también celosos y vengativos. ● Intervienen en la vida cotidiana de los hombres otorgando favores y castigos. ● Ejemplos: Minerva, Venus, Ah Puc.	● Nacen de la unión de dioses y mortales. ● Se destacan por una cualidad fuera de lo común, como la inteligencia o la astucia. ● Salen generalmente victoriosos de las pruebas o los trabajos a los que deben enfrentarse para garantizar su supervivencia y la de su pueblo. ● Ejemplos: Aquiles (hijo de Peleo y de la diosa Tetis), Eneas (hijo de Anquises y de la diosa Venus).	● Son seres fantásticos que acompañan o se oponen al héroe. ● Su aspecto suele ser horrible, mezcla de humano y animal, por castigo de los dioses. ● Ejemplos: cíclopes, gorgonas, minotauro, centauros, sirenas.



Como los mitos son producto de la creación colectiva, son **anónimos** (no es posible identificar un único autor) y pertenecen a la **tradición oral**, ya que se fueron transmitiendo de padres a hijos y de generación en generación. Por estas razones, suele haber **versiones** de cada historia.

Si bien la mitología grecolatina es la más difundida en Occidente, en la Antigüedad, culturas de todo el planeta generaron un cuerpo de relatos para explicarse el mundo y afianzar su identidad. Cada pueblo plasmó en ellos su particular visión imaginaria del origen y el fin de la vida humana; sin embargo, en existen mitos que presentan elementos comunes, por ejemplo, el mito del diluvio. La idea de un cataclismo tras el cual se recrea el mundo se encuentra en culturas muy distantes; tal es el caso de Noé en la tradición hebrea; de Yima, el primer hombre, prevenido por el dios Ahura Mazda en la cultura persa; o de Vishnú, el salvador de todas las criaturas, en la India. Historias parecidas pueden encontrarse en China, el sudeste asiático, la Polinesia y en los pueblos originarios de América.



Las sirenas son seres fantásticos. En algunos mitos se muestran como híbridos de mujer y ave; en otros, como mujeres con cola de pez en lugar de piernas.

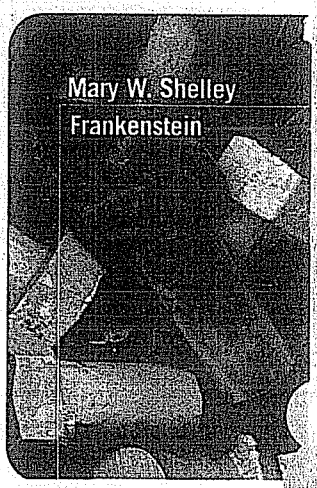
El cuento de terror

Los **relatos de terror** son tan antiguos como la humanidad. Los mitos y las leyendas de todas las culturas narran historias atemorizantes que han sido contadas y disfrutadas durante siglos. Como género literario, se fueron consolidando en Europa a mediados del siglo XVIII y principios del siglo XIX con la publicación de *El castillo de Otranto*, de Horace Walpole (1764) y de *Frankenstein*, de Mary Shelley (1816). A los textos de este período se los conoce también como "**góticos**".

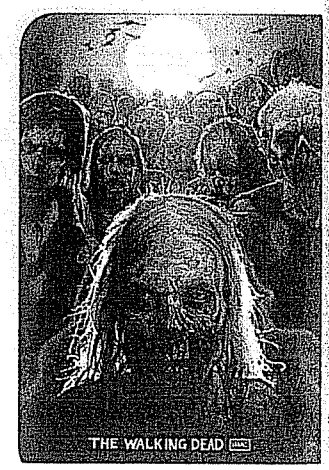
Los protagonistas de estos relatos se pierden en lugares sombríos y solitarios, se enfrentan con seres extraños y amenazantes, y corren riesgos que hacen temblar, pero que fascinan a los lectores.

El siguiente cuadro enumera los rasgos típicos de esta clase de narraciones:

Ambientes oscuros	Protagonistas en situaciones de riesgo	Personajes terroríficos
Algunos de los escenarios más frecuentes son: • castillos abandonados; • bosques tenebrosos; • sitios desconocidos; opresivos, oscuros o aislados; • lugares "embrujados"; • ámbitos nocturnos de condiciones climáticas adversas: fuertes tormentas, niebla, frío, etcétera. Por ejemplo: el castillo abandonado en medio de las montañas de "El retrato oval"	Los protagonistas son frágiles víctimas expuestas a toda clase de peligros. Algunas de las emociones que experimentan son: • sorpresa / confusión; • indefensión; • parálisis nerviosa; • inseguridad; • terror / pánico. Por ejemplo: el personaje protagonista de "La esfinge" vive atormentado por el miedo a enfermarse o morir de cólera, dada la feroz epidemia que acecha a su país.	Los personajes que representan una amenaza para los protagonistas están caracterizados por la maldad o la peligrosidad. Algunos son seres sobrenaturales que, a veces, están encarnados en objetos o animales. Entre los personajes que no responden a lo que conocemos como normal, lógico y natural se encuentran: • fantasmas; • monstruos; • vampiros; • hombres lobo; • objetos (máquinas, amuletos, etc.) y seres inanimados (estatuas) que cobran vida. Por ejemplo: el ave que atormenta al protagonista de "El cuervo".



Muchos críticos consideran la novela de Mary Shelley, *Frankenstein o el moderno Prometeo*, como una de las obras más importantes del terror. La autora tenía dieciocho años cuando la escribió y veinte cuando la publicó, en 1818.



Algunos de los relatos de terror más reconocidos, como han sido siempre tan populares entre el público, dieron lugar a numerosas adaptaciones, ya sea como historietas, series televisivas o producciones cinematográficas.

Los recursos estilísticos

Para lograr su efecto, los cuentos de terror suelen emplean recursos, tales como:

- **Descripciones elaboradas**, que contribuyen a crear un ambiente tenebroso y siniestro.
- **Narradores que sufren de emociones alteradas**, que pueden inquietar al lector y llevarlo a preguntarse: ¿es confiable y creíble este narrador?
- **Omisiones o elipsis** (cosas que no se nombran), o alusiones incompletas, que generan suspenso e intriga.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Poesía

El poeta trabaja con las **palabras** de un modo particular: con sus **sonidos** y sus **significados**, con las posibilidades que estas tienen de provocar sensaciones y sentimientos. El texto de una canción puede ser poético. Por ejemplo, en "Penélope", Joan Manuel Serrat, su compositor, hace un **uso poético del lenguaje**.



El cantautor español Joan Manuel Serrat (1943) es reconocido por la dimensión poética de sus canciones.

La musicalidad

La poesía nació unida a la música, y aún hoy comparte con las canciones características sonoras:

- Las **pausas** y los **espacios** en la página (que a veces forman una silueta reconocible) son equivalentes a los **silencios** en la música.
- Los poemas se escriben en **versos**, con los que, en muchos casos, se forman **estrofas**, al igual que las canciones.
- La **rima** surge cuando al final de cada verso se repiten los mismos sonidos. Cuando coinciden todos los sonidos (vocales y consonantes), la rima es **consonante** (*infantil / abril*). Cuando coinciden solo las vocales, es **asonante** (*domingo / abanico*). A veces, no hay repetición de sonidos; en ese caso, estamos frente a una rima **libre**.
- Las **repeticiones** (de palabras, versos o estructuras sintácticas) también colaboran para crear la musicalidad. Por ejemplo: la repetición del verso "*Nunca más*" en el poema "El cuervo" de Edgar Allan Poe.

Los recursos expresivos

Además de trabajar el aspecto sonoro, el lenguaje poético utiliza diversos **recursos expresivos** para enriquecer el texto y crear nuevos sentidos. Entre otros, pueden mencionarse:

Imágenes sensoriales: son palabras o frases que enuncian fenómenos que se perciben con los sentidos. Pueden ser visuales, olfativas, gustativas, auditivas, táctiles: "*una tarde plomiza de abril*".

Personificaciones: consisten en atribuir cualidades humanas a objetos, animales o conceptos abstractos: "*el cuervo, altanero, solitario*".

Metáforas: consisten en nombrar un elemento en lugar de otro. La metáfora se comprende porque entre los dos elementos (el nombrado y aquel al que se hace referencia) existen características comunes. Por ejemplo, "*Se marchitó en tu huerto la última flor*".

Comparaciones: establecen una igualdad entre dos elementos: "*el aire se tornó más espeso, como si fuese el perfume de incienso*". Suelen introducirse mediante nexos comparativos: *como, cual, igual que...*

El yo poético

Así como en los cuentos y las novelas se construye la figura del narrador –que no es una persona real sino ficticia–, en poesía la 1.ª persona gramatical corresponde al "yo poético".

© Santillana S.A. Prohibida la fotocopia. Ley 11.723

La literatura fantástica

La **literatura fantástica** se caracteriza por narrar historias en las que irrumpe un **hecho inexplicable** en un **ambiente cotidiano**. Esta ruptura provoca en el personaje y/o en el lector una reacción de inquietud, incertidumbre, miedo o sorpresa. En el cuento "Continuidad de los parques", de Julio Cortázar, por ejemplo, se presenta al personaje en una escena realista y cotidiana: un hombre se dispone a leer una novela, en su sillón favorito, de frente a una ventana que da hacia un parque de robles. El hecho fantástico (que la trama ficcional que el lector va leyendo se complete en su realidad) genera un **efecto de sorpresa** en el lector.

La literatura fantástica pone en duda los límites entre lo posible y lo imposible, y no ofrece una explicación de los extraños hechos ocurridos: ¿son producto de la imaginación?, ¿son solo un sueño?, ¿podrían tener lugar en la realidad?

En este cuadro se presentan las principales características del relato fantástico:

Marco	Personajes	Recursos	Temas
● En algunos relatos, los hechos ocurren en **lugares** cotidianos y familiares (un barrio, una casa, una finca, una ciudad conocida para el personaje). Por eso se produce la sorpresa ante lo inexplicable. ● También se desarrollan en **ambientes** solitarios y oscuros, como bosques, casas abandonadas o cementerios (como en el cuento "La muerta"). ● Los **momentos** en los que irrumpe lo extraño suelen ser el crepúsculo y la noche, pues se asocia la oscuridad a una posible alteración de la percepción ("Empezaba a anochecer...", en el cuento "Continuidad de los parques").	● Los personajes son **personas** corrientes que, de pronto, ven modificadas sus vidas por hechos extraordinarios (el protagonista de "Los anteojos azules"). ● También aparecen **personajes misteriosos** o **sobrenaturales**, como fantasmas, monstruos u objetos que cobran vida ("La muerta"). ● Cuando lo extraño se manifiesta, el **personaje protagónico** suele estar solo, y los demás no comparten sus percepciones ("Continuidad de los parques").	● Para provocar **inquietud** e **incertidumbre**, pueden emplearse estos recursos: - La elipsis, que consiste en omitir ciertos datos. En el cuento de Mujica Lainez, por ejemplo, el personaje se saca los anteojos y no sabemos qué pasa con él sino hasta ocho años después. - Expresiones que manifiestan desconcierto del personaje y/o narrador: "¿Estaba ese ruido en mi cabeza turbada...?", se pregunta el narrador de "La muerta" cuando escucha el despertar de los muertos.	● Todos los temas se caracterizan por presentar un hecho que **quiebra el orden lógico** de las cosas. Por ejemplo: - Metamorfosis o transformación de una persona o de un animal en otro ser u objeto. - Objetos mágicos o animizados (por ejemplo, los anteojos azules). - Conexión entre el mundo de los vivos y el de los muertos. Tal es el caso del cuento de Maupassant. - Límite poco claro entre el sueño, la ficción y la realidad, y entre la razón y la locura. Por ejemplo, en "Continuidad de los parques". - Duplicación o desdoblamiento ("Continuidad de los parques").

Uno de los críticos que más ha reflexionado sobre la literatura fantástica ha sido Tzvetan Todorov, quien –en su libro *Introducción a la literatura fantástica*– sostiene que si un relato presenta, exclusivamente, acontecimientos normales nos hallamos en presencia de una narración realista. Ahora bien, si el acontecimiento se presenta en este mundo –en ningún otro mundo mágico o alternativo–, pero no puede ser explicado de forma racional y es lo suficientemente ambiguo como para cuestionar los conceptos de real e imaginario, de lógico e irracional que manejamos, estamos en presencia de lo fantástico. El lector y los propios personajes dudan y así surge la **vacilación**, propia del relato fantástico. Lo fantástico es la falta de certeza –la **incertidumbre**– que nos cuestiona como seres racionales y problematiza la realidad que nos rodea.

La novela

La novela es una obra literaria narrativa de **mayor extensión** que un cuento. Mientras que al escribir un cuento el autor se ve obligado a condensar las acciones y a mencionar solo los elementos centrales del conflicto, el novelista, para construir su mundo ficcional, puede:

- recurrir con mayor frecuencia a la **descripción** y al uso de **diálogos**;
- incluir diversos **tipos de textos**, como cartas, canciones, diarios personales, etc.;
- desarrollar una **intriga** más compleja, que implica:
  - variedad de acontecimientos;
  - diversidad de escenarios;
  - mayor cantidad de personajes.



Anna Karenina es una clásica novela de personaje, publicada en 1877 por el escritor ruso León Tolstoi. Fue llevada al cine en varias ocasiones, la última en 2012.

Según los aspectos que privilegia, podemos clasificar las novelas del siguiente modo:



De **acción**: la intriga y los acontecimientos ocupan el primer plano, mientras que la psicología de los personajes o la descripción de los ambientes funciona como telón de fondo. Se incluyen en este grupo las novelas de aventuras y de viajes, las novelas policíacas y de espionaje, etcétera.



De **personaje**: las vivencias y problemas de los personajes, así como su psicología, constituyen el núcleo del relato. Integran este grupo la novela sentimental, la psicológica, la de aprendizaje, etcétera.



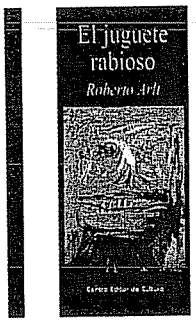
De **espacio**: la descripción minuciosa de los ambientes sociales e históricos en los que actúan los personajes y ocurren los hechos es dominante, como sucede en la novela rural, la social o la costumbrista.

La novela de iniciación

La **novela de iniciación** –también llamada de **aprendizaje**– es un tipo especial de novela de personaje. El tema central es el crecimiento del protagonista mediante sus experiencias de vida. La trama muestra la transformación del personaje, que se evidencia no solo en su edad (algunas novelas comienzan mientras el personaje es un adolescente y terminan cuando es un adulto), sino también en su personalidad. Generalmente, está narrada en primera persona.

En este tipo de novelas, es frecuente que los protagonistas realicen un viaje. Puede tratarse de un viaje a un territorio lejano desconocido o de atravesar solo la propia ciudad, pero esa travesía implica siempre una experiencia de aprendizaje para el protagonista.

El primer modelo en este género, la novela *Los años de aprendizaje de Whilem Meister*, del escritor alemán Goethe (1749-1832), data del siglo XVIII. A partir de ella, el género no dejó de crecer y ganar lectores, incluso en el presente.



El juguete rabioso (1926), novela del escritor argentino Roberto Arlt, narra las experiencias de vida del joven Silvio Astier.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

El texto teatral

La palabra "teatro" proviene del griego *theatron*, que significa "lugar para ver" o "lugar para contemplar". Por eso, el **texto teatral** se diferencia de cualquier otro por su finalidad: está **escrito para ser representado** frente a un público. El texto teatral se construye a partir de dos componentes fundamentales: los **parlamentos** y las **acotaciones**.

Se llama parlamento a todo aquello que los personajes dicen en escena. Existen distintos tipos de parlamentos:

- el diálogo: es el intercambio de palabras entre dos o más personajes;
- el monólogo: es el discurso en el que un personaje queda solo en escena y habla "para sí" o con el público;
- el aparte: es el comentario de un personaje que va dirigido solamente al público. Los otros personajes que están en escena en ese momento no lo escuchan.

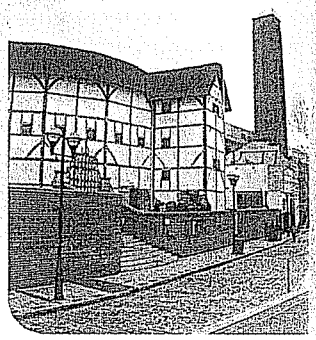
Las acotaciones son textos escritos en cursiva, están entre paréntesis y proporcionan información acerca de:

- la escenografía;
- el espacio y el tiempo en que se desarrolla la obra;
- la iluminación;
- el sonido y la música;
- el vestuario de los personajes;
- los gestos, los tonos de voz y los movimientos de los actores.

En el siguiente ejemplo, podemos ver cómo se combinan parlamento (diálogo) y acotación:

acotación ↑ parlamento ↑

ROMEO (*aparte*): –¿Continuaré oyéndola, o le hablo ahora?



En 1997 se reconstruyó el teatro The Globe (El Globo) en las afueras de la ciudad de Londres. En el escenario original –levantado en 1599–, Shakespeare estrenó sus obras más celebradas.

Estructura del texto teatral

Así como una novela se divide en capítulos y un poema en estrofas, el texto teatral tiene una división interna característica. Suele estructurarse en **actos**, que permiten separar distintos momentos dentro de la historia. Los actos, a su vez, pueden subdividirse en **cuadros**, que señalan cambios de escenografía, y en **escenas**, determinadas por la entrada o la salida de los personajes.

El hecho teatral

Cuando el texto teatral se vuelve **hecho teatral**, se dice que se convierte en **texto espectacular**: en un espectáculo, para ser visto por un **público**.

La puesta en escena se consigue gracias al trabajo de un equipo de personas que, desde distintas áreas, llevan adelante las siguientes tareas: el director/a (organiza el trabajo de todos y toma las decisiones importantes), los actores y las actrices (representan a los personajes), el/la escenógrafo/a (monta los escenarios) el/la sonidista (se encarga de la musicalización y los sonidos necesarios), el/la iluminador/a (maneja las luces y las sombras sobre el escenario), el/la vestuarista (elige la ropa adecuada) y el/la utilero/a (responsable de los útiles –objetos– necesarios para cada escena).



La comedia shakesperiana *Mucho ruido y pocas nueces* fue llevada al cine en 1993 por el británico Kenneth Branagh, quien ha realizado varios filmes a partir de la obra del gran dramaturgo inglés.

Copia autorizada para uso exclusivo de docentes. Prohibida su reproducción total o parcial.

Los tópicos literarios

Los tópicos literarios son aquellos temas que se repiten en la literatura universal. Son motivos recurrentes, frases breves o formas de expresión (*carpe diem*, por ejemplo) que los poetas y los oradores han ido fijando por el uso reiterado, que responden a su época y, a la vez, se renuevan con el paso del tiempo. Por eso pueden abordarse desde un punto de vista novedoso y original.

Por ejemplo, el tópico del "amor constante o eterno" que desafía el paso del tiempo o a la muerte nace en la poesía de la Antigua Roma con el poeta Propercio, quien en el siglo I a.C., en un reconocido poema, afirmaba el amor que profesaba a su amada Cintia duraría para siempre, incluso, en su ausencia. En el siglo XVII, el poeta español Francisco de Quevedo recrea esta idea en su soneto "Amor constante más allá de la muerte". En el siglo anterior, se conoce la famosa tragedia *Romeo y Julieta* de Shakespeare. En el siglo XX, el narrador colombiano Gabriel García Márquez lo retoma en su novela *El amor en los tiempos del cólera* al contar la historia de Florentino y Fermina, dos adolescentes enamorados que son separados por sus familias y se rencuentran finalmente en su vejez. La continuidad de este tópico también puede observarse en otras artes: en el cine, un ejemplo es la película *Ghost, la sombra del amor*.



El tópico de la espera encuentra múltiples representaciones en las artes visuales. Por ejemplo: "Penélope y su hijo Telémaco" (1881), obra del pintor francés William A. Bouguereau (1825-1905).

La espera

La espera, como **tópico literario**, aparece en los cuentos tradicionales (la bella durmiente del bosque espera durante cien años a su príncipe salvador), en los poemas épicos (Penélope teje y desteje un sudario para esperar a Ulises), en la tragedia griega (en *Los persas*, de Esquilo, la reina Antosa espera la llegada de su hijo Jerjes, que está luchando contra los griegos), en los romanceros (Catalina, la esposa fiel, espera a su marido que se fue a la guerra), en los relatos orientales (el rey Schahriar espera con ansiedad los atardeceres para seguir escuchando las historias que durante mil y una noches le contará Sherezada). La espera aparece, incluso, en los refranes ("el que espera desespera") y en los viejos proverbios ("el corazón es un niño: espera lo que desea"). Y también en la literatura moderna y contemporánea: en *El castillo*, de Franz Kafka; en *Esperando a Godot*, de Samuel Beckett; en *El coronel no tiene quien le escriba*, de Gabriel García Márquez y en muchos cuentos de Cortázar y de Borges, por mencionar solo a algunos de los grandes autores que han abordado el tema.

La espera a veces justifica la vida de un personaje (como ocurre en "La memoria de Argos"), evita la locura (como en el cuento de Abelardo Castillo) o, al revés, la provoca (como en la canción de Serrat). A veces simboliza pasividad; es el caso de la bella durmiente del bosque. Y otras, por el contrario, pone en acción al personaje: Penélope, al esperar, se impone a los mandatos de su época y consigue hacer lo que ella quiere, en vez de lo que le exigen.

Más allá de las variaciones, el personaje que espera puede repetir alguna de estas constantes:

- Pierde la noción del tiempo.
- Se mantiene ajeno al mundo que lo rodea.
- Se vuelve huraño y solitario.
- Sus acciones son monótonas y rutinarias.
- Sus pensamientos se estancan en el pasado.
- La espera se convierte en su razón de ser.



Esperando a Godot (1955) es una obra teatral del dramaturgo irlandés Samuel Beckett. En ella, Vladimir y Estragón, dos vagabundos, esperan junto a un camino la llegada de Godot, quien nunca acude a la cita.

El narrador

El **narrador** es una **voz ficcional** inventada por el autor para contar la historia. No hay que confundirlo con la persona real que escribe el texto que leemos; por ejemplo, quien narra "La caída de Troya" no es Franco Vaccarini (creador del texto literario), sino un narrador que cede su voz a un personaje, Eneas, para que él mismo se haga cargo de contar cómo fue el final de su ciudad de origen. Existen distintos **tipos de narrador**, que se organizan según su modalidad de participación en la historia.

Tipos de narrador

- **Interno** (cuenta la historia en primera persona)
  - **Protagonista:** está involucrado en los sucesos que narra. Por ejemplo: *Subí las escaleras, en el camino me asomé a grandes salones…*
  - **Testigo:** cuenta lo que ve, lo que oye o lo que le dijeron que ocurrió. Por ejemplo: *Lo vi subir rápidamente las escaleras y asomarse a las puertas de los grandes salones. Escuché que venía a reclamar por su ciudad pero me pareció extraño…*
- **Externo** (cuenta la historia en tercera persona)
  - **Omnisciente:** conoce lo que sienten y piensan los personajes, y puede anticiparse a la historia. Por ejemplo: *Subió las escaleras con la esperanza de encontrar al culpable y se asomó, curioso, a los grandes salones…*

El relato enmarcado

Es un tipo de narración en la que un relato incluye otro. Generalmente cada historia tiene su propio narrador. Su estructura puede graficarse de esta manera:

Historia 1 o **relato marco**, que abre y cierra la narración e incluye a la otra.

Por ejemplo, en "La caída de Troya", la **historia marco** es el relato del viaje de Eneas desde Troya hacia el lugar donde fundará una nueva ciudad. El narrador es externo, es decir, no es ninguno de los personajes, y utiliza la 3.ª persona.

Historia 2 o **relato enmarcado**, que se incluye dentro de ese marco.

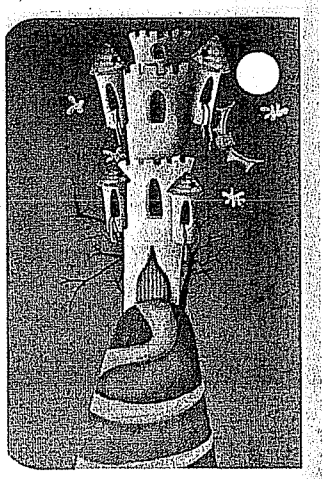
En el ejemplo, el **relato enmarcado** es el que cuenta Eneas a pedido de Dido, la reina de Cártago. En este caso, el narrador es interno, y utiliza la 1.ª persona.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

El marco narrativo

El marco narrativo está constituido por el lugar, el tiempo y la presentación de los personajes.

- **El lugar:** es el espacio físico donde transcurren los hechos narrados. En algunas narraciones, el narrador suele dar información y describir los espacios. Por ejemplo: el castillo en el que se refugia el narrador de "El retrato oval" con su criado para pasar la noche.
- **El tiempo:** la ubicación temporal de los acontecimientos puede ser muy indefinida, como en "El cuervo": *Cierta noche sombría...* Otras veces, el narrador sitúa de manera más precisa: *Durante el pavoroso reinado del cólera en Nueva York....* ("La esfinge").
- **La presentación de los personajes:** son los primeros datos acerca de los personajes que llevarán a cabo las acciones narradas. Por ejemplo, ya en los primeros párrafos de "La esfinge", el narrador se presenta como nervioso y atormentado, y describe a su pariente como "menos emotivo", un dato que será muy importante en el desarrollo de los acontecimientos que experimentarán juntos.



Los castillos y la noche han sido el marco de innumerables historias de terror.

La descripción literaria

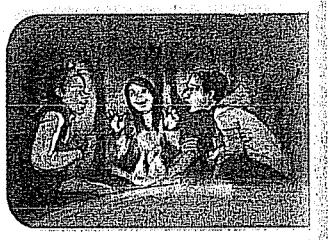
La **descripción literaria** representa los lugares, los objetos y los personajes con palabras, del mismo modo que la pintura o la fotografía lo hacen con formas y colores. Según la actitud que asuma el observador frente a lo observado, las descripciones pueden ser:

- **Objetivas:** el emisor informa con precisión sobre las características de lo descrito, intentando ajustarse a la realidad y sin realizar valoraciones personales (*Las paredes estaban repletas de tapices y adornadas con cuantiosos trofeos de todo tipo*).
- **Subjetivas:** lo que se describe está atravesado por las emociones del observador (*Ella, joven, de rarísima belleza, llena de luz y sonrisas*).

Funciones de la descripción

En una narración, las descripciones pueden cumplir las siguientes funciones:

- **Informar** acerca de dónde y cuándo ocurrieron los hechos.
- **Presentar** a los personajes y profundizar sus características.
- **Crear** un ambiente determinado (terrorífico, realista, legendario, etc.).
- **Generar** algún tipo de emoción en el lector.



Contar historias usando descripciones permite que el lector pueda, por ejemplo, imaginar el ambiente donde transcurre la historia, y sirve para crear la atmósfera propia de los relatos de terror.

El retrato

La descripción de una persona se denomina retrato, y suele incluir dos aspectos: la apariencia física y el carácter. Por ejemplo: "Era una joven de extraña belleza, poseedora de gracia y amabilidad, que en mala hora amó al pintor y se casó con él. Este, de carácter apasionado, estudioso y austero...".

El uso del diálogo en la narración

En toda narración existe una voz que cuenta la historia desde su perspectiva: es la **voz del narrador**. Este narrador puede incluir, dentro de su relato, los diálogos que los personajes tienen entre sí. De esta manera, se los puede conocer mejor: el hecho de que el narrador les ceda la voz en su texto los acerca al lector.

Existen diferentes formas de incluir diálogos en la narración. Entre ellas, se destacan las siguientes:

- El **estilo directo**: es la reproducción textual de las voces de los personajes en el relato. Para introducir estas voces, se emplea la raya de diálogo (–). Esta última indica que comienza la voz de determinado personaje, y separa sus palabras de las del narrador.

La raya de diálogo se abre para introducir las palabras del personaje.

Si el narrador interviene después del parlamento del personaje, esa intervención va precedida por otra raya o encerrada entre dos.

–A ver, vamos a controlar la temperatura –me dijo sacudiendo el termómetro antes de ponérmelo.
–¿Me puede decir qué me pasó y por qué estoy aquí? –volví a preguntar desesperado.
–No sé, Matías. Habrá que averiguarlo. Pero por ahora tranquilizate.

Otra forma de incluir las palabras exactas de un personaje es encerrarlas entre comillas.

Menos sonriente, empezó a buscar en su memoria: "Era en la 4 y 114. ¿O sería en 4 y 144?", dudó. Trató de tranquilizarse. "Calma, calma, Mati", se decía a sí mismo, "ya va a aparecer, hacé memoria".

Las comillas encierran las palabras del personaje y las distinguen de las del narrador.

- El **estilo indirecto**: es la inclusión que hace el narrador de las palabras de algún personaje. Estos dichos se incorporan en el relato del narrador –sin marcas gráficas que los distingan– por medio de verbos introductorios llamados "de decir" (dijo, pregun*tó*, *exclamó*, *gritó*, *aconsejó*, etc.) seguidos, generalmente, por palabras como *que* o *si*. Por ejemplo:

El verbo "de decir" es seguido por las palabras *si* o *que*. Inmediatamente después se incluyen las palabras del personaje dentro de las del narrador.

Aunque se moría de ganas de pasar un verano en la playa trabajando, Matías era tímido y sabía que no tenía experiencia. Una tarde, charlando con su amigo, le preguntó si no necesitarían a alguien en el bar ese año. Rodrigo le dijo que sí y que esa misma noche hablaría con su padre.

El narrador emplea un verbo "de decir" para indicar que va a introducir las palabras de un personaje.

Inmediatamente después del verbo "de decir" seguido de *si* o *que*, se incluyen las palabras del personaje. Además, se modifican los tiempos verbales y los pronombres empleados por este, para concordarlos con la modalidad del relato del narrador.

El uso del diálogo en la narración permite a los lectores conocer y comprender mejor a los personajes a partir de sus palabras. Por otro lado, el diálogo coopera con la narración, ya que transmite información a los lectores acerca de sucesos importantes, y revela conflictos y estados emocionales de los personajes.



Una forma del diálogo es la conversación cotidiana entre dos o más interlocutores, que no tiene tema ni orden predeterminados.



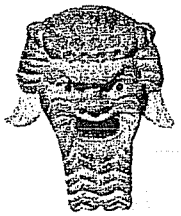
En la narración literaria, el diálogo transmite la espontaneidad de la conversación y evita las repeticiones o los silencios que se producen en una charla real.

Los personajes como actantes

Para comprender el comportamiento de los personajes y las relaciones que estos establecen en una obra de ficción, es útil pensarlos como **actantes**. Un actante es un **rol** o **función** ejercida tanto por un personaje individual como por un grupo (por ejemplo, el pueblo), un elemento (como una carta) o un sentimiento (por ejemplo, la juventud, la venganza, el amor).

Este cuadro presenta los **roles actanciales** más importantes, ejemplificados a partir de la obra *Romeo y Julieta*.

Sujeto	Objeto	Destinador	Destinatario	Ayudante	Oponente
Es quien desea alcanzar un objeto.	Es aquello que el sujeto desea obtener.	Es aquello que motiva al personaje a desear el objeto.	Es quien se beneficia si el sujeto obtiene lo que desea. En algunos casos, puede coincidir con el sujeto.	Es quien ayuda al sujeto a obtener el objeto.	Es quien que le pone obstáculos al sujeto en su búsqueda del objeto.
Romeo.	**El amor de Julieta**	**El enamoramiento; la pasión.**	**Romeo y Julieta.**	**La pasión, la voluntad, la juventud.**	**El odio y la enemistad entre las familias Montesco y Capuleto.**

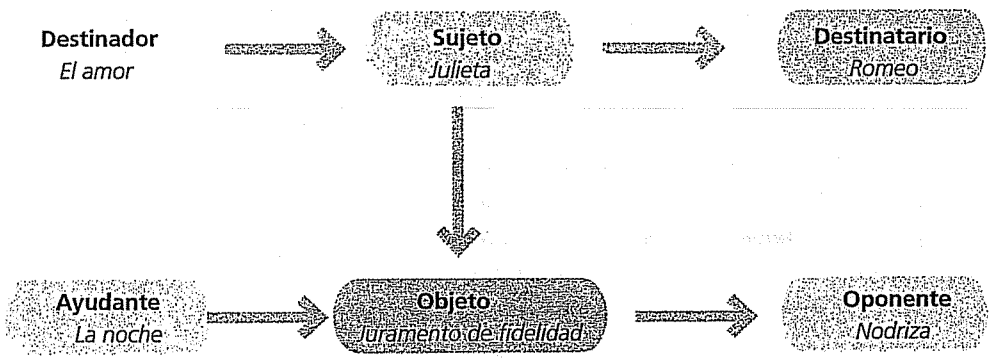


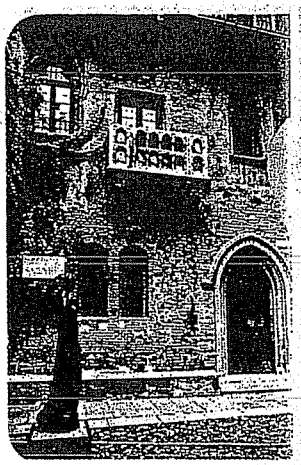


La palabra "personaje" deriva del latín *persona*, que –además de "persona"– significa "máscara de actor". En el teatro griego, los actores usaban máscaras para identificar al personaje que representaban. De este modo, quedaba claro que el personaje era una ficción, y no un ser humano.

Un modo de estudiar una obra teatral es hacer el **análisis actancial**: identificar quién es el sujeto y cuál es su objeto, y reconocer destinador, destinatario, ayudantes y oponentes. Los roles de los actantes no son fijos a lo largo de toda la obra, sino que pueden modificarse. Por ejemplo, un personaje que comienza accionando como ayudante puede transformarse en oponente.

Este es otro esquema actancial posible para *Romeo y Julieta*:





La inmensa popularidad alcanzada por la historia de Romeo y Julieta y la existencia de esta casa con balcón hicieron de Verona una de las ciudades más visitadas de Italia.

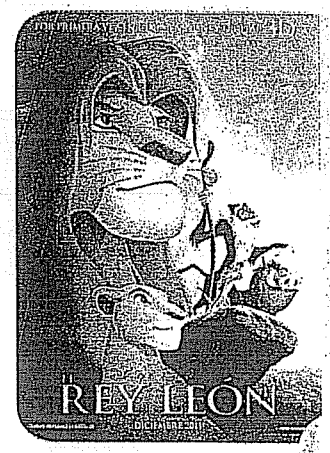
Los clásicos literarios

Los **clásicos literarios** son obras que se destacan por diferentes razones:

- **Perduran en el tiempo:** Son textos que trascienden su época y atraen a lectores de las nuevas generaciones. *Romeo y Julieta* es un ejemplo de obra clásica. La obra de William Shakespeare fue publicada en 1597, pero aún hoy continúa editándose en innumerables idiomas. Los lectores del siglo XXI pueden interesarse e identificarse con las aventuras o desventuras de sus personajes, sin importar que hayan sido concebidos en otra época, con otras costumbres.

- **Ganan significación a lo largo del tiempo:** En su ensayo *Por qué leer los clásicos*, el escritor Ítalo Calvino los define como aquellos libros que "nunca terminan de decir lo que tienen para decir". Esto ocurre cuando un texto literario plantea conflictos universales. *Hamlet*, por ejemplo, pone en escena las temáticas del amor trágico, la muerte, la injusticia, el odio y las peleas familiares, entre otras cuestiones de interés para cualquier lector, independientemente de su nacionalidad y su tiempo histórico. También puede ocurrir que una obra pensada para el público infantil –como lo fue *Alicia en el país de las maravillas*– termine por convertirse en una lectura atractiva para un público lector más amplio. Por eso se dice que los clásicos son obras que "se completan" con el tiempo y ganan nuevos significados a partir de las diferentes lecturas en las distintas épocas.

- **Son consideradas por otros artistas a la hora de crear:** Hay obras que funcionan como fuente de inspiración para los artistas. Numerosos novelistas, guionistas de series televisivas, cineastas, artistas plásticos, coreógrafos, músicos, etc., han reconocido, por ejemplo, a *Romeo y Julieta* como una obra referente y disparadora para sus propias creaciones. El amor desventurado de estos dos jóvenes ha dado lugar a muchas adaptaciones cinematográficas, *ballets*, musicales, historietas, poemas, esculturas, cuadros, dibujos, canciones, etcétera.



El Rey León (1994) toma numerosos elementos de *Hamlet*. Narra la historia de un león príncipe que se ve obligado a vengar el asesinato de su padre por parte de su tío, ahora rey de la sabana.

Las recreaciones

La concepción de nuevas obras a partir de la recreación de obras preexistentes (pertenecientes a otras culturas, otras épocas, otros géneros) es un fenómeno muy común en el arte.

Las recreaciones pueden ser más o menos fieles al texto original: en algunos casos se conservan los diálogos, la ambientación y la estructura; en otros, solo se mantienen algunos aspectos. Por ejemplo, en "La memoria de Argos", Mario Méndez mantuvo todos los elementos de *La Odisea*; pero esta versión da al personaje del perro un lugar privilegiado. A su vez, "Penélope", de Joan Manuel Serrat, recrea un arquetipo (la mujer que espera, la amante fiel) que se identifica con el personaje de *La Odisea*; sin embargo, no se trata de la mujer de Ulises: hay una adaptación a otra época.



Romeo × Juliet (2007) es un *anime* basado en la obra clásica. En esta versión los protagonistas viven en Neo Verona, una ciudad flotante, y el dramaturgo inglés está ficcionalizado como dueño de un teatro y protector de los enamorados.

Seguir a un autor: Edgar Allan Poe

El maestro del cuento

El escritor estadounidense **Edgar Allan Poe** es considerado uno de los máximos creadores del cuento de terror, como así también el padre del cuento moderno y del relato policial; y, como si esto fuera poco, un excelente poeta.

Si bien el **género de terror** ya era conocido y apreciado a partir de obras como *Frankenstein*, de Mary Shelley, él le otorgó un nuevo significado al proponer historias y personajes con características realistas, verosímiles. En vez de utilizar los fenómenos sobrenaturales, trabajó con los temores reales de los seres humanos –como el miedo a la muerte–, ubicándolos dentro del mundo cotidiano, con el fin de generar un terror distinto, más **psicológico** que fantástico. De este modo, Poe propuso una reelaboración del género con la que logró producir otro tipo de efectos de lectura en el público, que aceptó sus obras de forma masiva.

En un ensayo dedicado a la obra de este autor, Jorge Luis Borges cuenta que la crítica describió a Edgar Allan Poe como "discípulo de los artistas románticos alemanes", a lo que este respondió: "El horror no llega de Alemania; llega del alma". Mediante esta frase, Poe explicó dónde se encontraba, según su opinión, el origen de todos los horrores humanos: en el interior de cada uno.



Ilustración del artista francés Gustave Doré (1832-1883) para una edición de "El cuervo" de Edgar Allan Poe.

Los hitos de un gran escritor

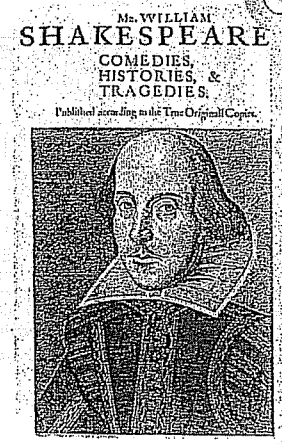
Estos son algunos de los mayores aportes literarios de la obra de Poe:

- Sus historias de terror combinan el horror amenazante de los ambientes siniestros con el oscuro mundo interior de los personajes, por lo que se lo denomina el "padre" del relato de terror psicológico.
- Se le adjudica la creación del cuento moderno porque fue el primero en pensarlo como un género, con un método de escritura específico, al que denominó "Método de composición".
- En su cuento policial "Los crímenes de la calle Morgue", publicado en 1841, aparece el primer detective de la literatura, Auguste Dupin. Este relato es el primer cuento policial de la historia, razón por la que también se lo considera el creador del cuento policial de enigma o detectivesco.
- Como poeta, publicó "El cuervo", "Annabell Lee" y "La durmiente", entre otros reconocidos poemas.
- Sus relatos cortos de terror, policiales, de humor y de aventuras son perfectos ejemplos de la concentración de ideas y acciones características del cuento corto, del cual también fue un maestro sin igual.
- Su obra fue una fuente de inspiración para célebres cuentistas, como el uruguayo Horacio Quiroga y el argentino Jorge Luis Borges.



The raven o *El enigma del cuervo* (2012) es una película policial de suspenso, dirigida por James McTeigue, inspirada en varios relatos de terror del escritor estadounidense.

Seguir a un autor: William Shakespeare



First Folio (1623) es la primera edición de la obras de William Shakespeare. Fue plublicada ocho años después de la muerte del dramaturgo, por dos actores de su compañía.

William Shakespeare es uno de los dramaturgos más importantes del teatro universal. Nació en Inglaterra en 1564 y concibió su obra durante el reinado de Isabel I. Este período, conocido como "era isabelina", fue una época muy fecunda para las artes y, especialmente, para el teatro, ya que se construyeron por primera vez en Londres varios edificios destinados a funciones pagas, lo que permitió a los actores agruparse en compañías y vivir de su trabajo.

Aunque también fue un poeta destacado, se lo reconoce como un gran dramaturgo por la diversidad y la profundidad de sus personajes.

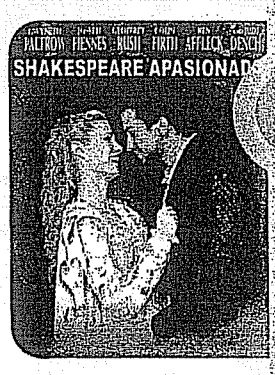
Shakespeare retomó –a la vez que reformuló– los géneros del teatro grecolatino: la tragedia y la comedia. También recuperó algunos temas clásicos (como la fugacidad de la vida, el destino, la locura), y tuvo una particular afición por Italia, que es el espacio elegido para varias de sus piezas teatrales.

La tragedia del hombre

Los personajes de Shakespeare poseen una profundidad que los hace completamente humanos. En sus obras, el conflicto trágico deja de depender del destino y pasa a ser responsabilidad de los personajes.

Sus protagonistas se encuentran asaltados y gobernados por sus propias pasiones; en eso radica el error que los conducirá a la muerte inevitable. En *Romeo y Julieta*, por ejemplo, los jóvenes enamorados deciden ignorar la enemistad entre sus familias de origen para escapar juntos y concretar su amor. Pero, para lograrlo, traman un plan complejo y riesgoso.

Por otro lado, el deseo de venganza de Hamlet es interpelado por sus dudas acerca de cómo actuar: ¿debe matar al asesino de su padre, aunque así se convierta él mismo en un asesino?



Shakespeare apasionado (1998) es una película que reconstruye el mundo teatral londinense de la época isabelina.

Las claves para leer a Shakespeare

Para acercarse a la obra de un escritor como Shakespeare, es necesario considerar algunos aspectos que la caracterizan.

El teatro dentro del teatro
Dentro de la misma obra, se representan otras escenas teatrales. Esto permite que los personajes revelen secretos, o se camuflen en los disfraces de otros personajes. Por ejemplo: [illegible] parecido al asesinato de mi padre".

Las contradicciones y las paradojas
Es frecuente que los personajes afirmen una cosa y luego obren de forma contraria, o que digan lo contrario de lo que habían sostenido anteriormente. Por ejemplo, en el encuentro entre Ofelia y Hamlet, el joven, fingiendo estar loco, se desdice de su amor por ella: "Pues no debieras haberme creído (...). ¡Yo no te amaba!".

El lenguaje poético
Shakespeare es poeta y en cada obra construye una red de imágenes y metáforas. En *Romeo y Julieta*, las imágenes referidas a la naturaleza contribuyen a expresar la pasión amorosa: "JULIETA: –¿Qué hay en tu nombre? ¡Lo que llamamos rosa exhalaría el mismo grato perfume con cualquier otra denominación!".

Capítulo 1: El mito

Propuesta: narrar la caída de una civilización inventada.

1. Formen pequeños grupos para inventar la historia de un pueblo o civilización de la Antigüedad. En una hoja, realicen las siguientes actividades.



Imaginen la civilización y creen un nombre para ella. Luego, elijan su ubicación geográfica y localícenla en un mapa. Nombren sus principales ciudades.

Escriban un borrador con los siguientes datos: quiénes la fundaron, cuándo y cómo; quiénes fueron sus héroes; cómo estaba organizada social y económicamente...

Acuerden el motivo de su destrucción: un desastre natural, una guerra, una traición, etcétera.

2. A partir de la historia creada, cada uno planificará por escrito su versión de la desaparición: ¿cuál será la situación inicial?, ¿cuál, el conflicto?

3. Narrá la historia como un mito: ubicala en un lugar y un tiempo imprecisos e incluí un hecho sobrenatural.

4. Revisá tu relato y corregí los problemas de redacción, puntuación y ortografía.

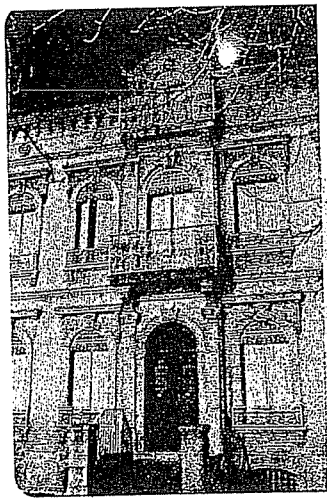
5. En ronda, como lo hacían las antiguas civilizaciones, compartan sus relatos míticos.

6. Reúnan todas las historias creadas en una "Antología de civilizaciones imaginarias". Pueden elegir imágenes y diseñar la tapa y la contratapa.

Capítulo 2: El cuento de terror

Propuesta: escribir la descripción de un ambiente.

1. Elegí una imagen de un espacio interior en el que predomine la oscuridad, y que contenga objetos vinculados con el mundo del terror, como telarañas, candelabros, pasadizos, etcétera.



Imaginá la escena: ¿cómo será el ambiente en su interior? ¿Tendrá recovecos o pasadizos? ¿Se escucha en él algún sonido inquietante?

Respondé en una hoja: ¿qué sensaciones producirá este ambiente? ¿Cómo será el clima? ¿Hará frío o calor? ¿Habrá humedad?

Imaginá qué objetos aparecerán dentro del lugar, o cuáles podrían estar escondidos allí; enuméralos.

2. Ahora, pensá cómo vas a organizar la descripción del espacio creado:
   - en primer lugar, podés informar acerca del tamaño y de la oscuridad;
   - en segundo lugar, del clima y de los olores que predominan;
   - por último, podés detallar los elementos que aparecen o podrían aparecer en él.

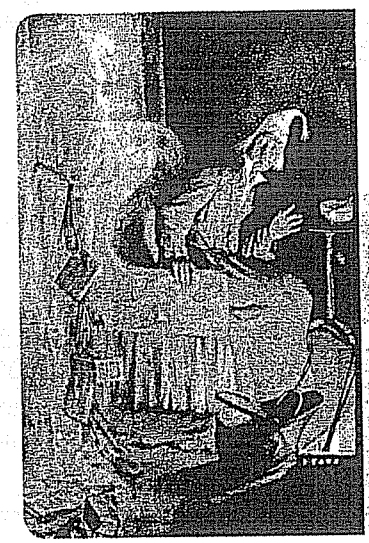
3. De acuerdo con el orden planeado, redactá el borrador de la descripción. Elegí adjetivos especiales para generar un clima tenebroso. Por ejemplo, usá "sombrío" en lugar de "oscuro", o "gélido" en vez de "frío".

4. Revisá tu texto para mejorar la redacción y corregir la ortografía y la puntuación. Luego, redactá la versión definitiva.

Capítulo 3: El cuento fantástico

Propuesta: escribir un cuento fantástico.

1. Vas a escribir un cuento sobre un hecho inexplicable que provoque temor en los personajes y en el lector.



Elegí uno de los siguientes títulos para tu relato: "El espejo de la abuela Inés", "El reloj de arena", "Postales lejanas", "La extraña llamada".

En una hoja, escribí dos párrafos para expresar qué hecho inexplicable te sugiere el título elegido.

Imaginá dos personajes. Luego, respondé: ¿cómo se llaman y cómo son? ¿Qué relación hay entre ellos y cómo reaccionan ante el hecho inexplicable?

2. Escribí el marco del relato. Ubicá la acción en un contexto realista y presentá a los personajes.

3. Elegí qué recursos vas a utilizar para provocar inquietud e incertidumbre (elipsis, expresiones que manifiesten desconcierto). Luego, escribí la irrupción del hecho fantástico; no olvides utilizar los recursos que elegiste.

4. Planificá el desenlace: verificá que no haya una explicación para el hecho y que este produzca desconcierto.

5. Escribí el borrador del relato. Releelo y corregilo teniendo en cuenta que la redacción sea clara y que se respeten las normas de puntuación y de ortografía.

6. Pasá en limpio tu cuento y compartilo con un compañero.

Capítulo 4: La novela de iniciación

Propuesta: escribir una narración de aprendizaje personal.

1. Vas a escribir una historia personal en la que hayas realizado un aprendizaje.



Pensá en una situación importante en tu crecimiento:
- un viaje que te cambió;
- el paso de la primaria a la escuela secundaria;
- haber adquirido una habilidad (practicar un deporte, tocar un instrumento).

Recordá cómo eras antes y en qué aspectos cambiaste. Escribí una lista con dos columnas: Antes / Después.

Revisá la lista para verificar las diferencias.

2. Organizá la escritura de tu historia teniendo en cuenta las siguientes pautas:
   - La historia tiene que tener un marco; en él podés presentarte, describir la época, el lugar y las circunstancias en las que ocurrieron los hechos. Si hay más participantes, presentalos.
   - Recordá que tenés que reflejar un aprendizaje o un cambio que experimentaste. Para eso, utilizá la lista de "Antes / Después" que escribiste.
   - Pensá un título para tu historia.

3. Escribí tu historia de aprendizaje. Controlá la ortografía, la puntuación y la sintaxis de las oraciones.

4. Pasá en limpio tu texto. Podés acompañar la historia con fotos de ese momento.

Capítulo 5: Historias en espera

Propuesta: reescribir un cuento a partir de un cambio de narrador.

1. Elegí uno de los cuentos del capítulo para reescribirlo desde la perspectiva del personaje que espera.



Releé el cuento para identificar los pasajes que aportan información sobre el personaje que espera. Luego, anotalos en una hoja.

Si te faltan datos, inventalos poniéndote en la situación del personaje. Pensá: ¿qué harías para sobrellevar la espera?

Escribí las acciones llevadas a cabo por tu personaje. ¿En qué gestos o actitudes se nota su preocupación?

2. Describí el lugar en el que transcurre la historia desde la mirada de tu personaje: ¿cómo percibe los objetos y su entorno? ¿Influye su estado de ánimo?

3. Reescribí el cuento en primera persona, utilizando lo que imaginaste en las actividades 1 y 2. Tené en cuenta que tu personaje solo va a poder expresar lo que experimenta, conoce, sabe...

4. Releé el texto y hacé las correcciones necesarias para escribir la versión definitiva. Pensá un nuevo título.

5. De a dos, intercambien los trabajos. Comparen sus versiones con los textos originales y discutan: ¿cómo influye la mirada de un personaje sobre la historia narrada? ¿Qué relaciones se mantienen con el texto original?

Capítulo 6: Shakespeare, un clásico entre nosotros

Propuesta: escribir un diálogo teatral.

1. Imaginá que Julieta le cuenta a la nodriza cómo es Romeo. Escribí un diálogo entre ellas en el que incorpores una descripción completa de ese personaje.



Anotá en una hoja los rasgos físicos de Romeo: altura, contextura física, color del pelo y de los ojos, etcétera.

Imaginá y enumerá las virtudes que Julieta reconoce en él (por ejemplo: alegre, fiel, romántico, solidario, etc).

Imaginá y detallá los defectos que la nodriza ve en Romeo (por ejemplo: cobarde, egoísta, atrevido, etc.).

2. Para armar un borrador del diálogo de no más de diez intervenciones, elegí los adjetivos que correspondan a cada aspecto de Romeo. Luego, tené en cuenta las siguientes pautas:
   - la conversación debe contener un saludo, una serie de intercambios, y una despedida;
   - Julieta debe describirle a su amado. La nodriza, con preocupación, debe insistir con preguntas e, incluso, criticar al joven;
   - debés incluir acotaciones, por ejemplo, acerca del espacio y sobre las actitudes o los movimientos de los personajes.

3. Escribí el diálogo respetando las convenciones propias de su escritura: nombre de cada interlocutor, dos puntos y raya de diálogo.

4. Revisá la organización del texto, la ortografía y la puntuación. Luego, pasalo en limpio.

SECCIÓN II

Ámbito de estudio

1 El artículo de divulgación científica

- Lecturas 99
- Actividades 102

El artículo de divulgación científica 104
La comunicación 105

- Técnicas de estudio
  Resumir un texto 106

2 Los textos instruccionales

- Lecturas 107
- Actividades 110

Los textos instruccionales 112
Las tramas textuales 113

- Técnicas de estudio
  Realizar un cuadro sinóptico 114

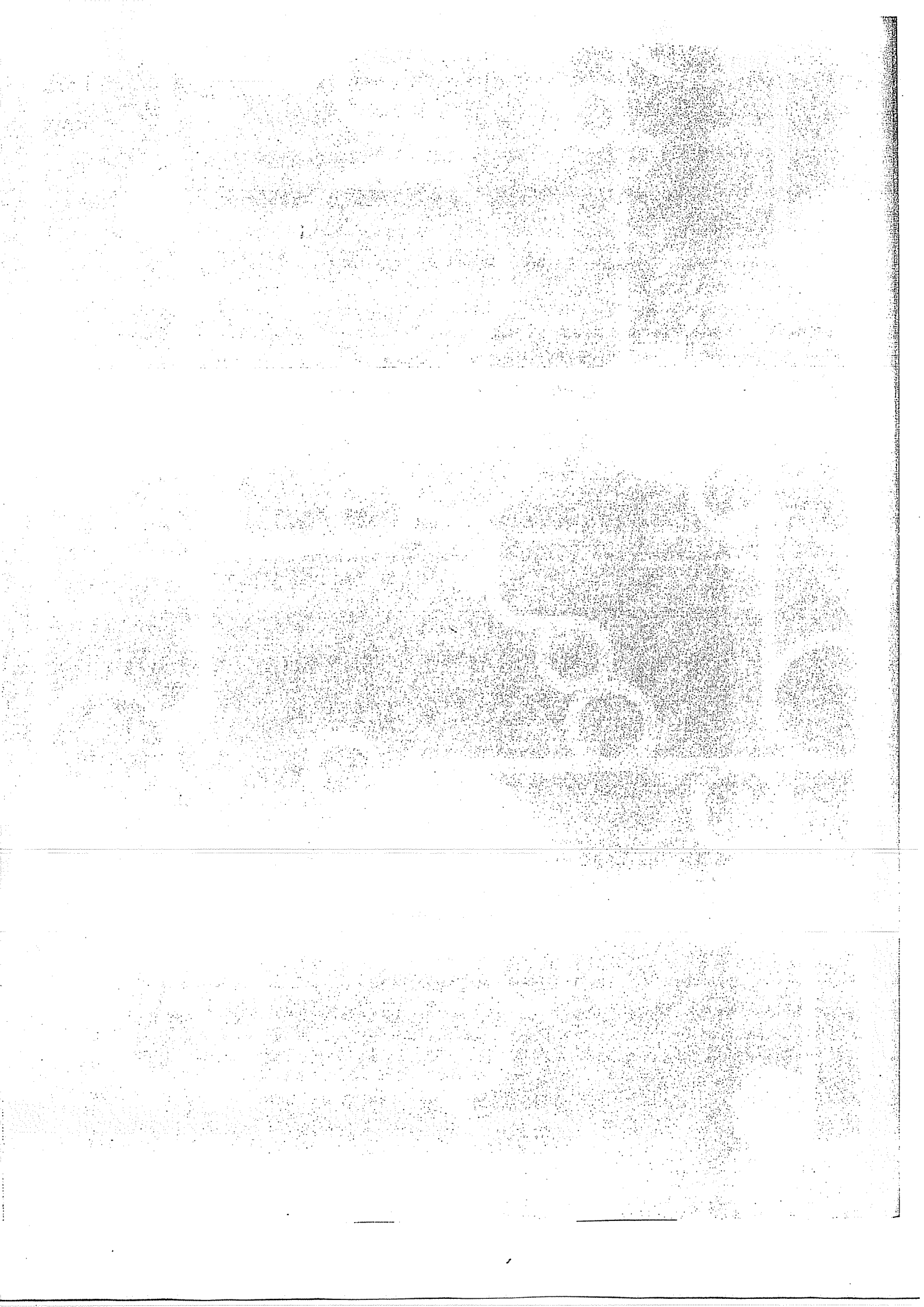
3 La exposición oral

- Lecturas 115
- Actividades 118

La exposición oral 120
Las variedades lingüísticas 121

- Técnicas de estudio
  Hacer redes conceptuales 122

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723



- Leé el siguiente artículo de divulgación científica, y observá los elementos del texto y del paratexto.

Volanta

¿CÓMO ES Y CÓMO FUNCIONA EL MÁS ASOMBROSO MECANISMO DEL UNIVERSO?

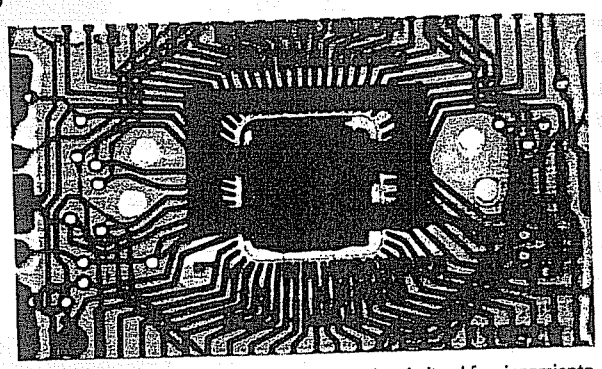
Título

El cerebro: la oficina central

Las computadoras son maravillas de nuestra época. Una computadora portátil, que pesa unos dos kilos, con los programas y discos adecuados puede almacenar tanto las obras de William Shakespeare como varios cientos de imágenes a color.

Definición general

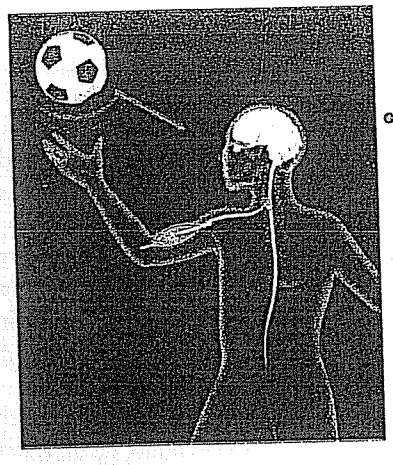
Pero existe un objeto que –con menos de la mitad del peso de una computadora portátil– supera su capacidad de memoria y sus habilidades en el manejo de la información. De color gris rosáceo y con la textura del yogur firme, el cerebro humano almacena información de toda una vida: de visiones y sonidos, olores y sabores, pensamientos e ideas, sentimientos y emociones.



El desarrollo de los circuitos de una computadora imita el funcionamiento del cerebro humano.

La capacidad de procesamiento del cerebro humano desafía cualquier fantasía. Por ejemplo, en un helicóptero, el piloto es estimulado con información sensorial: la visión a su alrededor, el sonido de los motores, los mensajes que recibe por sus auriculares, el contacto con su asiento, con los comandos manuales, y con los pedales. Cada segundo, pasan por sus sentidos más datos de los que se intercambiarían en una semana a través de las redes telefónicas de una gran ciudad.

Las acciones que se desprenden de esta actividad no son menos asombrosas. Millones de señales nerviosas por segundo coordinan los más de 600 músculos que el piloto pone en funcionamiento al manipular el control manual y los pedales, mover su cabeza y sus ojos, y hablar por el micrófono de su radio. Entre el acceso de la información y los resultados se desarrolla una extraordinaria actividad en el interior del cerebro. Se **seleccionan** y **analizan** los datos recibidos, se **definen** prioridades, se **consideran** opciones y se **deciden** acciones. Una cantidad limitada de esta actividad se realiza en la **conciencia** del piloto, pero otra gran parte es **automática**, o se fue automatizando a lo largo del tiempo y hoy ya no se realiza de manera conciente.



Foto

Epígrafe

Cabecear la pelota es un acto voluntario en el que el cerebro pone en juego una gran cantidad de actividades.

El cerebro sensible

Subtítulo

El cerebro humano desarrolla una gran cantidad de funciones que regulan la actividad de todo el cuerpo. A su vez, recibe información sensorial, que rápidamente analiza y a la que responde de manera inmediata. Esta información se procesa en la llamada "corteza somatosensorial". Esta corteza puede dividirse en zonas que corresponden a diferentes áreas del cuerpo. Las regiones muy sensibles, como las puntas de los dedos, cuentan con una mayor área de la corteza que las áreas menos sensitivas, como la rodilla.

La memoria

Formas verbales en tercera persona

Cuando una persona se encuentra casualmente con otra por la calle, por ejemplo, las señales nerviosas captadas por los ojos van a los centros visuales del cerebro, donde se inicia un **análisis**. Inmediatamente, la memoria comienza su trabajo. Allí, se **descifran** con extrema rapidez las partes de "la imagen" de esa persona y se las **compara** con la información almacenada en el cerebro. Cuando la comparación se ajusta, es posible reconocer visualmente el "objeto" (en este caso, la

• Leé este artículo de divulgación científica.

CienciaExplicada

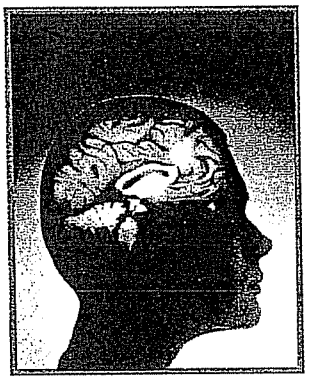
Inicio · Tecnología · Ciencia · Salud · Sociedad · Contacto

Inteligencia artificial

Para una computadora, habilidades como hablar, pensar o comprender –que parecen tan naturales– son las más difíciles de copiar.

La inteligencia artificial es una de las disciplinas científicas más nuevas. Estudia la mente humana, y la creación y el diseño de sistemas inteligentes de computación, capaces de razonar por sí mismos utilizando como modelo la inteligencia del hombre.

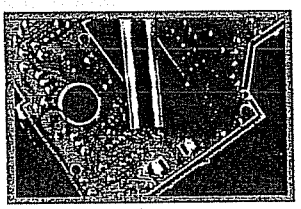
Un área en la que la inteligencia artificial ha logrado tener éxito es en el reconocimiento de la voz humana. En la actualidad se utilizan sistemas simples que identifican los comandos hablados dentro de un grupo limitado de voces, pero para avanzar hacia la comprensión del lenguaje se precisa un gran conocimiento acerca de los mundos físico y humano. El manejo del lenguaje requiere de habilidades que van más allá de las palabras mismas y que la inteligencia artificial no ha logrado aún resolver. Para producir e interpretar mensajes de manera correcta es necesario, en principio, adecuarse a la situación comunicativa, comprender las intenciones del interlocutor y decodificar los sobreentendidos.



El cerebro humano es un sistema complejo. El desarrollo de la informática se basó en su estructura.

En otras palabras, una computadora puede conversar casi con inteligencia si la charla se limita al contexto particular, por ejemplo, de un restaurante. Sin embargo, para ello, necesita estar programada con un gran conjunto de reglas acerca de lo que en un restaurante sucede y es esperable que suceda: que los clientes pidan la comida y los mozos la sirvan, que los clientes dejen propinas a los mozos y no estos a los clientes, que los clientes pregunten por la composición de cada uno de los platos que se ofrecen y los mozos puedan responder, etcétera.

Desde 1984, está en marcha el proyecto CYC, en los Estados Unidos, que ha venido recopilando una gigantesca base de datos con hechos del universo social y físico, y que servirá como fuente de los nuevos sistemas de inteligencia artificial. En los primeros siete años se registraron casi un millón y medio de hechos. A futuro, se espera que el propio sistema sea capaz de cosechar por sí mismo más información con un mínimo de intervención humana.



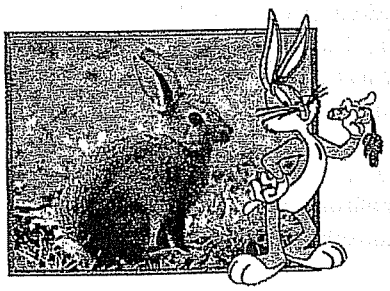
El *motherboard* es el circuito principal de una computadora, algo así como su cerebro.

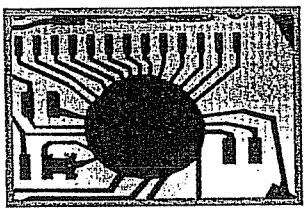
Fallas en el sistema

A diferencia de la computadora, los seres humanos no tenemos dificultades para comprender que cada una de las siguientes figuras representa un conejo.

Pero para una computadora esta simple tarea sería, por ahora, extremadamente compleja.

Evidentemente, la inteligencia artificial está lejos de reemplazar y de superar a la inteligencia de los seres humanos.





Los circuitos informáticos son similares a las redes neuronales.

Fuente: VV.AA., *Ciencia explicada. Comprendiendo los misterios de la ciencia*. Biblioteca Clarín. Fascículos coleccionables. (Texto adaptado).

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

persona) y luego la memoria verbal permite recordar su nombre. En condiciones normales, todo esto ocurre en fracciones ultramínimas de tiempo.

Este proceso sucede en la **memoria activa de corto plazo** localizada en los lóbulos prefrontales de la corteza cerebral, y es vital para la conciencia y la visión de lo que los seres humanos sienten, piensan y hacen. La memoria activa puede compararse con la unidad de procesamiento de una computadora. Como esta, recopila la información desde los sentidos y los depósitos de la **memoria de largo plazo**, la manipula y la "olvida" casi de inmediato cuando se pasa a la siguiente serie de tareas.

Vocabulario específico

La memoria activa de corto plazo puede retener hasta diez ítems. Por ejemplo, si se consulta un número telefónico en la guía, habrá que repetirlo mientras se efectúa la llamada para "refrescar" la memoria. Pero si se produce una distracción, la memoria activa reemplazará el número de teléfono por nueva información y este será olvidado.

Una estructura vital de la memoria es el **hipocampo**. Este almacena y selecciona nueva información por semanas o incluso por meses, y luego guarda lo más significativo en el archivo de largo plazo. La memoria de largo plazo –localizada en algunas partes de la corteza cerebral– contiene hechos, cifras, experiencias pasadas y conocimiento del lenguaje matemático, entre otros datos y procedimientos.

La memoria de un objeto –por ejemplo, un tenedor– no se encuentra almacenada en un lugar especial. Las informaciones acerca de su forma, su color, su nombre, el modo de empleo y la función que cumple posiblemente estén en lugares diferentes. Pero estas "piezas de información" se reunirán en su momento justo para que podamos recordar "tenedor" de manera completa al escuchar la palabra o al ver un tenedor.

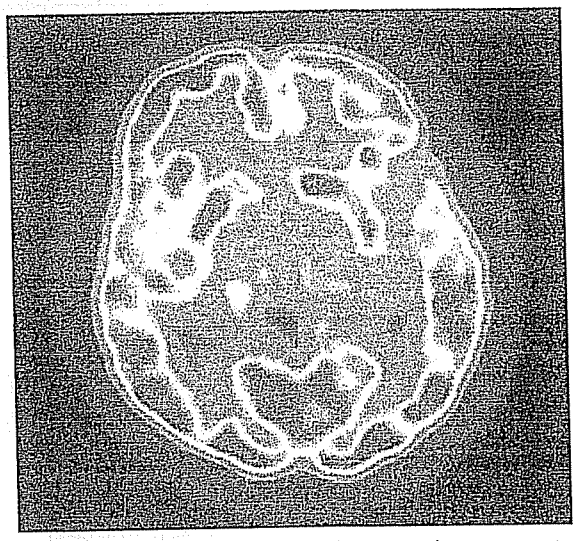
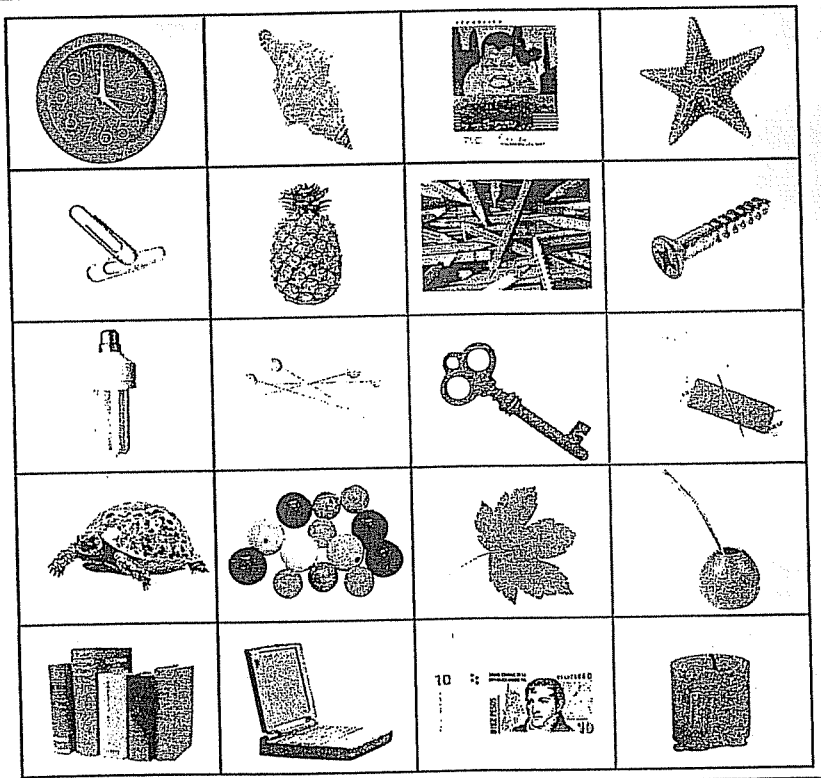


Imagen de una tomografía del cerebro humano en la que se muestra el consumo de energía.

Prueba de memoria

Mirá los siguientes objetos por veinte segundos, cerrá el libro y fijate cuántos de ellos podés recordar veinte segundos más tarde. Si no lograste almacenar muchos, hay técnicas que pueden ayudarte:

- Visualizá el cuadro total con todos los objetos en su lugar. Tratá de retener las posiciones como en una fotografía.
- Nombrá cada objeto y, con sus iniciales, formá una palabra que puedas recordar fácilmente.
- Inventá una historia acerca de los objetos, de modo que cuando recuerdes el primero, o los dos primeros, el resto venga por sí solo.



© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

A ACTIVIDADES

Inteligencia artificial

1. a) Con un compañero, expliquen oralmente qué es la inteligencia artificial y con qué se la compara en el texto. ¿Resulta efectiva esa comparación? ¿Por qué?

b) Ahora, escriban un resumen del texto leído. El nuevo texto deberá tener tres párrafos, cada uno de los cuales deberá comenzar de la siguiente manera:

Primer párrafo: *La inteligencia artificial se desarrolló exitosamente para...*

Segundo párrafo: *Conversar con una computadora es...*

Tercer párrafo: *Para su funcionamiento, la inteligencia artificial necesita...*

Consulte ▷ Pág. | 104

2. Numerá los párrafos del artículo. Releelo e indicá qué número le corresponde a cada uno de los siguientes temas y subtemas.

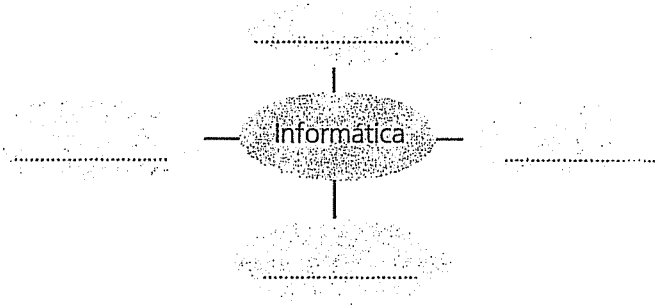
- ☐ Avances en la comprensión de la voz humana.
- ☐ La inteligencia artificial.
- ☐ Proyectos futuros.
- ☐ Limitaciones de la inteligencia artificial.

3. Identificá cuál es la pregunta implícita que el texto responde y escribila.

4. Marcá con una **X** cuáles de las siguientes características del artículo de divulgación aparecen en el texto y ejemplificá cada caso con una cita textual.

- ☐ Utilización de la tercera persona.
- ☐ Mayoría de verbos en modo indicativo.
- ☐ Objetividad.
- ☐ Presencia de adjetivos con carga afectiva.
- ☐ Prevalencia de las opiniones del emisor.

5. Completá con palabras del texto pertenecientes al vocabulario específico de la disciplina.



6. a) Reescribí con tus palabras la definición presente en el primer párrafo del texto.

b) Enriquecé tu definición con un ejemplo.

Td TEXTOS EN DIÁLOGO

1. a) Marcá con una **X** los temas de "Inteligencia artificial" que están contenidos en "El cerebro: la oficina central".

☐ La inteligencia artificial ☐ La capacidad de procesar información

☐ La memoria ☐ El cerebro ☐ Memorias de corto y largo plazo

b) Escribí un breve texto que explique por qué estos temas aparecen en ambos artículos.

Consulte ▷ Pág. | 104

2. Completá las siguientes oraciones e identificá qué recursos de la explicación utilizaste.

a) El cerebro humano es .....

b) Existen dos tipos de inteligencias: ..... y ..... Se diferencian entre sí, ya que .....

El cerebro: la oficina central

1. El título de este artículo es una metáfora. Explicá su significado en relación con el tema desarrollado en el texto.

2. Respondé con información del texto y con una sola oración a cada pregunta.
   ¿Qué es...
   a) ... la capacidad de procesar información?
   b) ... la memoria?
   c) ... el cerebro?
   d) ... la sensibilidad?

Consultá ▷ Pág. | 104

3. Explicá la función de cada uno de los paratextos del artículo. Luego, proponé un paratexto que amplíe uno de los subtemas desarrollados.

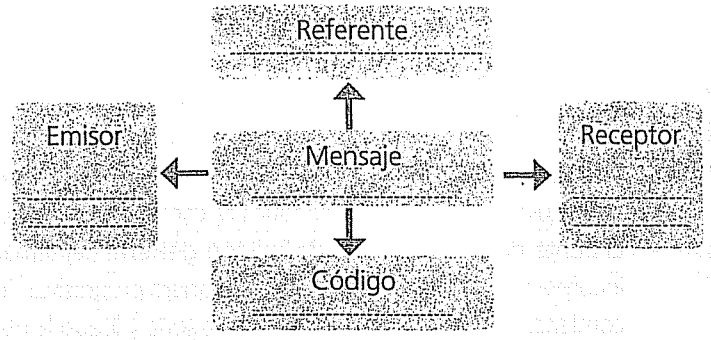
4. a) Identificá a qué disciplina científica pertenece el artículo.
   b) Circulá las palabras que correspondan al vocabulario específico de esa disciplina.
   c) ¿Sobre qué otros temas de esta disciplina te gustaría saber más? Escribí dos títulos para posibles artículos de divulgación que los desarrollen.

5. Teniendo en cuenta el texto leído, escribí una definición de cada uno de los siguientes conceptos y proponé un ejemplo para cada caso.
   a) Corteza somatosensorial.
   b) Memoria activa.
   c) Hipocampo.

Consultá ▷ Pág. | 105

6. Completá el esquema de la comunicación con los siguientes elementos.

   "El cerebro: la oficina central"
   Publicación especializada | El cerebro humano y su funcionamiento | El lector | Ling. - No ling.



7. Conversen entre todos sobre las características del emisor y del receptor de los textos de divulgación científica leídos, a partir de las siguientes preguntas:
   - ¿Cómo están escritos los textos? ¿Son entendibles?
   - ¿Quiénes serán los autores y para quiénes escribirán?
   - ¿Quiénes se interesarán por la lectura de estos textos?

c) La capacidad de procesamiento del cerebro humano desafía cualquier fantasía. Por ejemplo, es capaz de .....

.....

d) Las computadoras son maravillas de la edad moderna, esto significa que .....

e) El cerebro humano es como .....

Consultá ▷ Pág. | 105

3. Escribí un mensaje para cada una de las siguientes situaciones, en el que predomine la función del lenguaje que se indica.

La profesora pidió una rima con la palabra "cerebro". [Función poética].

La profesora intenta convencer a sus alumnos de que la inteligencia de una computadora no reemplaza a la de un ser humano. [Función apelativa].

La profesora quiere saber si la información que mandó por *e-mail* llegó a sus destinatarios. [Función fática].

La profesora expresa cuánto le gustan los temas de ciencia y tecnología. [Función emotiva].

El artículo de divulgación científica

El artículo de divulgación científica es una clase de texto **expositivo-explicativo** cuya finalidad es poner al alcance de un **lector no especializado** la información proveniente del **campo de las ciencias**. Por lo tanto, esta clase de textos explica de manera accesible los contenidos complejos de este ámbito.

Los temas que se abordan son muy variados: pueden hacer referencia a un concepto (la teoría de la relatividad), un objeto (el cerebro humano), un hecho (la Revolución de Mayo) o un problema (la contaminación ambiental).

Por lo general, responden a una pregunta acerca de las causas, los orígenes o las funciones de algún objeto o fenómeno, que no siempre aparece explícita. Por ejemplo: *¿cómo funciona la electricidad?* o *¿cuáles fueron las razones por las que terminó la esclavitud en América?*

Los textos de divulgación científica se publican en revistas, diarios, enciclopedias, libros de estudio y manuales. Pueden difundirse en soporte papel o digital.



Leonardo Moledo (izq.) fue uno de los grandes divulgadores científicos de nuestro país.

Sus características

Los artículos de divulgación científica se caracterizan por los siguientes aspectos:

- El punto de partida es una **definición general** del tema en cuestión, a la que luego se va incorporando información nueva de manera progresiva. "Inteligencia artificial", por ejemplo, comienza con la definición de esta categoría y luego la desarrolla.
- Se utiliza **vocabulario específico** de la disciplina a la que pertenece el tema. Es común que en un texto sobre informática, por ejemplo, aparezcan términos como "red", "servidor", "conectividad", "puerto", "DNS", etcétera.
- Se emplean la **tercera persona gramatical** y un **estilo impersonal y explicativo**, para dotar al texto de **objetividad**. De este modo, se intentan evitar las evaluaciones subjetivas y las apreciaciones del autor.
- Se destaca la presencia de **paratextos icónicos** e **icónico-verbales**, como los gráficos, las tablas, las infografías, los recuadros y las fotografías. Su función es facilitar la comprensión del texto.

Los recursos

En los textos de divulgación se utilizan una serie de recursos explicativos, a fin de que la información llegue al lector de manera clara, directa y sencilla:

- **Definición**: consiste en indicar el significado de un término según la fórmula "A es B". Por ejemplo: "El cerebro humano es el órgano más complejo del cuerpo...".
- **Clasificación**: indica a qué clase pertenece un objeto y qué lo diferencia de otros de su misma clase. Por ejemplo: "Dentro del conjunto de los animales, se encuentran los insectos y los arácnidos. Los insectos tienen seis patas; los arácnidos, ocho".
- **Ejemplo**: permite ilustrar un concepto general con un caso particular o concreto. Se lo suele introducir con el conector "por ejemplo".
- **Reformulación**: expone algo ya dicho, pero con otras palabras. La reformulación no agrega información nueva, sino que intenta asegurar que lo planteado se haya comprendido. Suele ser introducida por los conectores "es decir", "en otras palabras", "esto significa que".
- **Comparación**: presenta una relación de semejanza o de diferencia entre dos elementos. "La computadora es como un cerebro en su capacidad para relacionar datos".

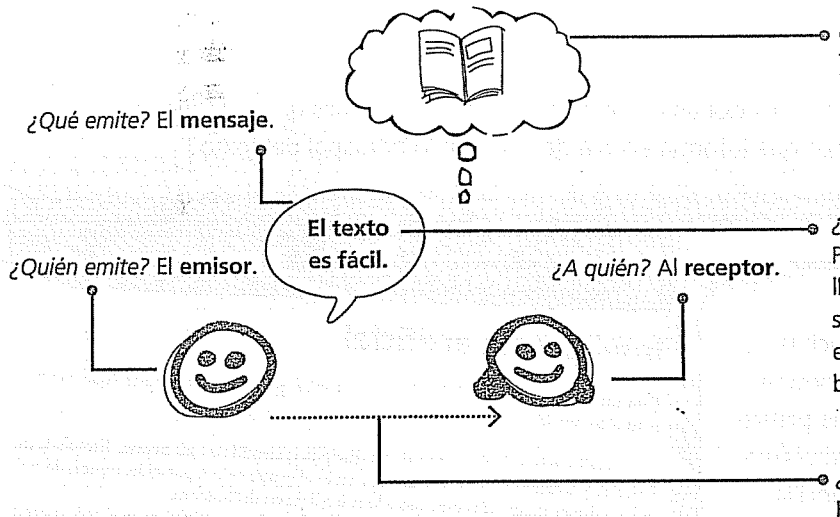


En las revistas de divulgación científica, los especialistas ponen el saber científico al alcance de todos.

La comunicación

La comunicación es el proceso que nos permite participar de la vida social: una forma de **interacción** que se establece a través de la **palabra** oral o escrita, o mediante imágenes, como el símbolo de la paz. En este proceso, un emisor codifica un mensaje a partir del cual transmite información, expresa sentimientos, opiniones y su conocimiento del mundo, y provoca un efecto determinado en el receptor, quien debe interpretar o decodificar el mensaje.

De acuerdo con este esquema, existen seis componentes de la comunicación, que responden a seis preguntas:



¿Sobre qué habla el mensaje? El tema al que se refiere el mensaje es el **referente**. En el ejemplo, el referente es "el texto".

¿Cómo se produce el mensaje? Por medio de un sistema de signos llamado **código**. Este sistema puede ser lingüístico o no lingüístico, como el lenguaje de señas y el sistema braille.

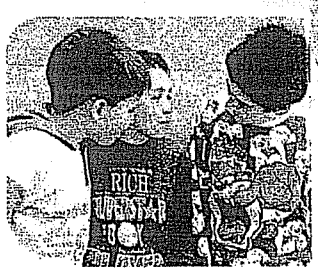
¿Cómo se transmite ese mensaje? Por un medio físico llamado **canal**, que puede ser escrito u oral.

Las funciones del lenguaje

En una **situación de comunicación**, quien emite el mensaje utiliza el lenguaje con una determinada **intención**, por ejemplo, expresar un sentimiento o dar una orden.

Las seis funciones del lenguaje que expresan la intención del hablante son las siguientes:

- **Función referencial** o **informativa**: la intención del emisor es transmitir información. Por ejemplo: "El agua hierve a cien grados".
- **Función apelativa**: se pretende influir, convencer o modificar la conducta del receptor. Por ejemplo, "Alcanzame el vaso, por favor".
- **Función expresiva** o **emotiva**: la intención es manifestar un sentimiento o una emoción. Por ejemplo: "¡Ay, me dio un retortijón en el estómago!".
- **Función fática**: el objetivo es verificar que el canal por el cual se comunica funcione correctamente. Por ejemplo: "¿Hola? ¿Hola? ¿Me escuchás?".
- **Función metalingüística**: la intención del emisor es hablar sobre el código, es decir, sobre el lenguaje que utiliza para comunicarse. Por ejemplo: "El plural de 'maní' es 'maníes'".
- **Función poética**: la finalidad es producir un hecho estético por medio del lenguaje. Esto ocurre especialmente en la literatura y se manifiesta, por ejemplo, en la musicalidad y la rima de los poemas. También aparece en el lenguaje publicitario.



En una situación comunicativa, la vestimenta, los gestos, el tono de la voz y los movimientos corporales son parte del mensaje que emitimos.

Resumir un texto

1 Releer, subrayar, reconocer

Hacer un resumen implica un paso fundamental en la comprensión del texto: se vuelve a él para leerlo detenidamente, y a fin de conocer su lógica y su estructura. Para poder hacerlo, te proponemos la siguiente secuencia de actividades.

a) Releé el artículo "El cerebro: la oficina central". Si hay palabras que no conocés, tratá de entenderlas por contexto, luego buscalas en el diccionario. Podés anotar su significado en el margen de la página.
b) Identificá el tema, los subtemas y la manera en que se establece la progresión.
c) Encerrá entre corchetes todo aquello que no sea tan importante: los ejemplos, las aclaraciones, la información repetida y los detalles.
d) Subrayá las ideas principales que se relacionan con el tema y con los subtemas que identificaste.
e) Leé lo que subrayaste. ¿Te parece que informa acerca del contenido principal del texto?

2 ¿Qué es resumir?

"Resumir" significa reducir la extensión de un texto de modo tal que solo contenga sus **ideas principales**, pero conserve su **estructura original**. La manera más sencilla de estudiar un texto largo consiste, entonces, en resumirlo.

Las ideas principales son aquellas que tienen una relación directa con el tema principal y con los subtemas más importantes del texto. Por eso, antes de hacer un resumen, es indispensable identificarlas.

A modo de ejemplo, te presentamos un subrayado de las ideas principales en "Inteligencia artificial".

CienciaEnTodo

Inicio · Tecnología · Ciencia · Salud · Sociedad · Contacto

Inteligencia artificial

Para una computadora, habilidades como hablar, pensar o comprender –que parecen tan naturales– son las más difíciles de copiar.

La inteligencia artificial es una de las disciplinas científicas más nuevas. Estudia la mente humana, y la creación y el diseño de sistemas inteligentes de computación, capaces de razonar por sí mismos utilizando como modelo la inteligencia del hombre.

Un área en la que la inteligencia artificial ha logrado tener éxito es en el reconocimiento de la voz humana. En la actualidad se utilizan sistemas simples que identifican los comandos hablados dentro de un grupo limitado de voces, pero para avanzar hacia la comprensión del lenguaje se precisa un gran conocimiento acerca de los mundos físico y humano. El manejo del lenguaje requiere de habilidades que van más allá de las palabras mismas y que la inteligencia artificial no ha logrado aún resolver. Para producir e interpretar mensajes de manera correcta es necesario, en principio, adecuarse a la situación comunicativa, comprender las intenciones del interlocutor y decodificar los sobreentendidos.

En otras palabras, una computadora puede conversar casi con inteligencia si la charla se limita al contexto particular, por ejemplo, de un restaurante. Sin embargo, para ello, necesita estar programada con un gran conjunto de reglas acerca de lo que en un restaurante sucede y es esperable que suceda: que los clientes pidan la comida y los mozos la sirvan, que los clientes dejen propinas a los mozos y no estos a los clientes, que los clientes pregunten por la composición de cada uno de los platos que se ofrecen y los mozos puedan responder, etcétera.

Desde 1984, está en marcha el proyecto CYC, en los Estados Unidos, que ha venido recopilando una gigantesca base de datos con hechos del universo social y físico, y que servirá como fuente de los nuevos sistemas de inteligencia artificial. En los primeros siete años se registraron casi un millón y medio de hechos. A futuro, se espera que el propio sistema sea capaz de cosechar por sí mismo más información con un mínimo de intervención humana.

3 ¡Ahora sí, a resumir!

- Escribí el borrador del resumen de "El cerebro: la oficina central" siguiendo estas pautas:
  - Redactá un primer párrafo en el que presentes el tema principal.
  - Desarrollá los subtemas en el orden en que aparecen en el texto original.
  - Utilizá organizadores textuales para articular las ideas principales, por ejemplo: "en consecuencia", "por este motivo", "en primer lugar", "finalmente", etcétera.
  - Pasá en limpio la versión final del resumen.

Leé esta sección de un reglamento.

Reglas de juego (2013/2014)

Faltas e incorrecciones

Sanciones disciplinarias

Solo se podrán mostrar tarjetas amarillas o rojas a los jugadores. El árbitro tiene la autoridad para tomar medidas disciplinarias, desde que entra en el terreno de juego y hasta que lo abandona al finalizar el partido.

Infracciones sancionables con una amonestación

Un jugador será amonestado y recibirá la tarjeta amarilla si comete una de estas infracciones:

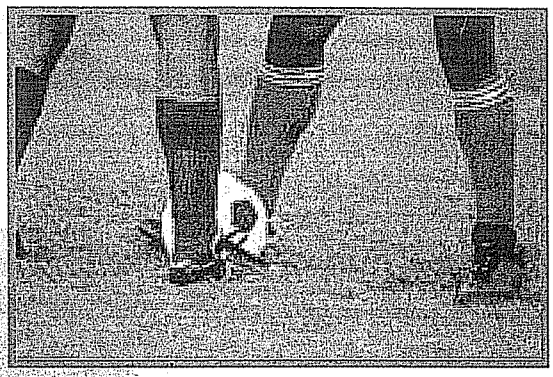
- agredir al árbitro o a los compañeros con palabras o acciones;
- infringir persistentemente las Reglas de Juego;
- retardar la reanudación del juego;
- no respetar la distancia reglamentaria en un saque de esquina o tiro libre;
- entrar o volver a entrar en el terreno de juego sin el permiso del árbitro;
- abandonar deliberadamente el terreno de juego sin el permiso del árbitro.



Infracciones sancionables con una expulsión

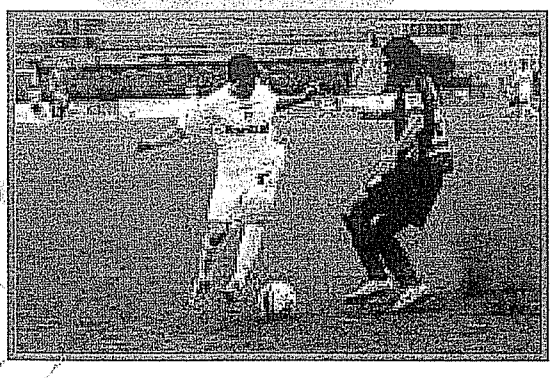
Un jugador será expulsado y recibirá la tarjeta roja si comete una de las siguientes infracciones:

- ser culpable de juego brusco grave;
- ser culpable de conducta violenta;



- salivar a un adversario o a cualquier otra persona;
- impedir con mano intencionada un gol o malograr una oportunidad manifiesta de gol (esto no vale para el defensor o arquero dentro de su propia área penal);
- malograr la oportunidad manifiesta de gol de un adversario que se dirige hacia la meta del jugador mediante una infracción sancionable con tiro libre o penal;
- emplear lenguaje o gestos ofensivos, groseros u obscenos;
- recibir una segunda amonestación en el mismo partido.

El jugador expulsado deberá abandonar los alrededores del terreno de juego y el área técnica.



Fuente: http://goo.gl/ylebm (es.fifa.com). Texto adaptado.

Leé esta receta y observá las partes que la estructuran.

Yo soy Chef

Título

Pizza casera



Lista de ingredientes

Ingredientes para ocho personas

Para la masa
- 1 kg de harina 0000
- 600 cc de agua
- 80 cc de aceite de oliva
- 50 g de levadura
- 25 g de sal

Para la cubierta
- 2 latas de salsa de tomate
- 600 g de mozzarella
- 10 g de orégano
- 80 cc de aceite de oliva
- 50 g de aceitunas verdes y/o negras

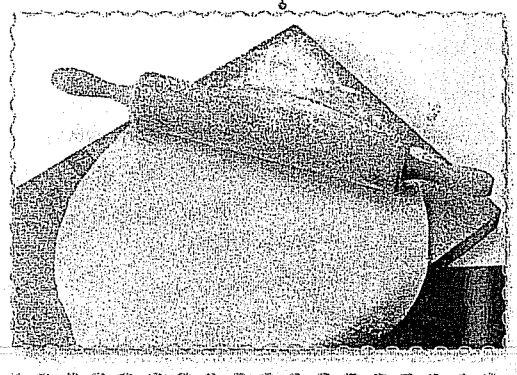
Procedimiento

Preparación de la masa

Subtítulo

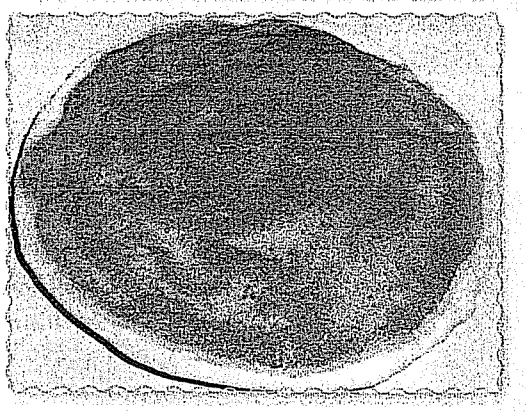
Paratextos icónicos que ilustran el procedimiento

1. Formar una corona con toda la harina y la sal en la mesada.
2. En el centro, incorporar la levadura y parte del agua. Comenzar a mezclar para unir los ingredientes. Incorporar el resto del agua y, por último, añadir el aceite. Amasar hasta lograr una mezcla uniforme.
3. Tapar y dejar descansar la masa durante unos 60 minutos.
4. Dividir la masa en cuatro partes y darles forma de bollo. Tapar y dejar levar hasta duplicar el volumen.
5. Colocar cada bollo en una asadera redonda de 32 cm de diámetro, previamente aceitada, y estirarlo con un palo de amasar o a mano hacia los extremos de la placa.
6. Cocinar a una temperatura de 200 °C hasta que el disco tome color dorado en la base. Retirar del horno y reservar.



Preparación de la cubierta

7. Colocar el contenido de dos latas de salsa de tomate en un bol. Sazonar con aceite de oliva, sal y orégano, y extender la mezcla sobre las pizzas.

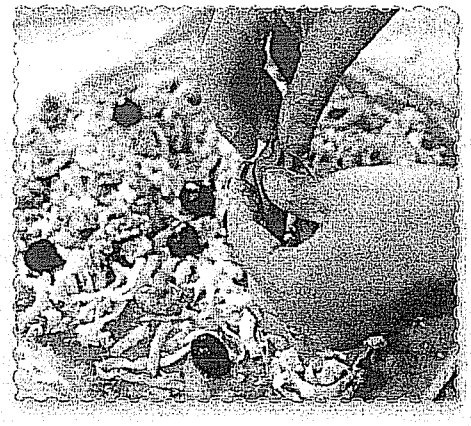


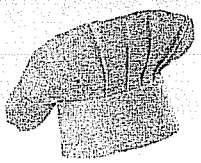
Fotos: Bluequartet

Recuadros de información complementaria

Yo soy Chef

8. Colocar sobre cada una 150 g de *mozzarella* picada y algunas aceitunas. Llevar al horno a fuego medio hasta que el queso se derrita y la pizza quede dorada y crocante.





Algunos consejos

- Para obtener un disco más esponjoso y alto, estirar la masa en la placa de horno y dejar levar nuevamente.
- A fin de que la masa resulte blanca y suave, reemplazar la mitad del agua por leche.
- Para lograr una masa saborizada, incorporar hierbas picadas (como orégano, tomillo o romero) a la mezcla de harina.
- La cocción de la masa se puede realizar también a la parrilla o en horno de barro.

Dos variedades supersabrosas

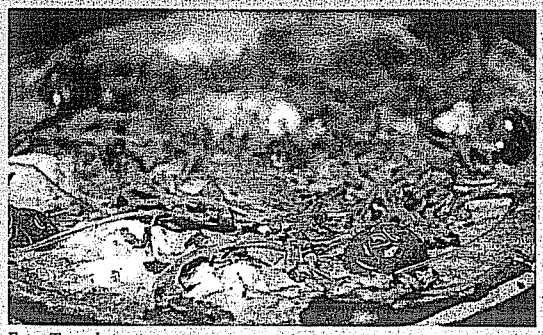


Foto: Tamorlan

Rúcula, queso de cabra y tomates cherry

1. Lavar los tomates cherry, escurrirlos bien, filetearlos y condimentar con aceite y sal. Reservar.
2. Lavar las hojas de rúcula, escurrir y reservar.
3. Cortar el queso de cabra en cubos.
4. Colocar el queso y los tomates sobre el disco de pizza precocido, llevar al horno para fundir y finalizar su cocción.
5. Al retirar, cubrir con hojas de rúcula y un hilo de aceite de oliva.

Berenjenas, zapallitos y ajíes a la plancha con aceitunas negras y almendras tostadas

1. Cortar las berenjenas y los zapallitos en ruedas con piel. Cortar los ajíes en láminas. En una plancha caliente con aceite, colocar los vegetales, condimentar con sal y pimienta, y cocinar.
2. Filetear las aceitunas.
3. Picar las almendras y colocarlas en una placa, llevarlas a horno caliente entre 2 y 5 minutos hasta que estén doradas.
4. Una vez precocida la masa de pizza, colocar sobre ella los vegetales, las aceitunas y un fino hilo de aceite de oliva. Llevar al horno para finalizar su cocción.
5. Al momento de servir, esparcir las almendras tostadas.



Foto: Ibrahim Husain Meraj

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723
© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

A ACTIVIDADES

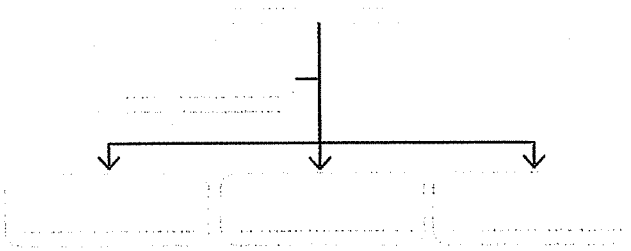
Reglas de juego (2013/2014)

1. Definí con tus palabras los siguientes conceptos básicos del reglamento:

- medida disciplinaria
- adversario
- conducta antideportiva
- tarjeta amarilla
- tarjeta roja
- infracción

2. Ubicá los siguientes conceptos en el esquema (uno ellos se repite):

- árbitro
- reglamento
- jugadores



3. a) Formen dos grupos de dos integrantes: cada pareja debe elegir un par de preguntas y responderlas.

- ¿Por qué se sanciona el hecho de que no se respete la distancia reglamentaria para realizar un saque de esquina o tiro libre? Si esto no ocurriera, ¿en qué afectaría al juego?
- ¿Por qué el jugador debe pedir permiso al árbitro para entrar o salir del campo de juego? ¿Qué podría pasar si no se hiciera así?
- ¿Por qué el reglamento indica que un jugador expulsado no puede permanecer en los alrededores del campo de juego?
- ¿Por qué se indica que solo se pueden mostrar tarjetas amarillas y rojas, y no de otros colores?

b) Comenten las conclusiones a las que llegó cada par y, luego, debatan sobre la importancia de las reglas en el juego y en la vida social.

Consultá ▶ Pág. | 112

4. Indicá cuál es el rasgo que le falta a cada una de las siguientes reglas para ser una norma correcta: imparcialidad, claridad o especificidad.

Se expulsará y se impedirá jugar para siempre en cualquier lugar y a cualquier otro deporte a todo jugador que agreda físicamente a un adversario durante un partido.	
Se concederá un tiro libre al equipo adversario si un jugador comete una falta sobre un jugador del equipo que va ganando.	
Se concederá un tiro libre directo al equipo adversario si un jugador hace una entrada a otro jugador para ganar la posesión del balón y antes lo toca, sujeta a un adversario y toca el balón con las manos.	

Td TEXTOS EN DIÁLOGO

Consultá ▶ Pág. | 113

1. Compará los dos textos instruccionales y colocá una **X** donde corresponda. Luego, explicá de forma oral cada una de tus elecciones.

	Reglamento	Receta
Tiene dos secuencias: una descriptiva y una expositiva.		
Es un texto apelativo.		
Tiene una finalidad práctica.		
Tiene paratextos icónicos.		
Sus normas son de cumplimiento obligatorio.		
Predomina la trama instruccional.		
Sus instrucciones o reglas aparecen enumeradas.		
Sus instrucciones o reglas aparecen enlazadas por conectores.		
Establece normas de comportamiento.		

Pizza casera

1. Explicá por qué el proceso de elaboración de la pizza se presenta en varias etapas. Tené en cuenta las siguientes cuestiones:

- Qué procesos son fundamentales y cuáles optativos.
- Qué función cumplen los subtítulos.
- Qué ingredientes se incluyen en la lista y cuáles no.

2. Conversen entre todos acerca de los siguientes aspectos de la receta sobre los que pueden decidir:

- ¿Qué consejos les parecen más aplicables a la receta, si tuvieran que hacerla ustedes? ¿Por qué?
- ¿Qué gusto de los que propone la receta elegirían? ¿Por qué?

Consultá ▷ Pág. | 112

3. Completá las características de la receta con el argumento correspondiente.

La receta de la pizza casera es...

- clara porque .....
- ordenada porque .....
- precisa, ya que .....

sigue una serie de pasos

brinda la información necesaria

tiene un vocabulario y una sintaxis accesibles

Consultá ▷ Pág. | 113

4. a) Identificá si la siguiente secuencia es descriptiva o expositiva.

i. Primero, formar una corona con toda la harina en la mesada de trabajo. Colocar la sal en la parte externa.
ii. Luego, en el centro, incorporar la levadura y parte del agua, y comenzar a revolver tratando de no mezclar la sal con la levadura. Incorporar el resto del agua y, por último, añadir el aceite. Amasar hasta lograr una mezcla uniforme.
iii. Por último, tapar y dejar descansar la masa durante unos 15 o 20 minutos.

b) Reescribí en tu carpeta la secuencia utilizando una forma verbal que se dirija al receptor con confianza.

5. Completá con conectores que permitan enlazar los siguientes pasos para hacer una torta.

..... bata los cuatro huevos con una taza de azúcar. ..... , agregue el pote de crema de leche y mezcle hasta que quede una pasta uniforme. ..... incorpore la esencia de vainilla.

Vierta la preparación en un molde enmatecado y enharinado, para su cocción. ..... lleve al horno y cocine durante 30 minutos.

2. Identificá qué trama predomina en cada uno de los siguientes fragmentos. Justificá tu respuesta de forma oral.

a) El árbitro tiene autoridad para tomar medidas disciplinarias a partir del momento en el que entra en el terreno de juego y hasta que lo abandona, después del pitido final.

b) 1 kg de harina 0000 | 600 cc de agua | 80 cc de aceite de oliva | 50 g de levadura | 25 g de sal

c) En el centro, incorporar la levadura y parte del agua. Comenzar a mezclar para unir los ingredientes. Incorporar el resto del agua y, por último, añadir el aceite. Amasar hasta lograr una mezcla uniforme.

3. Junto con tu compañero o compañera, redacten tres ítems del Reglamento de Convivencia del aula que trabajen sobre los siguientes aspectos:

- conducta en presencia de un profesor;
- higiene y cuidado del aula;
- relaciones entre los compañeros.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Los textos instruccionales

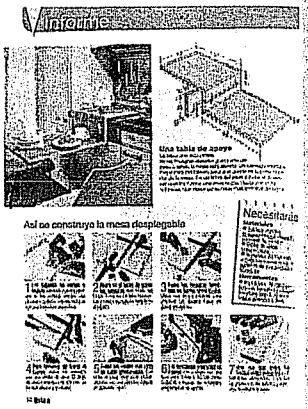
Los textos instruccionales tienen por función establecer tareas o reglas por seguir. Son **textos apelativos**, es decir, buscan que el lector tenga determinado comportamiento. Hay dos tipos de textos instruccionales: los **instructivos** y los **prescriptivos**.

Las instrucciones

Las instrucciones son consignas que indican cómo se debe realizar una tarea para alcanzar determinado objetivo. Toda instrucción se estructura a partir de dos **secuencias**: una **descriptiva**, en la que se mencionan los elementos necesarios para llevar a cabo el procedimiento –en una receta, por ejemplo se mencionan los ingredientes y sus cantidades–; y una secuencia **lógica**, en la que se ordena paso a paso el procedimiento por seguir.

Como la finalidad de los textos instruccionales es práctica, estos deben ser claros, ordenados y precisos. Suelen estar acompañados de **paratextos icónicos**, como fotos, dibujos o esquemas, que clarifican algunos pasos del procedimiento.

Las instrucciones y las reglas pueden aparecer **numeradas**, o bien **enlazadas** por medio de **conectores temporales** que ordenan la información.



En los textos instruccionales, los paratextos icónicos son fundamentales.

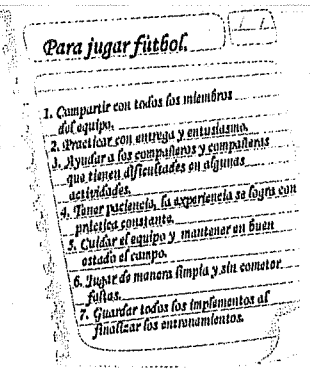
Instrucciones y reglas numeradas	Instrucciones y reglas enlazadas con conectores
1. Mezclar la miel, el vinagre y el agua en una de las cacerolas. 2. Calentar la mezcla hasta que hierva.	Primero, mezclar la miel, el vinagre y el agua en una de las cacerolas. Luego, calentar la mezcla a fuego suave hasta que hierva.

Las prescripciones o reglamentos

Los textos prescriptivos establecen **normas** que regulan la conducta de una sociedad. Por lo tanto, son de cumplimiento obligatorio. Un ejemplo son los reglamentos escolares.

Se trata de un conjunto de reglas establecidas por una autoridad o acordadas entre un grupo de personas, con el fin de mejorar el funcionamiento y las relaciones entre la gente.

En las sociedades democráticas, los reglamentos establecen las bases para una buena convivencia. Por eso, deben ser: **imparciales**, para evitar los privilegios de unos sobre otros; **claros**, para no dejar lugar a dudas; y **específicos**, ya que las normas que establecen son propias de aquello que regulan. Por ejemplo, en un reglamento de fútbol, las reglas tendrán que ver con aspectos específicos de este juego, y no de otro.



Los reglamentos regulan la conducta, tanto en el deporte como en la escuela, o en un país.

Las formas verbales

Las instrucciones y las prescripciones se pueden formular con las siguientes formas verbales:

- Presente o futuro del modo indicativo: "El horario de entrada *es / será* 7.50".
- Modo imperativo: "*Agregue / Agregá* esta mezcla a la anterior".
- Impersonal (*se* + verbo en presente o en futuro): "*Se concede / Se concederá* un tiro libre al equipo adversario si un jugador comete una de las siguientes infracciones...".
- Infinitivo: "*Cortar* las berenjenas y los zapallitos en ruedas con piel".

Las tramas textuales

Los textos orales y escritos pueden clasificarse según sus **tramas**, es decir, según el modo en que se organizan internamente. Estas formas de organización se relacionan con la **intención comunicativa**.

Según sus características, las tramas textuales se clasifican del siguiente modo:

Trama expositivo-explicativa: presenta información nueva sobre la que se brindan datos y características. Para para facilitar la comprensión, se utilizan recursos explicativos. Predomina en los textos de los manuales escolares y en los artículos de las enciclopedias; también en las definiciones, por ejemplo: "Una receta es un texto instructivo que indica cómo preparar determinado plato".

Trama descriptiva: detalla las características de objetos, lugares, situaciones y personas. Para ello, da cuenta de sus particularidades y rasgos característicos. Aparece en los retratos y autorretratos, y en los textos incluidos en una guía de viajes. Por ejemplo: "Salta es una ciudad bella, tradicional. Su gente es muy amable y hospitalaria".

Trama narrativa: relata una serie de hechos ocurridos a sus protagonistas, en una secuencia lógica y temporal, presentados por un narrador (en el caso de los cuentos y la novelas), o bien por un autor, cuando se trata de narraciones no ficcionales como la crónica periodística o las anécdotas. Por ejemplo: "Ayer intentamos hacer una pizza, pero la masa no levó y nos salió muy pesada".

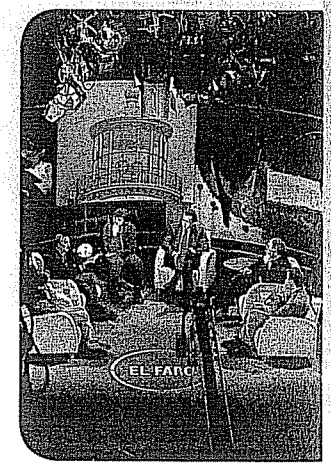
Trama conversacional: presenta un intercambio verbal entre dos interlocutores. Es la trama predominante en las obras de teatro y en las entrevistas periodísticas. Por ejemplo:
"P: –¿Cómo te sentiste cuando te designaron árbitro del Campeonato Mundial 2014?
E: –Muy contento".

Trama instructiva: describe los distintos pasos que se deben seguir para alcanzar determinado objetivo o para el correcto funcionamiento de algo. Por ejemplo, los reglamentos deportivos, los manuales de instrucciones y las recetas de cocina:
"1. Coloque la levadura en la corona de harina junto con el agua y el aceite.
2. Amase hasta lograr una mezcla uniforme".

Trama argumentativa: presenta una opinión fundamentada acerca de algún tema polémico sobre el que hay, al menos, dos posturas. Es propia de la defensa que realiza un abogado a favor de su cliente en un juicio, o de una campaña a favor o en contra de alguna ley. Por ejemplo: "La ley celíaca es fundamental: somos muchos los que padecemos esta condición, y la dieta es carísima".



La conversación es una de las maneras en que los seres humanos nos relacionamos.



En los debates televisivos, los participantes argumentan sobre sus ideas y posturas.

Trama principal y tramas secundarias

En general, los textos tienen segmentos que corresponden a distintas tramas, pero siempre predomina una por sobre otras. En ellos es posible encontrar una **trama principal** y otras **secundarias**. En un reglamento de fútbol, por ejemplo, prevalece la trama instruccional, pero también puede haber segmentos expositivos en donde se presenta el objetivo del juego, y descriptivos cuando, por ejemplo, se detallan las medidas que debe tener el campo de juego.

Realizar un cuadro sinóptico

1 Leer, identificar y organizar

a) Leé atentamente "Los textos instruccionales" (página 112). Identificá el tema y los subtemas. Para eso, releé el texto todas las veces que consideres necesarias.

b) Identificá y subrayá en cada párrafo los conceptos centrales.

c) Reescribí las ideas subrayadas con oraciones cortas. Por ejemplo:

Los textos instruccionales son apelativos: apelan a que el lector tenga determinado comportamiento.

2 ¿Qué es un cuadro sinóptico?

Es un esquema que permite organizar visualmente las ideas y los conceptos de un texto, de modo que pueda abarcarse con un solo "golpe de vista" el contenido de un tema.

Este esquema muestra cómo se relacionan las ideas entre sí (por ejemplo, el tema global, los subtemas, las clasificaciones, los ejemplos) y da cuenta de las relaciones de jerarquía que existen entre ellas.

3 ¿Cómo se arma un cuadro sinóptico?

Se diagrama de izquierda a derecha, colocando los conceptos en orden inclusivo, es decir, de los más generales a los más específicos. Por ejemplo, si tomamos parte del texto de la página 113 sobre las tramas, el cuadro se vería así:

Trama

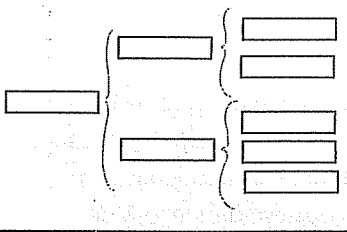
- **Expositiva** → Presenta y explica un tema nuevo.
- **Descriptiva** → Caracteriza elementos, espacios o personas.
- **Narrativa** → Relata una serie de hechos que tienen una relación causa-consecuencia.

Al armar el cuadro, deben tenerse en cuenta las siguientes cuestiones:

- El orden de la información puede coincidir o no con la del texto original.
- Es fundamental usar solo conceptos o palabras. En muchos casos, es necesario sintetizar una idea en una sola palabra o expresión.
- El uso de llaves, corchetes y flechas refleja las relaciones de los conceptos en el texto.

4 ¡Manos al cuadro!

- Ahora, en tu carpeta, vas a realizar un cuadro sinóptico de "Los textos instruccionales". Si te resulta útil, podés usar el siguiente esquema:



CAPÍTULO 3

Leé la transcripción de la exposición oral que Matías dio en el marco de una Jornada sobre Ecología en su escuela: "Los peligros de la basura espacial". Observá las imágenes que utilizó.

Hola, buenas tardes. A pedido de los organizadores de estas jornadas, voy a hablar sobre un tema que no es muy habitual: los peligros de la basura espacial. Cuando termine de exponer, si quieren y les interesa, pueden hacerme algunas preguntas.

Bueno... desde el inicio de los tiempos, en el espacio hubo planetas, meteoritos, galaxias y estrellas. Con el avance de la civilización, el hombre ha poblado el espacio con sus inventos que, lamentablemente, hoy forman parte de la llamada **basura espacial**. Se preguntarán qué es la basura espacial. Bueno, les respondo: la basura espacial está formada por miles de pequeños objetos que el ser humano deja en el espacio y que orbitan de forma descontrolada alrededor de la Tierra.

Entonces, ¿qué son estos objetos y de dónde salen? Son restos de satélites y de reactores nucleares que en algún momento explotaron, y también herramientas que dejan los astronautas que trabajan en el espacio.

Desde 1957, cuando se lanzó el *Sputnik* –que fue el primer satélite artificial–, viajaron fuera de la corteza terrestre otros cuatro mil artefactos. A muchos se los hizo explotar cuando terminó su vida útil, y otros fueron destruidos a causa de accidentes. El tamaño de la mayoría de los restos es muy pequeño. De hecho, se calcula que el 99 por ciento de ellos no tiene más de un centímetro de diámetro. Aquí les muestro una imagen digitalizada de la cantidad de objetos que se encuentran en la órbita de la Tierra, que es el área de mayor concentración de chatarra. (1)

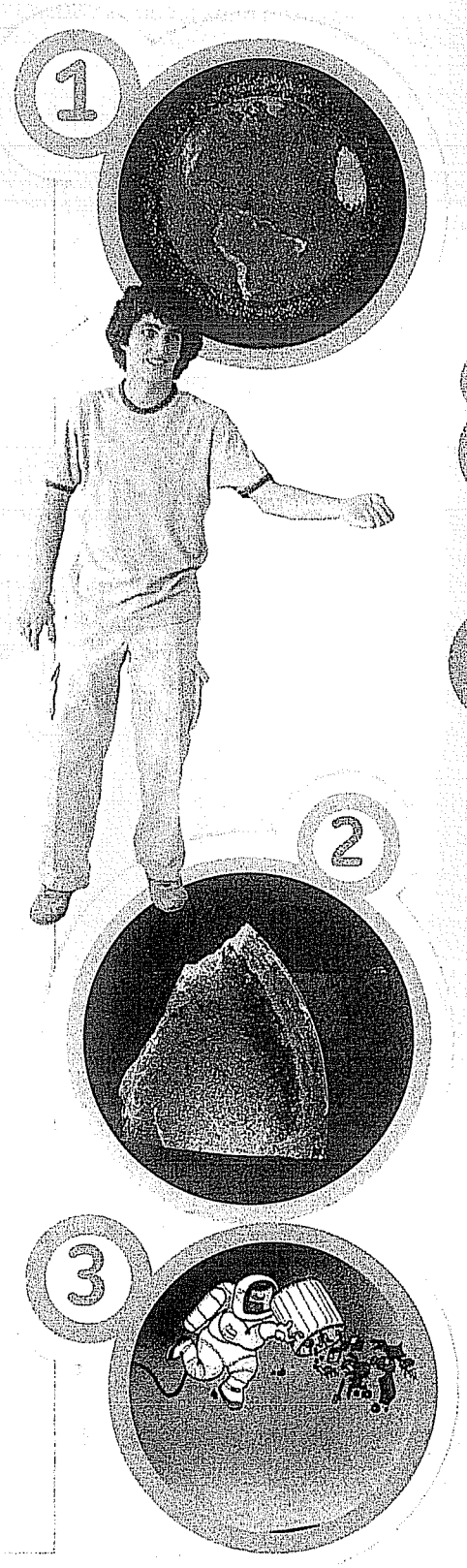
Estos residuos ponen en peligro a las futuras misiones espaciales, e incluso pueden afectar a los satélites artificiales que hoy están en funcionamiento, porque alcanzan una velocidad entre 3.000 y 10.000 kilómetros por segundo. ¿Pueden creerlo? A esta velocidad, un simple tornillo representa una carga explosiva. El transbordador *Discovery*, por ejemplo, estuvo a punto de estrellarse contra un gran fragmento de chatarra. Y no fue el único caso.

La pregunta es: ¿existe algún riesgo para nosotros si alguno de estos objetos atraviesa la atmósfera e ingresa a la Tierra? Bueno, los de menor tamaño, al atravesar la atmósfera, se desintegran, así que no; y los más grandes orbitan a demasiada distancia como para que caigan justo en la Tierra. Pero igual, en 1991 cayeron restos de la nave rusa *Salyut-7*, que había quedado fuera de uso un tiempo antes. Así que el peligro, aunque sea lejano, existe. Aquí pueden ver una imagen de un fragmento de cristal perteneciente a la estación orbital *Salyut 7*, caída en la provincia de Entre Ríos. 2

En la actualidad, los mayores generadores de basura espacial son los Estados Unidos y Rusia. Pero otros países –como China, Brasil y Argentina– desarrollan tecnologías espaciales cada vez más, por lo que también contribuyen con la producción de este tipo de basura.

Una última reflexión: los objetos creados por el hombre que pueblan hoy el espacio –como los satélites artificiales– mejoraron nuestra vida. De hecho, es gracias a ellos que podemos utilizar los teléfonos celulares, por ejemplo. Igual, con el tiempo, se terminan convirtiendo en basura espacial, y esta basura tiene una vida casi infinita. No tengo una solución para proponerles. Y tal vez no la haya. Pero algo es claro: el progreso ocasiona problemas que no pueden resolverse fácilmente. Les muestro esta viñeta del humorista Fo, que nos invita a reflexionar. (3)

¿Alguien quiere realizar alguna pregunta?



EL TEXTO BAJO LA LUPA

- Leé la transcripción de la exposición oral de Victoria para las jornadas sobre Ecología, en la Feria de Ciencias de su escuela. El tema de su exposición fue "Los daños del uso del automóvil en el medioambiente". Prestá atención a los recursos visuales que utilizó para apoyar su exposición.

INTRODUCCIÓN

En primer lugar, les quiero agradecer a todos, compañeros, padres, docentes de la escuela y directivos, su presencia. Para mí, es muy importante exponer en esta Feria de Ciencias, porque compartimos la misma preocupación sobre un tema que cada día nos afecta más: el de los daños que el uso y el abuso de los autos ocasiona al medioambiente, y, también, a la gente, obvio.

Bueno, lo que voy a explicar es de qué manera los coches contaminan nuestra vida cotidiana, y también voy a proponer algunas soluciones al problema. Espero que mi exposición sirva para que pensemos cómo utilizar este medio de transporte de manera más saludable.

DESARROLLO

Esteee, bueno: el coche es uno de los medios de locomoción más utilizados. Según los cálculos, se fabrican más de 60 millones de unidades por año en todo el mundo. O sea que uno de cada 120 habitantes del planeta tiene un auto. El *ranking* lo encabezan los Estados Unidos, ¡allá se compra un auto por cada cinco niños que nacen! Y en el otro extremo está en Kenia, un país muy pobre de África, donde hay un auto cada trescientas personas. En esta tabla pueden ver comparativamente cuáles son los principales productores mundiales de vehículos.

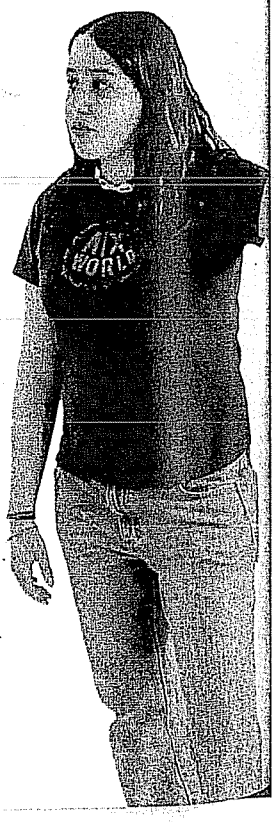
Principales productores mundiales de vehículos

Rank	2010	2011	2012
1	China	China	China
2	Japón	Estados Unidos	Estados Unidos
3	Estados Unidos	Japón	Japón
4	Alemania	Alemania	Alemania
5	Corea	Corea	Corea
6	Brasil	India	India
7	India	Brasil	Brasil
8	España	México	México
9	México	España	Canadá
10	Francia	Francia	Rusia

Fuente: BBVA Research con datos de OICA.

APOYO VISUAL: TABLA DE DATOS

Bueno, sigo. Se preguntarán cuáles son los efectos negativos que producen tantos millones de vehículos recorriendo nuestras calles, rutas y autopistas... En primer lugar, el humo, o sea el monóxido y el dióxido de carbono, que producen problemas respiratorios muy graves. En segundo lugar, el ruido, que hace muy mal a los oídos, al habla de las personas, y que afecta la tranquilidad. Y, en tercer lugar, los embotellamientos... ¡son tremendos! Alteran la calma, no se puede llegar a tiempo a donde uno tiene que ir, y agreden a nuestro sistema nervioso.

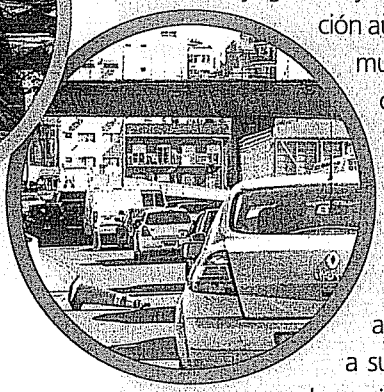


Según las estadísticas, doce millones y medio de personas por año sufren accidentes de tránsito. Es triste: medio millón muere; y el resto sobrevive, pero con consecuencias físicas.

Como si no fuera suficiente, cuando un auto deja de usarse, ¿a dónde creen ustedes que va a parar? A los cementerios de autos, donde la chatarra se acumula contaminando los suelos. Les muestro aquí una foto de un desarmadero legal de autos y de la cantidad de chatarra que hay en ellos: ¡es altamente contaminante!

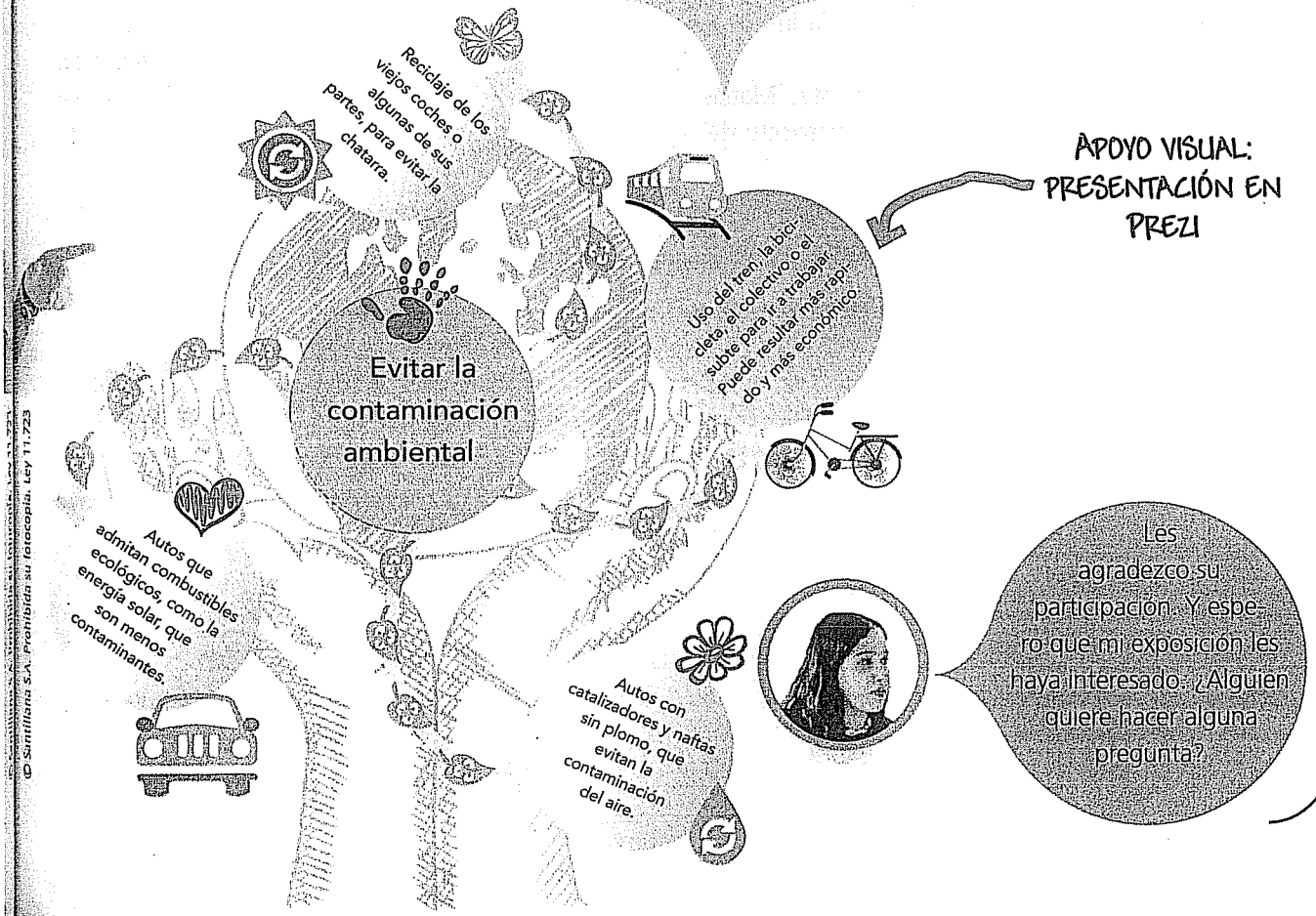


Ciudades sobrepobladas como México, Buenos Aires, Atenas, Los Ángeles o Beijing son ejemplos de contaminación automovilística. Acá les muestro otra imagen: corresponde a un embotellamiento en la avenida General Paz, en Buenos Aires. ¡Imagínense el tiempo que le llevará a un trabajador llegar a su empleo y el estado de nervios en el que lo hará!



Bueno, en fin... El automóvil es un invento maravilloso porque nos permite trasladarnos con libertad cuando y a donde queramos. Pero con el crecimiento de las ciudades, su uso se complica. Por eso quise dejar para el final una pregunta: ¿cómo hacemos para seguir disfrutando de sus beneficios sin empeorar nuestra calidad de vida? La respuesta debemos buscarla entre todos, pero quiero presentarles, con este Prezi, algunas soluciones que ya se están aplicando en muchas ciudades y que han mejorado la vida cotidiana.

APOYO VISUAL: PRESENTACIÓN EN PREZI



© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

A ACTIVIDADES

Los peligros de la basura espacial

1. Releé la exposición oral de Matías y respondé las siguientes preguntas.
   a) ¿Cuál es el tema sobre el que expone?
   b) ¿Cómo se genera la basura espacial? ¿Quiénes son los responsables de su producción?
   c) ¿Es peligrosa para el hombre? ¿Y para el planeta? ¿Por qué?

2. Subrayá en el texto los fragmentos en los que Matías se dirige directamente a su auditorio. Luego explicá para qué utiliza esa forma directa de comunicación y qué efectos puede tener en el auditorio.

3. a) Matías acompaña su exposición oral con una viñeta humorística de Fo. ¿Qué situación plantea el humorista? ¿Por qué resulta graciosa? ¿Te parece adecuado cerrar la exposición con esa viñeta? ¿Por qué?
   b) Agregale a la viñeta un globo de texto o uno de pensamiento, con una intervención del personaje acerca del tema.

Consultá ▷ Págs. 120 y 121

4. Tachá lo que no corresponda y completá la información que falta.
   En relación con el campo de conocimiento, Matías *utilizó / no utilizó* una jerga profesional. Respecto del registro, este fue *formal / informal*. Su modo de comunicación fue *oral / escrito*.
   Por todo lo anterior, considero que Matías utilizó un registro *adecuado / inadecuado* a la situación comunicativa en la que se hallaba, ya que .....

5. Escribí un párrafo más para ampliar la información de uno de los subtemas desarrollados: la caída de *Salyut-7* en la provincia de Santa Fe. Podés investigar un poco y, también, utilizar los siguientes datos:
   - Sucedió el 7 de febrero de 1991, a la 1:00 (hora local).
   - Encontraron restos del fuselaje en los Andes, Buenos Aires, Santa Fe y Entre Ríos.
   - El complejo satelital descendió convertido en una bola de fuego.
   - Hallaron la sección de la escotilla, en Santa Fe.

6. Con un compañero, analicen el cierre de la exposición de Matías. ¿Propone una solución? ¿Por qué? ¿Qué soluciones propondrían ustedes?

7. Conversen con sus compañeros sobre el auditorio de Matías, de acuerdo con las siguientes cuestiones:
   - las hipótesis del orador acerca de sus oyentes;
   - la manera en que adaptó la información al auditorio;
   - las características que habría tenido la exposición si el auditorio hubiera sido de niños de tercer grado de la escuela primaria.

Td TEXTOS EN DIÁLOGO

Consultá ▷ Págs. 120 y 121

1. En el cuadro, marcá con una **X** qué tema o subtemas podrían haber sido acompañados por los siguientes apoyos visuales y explicá su función en cada caso.

Apoyos visuales	"La basura espacial"	"La contaminación de tránsito"
Mapas		**X** Para mostrar a la audiencia la ubicación de los países que Victoria menciona.
Placas digitales (como PowerPoint o Prezi)		
Archivos audiovisuales		
Láminas con gráficos y esquemas		
Fotografías		

Los daños del uso del automóvil en el medioambiente

1. Relée los dos primeros párrafos de la transcripción de la exposición oral de Victoria y describí los siguientes aspectos:

- características del auditorio al que se dirige;
- tema sobre el que expone;
- objetivo que persigue en relación con el resultado de su exposición.

2. Explicá con tus palabras cuál es la postura de la expositora acerca del uso actual del automóvil.

3. a) Subrayá las recomendaciones que Victoria realiza para mejorar la situación del tránsito en las grandes ciudades.

b) Discutí con tu compañero o compañera dos o tres propuestas más. Escríbanlas en sus carpetas.

Consultá ▷ Pág. | 120

4. Escribí **I**, **D** o **C** junto a cada tema, según corresponda a la introducción, al desarrollo o al cierre. Explicá por qué pertenece a esa parte de la exposición.

- ☐ Despliegue de recursos visuales de apoyo.
- ☐ Objetivos de la exposición.
- ☐ Presentación del tema.
- ☐ Definiciones y ejemplificaciones.
- ☐ Invitación al auditorio a que formule preguntas sobre el tema.
- ☐ Desarrollo de los subtemas.

5. Completá la siguiente ficha para exponer en la que se enumeran los efectos negativos del uso de los automóviles.

Ficha n.°

Exposición oral sobre

I.

2.

3.

4.

6. ¿Qué fuentes de información habrías consultado si hubieras tenido que exponer sobre el mismo tema que Victoria? Proponé tres y explicá por qué son adecuadas para investigar acerca de ese tema.

2. Al final de la exposición, tanto Matías como Victoria invitaron al auditorio a realizar preguntas. Junto con tu compañero o compañera, escriban dos preguntas que les gustaría realizarle a cada uno de los oradores para ampliar los conocimientos sobre el tema.

3. Reescribí los siguientes fragmentos teniendo en cuenta los cambios solicitados.

a) Los dos primeros párrafos de la exposición de Victoria, alterando el registro: en lugar de dirigirse a un auditorio con docentes, padres y directivos, lo hace a sus compañeros y compañeras de clase.

b) Los dos primeros párrafos de la exposición de Matías, utilizando un idiolecto diferente (por ejemplo, modificando el sociolecto o el dialecto).

4. Subrayá otros temas de exposición posibles para las jornadas a las que asistieron Matías y Victoria. Luego, proponé dos temas más.

Los residuos industriales Los viajes al espacio La contaminación del Riachuelo El cultivo de soja

....

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

La exposición oral

Como todo texto explicativo, la exposición oral presenta y expone un conocimiento a alguien que no lo posee. Se realiza frente a un conjunto de personas denominado **auditorio**, a fin de **desarrollar un tema** de interés común. El auditorio puede estar formado por gente que el expositor conoce –como ocurre cuando un alumno prepara una clase especial– o por desconocidos, como cuando un científico presenta los resultados de una investigación en un congreso.

Las exposiciones responden a **preguntas básicas**, por ejemplo: qué significa algo, cómo es su funcionamiento, por qué ocurre de determinada manera, etc. Para averiguarlo, el que realiza la exposición debe hacer una **investigación** previa que le permita obtener toda la información necesaria.

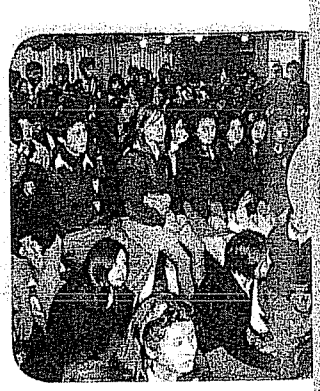


En las empresas es habitual que los empleados asistan a capacitaciones. Los encargados de dictarlas exponen oralmente los contenidos por medio de apoyos visuales de diferentes tipos.

La planificación

Toda exposición requiere de una **planificación** que asegure que los contenidos que se presentarán sean correctos y que, además, permita al expositor sentirse seguro. De esta manera podrá ser claro y producir el efecto deseado en el auditorio. La planificación implica:

- Conocer de antemano las **características del auditorio**, para elaborar modos de comunicación más adecuados. Algunos de los aspectos por considerar son: el grado de conocimiento sobre el tema, el interés acerca de él, la edad promedio, el nivel de formación, etcétera.
- Saber acerca del **tema** sobre el que se va a exponer. Para ello, es preciso **investigar**, y hallar buenas y variadas fuentes de información.
- Averiguar qué **duración** debe tener la exposición. Lo que planifiquemos tiene que adecuarse al tiempo asignado.
- Organizar el contenido por exponer en **fichas** que sirvan como guía de consulta durante la exposición. La característica principal de las fichas es que la información más importante se presenta de manera visual, sintética y ordenada, a fin de poder recuperarla fácilmente.
- Incluir diferentes **apoyos visuales** que enriquezcan y hagan más dinámica la comunicación. Pueden ser **recursos digitales**, como los elaborados con programas como PowerPoint o Prezi, o **gráficos**, como láminas y fotografías, entre otros.
- Disponer de un tiempo para las **preguntas del auditorio**.



Es fundamental tener en cuenta las características del auditorio a la hora de realizar una exposición oral.

Los momentos de la exposición

Introducción: se presenta el tema que se va a desarrollar y el objetivo al que se pretende llegar.

Desarrollo: se expone la información de manera clara y organizada. Es importante hablar pausadamente, a fin de que todos puedan seguir la exposición y entenderla.

Cierre: se clausura la exposición con un resumen de las ideas fundamentales y se invita al auditorio a realizar preguntas.

Las variedades lingüísticas

Los hablantes hacemos uso de la lengua de acuerdo con algunas variantes vinculadas con el lugar de origen, la actividad de cada uno, etc. Una **variedad lingüística** es un conjunto de formas de habla particular compartidas por un grupo de personas, que pueden clasificarse en **lectos** y **registros**.

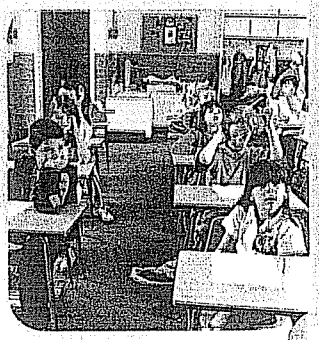
Los lectos

Los lectos son las variaciones que se relacionan con el **lugar de origen** o **residencia**, con el **grupo social de pertenencia** y con la **edad**. Por lo tanto, son tres:

Dialecto: corresponde a cada una de las variantes regionales de una misma lengua, que se manifiestan en el uso de modismos propios de una región y en algunas diferencias de vocabulario, de acento y de pronunciación. El dialecto puede ser general, cuando la variante se produce entre amplias zonas geográficas; regional, cuando existen diferencias particulares según la región (un cordobés no habla igual que un jujeño, por ejemplo); o rural, que es el dialecto propio de las zonas rurales.

Sociolecto: se relaciona con la pertenencia a distintos grupos o sectores sociales. En esta categoría intervienen las competencias sociales y culturales de acuerdo con el nivel de escolaridad alcanzado.

Cronolecto: es la variación del lenguaje en relación con la edad del hablante. Puede ser infantil, adolescente, juvenil o adulto.



Los niños conforman una comunidad de hablantes que comparten un cronolecto.

Los registros

Los registros son las variantes que dependen de la situación comunicativa: como hablantes, nos adecuamos a las necesidades de cada intercambio en función del **tema de conversación**, la **relación entre los participantes**, y el **medio** o **canal** empleado para la comunicación. De acuerdo con estas variables, se pueden identificar seis registros diferentes:

- **Especializado, profesional o técnico / General**: el registro especializado es el utilizado por los expertos en un campo de conocimiento determinado (la literatura, la medicina, el derecho, la música, etc.) y se caracteriza por el uso de términos específicos; el registro general está conformado por el conjunto de palabras, expresiones y construcciones que usa la mayoría de los hablantes de una lengua.
- **Formal / Informal**: cuando la relación entre los interlocutores no es de familiaridad, se utiliza un registro formal, caracterizado por la riqueza de vocabulario, la claridad y la precisión. Si la relación es de confianza, se usa un registro informal, que carece de planificación y en el que prevalecen las estructuras simples y la expresividad del hablante.
- **Oral / Escrito**: el registro oral corresponde a los mensajes que hacen uso de la voz y es propio de las conversaciones telefónicas, cara a cara o por Skype. El escrito se utiliza en los intercambios epistolares (cartas o *e-mails*).



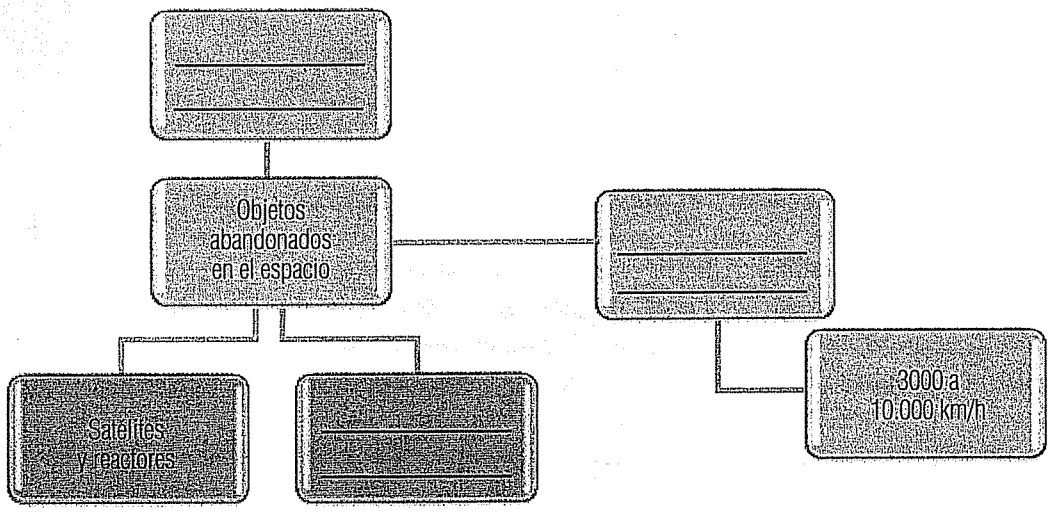
En las reuniones familiares y de amigos, los hablantes manejan un registro informal.

Hacer redes conceptuales

1

Leer, identificar y organizar

- Releé la exposición oral de Matías y completá el siguiente esquema.



2

¿Qué es una red conceptual?

Es un esquema de relación entre los diferentes conceptos de un texto, que permite organizar las **ideas principales** de manera sintética y visual, a fin de recordarlas más fácilmente a la hora de estudiar.

Consiste en un diagrama compuesto por **cuadros** en los que se expresan los conceptos. Los distintos cuadros se conectan mediante **líneas** y con **palabras enlace** que explicitan las relaciones entre ellos.

El orden de la información puede coincidir o no con la del texto original, ya que se trata, precisamente, de una nueva propuesta de organización de la información.

Como las redes deben ser visuales y simples, es importante que:

- ✓ sean breves;
- ✓ ocupen sólo una página, de modo que se conserve la unidad visual;
- ✓ incluyan las palabras clave o conceptos, y algunas palabras enlace.

3

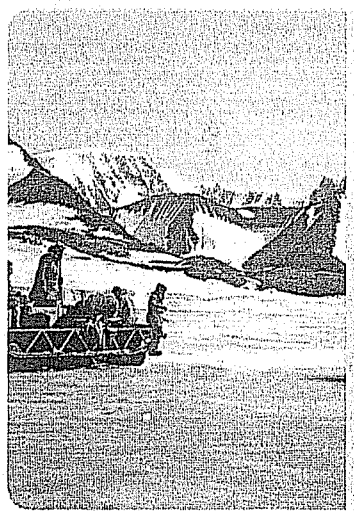
Tejiendo redes

- Ahora, en tu carpeta, elaborá una red conceptual sobre la exposición oral de Victoria. Para eso, seguí el siguiente procedimiento:
  - Marcá en el texto las palabras que desconozcas y buscalas en el diccionario.
  - Definí el tema principal en una frase breve, que te servirá como título de la red de conceptos.
  - Subrayá las ideas principales y las secundarias. Luego, redactá un resumen y subrayá sus palabras clave.
  - A partir del resumen, armá la red de conceptos.

Capítulo 1: El artículo de divulgación científica

Propuesta: escribir un texto de divulgación acerca de las exploraciones científicas.

1. Elegí uno de los siguientes territorios que el ser humano ha explorado: Antártida, Polo Norte, Amazonia, Himalaya, Siberia. Luego, buscá información y respondé.



- ¿Qué características geográficas tiene? ¿Qué interés representa para las investigaciones científicas?
- ¿Cuándo comenzó su exploración? ¿Quiénes fueron los pioneros? ¿Qué dificultades tuvieron para llegar y permanecer?
- ¿Qué ocurre hoy allí? ¿Permanecen las culturas originarias? ¿Son zonas protegidas? ¿Se realizan explotaciones naturales?

2. Ahora vas a escribir el borrador del texto. Para ello, seguí esta estructura:
   - el primer párrafo presenta el tema e indica cuándo y por qué se inició la exploración;
   - el segundo párrafo describe el lugar y destaca sus características principales;
   - el tercer párrafo narra las principales expediciones;
   - el cuarto párrafo refiere el estado actual de la región: qué es lo que se sabe hasta ahora, quiénes la habitan y si continúan las exploraciones.

3. Revisá y corregí tu texto teniendo en cuenta el uso de un estilo impersonal y objetivo, la ortografía y la puntuación.

4. Pasá en limpio el texto y colocale un título. Luego, buscá una imagen que lo ilustre y redactá un epígrafe apropiado.

Capítulo 2: El texto instructivo I

Propuesta: escribir instrucciones para utilizar una cuenta de correo electrónico.

1. Para escribir un instructivo sobre cómo operar una cuenta de correo electrónico destinado a un centro de jubilados, investigá sobre los siguientes aspectos.



- ¿Cómo se hace para chequear los *e-mails*?
- ¿Cómo se redacta un *e-mail*? ¿Cómo se introduce la dirección del destinatario?
- ¿Cómo se hace para responder un *e-mail*?, ¿y para eliminarlo?, ¿y para adjuntar un archivo?

2. Ahora, vas a escribir el borrador del instructivo. Para ello:
   - elegí qué forma verbal utilizarás para dirigirte a los destinatarios: ¿el trato será formal, informal o impersonal?;
   - escribí el procedimiento por seguir numerando las secuencias o enlazándolas con conectores;
   - buscá o dibujá paratextos icónicos que contribuyan a entender mejor el procedimiento.

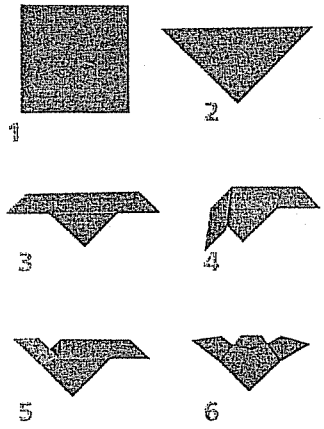
3. Corregí el texto considerando estos aspectos:
   - ¿las instrucciones son claras, ordenadas y precisas?;
   - ¿utlizaste conectores o numeraste cada paso?

4. Pasá en limpio el instructivo con un procesador de textos. Utilizá un cuerpo tipográfico grande para que los adultos mayores puedan leerlo sin inconvenientes.

Capítulo 2: El texto instructivo II

Propuesta: reescribir un texto instructivo para adecuarlo a otro destinatario.

1. Observá las siguientes instrucciones para armar un murciélago de papel. Luego, indicá qué número le corresponde a cada secuencia.



- ☐ Doblar la otra esquina hacia afuera.
- ☐ Modelo terminado.
- ☐ Tomar un papel cuadrado.
- ☐ Doblar la base del triángulo para que quede una forma de barquito.
- ☐ Doblar la hoja de papel al medio formando un triángulo.
- ☐ Doblar una esquina hacia afuera.

2. Reescribí las instrucciones en orden, a fin de que puedan ser realizadas por un chico o una chica de siete años. Modificá el lenguaje utilizado, empleá conectores que enlacen las secuencias, agregá pasos y ampliá las explicaciones.

3. Incluí, previa a las instrucciones, la lista de materiales necesarios.

4. Revisá tu trabajo teniendo en cuenta los siguientes aspectos:
   - que el texto sea coherente;
   - que el procedimiento sea claro para que pueda realizarse sin inconvenientes;
   - que la ortografía y la puntuación sean correctas.

Capítulo 3: La exposición oral

Propuesta: planificar y escribir el texto de una breve exposición oral.

1. Investigá acerca de las redes sociales teniendo en cuenta los siguientes ítems:



- ¿Qué es una red social? ¿Cómo se las utiliza?
- ¿Cuáles son las más empleadas en el mundo?
- ¿Qué características tienen dos de las más utilizadas: Facebook y Twitter?

2. En una hoja borrador, ampliá el siguiente texto explicativo teniendo en cuenta lo que se indica en cada caso.

Se denomina "red social" a una comunidad virtual en la cual los usuarios interactúan con otras personas. Para acceder a una red social es necesario... [Explicación].

Hay varios tipos de redes sociales virtuales en las que es posible... [Explicación y ejemplificación].

Entre las redes sociales más utilizadas en el mundo, se encuentran Facebook y Twitter... [Caracterización].

En resumen, ... [Cierre].

3. Organizá la información del texto en fichas temáticas fáciles de consultar durante la exposición.

4. Prepará apoyos visuales como recursos digitales elaborados con PowerPoint o Prezi, audiovisuales y gráficos.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Sección III

Ámbito de la formación ciudadana

1 La crónica periodística

- Lecturas 127
- Actividades 130

Teoría del ámbito

La crónica periodística 132
La cohesión 133

Ciudadanos en la Red
Comentarios en línea 134

2 La publicidad

- Lecturas 135
- Actividades 138

Teoría del ámbito

La publicidad 140
La argumentación en la publicidad 141

Ciudadanos en la Red
Consumidores en el foro 142

3 La entrevista

- Lecturas 143
- Actividades 146

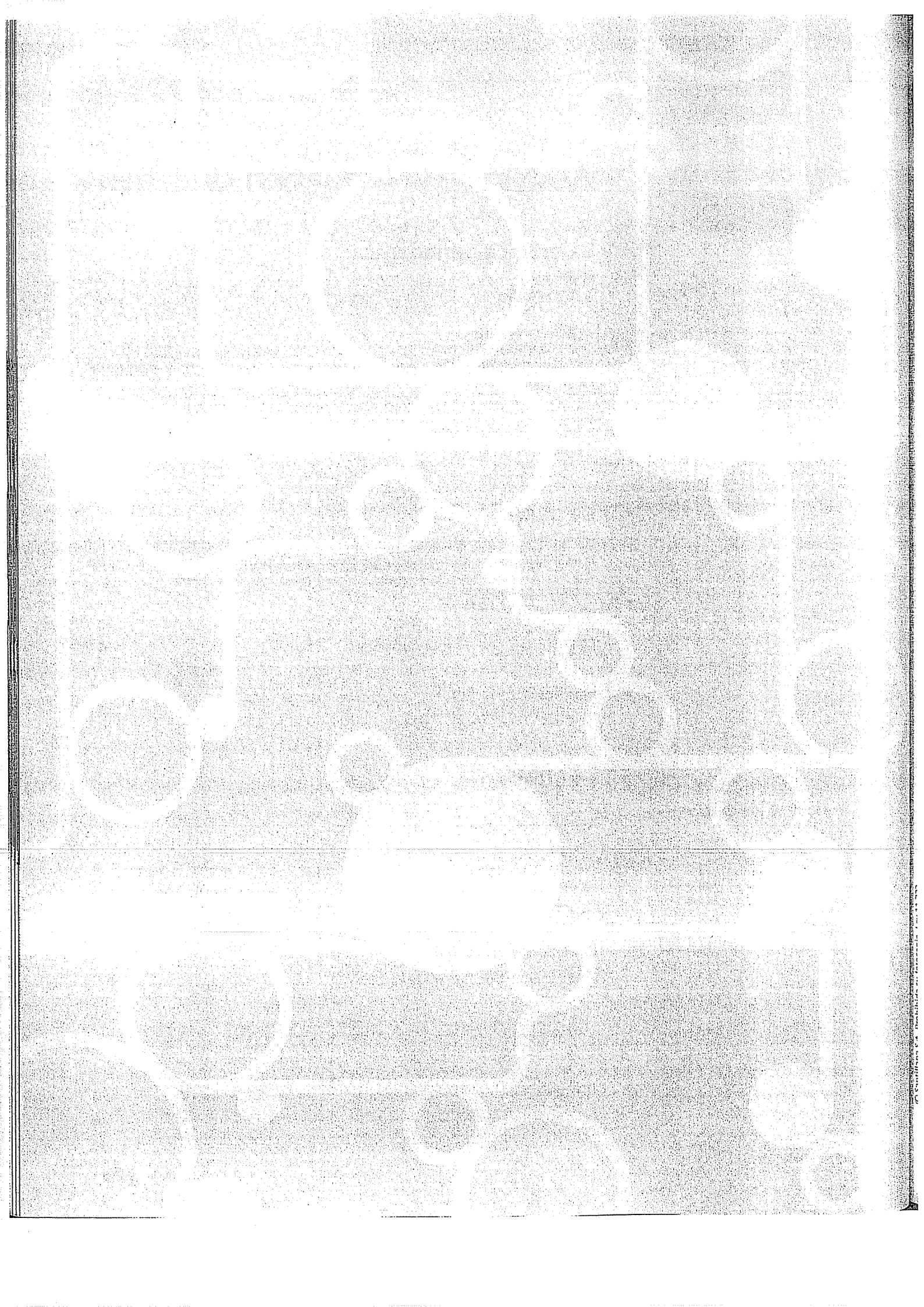
Teoría del ámbito

La entrevista 148
La coherencia 149

Ciudadanos en la Red
Preguntas y respuestas en tiempo real 150

Te Taller de escritura 151

© Santillana. S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11723



Leé la siguiente crónica.

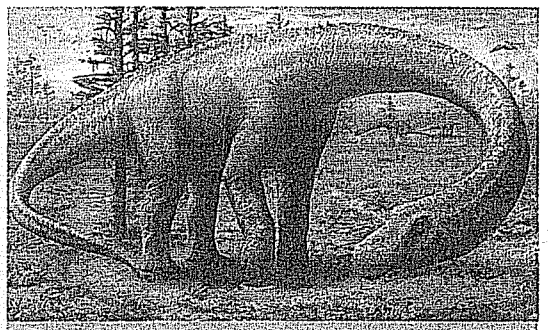
Portada | Noticias | Videos | Redes sociales | Mapas | Panoramas | Contacto

Buscar...

05/09/10
DESCUBRIMIENTO SIN PRECEDENTES

Santa Cruz: hallan un dinosaurio que pesaba como doce elefantes

Es un coloso de la Patagonia. Afirman que es el más completo encontrado hasta ahora, con el 70 por ciento de su esqueleto.



Reconstrucción artística del *Dreadnoughtus schrani*.

Investigadores de la Argentina y los Estados Unidos encontraron, en la Patagonia argentina, una nueva especie de dinosaurio que habría llegado a tener el peso de doce elefantes juntos. El responsable directo del descubrimiento fue un equipo formado por el paleontólogo Kenneth Lacovara, de la Universidad Drexel, y otros investigadores estadounidenses, junto con los científicos argentinos Fernando Novas, del Museo Argentino de Ciencias Naturales y Conicet, Rubén Martínez, de la Universidad Nacional de la Patagonia San Juan Bosco, y Lucio Ibiricu, del Centro Nacional Patagónico.

Era febrero de 2005. Parte de ese equipo empezó el trabajo de campo en el cerro Fortaleza, en el sudoeste de Santa Cruz. Lacovara dio con huesos y grabó la localización en el GPS. Su equipo retornó al lugar y empezó a excavar. Al final del día, habían hallado diez huesos de la nueva especie, a la que llamaron *Dreadnoughtus schrani*.

"Te da una gran alegría encontrar un dinosaurio enorme", contó a *Clarín* el paleontólogo que participó en la excavación, Lucio Ibiricu. El equipo científico volvió tres veces al lugar, año tras año, y obtuvo 145 huesos y un diente. Esos restos fósiles representan el 70 por ciento del esqueleto total del dinosaurio, excluyendo el cráneo, y fueron tomados, protegidos y enviados a los Estados Unidos en un barco que los dejó en Filadelfia en mayo de 2009, con el permiso de la provincia de Santa Cruz y de la nación.

"Los restos fósiles fueron separados de rocas en los Estados Unidos y fueron analizados. También se realizó un escaneado de los huesos en 3D para estudiarlos", comentó Novas, quien es reconocido por sus hallazgos de otros importantes dinos de la Patagonia. La impactante reconstrucción en 3D se puede ver en Internet (goo.gl/1sORhF) y el reporte de lo investigado hasta el momento puede leerse en la página *Scientific Reports* (goo.gl/BJlHqc). En este momento, los científicos siguen avanzando con la investigación.

El nombre que le dieron al coloso tiene que ver, en principio, con su tamaño –estiman que pesaba más de 59 toneladas y medía 26 metros de largo, con una cola de casi 9 metros–: significa "el que no le teme a nada"; *schrani*, remite al emprendedor estadounidense Adam Schran, quien apoyó la investigación.

"El nuevo dino –que era herbívoro– pertenece al linaje de los titanosaurios. Su hallazgo permite saber más acerca de las relaciones de parentesco y la evolución de estos gigantes", sostuvo Novas. Los restos fósiles volverán el próximo año al país y se preservarán en el Museo Regional Padre Jesús Molina, de Río Gallegos.

VALERIA ROMÁN

Fuente: goo.gl/zQFgTx (clarin.com.ar). Texto adaptado.

Leé esta crónica y observá los elementos de la estructura y del paratexto.

Volanta

Título

Bajada

DEPORTE, TALENTO Y SHOW

7 DE SEPTIEMBRE DE 2014

Tony Hawk, una leyenda del *skate*, voló por Palermo e hizo delirar a una multitud

Cincuenta mil *fans* disfrutaron de su estilo en su primera visita a la Argentina.

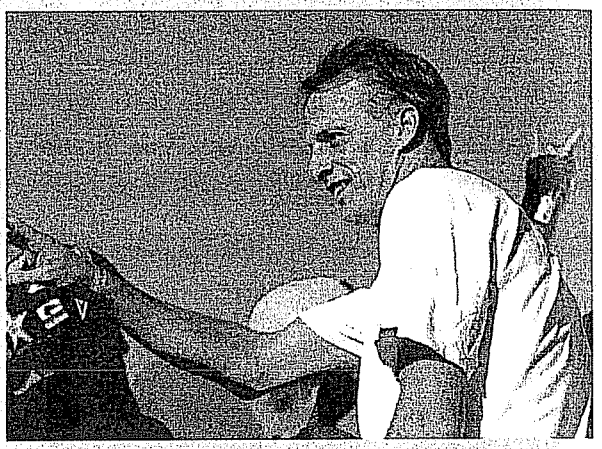
Copete o primer párrafo

Los que se subieron por primera vez a una tabla en los años 80 dicen que es el Diego Maradona del *skate*. Quienes lo conocieron más tarde, en los 90, lo comparan con Lionel Messi. Algunos llegaron a este deporte viéndolo, primero, en videojuegos en los que destruye obstáculos con sus figuras. Para todos los *riders* del mundo, se trata de un referente indiscutido. Ayer, los porteños tuvieron la posibilidad de verlo en acción en los Bosques de Palermo.

Cuerpo de la crónica

"¿Ese es Tony Hawk?", se escuchó preguntar a un despistado que merodeaba por el sector destinado a los invitados especiales. "Cuando aparezca Tony, te vas a dar cuenta", fue la respuesta. Y así ocurrió. Porque cuando el *skater* profesional estadounidense apareció en el *half pipe* (la rampa) del Festival de Deportes Extremos y Cultura Urbana, los *skates* se elevaron en señal de reverencia, y la ovación de las 50.000 personas fue un cálido mensaje de bienvenida para Tony y sus colegas *skaters*, en su primera visita a la Argentina.

"Cuando arranqué a patinar, este genio ya volaba. Siento que es como Maradona, porque está grande y sigue andando", le dijo a este medio Carlos Madia, de 46 años, quien, con su hijo Lautaro (5), esquivaba charcos y se embarraba las zapatillas para estar cerca de la leyenda. "Mi hijo descubrió una caja que yo tenía con recortes de diarios de Tony y se prendió al *skate*. Ahora vamos juntos a patinar a la Costanera".

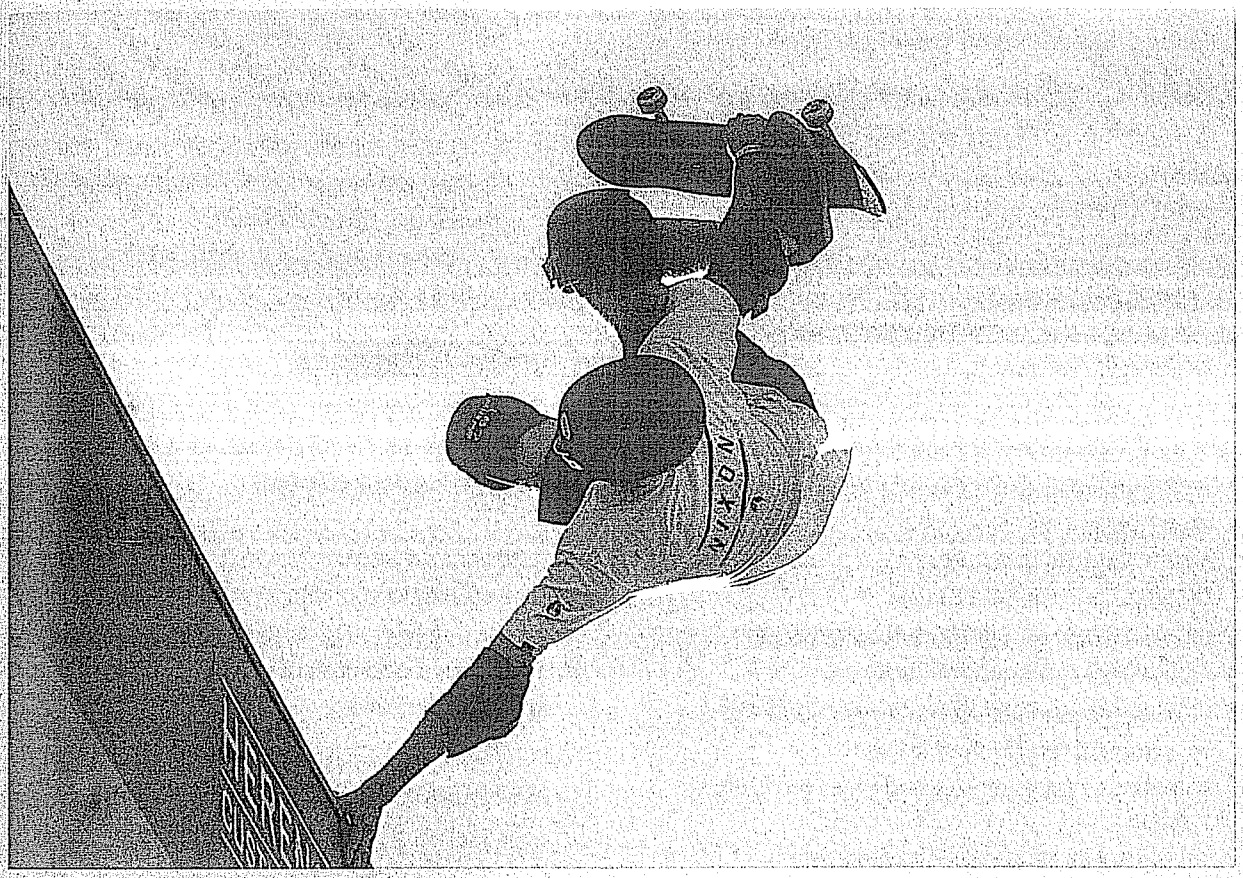


El máximo exponente del *skate*, Tony Hawk, dio una exhibición en su primera visita a la Argentina.

Los cuarenta y un años de diferencia entre Carlos y Lautaro son el símbolo de lo que la leyenda de Hawk movilizó ayer en Palermo, a pesar de la lluvia, que había puesto en peligro la realización del festival. *Riders* treintañeros y en ascenso se mezclaban entre niños, adolescentes que no habían cumplido la mayoría de edad y otros mayores de 20 años. Es que para disfrutar de la experiencia y el talento de una celebridad de este deporte no hay edad.

La lluvia del viernes amagó con convertirse en un problema, ya que el agua quedó estancada en varios sectores cercanos al escenario principal, y los organizadores pensaron en postergar el festival. Pero con la ayuda de algunas bombas extractoras se logró drenar el terreno para confirmar, al mediodía, la realización del evento.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723



Foto

Tony Hawk en una de sus pruebas más atractivas y exigentes.

Epígrafe

Estos inconvenientes les importaron muy poco a quienes gozaron del sol, de la música de bandas y de la destreza de los *skaters* profesionales. Con las zapatillas mojadas o descalzos entre los charcos de agua, parecían disfrutarlo mucho más.

"Fue quien difundió este deporte en el mundo. Cuando empecé a practicarlo, en 2001, era un referente", sintetizó Carlos Guzmán sobre la figura del estadounidense. A su lado, Patricio González también recurrió a una comparación con el fútbol: "Es como tenerlo al Diego acá. Aunque me alejé un poco del *skate*, es muy emocionante estar cerca de él".

Nacido el 12 de mayo de 1968 en San Diego, California, Hawk fue campeón del mundo durante doce años consecutivos. Ayer, en Palermo, demostró que su 720° (dos giros completos en el aire sobre su propio eje) sigue vigente. Entre sus logros, cuenta haber sido el primer *rider* en completar dos vueltas y media, lo que se conoce como 900°.

Hawk estuvo acompañado por otras figuras del deporte, como Neal Hendrix, Lizzie Armanto, Lincoln Ueda, Kevin Staab y Elliot Sloan. También se sumaron los nacionales Gonzalo Rodríguez, Ladas Amarilla, Sandro Moral, Pipo Grosso, Amancio Montes, Cristian Balmaceda y Ricky Roich.

Mauricio Giambartolomei

Fuente: goo.gl/GC1jhZ (lanacion.com.ar). Texto adaptado.

A ACTIVIDADES

Santa Cruz: hallan un dinosaurio que pesaba como doce elefantes

1. Completá una ficha como esta acerca de los restos del dinosaurio hallado.

Nombre científico: _____
Familia a la que pertenece: _____
Hábitos alimenticios: _____
Investigadores responsables: _____
Lugar de hallazgo de los restos: _____
Lugar en el que se encuentran actualmente los restos: _____
Destino definitivo de los restos: _____

2. a) Subrayá el término o la construcción que mejor expresa el significado de la palabra destacada.

- Un coloso de la Patagonia.
  gigante / animal / salvaje
- Lo encontró un equipo formado por el paleontólogo Kenneth Locavara.
  investigador / estudioso de restos fósiles / estudioso de los seres vivos
- El reporte también se puede leer en *Scientific Report*.
  resultado / investigación / informe
- El nuevo dino –que era herbívoro– pertenece al linaje de los titanosaurios.
  familia / especie / grupo

b) Conversá con tu compañero sobre las siguientes cuestiones referidas al vocabulario utilizado en la crónica.

- ¿A qué tipo de público estará dirigida esta crónica: especializado o no especializado?
- ¿Creés que el periodista utilizó un vocabulario muy técnico, o las palabras poco usuales pueden inferirse por contexto?
- ¿Reemplazarías alguno de los términos empleados? ¿Cuáles?

Consultá ▷ Pág. 132

3. Debatan entre todos: ¿por qué les parece que esta crónica puede ser de interés para los lectores? ¿Cuál es el hecho novedoso que narra?

4. Identificá en qué sección de un diario podría publicarse una crónica como esta y justificá tu respuesta.

5. Respondé con pocas palabras a las seis preguntas centrales de la crónica.

1. ¿Qué pasó? _____
2. ¿Quién o quiénes? *Científicos estadounidenses y argentinos.*
3. ¿Cuándo? _____
4. ¿Dónde? _____
5. ¿Cómo? _____
6. ¿Por qué? _____

Td TEXTOS EN DIÁLOGO

1. Las dos crónicas que leíste incluyen testimonios de personas vinculadas con los hechos narrados. Identificá, en cada caso, quién es el autor del testimonio, qué rol cumple en el suceso y cuál es la importancia de la inclusión de ese testimonio en la crónica. ¿Qué información aporta? ¿Qué ideas sostiene?

"Te da una gran alegría encontrar un dinosaurio enorme".

"Los restos fósiles fueron separados de rocas en los Estados Unidos y fueron analizados. También se realizó un escaneado de los huesos en 3D para estudiarlos".

"Fue quien difundió el deporte en el mundo. Cuando empecé a practicarlo, en 2001, era un referente".

"Es como tenerlo al Diego acá. Aunque me alejé un poco del *skate*, es muy emocionante estar cerca de él".

Tony Hawk, una leyenda del *skate*, voló por Palermo e hizo delirar a una multitud

1. Respondé las siguientes preguntas y luego comentá las respuestas con tu compañero.

a) ¿Quién es Tony Hawk y qué importancia tiene para el mundo del *skate*?

b) ¿Qué particularidad tenía el público que concurrió al evento? ¿Fue mucha gente? ¿Por qué?

c) ¿Cuál había sido el pronóstico del tiempo para el día de la presentación? ¿Cómo estuvo el tiempo, finalmente?

d) ¿En qué consistió el espectáculo? ¿Qué incluyó?

2. ¿Qué imagen de Tony Hawk construye el cronista? Elegí una de las siguientes opciones y justificala oralmente con argumentos y citas textuales.

☐ Un héroe ☐ Un aficionado destacado
☐ Un buen deportista ☐ Un chico talentoso

Consultá ▷ Pág. 132

3. Proponé un nuevo paratexto verbal (volanta, título y bajada) para la crónica leída, teniendo en cuenta las siguientes pautas:

- Volanta: debe nombrar al protagonista y el lugar de los hechos.
- Título: debe ser corto, metafórico y no nombrar al protagonista.
- Bajada: debe brindar detalles de tiempo y de lugar, y nombrar alguna de las pruebas que realizó el protagonista con el skate.

4. Escribí la secuencia de los hechos en el orden cronológico en el que sucedieron.

5. a) En los siguientes fragmentos predominan los segmentos comentativos. Subrayá las palabras o frases que expresen opiniones o valoraciones del cronista.

- *Los que se subieron por primera vez a una tabla en los años 80 dicen que es el Diego Maradona del* skate. *Quienes lo conocieron más tarde, en los 90, lo comparan con Lionel Messi. [...] Para todos los* riders *del mundo, se trata de un referente indiscutido.*

- *Estos inconvenientes les importaron muy poco a quienes gozaron del sol, la música de bandas y la destreza de los* skaters *profesionales. Con las zapatillas mojadas o descalzos entre los charcos de agua, parecían disfrutarlo mucho más.*

b) Reescribí los fragmentos reemplazando la valoración del cronista por una valoración opuesta.

Consultá ▷ Pág. 133

2. Identificá las palabras o frases que se repiten innecesariamente en las siguientes oraciones. Luego reescribilas utilizando el procedimiento de cohesión que se indica entre corchetes en cada caso. Podés realizar todos los cambios que consideres convenientes.

a) Nacido el 12 de mayo de 1968 en San Diego, California, Hawk fue campeón del mundo durante doce años consecutivos. Ayer, en Palermo, Hawk demostró que su 720° sigue vigente. [**Sustitución**]

b) Cuando Hawk apareció en la rampa, las personas lo ovacionaron. Luego, las personas elevaron sus *skates* en señal de reverencia. [**Elipsis**]

c) "Cuando arranqué a patinar, este genio ya volaba. Siento que el tipo es como Maradona, porque está grande y sigue andando. Mi hijo descubrió al tipo en una caja que yo tenía con recortes de diarios del tipo", dijo Carlos Madia. [**Referencia y elipsis**]

d) La lluvia había puesto en peligro la realización del festival. La lluvia amagó en convertirse en un problema para el festival. [**Sustitución**]

© Santillana S.A. Prohibida la fotocopia. Ley 11.723

La crónica periodística

La crónica es un texto periodístico que narra acontecimientos recientes de manera **cronológica**, respetando el orden temporal en el que sucedieron los hechos.

Los periodistas escriben crónicas sobre hechos de actualidad que pueden ser considerados convocantes por sus lectores y por la sociedad en general. Son **temas de interés**, por ejemplo, sucesos que alteran la vida cotidiana de manera significativa, como un paro de transportes, la caída de un meteorito, una catástrofe natural, la actividad pública de las personas conocidas o un descubrimiento científico.

Las crónicas se clasifican según la temática de los hechos narrados. Pueden ser **policiales**, **políticas**, **deportivas**, **culturales**, **de espectáculos** o **de interés general**. Esta clasificación se corresponde, además, con las distintas secciones del diario en las que aparecen publicadas. Por ejemplo, la crónica de un recital aparece en la sección "Espectáculos", y la de la final de un torneo internacional de tenis, en "Deportes".



Gabriel García Márquez (1927-2014) tuvo una importante carrera como periodista, que influyó en su obra literaria.

Estructura de la crónica

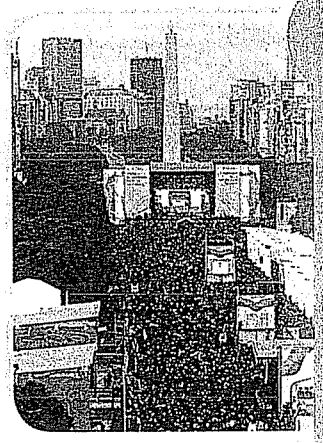
Las crónicas tienen una estructura fija formada por **paratextos verbales** –como el **título**, la **volanta** y la **bajada**– que anticipan la información más importante. El **copete** o **primer párrafo**, por su parte, desarrolla de manera sintética la información que el título presenta. Por lo general, el copete responde las **seis preguntas básicas** del periodismo: *¿qué pasó?*, *¿a quién o a quiénes?*, *¿cuándo?*, *¿dónde?*, *¿cómo?* y *¿por qué?* Las respuestas a estas preguntas constituyen los datos centrales de la crónica periodística.

Los párrafos que siguen al copete conforman el **cuerpo de la crónica**. En estos se narran **cronológicamente** los hechos ocurridos, es decir, se ordenan en el relato de acuerdo con una secuencia temporal. La inclusión de **paratextos icónicos** –las **fotografías**, los **dibujos** y los **gráficos**– completan e ilustran la información brindada por el texto. Por lo general, van acompañados de textos breves y explicativos llamados **epígrafes**.

Los segmentos

En la crónica predominan los **segmentos narrativos**, ya que se trata de un género en el que se cuentan hechos ya ocurridos. Pero también se presentan otro tipo de segmentos:

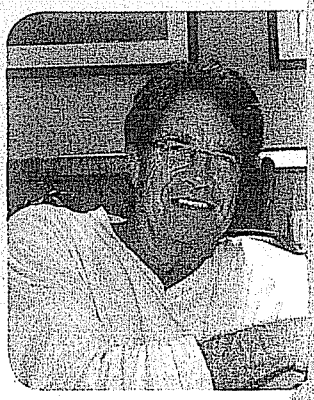
- Los **descriptivos** caracterizan personas, objetos, situaciones o lugares. Por ejemplo: "Su particularidad: es el esqueleto más completo de un dino gigante que se haya descubierto hasta ahora".
- Los **dialogales** introducen testimonios de personas vinculadas directa o indirectamente con los hechos. Por ejemplo: "'Te da una gran alegría encontrar un dinosaurio enorme', contó a *Clarín* el paleontólogo que participó en la excavación, Lucio Ibiricu...".
- Los **comentativos** expresan las opiniones y las valoraciones del cronista acerca de lo que pasó. En el siguiente ejemplo, el adjetivo destacado manifiesta la opinión del cronista: "La impactante reconstrucción en 3D se puede ver en Internet...".



La mayoría de los medios locales publican crónicas sobre eventos relevantes para la sociedad, como el festejo del Bicentenario en el año 2010.

La cohesión

Se denomina cohesión al procedimiento por medio del cual se conectan entre sí las partes que forman un texto –es decir, las palabras, las frases, las oraciones y los párrafos–. Esta conexión es indispensable para que el texto sea claro y **coherente**, para que organice la **progresión temática**, no presente repeticiones innecesarias y para que sus diferentes partes constituyan una unidad.



El lingüista holandés Teun A. Van Dijk (1943) fue uno de los primeros en reflexionar sobre los fenómenos de coherencia y cohesión de los textos.

Los procedimientos cohesivos

Existen tres recursos básicos que permiten establecer la conexión entre las diferentes partes del texto: la referencia, la elipsis y la sustitución.

Referencia: es el recurso por medio del cual se reemplaza una palabra por un pronombre. Por ejemplo:

El pronombre relativo "quien" se refiere a "Tony Hawk".

La gran visita de este año para los amantes del *skate* fue Tony Hawk, *quien* difundió este deporte en el mundo. Es muy emocionante estar cerca de él.

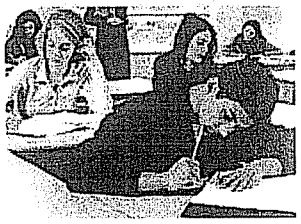
El pronombre personal "él" se refiere a "Tony Hawk".

En el ejemplo anterior, la primera referencia es intraoracional, ya que se da entre dos partes de la misma oración. En cambio, la segunda es interoracional, porque el pronombre "él" hace referencia a "Tony Hawk", quien fue nombrado en la oración anterior.

Elipsis: consiste en omitir una palabra o una frase del texto que se encuentra sobreentendida. Su uso solo es correcto cuando es posible reponer con facilidad el elemento suprimido. Por ejemplo:

Entre los logros de Hawk, se cuenta haber sido el primer *rider* en completar dos vueltas y media. También □ inventó trucos muy famosos.

Se suprime el sujeto ("Hawk") para evitar la repetición, y porque es fácilmente deducible por contexto.



Escribir textos coherentes y cohesionados nos permite comunicar las ideas mejor.

Sustitución: se trata de cambiar una palabra o una frase por otras de significado equivalente o similar. Por ejemplo:

"Cuando aparezca Tony, te vas a dar cuenta", fue la respuesta. Y así ocurrió. Porque cuando el *skater* profesional estadounidense apareció en el *half pipe* (la rampa) del Festival de Deportes Extremos y Cultura Urbana, los *skates* se elevaron en señal de reverencia.

La expresión "*skater* profesional estadounidense" reemplaza a "Tony", ya que tienen un significado equivalente.

A lo largo de la crónica sobre la visita de Tony Hawk, su nombre se sustituye, además, por "*skater*" y por "una leyenda del *skate*".

CIUDADANOS EN LA RED. Comentarios en línea

La lectura de los diarios en sus versiones digitales se ha convertido en la alternativa –cada vez más habitual– a la compra de su edición impresa. El soporte virtual hace posible otra forma de comunicación con los lectores, quienes, además de leer las noticias en cualquier dispositivo con conexión a Internet, pueden publicar sus apreciaciones espontáneamente en el espacio llamado "Comentarios".

La publicación de un comentario sobre una noticia o una crónica está sujeta a un reglamento que cada diario establece. Por lo tanto, antes de participar, el lector debe leer el reglamento y aceptar sus reglas.

Dado que cualquier lector que se ajuste al reglamento puede opinar, estos espacios se convierten en un foro de debate sobre la información. De este modo, se multiplican los puntos de vista, favoreciendo la mirada crítica sobre la actualidad y la libre circulación de las ideas.

DEPORTESHOY

Hoy | Nacionales | Provinciales | Entrevistas y perfiles | Opinión | Videos | Cartas de lectores

Tony Hawk, la leyenda del *skate*, por primera vez en Buenos Aires

El estadounidense Tony Hawk, deportista que se convirtió en leyenda mundial sobre la tabla de *skate*, fue el invitado especial del Festival de Deportes Extremos y Cultura Urbana, evento de deportes extremos que lo tuvo por primera vez en la Argentina junto a otras figuras nacionales y extranjeras.

El festival tuvo lugar en Figueroa Alcorta y Dorrego, en los Bosques de Palermo, ante una multitud que se acercó a ver al estadounidense y a otros talentos de los deportes extremos nacionales e internacionales.

Hawk fue campeón del mundo durante doce años consecutivos. En 1985 se consagró con el primer "720°" (720 grados, o dos vueltas completas), y en 1999 revalidó su fama al ser el primer *skater* en lograr completar un "900°" (900 grados, dos vueltas y media), a partir de lo que fue considerado un "inmortal en el mundo del *skate*".

El estadounidense, además, inventó trucos que después otros copiaron y que se convirtieron en pruebas típicas de cualquier persona que entrene este deporte extremo.

Fuente: goo.gl/KAYOoq (telam.com.ar). Texto adaptado.

Comentarios

Los comentarios publicados son de exclusiva responsabilidad de sus autores, y las consecuencias derivadas de ellos pueden ser pasibles de sanciones legales. Aquel usuario que incluya en sus mensajes algún comentario violatorio del reglamento será eliminado e inhabilitado para volver a comentar. Enviar un comentario implica la aceptación del **Reglamento**.



Pancho: [illegible] no te cuidás y si no sabés practicarlo. Yo debería dedicarme a otro deporte. En un mal momento, la gente se accidenta mucho. Es un deporte peligroso. No entiendo que se difunda algo tan negativo.

Me gusta



MaríaLuz: Pancho, es peligroso solo si no te cuidás y si no sabés practicarlo, como todo deporte. El fútbol también tiene muchos lesionados.

Me gusta



Cerrito: En muchas ciudades del país hay pistas especiales, que respetan las normas de seguridad. Es peligroso si se hace sin conciencia y en lugares que no están adaptados. El montañismo también es un deporte peligroso. Por eso, el que lo hace tiene que saber cómo practicarlo.

Me gusta



0JulitoO: Estuve en Palermo cuando vino Hawk. Un groso. Lástima la lluvia y el barro.

Me gusta

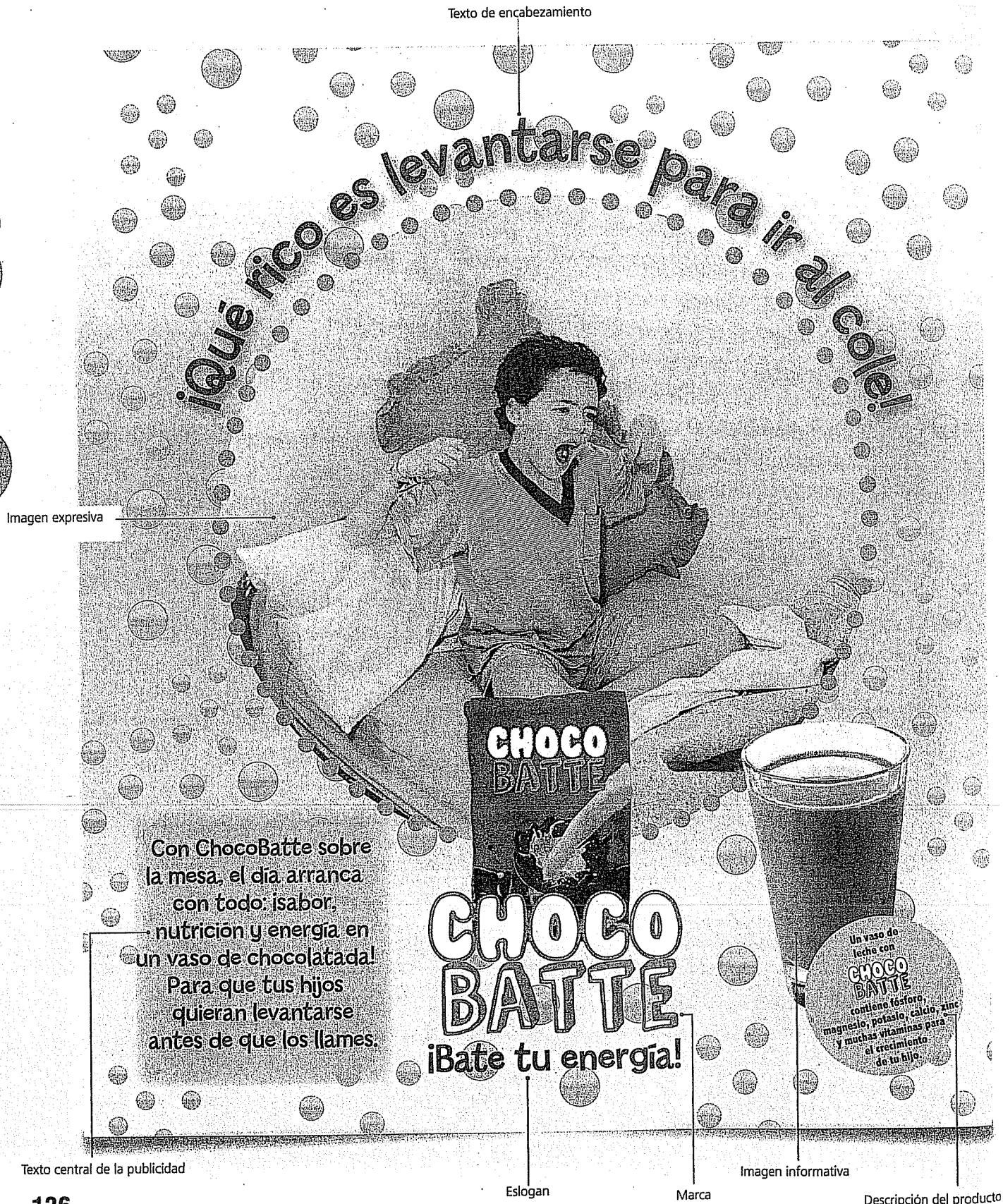
- ¿Cuál es el tema sobre el que debaten? ¿Qué comentario inicia el intercambio?
- Conversá con tus compañeros y compañeras: ¿qué ventajas y desventajas tiene este modo de participación, en comparación con el "Correo de lectores" clásico?
- Discutan entre todos las reglas que debería incluir un reglamento para la publicación de los comentarios en línea.

Observá y leé la siguiente publicidad.



©Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

- Leé las siguientes publicidades gráficas y observá los elementos señalados en la primera de ellas.



© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

La suavidad, una sensación compartida



Hay cosas que se transmiten.
Como algunas buenas costumbres.

SHOFF

No irrita. Afeitadas suaves y más duraderas.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

A ACTIVIDADES

MercadoNet

1. En la publicidad es importante poner de manifiesto las virtudes del producto o servicio que se promociona. Conversá con tu compañero sobre los siguientes aspectos:
   - Características del servicio que se promociona.
   - Diferencia entre este servicio y otros similares.
   - Ventajas de ese servicio para la vida diaria del futuro consumidor.

2. a) Buscá las respuestas a las siguientes preguntas en la publicidad. Subrayalas.
   - ¿Cómo funciona la compra por MercadoNet?
   - ¿Qué "beneficio especial" les ofrece MercadoNet a quienes compren en el portal?
   - ¿Hasta cuándo el posible consumidor tiene tiempo de disfrutar de ese beneficio?

   b) ¿Creés que las condiciones de uso y los beneficios que ofrece MercadoNet quedan claros en la publicidad? ¿Por qué?

   c) Teniendo en cuenta tu evaluación anterior, justificá la siguiente afirmación.

> Es muy importante leer de manera completa las condiciones de compra que ofrecen las publicidades.

Consultá: Pág. 140

3. Analizá junto con tu compañero o compañera las imágenes que integran el código gráfico de la publicidad. Para ello, tené en cuenta la siguiente guía de preguntas.
   a) La imagen central de la publicidad ¿es una foto o una ilustración? ¿Qué comunica esta imagen en relación con el producto?
   b) ¿Qué elementos aparecen representados en ella? ¿Qué relación se establece entre estos elementos?
   c) ¿Por qué no hay personas representadas en la gráfica? Formulen una hipótesis.

4. En pequeños grupos, imaginen cómo sería la publicidad de MercadoNet si tuvieran que transformarla en una publicidad audiovisual. ¿Tendría personas? ¿Cómo serían y qué estarían haciendo? ¿Qué tipo de música le pondrían? ¿Cómo sería la locución?

Consultá: Pág. 141

5. Transcribí el eslogan de la marca y analizalo de acuerdo con los siguientes aspectos:
   - Función del lenguaje predominante (poética, apelativa, informativa, etc.).
   - *Target* (género, edad, nivel de estudios de los destinatarios, etc.).
   - Estrategias de persuasión (función apelativa, connotación, seducción, etc.).

Td TEXTOS EN DIÁLOGO

Consultá: Pág. 140

1. Completá en tu carpeta un cuadro como el siguiente.

	MercadoNet	CHOCO BATTE	SHEFF
Imagen del producto			Máquina de afeitar cómoda y anatómica.
Beneficios para el consumidor		Nutrición y salud.	
Valores que promueve	Independencia y tiempo libre.		

ChocoBatte | Shoff

1. Escribí un texto que compare ambas publicidades en función de los siguientes aspectos, haciendo hincapié en los rasgos comunes:
- elementos y situación representada en la imagen central;
- concepto y valores que transmite la imagen central;
- destinatario.

2. Subrayá en la publicidad de ChocoBatte la descripción del producto. ¿Qué elementos se enumeran y qué valores representan?

3. **a)** Relacioná el eslogan de Shoff con el texto que completa la publicidad. ¿Qué información sobre el producto brinda cada uno?

b) En grupos de dos o tres, analicen cómo es la imagen del producto que construye la publicidad. Luego, decidan a cuál o cuáles de estas afirmaciones representa esa imagen.

Shoff es una marca tradicional de máquinas de afeitar.

Los hombres se preocupan por su aspecto físico.

Shoff hace placentero el acto de afeitarse.

c) Planteá una nueva afirmación acerca del producto.

Consultá ▷ Pág. 140

4. **a)** Describí el código gráfico de la publicidad de ChocoBatte focalizando en los siguientes aspectos:
- relación de la foto con el producto que se promociona;
- tamaño y ubicación de los mensajes verbales.

b) Respondé: ¿en qué momento del día y dónde se encuentra el niño que aparece en la publicidad? ¿Qué problema diario les soluciona a las madres y a los padres el consumo de este producto?

5. Completá el siguiente cuadro según el *target* de cada publicidad.

	Edad (niño, joven, adulto)	**Género** (mujer, varón, indistinto)	**Poder adquisitivo** (alto, medio, bajo, indistinto)
ChocoBatte			
Shoff			

Consultá ▷ Pág. 141

2. **a)** Junto con tu compañero o compañera, elijan la publicidad más persuasiva. Para eso, discutan acerca de los siguientes ítems.
- Reiteración: ¿en cuál el mensaje aparece reiterado en textos, colores e imágenes?
- Seducción: ¿cuál los seduce más? ¿Por qué?
- Connotación: ¿en cuál encuentran elementos que connotan ideas? ¿Les parece efectivo el recurso? ¿Por qué?
- Código gráfico: ¿cuál les parece más creativa en el uso del código gráfico (palabras, tipografías e imágenes)? ¿Por qué?

b) Coloquen un puntaje de uno a diez a cada ítem de las publicidades. La más persuasiva será la que mayor puntaje obtenga.

	Reiteración	Seducción	Connotación	Código gráfico	Total
MercadoNET					
ChocoBatte					
Shoff					

La publicidad

La publicidad es un tipo de texto cuya intención es convencer al destinatario para que elija y adquiera un **producto** o un **servicio** determinados. De modo que persigue un objetivo comercial.

Los productos son objetos, como los alimentos envasados y los electrodomésticos. Los servicios, en cambio, son prestaciones, como la conexión a Internet y la televisión digital.

En la publicidad, el emisor es el anunciante, mientras que el destinatario o receptor es aquel a quien esta va dirigida y de quien se espera que adquiera el producto o el servicio promocionado. Es, en otras palabras, el posible **consumidor**.

Según el canal a través del cual la publicidad llega a los posibles consumidores y según los códigos que emplea para persuadir al destinatario, se pueden identificar tres tipos diferentes de publicidad.

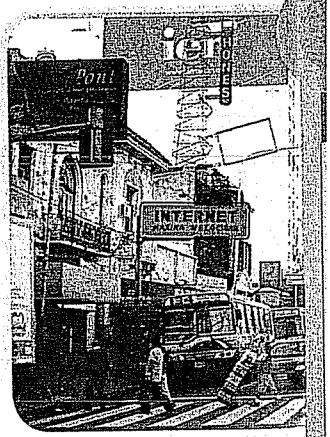


En los programas de televisión destinados al público infantil, las publicidades de juguetes y golosinas son muy habituales.

- **Publicidad gráfica**: utiliza el canal visual. Su código está compuesto por elementos propios de la comunicación visual: letras, colores, texturas y disposición de los elementos. Aparece en las revistas, en los diarios y en los carteles de la calle.
- **Publicidad oral**: utiliza el sonido como canal. Su código está formado por la voz (las inflexiones, las entonaciones y las pausas), los ruidos que reproducen algún sonido particular (de lluvia, de mordisco, etc.) y, también, los silencios. Es propia de la radio.
- **Publicidad audiovisual**: emplea conjuntamente los canales visual y auditivo. Su código está integrado por la voz, los sonidos y las imágenes en movimiento. Este tipo de publicidad es la que aparece en la televisión y el cine.

La publicidad en Internet

Es habitual que las empresas publiciten sus productos o servicios en diferentes páginas web. Este tipo de publicidad se caracteriza porque apela a los elementos propios de la publicidad gráfica audiovisual. Además, incluyen *banners* y enlaces directos a los productos que, muchas veces, se pueden adquirir *on-line*.



En la vía pública, la publicidad gráfica es habitual, ya que es de gran impacto para los posibles consumidores.

El consumidor

La publicidad se dirige a grupos de consumidores determinados por la edad, el género, el poder adquisitivo y el nivel de educación. Cada uno de estos grupos constituye un target específico. Los avisos de útiles escolares, por ejemplo, están destinados a un ***target*** conformado por niños y jóvenes en edad escolar.

Las publicidades siempre señalan algún rasgo positivo del producto, como el sabor de una bebida o la calidad de determinado par de zapatillas. Pero también destacan cualidades abstractas, que no son propias del producto, sino que representan un valor para quien lo consume. Por ejemplo, el talento que podés llegar a tener para un deporte si usás determinada marca de zapatillas.

La argumentación en la publicidad

Para lograr que el destinatario actúe de determinada manera, la publicidad utiliza estrategias similares a las de los **textos argumentativos**, ya que su intencionalidad es **convencer** o **persuadir** al consumidor para que adquiera aquello que promociona. Por ejemplo, comprar cierta marca de *jeans* o contratar algún servicio médico.

La argumentación y la persuasión

Los **textos argumentativos** –cartas de lectores, solicitadas, notas de opinión, etc.– apelan al destinatario con el fin de que este adhiera a las ideas planteadas. Para ello, deben exponer las **razones** o **argumentos** que las sostienen.

La **persuasión**, en cambio, es un método por el cual se intenta cautivar al destinatario mediante diferentes estrategias, para que modifique actitudes o comportamientos.

La publicidad es un tipo de texto persuasivo cuyo objetivo se logra cuando el consumidor reconoce y valora la marca de aquello que se está publicitando. La **marca** está conformada por el nombre y los elementos gráficos asociados que identifican al producto o al servicio de una empresa determinada: la marca ChocoBatte, por ejemplo, tiene asociada una gráfica determinada en la que la palabra se dispone en dos líneas y se escribe con una tipografía en letras blancas y azules.

Para que la marca sea identificable y recordada, se emplea una frase breve, fácil de recordar, llamada **eslogan**. Por ejemplo, "Del clic al ring" es el eslogan de MercadoNet.

EL PAÍS

La marca del diario *El País* presenta el nombre de la publicación con una tipografía específica, de color negro y tilde celeste.

Estrategias de persuasión publicitaria

Para persuadir a los posibles consumidores, la publicidad emplea de los siguientes recursos:

↓

Función apelativa del lenguaje	Textos que interpelan directamente al posible consumidor mediante el uso de la segunda persona gramatical o del modo imperativo. Por ejemplo: *¡Venite y probalo!*
Connotación	Presencia de elementos visuales o retóricos que aluden a una idea, sin expresarla literalmente. Por ejemplo, en una publicidad de algodón, la imagen de un gatito puede connotar suavidad.
Seducción	Intento de atraer la atención del consumidor mediante imágenes y mensajes llamativos, que ponen el foco en los valores del producto o servicio.
Reiteración	Repetición insistente de un mismo mensaje mediante textos verbales e icónicos para lograr el efecto deseado por la publicidad: que la gente se interese por lo que se promociona.

Estas estrategias persuasivas van de la mano del uso **creativo** –y, muchas veces, **artístico**– del **código gráfico**, formado por **imágenes** atractivas (como dibujos y fotografías), en las que se aprovecha al máximo la **paleta de colores**, y **tipografías**, utilizadas en distintos tamaños y estilos.

Estos recursos contribuyen a generar **interés** y **atracción** en el posible consumidor.

Como consumidores de productos y de servicios, los ciudadanos tenemos derechos consagrados en el artículo 42 de la Constitución Nacional: "Los consumidores y usuarios de bienes y servicios tienen derecho [...] a una información adecuada y veraz; a la libertad de elección, y a condiciones de trato equitativo y digno". La Ley 24.240, denominada Ley de Defensa del Consumidor, protege nuestros derechos. Cuando los consumidores consideramos que estos no han sido respetados, podemos dirigirnos a la Dirección Nacional de Defensa del Consumidor y Arbitraje de Consumo (www.consumidor.gov.ar) y también podemos comentar nuestros problemas en las páginas de asociaciones de consumidores.

LiCAr

Liga de Consumidores Argentinos

Quiénes somos | Qué hacemos | Contacto | Prensa | Favoritos

Nuestra misión

Liga de Consumidores Argentinos es una asociación de defensa de los derechos de los consumidores y usuarios, creada en el año 2013. Su objetivo inmediato es la protección y la defensa integral de los consumidores y usuarios argentinos en todos aquellos ámbitos y servicios o transacciones en las que se vea expuesto a abusos de cualquier índole.

Nuestra asociación ha impulsado y ejecutado diversos proyectos de educación que han tenido como finalidad la capacitación y la difusión, dirigidos especialmente a sectores de vulnerabilidad social.

Presidente: Dr. Mario Loncar

FORO DE CONSUMIDORES | 24 COMENTARIOS

Gusonline: Estimados, se me cortó la luz hace cinco días. En la empresa me dicen que están trabajando, pero la verdad es que ya no puedo más. ¿Qué debería hacer?

LiCAr: Debe comunicarse con el Ente Nacional de Regulación de la Electricidad, por teléfono o vía e-mail. Le pasamos la página: www.enre.gov.ar

Ana: Hola, Gusonline. ¿Sos del barrio San Pedrito? También estamos sin luz hace cinco días. Podemos ponernos en contacto y hacer juntos el reclamo.

MgH54: Tengo una duda con mi teléfono celular. Quiero dar de baja el servicio, pero en la empresa me dicen que por contrato no puedo hacer eso hasta el año que viene.

Beatriz4L: A mí me pasó lo mismo. Por eso, siempre hay que leer la "letra chica" de los contratos antes de firmarlos.

1. ¿Con qué finalidad intervienen los foristas en la página de esta asociación?
2. ¿En qué consiste la respuesta que le da LiCAr a uno de los participantes?
3. ¿Te parece importante que existan espacios como este? ¿Por qué?
4. ¿Qué debería hacer un consumidor si adquiere un producto a partir de lo que promociona la publicidad y, luego, el producto no es como la publicidad prometía?

Leé la siguiente entrevista.

Portada | Entrevistas | Notas | Suplementos | Videos | Agenda | Contacto

María Fernanda Maquieira

Pedro Estevez Cruz

Buscar...

Rompecabezas, novela de María Fernanda Maquieira 21/09/14

Marcas de la historia

Mora es una chica de 11 años, como tantas de su edad: va a la escuela, tiene un grupo de supermejores amigas, un primo inseparable, un chico de sus sueños. Su vida transcurre en esa particular etapa vital que es la previa a la adolescencia. La última dictadura militar y la Guerra de Malvinas aparecen en su historia como marcas silenciosas que el lector irá reconstruyendo a medida que avanza en la lectura y arma el *Rompecabezas*, la novela de María Fernanda Maquieira.



Joaquín Malik de Techara

KM: –¿Por qué *Rompecabezas*? ¿Cómo nació el proyecto en vos?

MFM: –La idea de la novela partió del interés personal en pensar, en términos de ficción, esas dos cuestiones que marcaron a fuego a quienes fuimos niños o adolescentes en los ochenta: la dictadura y la Guerra de Malvinas. Para mi generación, fueron experiencias dolorosas que cruzaron nuestras vidas en ese momento, y dejaron las huellas que aún hoy permanecen latentes.

KM: –¿Cómo resultó la experiencia de hablar de la última dictadura militar y de la Guerra de Malvinas en una ficción adolescente?

MFM: –Tenía en claro desde el principio que quería hablar de esos temas, pero a la vez quería que estuvieran de un modo solapado, no explícito. También quería que la voz narrativa que llevara el hilo de la historia fuera natural, desde la propia protagonista, con las cosas que ella pensaría y los modos de expresarse de un chico de esa edad. Algunas de las cuestiones más fuertes se resumen en un detalle nimio: en un objeto que sale al abrir un cajón y se menciona al pasar, o en los dichos de un ciruja que habla solo, en una paloma que pasa volando, o en la letra de una canción que se cita por ahí. Porque creo que en esos detalles mínimos está la verdadera densidad de la trama, no en los discursos grandilocuentes.

KM: –¿Leíste mucho sobre la época antes de empezar? ¿Cuáles fueron tus fuentes para documentarte?

MFM: –Al tratarse de una historia que transcurre hace más de treinta años, tuve que documentarme para construir un relato verosímil. Una de las fuentes principales fue mi propia memoria de época: los juegos, la escuela, los amigos. La completé con entrevistas a un excombatiente de Malvinas, a una psicoanalista que trabajó con familias de desaparecidos, a gente del equipo de Abuelas de Plaza de Mayo. Además, leí todas las novelas que encontré referidas a esos años, en especial aquellas que narran desde el punto de vista de los hijos, como *Pequeños combatientes*, de Raquel Robles; *La casa de los conejos*, de Laura Alcoba; *Los topos*, de Félix Bruzzone, y las que tematizan la Guerra de Malvinas, desde *Los Pichiciegos*, de Fogwill, en adelante. También relatos de la guerra, testimonios de nietos recuperados, documentos históricos. Vi documentales, discursos militares, publicidades de la época...

KM: –¿Qué importancia tiene la escuela para vos? Uno de los espacios centrales de *Rompecabezas* es la escuela, y vos misma tenés un vínculo muy cercano...

MFM: –La escuela es central en la vida de cualquier chico, porque pasa allí muchas horas del día, y en ella transcurren toda su infancia y su adolescencia. Me interesaba particularmente poner en juego los discursos escolares, la información que circulaba en la superficie, lo que se podía y no se podía nombrar, y también los rumores, los secretos, las voces que iban por debajo de la palabra oficial. Y los gestos.

Karina Micheletto

Fuente: goo.gl/2DxbtQ (pagina12.com.ar). Texto adaptado.

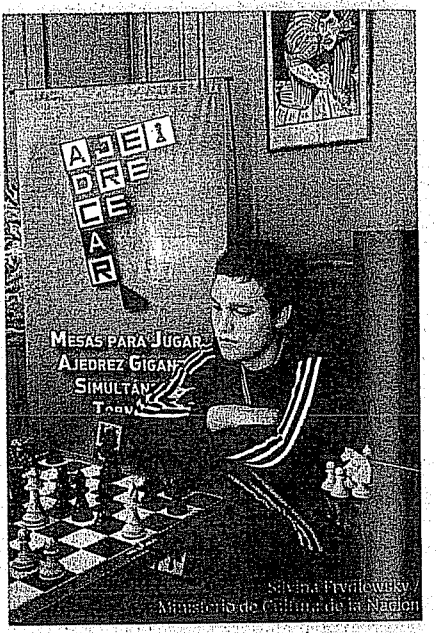
Leé la entrevista y observá los elementos paratextuales y estructurales señalados.

Título

Alan Pichot, un campeón en el tablero de los sueños

En Durban, ganó el Mundial Sub 16 de ajedrez, el primer éxito de ese calibre en veintidós años para un juvenil argentino. "Mi próxima meta, ser Gran Maestro", dice el pibe nacido en Almagro. — Bajada

Foto



Silvina Frydlewsky / Ministerio de Cultura de la Nación

aAlan, en 2013, tras la conquista del título de maestro internacional. — Epígrafe

Introducción

La voz ronca denota el cansancio; la risa espontánea, brisa amable de felicidad que lo dispara hasta los astros. A los 16 años, con 9 puntos en once ruedas, el joven Alan Pichot acaba de consagrarse campeón mundial sub 16 de ajedrez, una categoría en la que actuaron cien participantes de más de cincuenta países en el Festival de la Juventud que se disputó en Durban, Sudáfrica.

Respuesta glosada

Sin duda, esto es lo más importante que le pasó en su carrera. Con esta seguridad se pronuncia desde la habitación 2232 en el hotel Elangeni Maharani –acompañado por su actual entrenador Sandro Mareco– el flamante rey del ajedrez, vecino del barrio de Almagro, hincha de Boca y estudiante de tercer año de la escuela William C. Morris. Alan aún no tomó conciencia de su logro deportivo.

Pregunta y respuesta directas

CI: –¿Sabías que, con tu triunfo, la Argentina cortó una racha de veintidós años sin títulos mundiales en el ámbito del ajedrez internacional?

AP: –La verdad es que no lo sabía; no recordaba que el último campeón mundial fue Pablo Zarnicki, en 1992. Tené en cuenta que yo nací en 1998.

En el año en el que Alan nacía, Diego Flores, uno de los entrenadores de Pichot, logró el subcampeonato en Oropesa, España, en la misma categoría.

Pichot pertenece a la raza de ajedrecistas acostumbrados a la falta de apoyo. Ni la conquista de los campeonatos argentinos Sub 10, Sub 12, Sub 14 y Sub 18 (este último cuando tenía solo 12 años, en 2010) bastó para atraer a algún mecenas.

CI: –¿Quién te ayudó finalmente?

AP: –Sin la ayuda del Ente Nacional de Alto Rendimiento Deportivo (ENARD) yo no habría viajado a Sudáfrica. Y también fue muy valioso el aporte de mi club, el Círculo Torre Blanca, porque organizaron festivales para recaudar dinero para que yo pudiera representar al país. Además, los fines de semana represento a la Universidad Tres de Febrero (UNTREF) en la Liga Nacional de Ajedrez.

Durante su etapa en la escuela primaria, sufría problemas de atención en la clase porque, según los especialistas, poseía una capacidad de comprensión superior a otros chicos de su edad. En 2013, días antes de su cumpleaños número 15, Alan efectuó una jugada para la memoria: la conquista del título de maestro internacional, con la más corta edad en el historial del ajedrez doméstico. Toda una hazaña.

CI: –¿Pudiste dormir la noche del domingo, en la previa a la última rueda del Mundial?

AP: –La verdad que no; no sé cómo todavía estoy despierto. Con Sandro terminamos de preparar la partida a la 1.30 del lunes, pero después no me podía dormir. De pronto vi el reloj y eran las 8; me di una ducha, bajé a desayunar y a las 10 estaba frente a la mesa. Allí se me desataron todos los nervios.

CI: –¿Qué pasó?

AP: –Algo que nunca me había sucedido. En la noche previa a la última rueda, la organización modificó el sistema de desempate; yo me preparé sabiendo que, si ganaba, era campeón, pero ahora me informaban que, si el rival que me había vencido en la décima rueda, el italiano Francesco Rambaldi, ganaba su partida, él sería el nuevo campeón. Por suerte yo gané mi partida (al ruso Maxim Litninov), él empató con el francés Bilel Bellahcene, y ahí me di cuenta de que nadie podía quitarme el título.

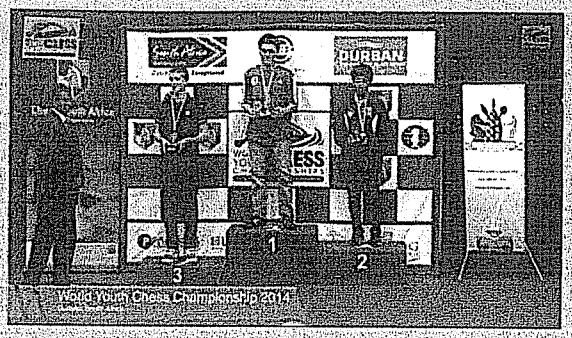
CI: –¿Qué te aconsejaba tu entrenador durante el torneo?

AP: –Lo principal era mantener la calma y la concentración; no emocionarse antes de tiempo, porque cuando uno está con muchas emociones es difícil pensar tranquilo.

Con la flamante conquista, el joven Pichot, además, sumó su primera norma de Gran Maestro (son necesarias tres de ellas para la obtención del título, la máxima jerarquía que puede alcanzar un ajedrecista), acaso su próxima meta.

CI: –¿Cuáles son tus expectativas...?

AP: –Yo siempre repetía que mi sueño era ser campeón mundial. Bueno, lo alcancé en una categoría menor; quiere decir que estoy en el buen camino, pero sin duda el objetivo próximo será convertirme en Gran Maestro. Y para eso trabajaré. Pero por ahora quiero disfrutar de este título y volver a encontrarme con mi familia y mis amigos.



Alan Pichot, tras su consagración en el Mundial de la Juventud, en Sudáfrica.

"La actuación de Alan fue excelente. Si continúa dedicándose duro y con humildad, llegará muy lejos. Hace apenas un par de meses que trabajamos juntos", dijo Mareco, el segundo mejor ajedrecista argentino en el ranking internacional, quien lo preparó especialmente para esta competencia. Y agregó: "Alan fue forjando su estilo con varios maestros; últimamente tuvo a Sergio Slipak y a Andrés Rodríguez. Se trata de un chico con un juego muy intuitivo, con ideas y fuerzas tácticas, lo cual, sumado a su ambición, lo convierte en un gran luchador sobre el tablero".

Recuadro de información complementaria (no forma parte del diálogo entrevistador-entrevistado)

Alan Pichot, un pibe de barrio con corazón en blanco y negro, que un día, en 2003, se acercó al mundo del ajedrez y nunca más pudo o quiso alejarse. En plena juventud acaba de establecer una nueva marca, y ocupa un lugar entre los elegidos. Ahora, lo aguarda otro desafío: convertir los nuevos sueños en realidades. Y tiene el talento para intentarlo.

Cierre

Carlos Ilardo

Fuente: goo.gl/2tmKv1 (lanacion.com.ar). Texto adaptado.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

A ACTIVIDADES

Marcas de la historia

1. Junto con tu compañero, conversá sobre los siguientes aspectos de la entrevista.

- El diálogo de la escritora con la periodista ¿les parece un intercambio "de igual a igual"? ¿Por qué?
- ¿Cuál es el tema central de la entrevista? ¿Qué otros temas se abordan?
- ¿Qué fragmento de la entrevista no forma parte del diálogo? ¿Qué función tiene ese segmento?

2. Subrayá la opción correcta en cada caso y justificá tu elección.

a) Motivo de la entrevista:
Un premio otorgado a la autora.
La publicación de su novela.
Sus opiniones sobre política argentina.

b) Tema principal de la entrevista:
Rompecabezas.
La última dictadura militar.
Mora, de once años.

c) Imagen de la entrevistada:
Una buena escritora.
Una escritora original.
Una escritora comprometida.

3. a) En la entrevista, Maquieira hace hincapié en los temas del silencio y del secreto. Buscá y circulá en el texto las palabras o expresiones de ese campo semántico.

b) ¿Por qué pensás que la entrevistada focaliza en estos temas? Anotá tus conclusiones en la carpeta.

Consultá Pág. 148

4. ¿Estás de acuerdo con la siguiente afirmación? Justificá.

La entrevista a María Fernanda Maquieira es de interés para la comunidad.

5. Identificá a qué tipo de lector va dirigida la entrevista y en qué sección del diario habrá sido publicada.

6. De a dos, imaginene que tienen la oportunidad de entrevistar a María Fernanda.

a) Amplíen la información que ya tienen sobre ella. Pueden buscar en Internet y en el capítulo 4 de la sección 1 de este libro.

b) Redacten el cuestionario que usarían para entrevistarla. Incluyan preguntas nuevas.

7. Reescribí el siguiente fragmento en forma de preguntas y respuestas directas.

Maquieira está muy cerca de la escuela entre las tantas presentaciones que hace de su obra. "La experiencia de ir a colegios y hablar con los chicos es siempre muy gratificante", afirma. Sobre la lectura que los jóvenes hacen de sus textos dice que "muchas veces descubren pistas que propone el texto, es decir, pistas que yo no propuse conscientemente". Además, se mostró sorprendida porque "hace poco, en una escuela un alumno me preguntó si mi novela tenía un contenido político".

Td TEXTOS EN DIÁLOGO

Consultá Pág. 148

1. Buscá en cada una de las entrevistas una frase de los entrevistados que pueda funcionar como título. Luego, explicá qué imagen del entrevistado resaltan esas frases.

2. Las siguientes podrían ser desgrabaciones de fragmentos de las entrevistas. Para editarlas, eliminá las marcas de oralidad, como las repeticiones y las "muletillas".

a) CI: –Ahora que ganaste uno de los premios más importantes del mundo, el Open International Ajedrez, ¿qué pensás hacer?
AP: –Bueno, este... Yo quiero ser Gran Maestro. Entrené muy duro este año pero la verdad es que ahora quiero, eh, estar un toque con mi familia, con mis amigos, ¿entendés? Hace un montón que no estoy con ellos, ¿viste?

b) KM: –¿Cómo es la experiencia de ir a colegios y hablar con los chicos sobre tu novela?
MFM: –Es siempre muy gratificante, ¿sabés? Eeeh, ellos dudan, cuestionan y opinan sin pruritos. No sé... Muchas veces descubren pistas que propone el texto, es decir, pistas que yo no propuse conscientemente, ¿entendés? Además, son recariñosos, me llenan de regalos, preparan trabajos con un amor y dedicación... ¡Increíble! Te juro que conmueve que la lectura les genere eso.

Alan Pichot, un campeón en el tablero de los sueños

1. a) Identificá en el texto las palabras o expresiones que presentan y describen al entrevistado. Luego, respondé: ¿cómo es la imagen del entrevistado que construye el periodista?

b) ¿Qué hecho/s convierte/n al entrevistado en un chico diferente de los chicos de su edad?

2. Junto con tu compañera o compañero, comenten el significado de las siguientes frases del entrevistador en el contexto de la entrevista.

- "Cuando uno está con muchas emociones es difícil pensar tranquilo".
- "Un pibe de barrio con corazón en blanco y negro".
- "Ahora, lo aguarda otro desafío: convertir los nuevos sueños en realidades".

Consultá Pág. 148

3. Respondé: ¿qué función tiene el recuadro en la transcripción de la entrevista? ¿Qué información nueva aporta? ¿Por qué el entrevistador decidió presentarla de esa forma?

4. Formulá una pregunta para cada tema que te gustaría realizarle a Alan.

La infancia de un ajedrecista

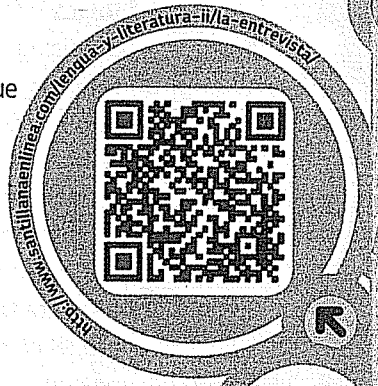
Estudiar en la escuela y competir en el mundo

Los pasatiempos de un joven campeón

El futuro de la joven promesa

5. Buscá respuestas de Alan que puedan acompañar las siguientes glosas del periodista.

- Alan comenta emocionado que .....
- Se lo ve y se lo escucha cansado cuando dice que .....
- Confiesa que su sueño más profundo es .....



Para seguir trabajando en el espacio digital

3. Indicá qué trama predomina en cada uno de los siguientes fragmentos: expositiva (**TE**), descriptiva (**TD**) o narrativa (**TN**).

a) ... el flamante rey del ajedrez, vecino del barrio de Almagro, hincha de Boca y estudiante de tercer año de la escuela William C. Morris. ☐

b) Durante su etapa en la escuela primaria, sufría problemas de atención en la clase porque, según los especialistas, poseía una capacidad de comprensión superior a otros chicos de su edad. En 2013, días antes de su cumpleaños número 15, Alan efectuó una jugada para la memoria... ☐

c) La última dictadura militar y la Guerra de Malvinas aparecen en su historia como marcas silenciosas que el lector irá reconstruyendo a medida que avanza en la lectura y arma el *Rompecabezas*... ☐

Consultá Pág. 149

4. a) Realizá el esquema de la progresión temática para la entrevista a María Fernanda Maquieira. ¿Qué similitud tiene con el de la entrevista a Alan Pichot?

b) Ahora, identificá cuál es la idea global de cada una de las entrevistas.

La entrevista

La entrevista es una **conversación** entre dos interlocutores, un entrevistador y un entrevistado, sobre un **tema de interés público** y con un **objetivo particular** conocido por ambas partes. Se suele entrevistar a personas que se destacan en alguna esfera de la vida, como el arte, la ciencia, los espectáculos, para que brinde información sobre su disciplina y opine acerca de ella. Existen diferentes tipos de entrevistas. En las **radiales** y las **televisivas**, el público escucha la voz del entrevistado, su tono, o bien ve sus expresiones y sus gestos. Las **entrevistas gráficas**, en cambio, se transcriben para ser publicadas.



Rigoberta Menchú (1959, Guatemala), Premio Nobel de la Paz, fue entrevistada en reiteradas oportunidades por su incansable labor como defensora de los Derechos Humanos.

Las etapas de la entrevista

El entrevistador debe planificar su entrevista. Para eso, realiza los siguientes pasos:

Antes

1.° **Busca información** sobre el entrevistado para conocerlo mejor al momento del diálogo.

2.° **Prepara el plan** mediante un guion con los temas que se tratarán en la entrevista y confecciona un cuestionario posible.

Durante

3.° **Realiza la entrevista**, que supone el encuentro y el diálogo con el entrevistado. El entrevistador debe estar dispuesto a improvisar algunas preguntas, si fuese necesario. La conversación se puede grabar o filmar, y el periodista también puede tomar notas.

Después

4.° **Redacta la entrevista**, si esta va a ser publicada en un medio gráfico. Para ello, el entrevistador transcribe lo que considera más importante, ordena las preguntas y las respuestas, suprime las ideas inconclusas y elimina las marcas de oralidad, como las repeticiones innecesarias y las "muletillas" (*esteee, eeeh*). También organiza el **paratexto verbal** (títulos, subtítulos, recuadros) y el **paratexto icónico** (fotografías, imágenes, etc.).

La estructura del texto escrito y sus tramas

La transcripción de una entrevista suele tener la siguiente estructura:

Introducción: se presenta al entrevistado y se destacan aspectos de su personalidad, y su importancia social o cultural.

Cuerpo: reproduce el diálogo con el entrevistado de manera **directa** consignando las preguntas y las respuestas, o a través de la **glosa**, que le permite al entrevistador narrar las respuestas del entrevistado sin incluir las preguntas.

Cierre: el periodista realiza una valoración del entrevistado, o incluye una de sus respuestas con el fin de dejar pensando al lector.

En la entrevista, la trama principal es la **conversacional**, ya que se trata de un intercambio verbal entre los participantes de una situación comunicativa.

También puede aparecer la **trama expositiva**, cuando se presenta información sobre el entrevistado; la **trama descriptiva**, cuando se detallan las características del entrevistado y su entorno; y la **trama narrativa**, cuando se cuentan experiencias de su vida o anécdotas.

La coherencia

Los textos están constituidos por oraciones y párrafos cuya intención es comunicar una **idea global**. Cuando esta idea logra ser expresada, se dice que el texto es coherente.

La **coherencia**, entonces, es una propiedad de los textos bien construidos. En ellos la presentación de la información se encuentra ordenada y articulada en función de un su significado general. Por el contrario, un texto es **incoherente** cuando no tiene unidad de sentido, es contradictorio, tiene referencias poco claras y está desordenado. Una entrevista, por ejemplo, es coherente si el lector puede identificar las ideas del entrevistado, comprenderlas y diferenciarlas de las del entrevistador.

En síntesis, un texto es coherente cuando las informaciones están ligadas entre sí, se dirigen al mismo fin o intención comunicativa y se relacionan con el tema global o general (sin cambios bruscos, inesperados o injustificados).



La confección de un guion previo al diálogo con el entrevistado facilita el desarrollo de la entrevista y asegura la progresión temática.

La progresión temática

A lo largo de su desarrollo, los textos van incorporando contenidos de manera gradual. Es decir, presentan información nueva que, una vez brindada, se convierte en información conocida. A esta sucesión organizada de temas ya adquiridos y contenidos nuevos se la denomina **progresión temática**. Por ejemplo, es común que un texto comience con una presentación del **tema general** y, luego, desarrolle cada uno de los diferentes **subtemas**.

En el caso de las entrevistas, las preguntas y las respuestas deben seguir un orden creciente de información, que garantice que el texto siempre diga "algo nuevo". El periodista hará preguntas distintas, pero relacionadas entre sí. Estas se conectarán con respuestas también diferentes. Por ejemplo, en la entrevista al campeón mundial de ajedrez, la progresión temática es posible mediante la siguiente serie de preguntas:

Pregunta 1:
¿Sabías que, con tu triunfo, la Argentina cortó una racha de veintidós años sin títulos mundiales en el ámbito del ajedrez internacional?

Tema 1:
Primer triunfo en un mundial sub-16, después de veintidós años.

Pregunta 2:
¿Quién te ayudó finalmente?

Tema 2:
Ayudas para que ese triunfo fuera posible.

Preguntas 3 y 4:
¿Pudiste dormir la noche del domingo, en la previa a la última rueda del Mundial? | ¿Qué pasó?

Temas 3 y 4:
La previa de ese partido final y sus circunstancias.

Pregunta 5:
¿Qué te aconsejó tu entrenador durante el torneo?

Tema 5:
Los consejos del entrenador para ganar el torneo.

Pregunta 6:
¿Cuáles son tus expectativas para el futuro?

Tema 6:
Expectativas para el futuro.

CIUDADANOS EN LA RED. Preguntas y respuestas en tiempo real

"*Chat*" es una palabra de origen inglés recientemente incorporada al castellano para denominar el diálogo mantenido entre dos o más interlocutores a través de Internet.

Muchos medios de comunicación digitales promueven el *chat* entre el público y las personalidades destacadas de la cultura y la política. Los medios avisan de manera anticipada cuándo se realizará el encuentro y qué duración tendrá. La participación es libre, aunque está sujeta a las reglas generales, que el **moderador** y el **administrador** harán cumplir.

Tu mejor*Chat* — INTERCHAT > Intermedia

No hagas preguntas personales. No insultes ni maltrates. No realices publicidad ilegal (*spam*). Escribí con intervalo para que los demás usuarios puedan ser leídos. Respetá las decisiones de los administradores y los moderadores. Si tenés reclamos, consultas o propuestas, enviáselas a los moderadores por mensaje privado. No escribas palabras en mayúsculas, pues es equivalente a gritar, y eso no está permitido.

RELACIONES | GENTE JOVEN



MODERADOR: DOM. 24 NOVIEMBRE 2015 12.36

Agradecemos a Juani, el líder de la banda, por participar hoy de este chat con sus fans. Hola, Juani, ¿cómo estás?

Borrar Emoticones Ayuda Invitar Guardar Mensaje privado

JUANI: DOM. 24 NOVIEMBRE 2015 12.42



Muy contento de que me hayan invitado. Gracias. Siempre es bueno un encuentro bien cercano con nuestro público.



ALMENDRA: DOM. 24 AGOSTO 2014 12.55

Hola, Juani. Estoy muy emocionada. Soy de Mendoza. ¿Cuándo van a visitar la provincia?

Borrar Emoticones Ayuda Invitar Guardar Mensaje privado

JUANI: DOM. 24 AGOSTO 2014 12.57



Probablemente el año que viene. Ahora estamos acá. Y este año hacemos muchas giras por América latina, que ya teníamos programadas.



MARTINA: DOM. 24 AGOSTO 2014 12.59

¿Acá dónde, Juani? ¿Están en México?

Borrar Emoticones Ayuda Invitar Guardar Mensaje privado

SEBASTIÁN: DOM. 24 AGOSTO 2014 13.12



¿Es cierto que estás peleado con Rob, el tecladista?



MODERADOR: DOM. 24 AGOSTO 2014 13.17

Recuerden las reglas.

Borrar Emoticones Ayuda Invitar Guardar Mensaje privado

BERTA: DOM. 24 NOVIEMBRE 2015 13.18



Hola, Juani. Soy Berta, de La Paz. ¡Eso, Sebastián, ponete las pilas!

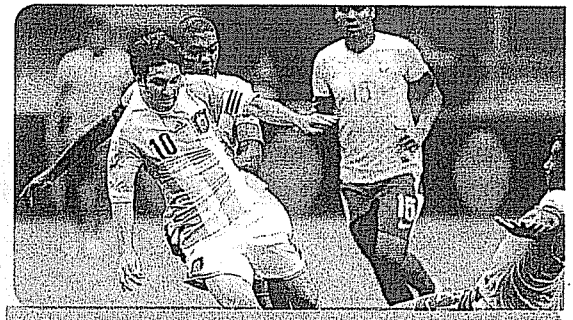
1. ¿Por qué es necesario un reglamento para los comentarios de los lectores en los medios de comunicación virtuales?
2. ¿Creés que los comentarios de los miembros de la comunidad influyen a otros lectores a la hora de decidir sobre lo que van a ver o a leer? ¿Por qué?
3. En el capítulo anterior estudiaste la carta de lectores. ¿Qué semejanzas y qué diferencias encontrás entre esas cartas y esta forma de participación virtual? ¿Por qué?

Capítulo 1: La crónica periodística I

Propuesta: escribir una crónica a partir de paratextos.

1. Para escribir una crónica periodística, observá la imagen y el título de la crónica. Luego, pensá posibles respuestas para las siguientes preguntas.

Importante triunfo de Argentina frente a Brasil



- ¿Cuándo y dónde ocurrió el evento?
- ¿Cómo sucedieron los hechos?
- ¿Qué situaciones con riesgo de gol vivió el equipo argentino?
- ¿Cómo fue el resultado?

2. Escribí el borrador de la crónica del partido atendiendo a la siguiente estructura:
   - Bajada: debe responder a las preguntas básicas *cómo, cuándo y dónde.*
   - Primer párrafo: debe contener las respuestas a las seis preguntas.
   - Cuerpo de la crónica: debe incluir segmentos descriptivos y comentativos, y dos citas textuales de los protagonistas del encuentro.
   - Cierre: debe incluir la evaluación final del cronista sobre los hechos.

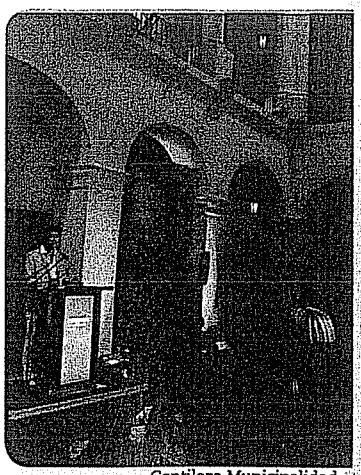
3. Escribí un epígrafe para la imagen e incluí un recuadro con información complementaria acerca de algún jugador o sobre la estrategia del director técnico.

4. Revisá la ortografía y la redacción. Luego, pasá en limpio la crónica con un procesador de textos.

Capítulo 1: La crónica periodística II

Propuesta: expandir una crónica con citas.

1. Leé el siguiente fragmento del cuerpo de la crónica que vas a reescribir e investigá en Internet otros datos sobre el evento que consideres pertinentes.



Gentileza Municipalidad de la Ciudad de Córdoba

En su cuarto año, La Noche de los Museos volvió a tener a una masiva concurrencia en la ciudad de Córdoba. La organización fue impecable y el clima, ideal.

Largas filas coparon las puertas de los museos de algunas facultades, del Observatorio Astronómico y del Museo de Antropología.

La ciudad fue una fiesta y los museos se convirtieron en espacios vivos y participativos.

2. Para incluir en el cuerpo de la crónica los testimonios de los protagonistas, seguí estas pautas:
   - pensá en tres participantes de los hechos –asistentes, trabajadores, autoridades y visitantes de los museos, especialistas–, y otorgales un nombre;
   - escribí la pregunta que le harías a cada uno de ellos sobre su participación o función en el evento, e imaginá una respuesta para cada una de esas preguntas.

3. Agregá los testimonios en el cuerpo de la crónica. Para ello, deberás incluir, en cada uno de los párrafos, uno de los testimonios que imaginaste consignando el rol, el nombre y el apellido de la persona entrevistada.

4. Releé lo escrito y revisá la ortografía, la puntuación y la redacción. Pensá un título y una volanta, y escribí un epígrafe para la imagen.

Capítulo 2: La publicidad gráfica

Propuesta: crear una publicidad.

1. Para convertirte en un creativo de publicidad, observá la siguiente imagen y respondé las preguntas orientativas.



- ¿Qué producto o servicio se estará publicitando a partir de esta imagen?
- ¿A qué *target* se dirigiría esa publicidad?
- ¿Qué valores estarán asociados al producto: lujo, prestigio, libertad, juventud?

2. Ahora, vas a crear la publicidad gráfica para el producto. Para ello, tené en cuenta las siguientes consignas:
   - creá la marca y diseñala con tipografía específica;
   - escribí un eslogan breve, claro e impactante. No olvides que podés utilizar diferentes tipografías y colores;
   - escribí un texto breve que describa las cualidades positivas del producto o servicio publicitado.

3. En una hoja en blanco de tamaño A3, diseñá la publicidad. Prestá atención a la ubicación de los distintos componentes.

4. Exponé tu publicidad frente tus compañeros, evaluá si es persuasiva y argumentá sobre las decisiones que tomaste al realizarla.

Capítulo 3: La entrevista

Propuesta: elaborar una entrevista.

1. Elegí a una persona del campo del deporte, la cultura, la política o la historia. Buscá información acerca de ella y respondé.



- ¿A qué se dedica? ¿Por qué se destaca en su actividad?
- ¿Cuál será el tema de interés sobre el que tratará la entrevista? ¿Por qué?
- ¿Qué imagen del entrevistado construirías? ¿La de un héroe, un hombre o mujer de familia, o un destacado profesional, por ejemplo?

2. Pensá las preguntas que le harías al entrevistado y las respuestas que podría darte. Podés buscar en la web otras entrevistas que le hayan hecho al personaje para construir las respuestas.

3. Ahora vas a escribir el borrador de la entrevista. Para ello:
   - redactá un introducción en la que presentes al entrevistado según la imagen que querés construir de él;
   - incluí las preguntas y sus respuestas. Recordá que podés utilizar el estilo directo o las respuestas glosadas;
   - escribí un cierre en el que realices una valoración acerca del entrevistado.

4. Revisá la transcripción: controlá la redacción, la ortografía y la puntuación.

5. Agregá los paratextos verbales e icónicos para tu entrevista. Buscá una imagen del entrevistado y redactá un epígrafe.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

SECCIÓN IV

Reflexión sobre la lengua

1. La oración
Actividades 155
Páginas de consulta 158

2. El verbo
Actividades 162
Páginas de consulta 164

3. Voz activa y voz pasiva, y modificadores del verbo I
Actividades 168
Páginas de consulta 170

4. Modificadores del verbo II
Actividades 172
Páginas de consulta 173

5. El adverbio y modificadores del verbo III
Actividades 174
Páginas de consulta 176

6. La correlación verbal
Actividades 178
Páginas de consulta 180

7. Los verboides
Actividades 184
Páginas de consulta 186

8. Las frases verbales
Actividades 188
Páginas de consulta 189

9. Las conjunciones
Actividades 191
Páginas de consulta 193

10. Los pronombres
Actividades 194
Páginas de consulta 196

11. Oraciones simples y compuestas
Actividades 200
Páginas de consulta 202

12. Proposiciones incluidas
Actividades 204
Páginas de consulta 206

13. Ortografía
Actividades 208
Páginas de consulta 210

14. Tildación
Actividades 213
Páginas de consulta 215

15. Puntuación
Actividades 219
Páginas de consulta 221

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

1. La oración

1. a) La oración "Sonó el timbre" puede constituir distintos enunciados. ¿Se expresa lo mismo si la digo en un contexto hogareño o en un contexto escolar?

b) ¿Qué cambiaría en el sentido del enunciado si se la encerrara entre signos de interrogación? ¿Y si se usaran signos de exclamación?

c) Describí dos situaciones en las que alguien diga "Sonó el timbre", en un caso, con alegría, y en el otro, lamentándose.

Consultá ▷ Pág. 148

2. Explicá los dos sentidos que pueden tener estas oraciones.

Los jugadores dieron una vuelta. El futbolista cambiará de camiseta. Se la pasa volando.

Oraciones unimembres y bimembres

Consultá ▷ Pág. 148, 149

3. Leé las oraciones y reconocé en cada caso si es una **OU** o una **OB**. En las **OB**, señalá el sujeto y el predicado.

¿Pueden provocar daños los celulares?

El celular y los jóvenes.

En el futuro, los celulares se cargarán con luz solar.

Los celulares, con más prestaciones.

La invasión de los celulares.

4. ¿Cómo están formadas las siguientes **OU**? Analizalas como en el ejemplo.

[*Festival de rock.*]OU.
n mi

Llueva o truene. .....

Todavía hay entradas. .....

Artistas internacionales. .....

Concordancia entre sujeto y predicado

Consultá ▷ Pág. 150

5. Elegí la opción correcta, según las reglas de concordancia. En uno de los casos, ambas opciones son correctas.

Una patrulla recorrió / recorrieron la zona del siniestro. Había / habían muchos curiosos. Un equipo de investigadores resolvió / resolvieron el caso. Hubo / hubieron repercusiones en todos los medios.

La construcción sustantiva Consulta ▶ Pág. 146

6. a) ¿Cuáles de estas estructuras no tienen un sustantivo como núcleo? Marcá con una cruz.

- ☐ *Libros con suspenso.*
- ☐ *Leer en familia.*
- ☐ *La literatura de todos los tiempos.*
- ☐ *Suspenso y amor.*
- ☐ *Historias románticas.*
- ☐ *¡Leamos juntos!*
- ☐ *Un libro, una buena compañía.*

b) Una de las estructuras anteriores es una **OB** formada por dos construcciones sustantivas. ¿Cuál es? Subrayala.

Modificadores del sustantivo Consulta ▶ Pág. 146

7. a) Analizá las construcciones sustantivas subrayadas en el titular de esta noticia.

Los libros más influyentes de la historia, según Facebook

Gracias a un fenómeno viral por el que los usuarios publican los diez libros que más los han marcado, la web ofrece sus conclusiones.

Fuente: elpais.com/

b) Los siguientes títulos son algunos de los libros elegidos. Señalá cuáles tienen en su título un **mip**.

El señor de los anillos
Orgullo y prejuicio
Los juegos del hambre
Las crónicas de Narnia
El guardián entre el centeno
El hobbit

c) ¿Qué clase de palabras son los **md** de estos títulos?

d) Elegí tres de los títulos anteriores, agregá una aposición y continuá la oración en tu carpeta.

Ejemplo: *El Quijote, la novela de Cervantes, fue traducida a muchos idiomas.*

Clases de sujeto y de predicado

8. a) Identificá el sujeto y/o el predicado en las siguientes oraciones. Señalá sus núcleos.

Neruda, el gran poeta chileno.

Romanticismo y compromiso, en sus obras.

Pablo Neruda, galardonado con el Nobel.

El escritor chileno, Neruda, nos deslumbró con sus poemas de amor.

b) Identificá las oraciones que tienen predicado nominal. Justificá.

9. a) Convertí las siguientes oraciones con predicado verbal en oraciones con predicado nominal. Hacelo solo en los casos en los que no se altere el sentido.

Las estanterías de la biblioteca están llenas de libros. .....
Las poesías recitadas resultaron muy emotivas. .....
Las sagas fueron las preferidas de los jóvenes. .....

b) ¿Qué tipo de verbos tienen las oraciones que pudiste convertir?
c) ¿Qué signo de puntuación empleaste para reemplazar al verbo?

10. Completá el siguiente texto con las estructuras indicadas.

Harry Potter ..... **apos** *se ha convertido en un clásico* ..... **mip** .

La saga está compuesta por ..... **md** *libros que se publicaron a lo largo de* ..... **md** *años,*

entre 1997 y 2007.

Se han vendido más de 400 millones ..... **mip** *y se ha traducido a sesenta y cinco* ..... **n**

Estas obras ..... **mic** , ... **predicado nominal**

11. a) Determiná la función sintáctica de cada una de las partes señaladas con color en los siguientes titulares.

Un curioso **invento para producir energía masticando chicle.**

Los **"showrunners", autores de series,** generan una nueva forma literaria.

b) Inventá otros dos titulares que tengan las mismas estructuras que los anteriores.

La oración

La **oración** es una unidad de la lengua formada por una o más palabras, con sentido completo, autonomía sintáctica y figura tonal propia. Gráficamente, se la reconoce porque comienza con mayúscula y termina con un punto o con otro signo de cierre de oración, como el de interrogación o el de exclamación. Por ejemplo:

Me mandó un mensaje. ¿Me mandó un mensaje? ¡Me mandó un mensaje!

Un **enunciado** es una unidad comunicativa, por lo tanto, su significado depende de la situación en la que se produce. De modo que una misma oración puede constituir diferentes **enunciados**. Por ejemplo:

Recibí el mensaje. Lo leí en mi celular.
No pongas esa cara, ya entendí. Recibí el mensaje.

Oraciones bimembres

Las oraciones que pueden dividirse en sujeto (**S**) y predicado (**P**) son **bimembres**. Sujeto y predicado son dos funciones sintácticas interdependientes, es decir, no puede haber sujeto sin predicado, ni predicado sin sujeto. Por ejemplo:

SES PVS
[*Pablo mandó un mensaje a su mamá.*] OB
n nv

Clases de sujeto

El sujeto es un **sustantivo** o una **construcción sustantiva** (es decir, una construcción que tiene como núcleo un sustantivo) que puede sustituirse por un pronombre personal (*él, ella, nosotros/as, ustedes, ellos/as*, etc.). Hay diferentes clases de sujeto:

- El sujeto puede estar presente u omitido.

SES PVS
[*Pablo mandó un mensaje a su mamá.*] OB → **Sujeto expreso (SE)**
n nv

PVS
[*Le avisó que llegaría más tarde.*] OB → **Sujeto tácito (ST)**
nv

- El sujeto puede tener uno o varios núcleos.

SES PVS
[*La mamá se quedó tranquila.*]OB → **Sujeto expreso simple (SES)**
n nv

SEC PVS
[*La mamá y el papá se quedaron tranquilos.*]OB → **Sujeto expreso compuesto (SEC)**
n n nv

Clases de predicado

Tal como ocurre con el sujeto, hay distintas clases de predicado. Según la cantidad de núcleos que tenga, puede ser:

- **Simple (PS)**: tiene un solo núcleo, que concuerda en número y persona con el núcleo del sujeto.

SES PVS
[*Pablo* *mandó un mensaje a su mamá.*] OB
n **nv**

- **Compuesto (PC)**: tiene más de un núcleo.

SES PVC
[*Pablo* *mandó un mensaje a su mamá y llamó a su papá.*] OB
n **nv** **nv**

El núcleo del predicado suele ser un verbo. Sin embargo, hay otras palabras que pueden desempeñar la función de núcleo verbal.

Según qué tipo de palabra sea el núcleo, el predicado puede ser:

- **Verbal (PV)**: el núcleo del predicado es un verbo.

SES PVS
[*Pablo* *tiene muchas actividades.*] OB
n **nv**

- **No verbal (P no V)**: el núcleo del predicado es un sustantivo, un adjetivo, un adverbio o una construcción equivalente.

SES P no V
[*Pablo,* *un chico ocupado.*] OB
n **n** (sustantivo)

SES P no V
[*Pablo,* *ocupadísimo.*] OB
n **n** (adjetivo)

SES P no V
[*Pablo,* *en casa de un amigo.*] OB
n **n** (construcción adverbial)

También puede suceder que el predicado no verbal tenga más de un núcleo:

SES P no V
[*Pablo,* *ocupado y activo.*] OB
n **n** **n**

Prohibida su reproducción total o parcial

Reglas de concordancia

El núcleo del sujeto (un sustantivo) concuerda en número (singular, plural) y persona gramatical (primera, segunda, tercera) con el núcleo del predicado verbal. Por lo tanto, si se modifica el número o la persona del núcleo del sujeto, varía el número o la persona del verbo. Por ejemplo:

Los alumnos practican vóley los martes. *El equipo practica los martes.*

Pero existen algunos casos especiales de concordancia.

- Si el núcleo del sujeto es un sustantivo colectivo seguido de un modificador indirecto en plural, el verbo puede estar en singular o en plural.

Un grupo de chicas entrenó temprano. *Un grupo de chicas entrenaron temprano.*

- Cuando el núcleo del sujeto es el pronombre de segunda persona *usted* o *ustedes*, el verbo debe usarse en las formas de tercera persona del singular o del plural, respectivamente.

Ustedes se esfuerzan mucho.

Oraciones unimembres

Cuando una oración no puede dividirse en sujeto y predicado, es una oración **unimembre**. Es decir que está formada por un solo miembro. Por ejemplo:

[*Campeonato de vóley intercolegial.*] OU [*¡Campeonas!*] OU [*Hay muchos colegios.*] OU

Las oraciones unimembres pueden constituirse de distinta manera:

a) Sin verbo: [*Triunfo del equipo femenino.*] OU [*¡Como siempre!*] OU

b) Con verbos que, por su significación, no se refieren a ningún sujeto. Este es el caso de los que indican fenómenos naturales, como *llover*, *tronar*, *nevar*, *relampaguear*, *granizar*, *amanecer*, *anochecer*, etcétera.

[*Llovía intensamente en la ciudad.*] OU [*Amaneció temprano.*] OU

c) Con los verbos *ser* o *hacer* expresando fenómenos climáticos o temporales. En estos casos, aparecen en tercera persona del singular.

[*Hace calor.*] OU [*Es de noche.*] OU

d) Con el verbo *haber*, que no admite sujeto.

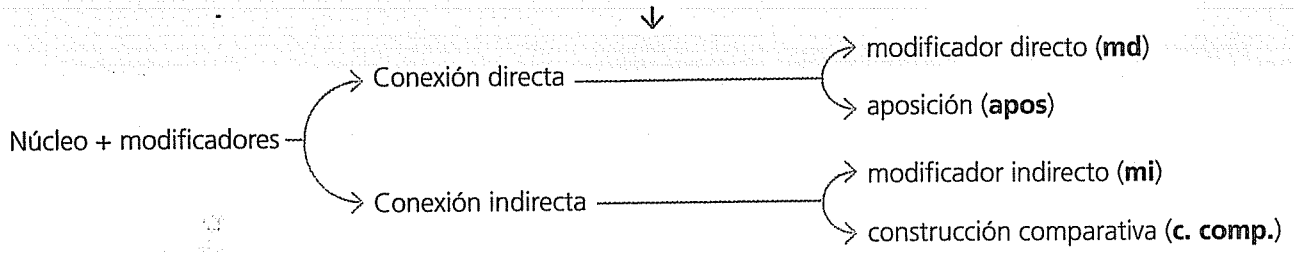
[*Hay veinte jugadoras preseleccionadas.*] OU

En los titulares de los diarios, el empleo de oraciones unimembres permite focalizar la información en los **hechos** y los **objetos**, mientras que el empleo de las oraciones bimembres pone el acento en los **participantes** y los **procesos**.

La construcción sustantiva

En las oraciones, el sustantivo cumple la función de núcleo de las **construcciones sustantivas**, que son, precisamente, grupos de palabras cuya palabra principal es un sustantivo. El núcleo de una construcción sustantiva puede tener como modificadores a adjetivos, artículos, pronombres u otras construcciones sustantivas.

La estructura de una construcción sustantiva responde al siguiente esquema.



Las construcciones sustantivas pueden cumplir diferentes funciones en la oración: la de **sujeto** (*Micaela baila muy bien*; *El libro de mi hermano tiene ilustraciones*), la de **aposición** (*Mariana, la bibliotecaria, recomienda buenos libros*), la de **término** de los **mi** (*El libro de mi hermano es interesante*).

Modificadores del sustantivo

El **modificador directo** (**md**), como su nombre lo indica, se conecta directamente con el núcleo sustantivo, es decir, sin nexo. Esta función puede ser desempeñada por un artículo, un adjetivo o una construcción adjetiva (la que tiene por núcleo un adjetivo). Por ejemplo:

el eficaz equipo femenino
md md n md

El **modificador indirecto preposicional** (**mip**) está formado por una preposición que funciona como **nexo preposicional** (**n/p**) y un sustantivo o construcción sustantiva que funciona como **término** (**t**). Por ejemplo:

pelotas de cuero sintético
n mip

El **modificador indirecto comparativo** (**mic**) establece con el núcleo una relación de semejanza. Está formado por un **nexo comparativo** (**n/c**) –*como*, *cual*– y un **término** (**t**). Por ejemplo:

el equipo como una máquina sincronizada
md n mic

La **aposición** es un sustantivo o una construcción sustantiva que modifica directamente al sustantivo. Puede intercambiar su lugar con el sustantivo al que modifica sin que cambie el sentido de la oración. Se escribe entre comas, o entre coma y punto cuando está al final de la oración. Por ejemplo:

Entrenan incansablemente las jugadoras del equipo, alumnas de 2.° año.
Las jugadoras del equipo, alumnas de 2.° año, entrenan incansablemente.
Alumnas de 2.° año, las jugadoras del equipo, entrenan incansablemente.

2. El verbo

1. ¿En cuál de estos dos enunciados la palabra "frío" es un verbo? ¿En qué contexto usarías cada expresión?

¡Qué frío! *¿Qué frío?*

Verbos regulares e irregulares Consulta

2. a) En la siguiente lista de verbos en presente, subrayá con el mismo color los que tienen una irregularidad común y explicá en qué consiste.

sueño	*doy*	*voy*
ruego	*arriesgo*	*río*
riego	*soy*	*veo*

b) Señalá con otro color los dos verbos regulares de la lista y justificá por qué lo son.

3. a) Subrayá tres verbos regulares y tres verbos irregulares en el siguiente texto.

QUINO FESTEJÓ LOS 50 AÑOS DE MAFALDA JUNTO A SUS PERSONAJES

"NO PUEDO CREER QUE HAYAN PASADO 50 AÑOS", DIJO QUINO.



Colocaron esculturas de Susanita y Manolito junto a la de Mafalda, en el paseo que la homenajea en San Telmo.

Aunque nunca está sola en su banco de Defensa y Chile (miles de vecinos y turistas se sientan con ella a tomarse fotos), desde hoy estará acompañada por dos de sus entrañables amigos: Susanita y Manolito [...].

Junto a humoristas, vecinos, turistas y chicos, ayer Quino fue el primero en sentarse, rodeado por los famosos personajes. Cariñoso, a ambos les tocó las cabecitas. Toda una tentación. Porque daban ganas de posar la mano sobre los pelos duros de Manolito y los rulos de Susanita, que creó el artista Pablo Irrgang.

Fuente: goo.gl/vye8US (www.clarin.com). Fragmento.

b) Justificá cómo reconociste los verbos irregulares que subrayaste. ¿En qué tiempos se presenta la irregularidad?

4. a) Completá los verbos que faltan.

Decididamente este día comienza mal: ..... (*levantarse*) y ..... (*apretarse*) el dedo con la puerta.

Al ratito ..... (*enredarse*) sus rulos en el cepillo.

..... (*salir*). Aunque el cielo está muy nublado, no ..... (*prever*) y la ..... (*sorprender*) una lluvia torrencial.

..... (*correr*) y ..... (*refugiarse*) en el *hall* de un edificio.

–¿De quién te ..... (*esconder*)? –le dice una amiga que justo ..... (*pasar*) por allí.

b) ¿Cuáles de los verbos que completaste son irregulares? Justificá en tu carpeta cómo los reconociste.

Modos y tiempos verbales Consultá ▷ Pág. 148

5. a) Completá los cuadros con las formas que faltan.

Presente del modo indicativo	Pretérito perfecto simple del modo indicativo	Futuro imperfecto del modo indicativo
reduzco		
	sentí	
		saldré

Presente del modo subjuntivo	Pretérito imperfecto del modo subjuntivo	Condicional simple del modo indicativo
vaya		
	viniera	
		conduciría

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

El verbo

Los **verbos** son palabras que expresan acciones (actividades, movimientos), estados (situaciones que permanecen en el tiempo) y procesos (cambios de estado) realizados o experimentados por los seres, los objetos y los lugares. Por ejemplo:

Acciones: *Matías patea la pelota con fuerza.*
Estados: *El arquero está nervioso.*
Procesos: *La expectativa del público crece minuto a minuto.*

En la oración, el verbo cumple la función de **núcleo del predicado verbal** y concuerda en persona y en número con el núcleo del sujeto.

La raíz y la desinencia

En los verbos podemos identificar una **raíz** (que contiene el significado) y una **desinencia** (que indica la persona, el número, el tiempo y el modo). Para saber cuál es la raíz de un verbo, se busca su infinitivo y se suprime la terminación (*-ar*, *-er* o *-ir*). Por ejemplo:

record / ar	*resolv / er*	*defin / ir*
raíz desinencia	**raíz desinencia**	**raíz desinencia**

Para nombrar los verbos, se utiliza el **infinitivo**, que está compuesto –como todas las formas verbales– por una raíz y una desinencia. La raíz contiene el significado del verbo, y se determina suprimiendo la desinencia de su infinitivo. Según cuál sea la desinencia del infinitivo, los verbos pertenecen a la primera conjugación, a la segunda o a la tercera.

1.ª conjugación: AR		2.ª conjugación: ER		3.ª conjugación: IR	
gan	*ar*	*perd*	*er*	*insist*	*ir*
RAÍZ	DESINENCIA	RAÍZ	DESINENCIA	RAÍZ	DESINENCIA

Los verbos son palabras variables. Conjugar es enunciar en serie ordenada las distintas formas de un mismo verbo, que denotan sus diferentes modos, tiempos, personas y números. Esas variaciones constituyen los **accidentes gramaticales** del verbo.

aprendemos			
Persona	**Número**	**Tiempo**	**Modo**
primera	plural	presente	indicativo

Según la forma que adopten durante la conjugación, pueden presentar características **regulares** o **irregulares**.

Los verbos que conservan la raíz de su infinitivo y mantienen las desinencias de los verbos del paradigma de la conjugación regular –*amar* para los de la primera conjugación, *temer* para los de la segunda, y *partir* para los de la tercera– son regulares. Por ejemplo, el verbo *estudiar* mantiene su raíz en todas sus conjugaciones y utiliza las mismas desinencias que el verbo modelo de su conjugación (*amar*).

Los accidentes del verbo

El número y la persona

Las formas verbales expresan –a través de sus desinencias– los accidentes de **número** (singular / plural) y **persona** (primera / segunda / tercera). Por ejemplo, la forma *colaboraba* indica que la acción que realiza una sola persona (*yo / él / ella*) está en singular. En cambio, *colaborábamos* designa la acción que realizan varias personas (*nosotros / nosotras*) en plural.

↓

Persona \ Número	Singular	Plural
Primera	*yo*	*nosotros / nosotras*
Segunda	*vos / tú/ usted*	*ustedes / vosotros*
Tercera	*él / ella*	*ellos / ellas*

Los modos y los tiempos verbales

Para indicar distintas actitudes del hablante (informar, pedir, rogar, dar una orden, expresar una duda, etc.), se utilizan los verbos en diferentes **modos**.

↓

Modo	¿Qué actitud del hablante expresa este modo?	Ejemplos
Indicativo	Afirmar o negar un hecho que se considera real o posible.	*Los padres colaboraron con la escuela.*
Subjuntivo	Expresar un deseo, una duda o una posibilidad. También sirve para dar órdenes negativas.	*Ojalá que los padres colaboren con la escuela. No vayas.*
Imperativo	Pedir, rogar, recomendar o dar una orden afirmativa.	*¡Colaborá con la escuela!*

Los **tiempos** verbales nos informan **cuándo** se realizan las acciones.

PASADO	PRESENTE	FUTURO
Anterior al momento en que se habla.	Simultáneo al momento en que se habla.	Posterior al momento en que se habla.

Los tiempos pueden ser **simples** –formados por una sola palabra– o **compuestos** –formados por el verbo auxiliar *haber* conjugado más un verboide–. Por ejemplo, entre los tiempos simples encontramos los siguientes: *soñemos* (presente de subjuntivo), *salí* (pretérito perfecto simple), *visitará* (futuro de indicativo); entre los tiempos compuestos, *había reído* (pretérito pluscuamperfecto de indicativo), *habrá visitado* (futuro perfecto de indicativo), *hubiera reído* (pretérito pluscuamperfecto de subjuntivo).

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Verbos irregulares

Los verbos irregulares son aquellos que presentan cambios en su conjugación. Para comprobar si un verbo es regular o irregular, se mira qué ocurre con su raíz y se comparan las desinencias con las del verbo modelo de su conjugación. Por ejemplo, revisemos la conjugación del verbo *recordar* (raíz: *record-*; desinencia: *-ar*), en el presente del modo indicativo:

↓

Presente de modo indicativo		
	Amar	**Recordar**
yo	amo	recuerdo
tú / vos	amas / amás	recuerdas / recordás
usted	ama	recuerda
él / ella	ama	recuerda
nosotros	amamos	recordamos
vosotros	amáis	recordáis
ustedes	aman	recuerdan
ellos	aman	recuerdan

El verbo *recordar* presenta irregularidades en la raíz: cambia la *o* por el diptongo *ue*.

Algunos verbos irregulares presentan cambios solo en su raíz, otros solo en su desinencia, y otros, en ambas. Por ejemplo:

- *contar*: *cuento*, *cuentas*, *cuenta*... verbo irregular (cambia la *o* de la raíz por *ue*).
- *perder*: *pierdo*, *pierdes*, *pierde*... verbo irregular (cambia la *e* de la raíz por *ie*).
- *seguir*: *sigo*, *sigues*, *sigue*... verbo irregular (cambia la *e* de la raíz por *i*).
- *dar*: *doy*, *di*, *dieron*... verbo irregular (cambian la raíz y la desinencia).
- *tener*: *tengo*, *tuve*, *tendría*... verbo irregular (cambian la raíz y la desinencia).

Verbos irregulares de uso frecuente

Es frecuente que algunos verbos irregulares se conjuguen erróneamente como regulares, y viceversa. Este uso incorrecto se produce en verbos como *apretar*, *hervir*, *enredar*, *esconder*... Por ejemplo:

↓

Uso correcto	Uso incorrecto	¿Por qué se produce el error?
aprieto	**apreto*	Se conjuga como regular, pero es un verbo irregular.
hiervo	**hirvo*	Se conjuga como regular, pero es un verbo irregular.
enredo	**enriedo*	Se conjuga como irregular, pero es un verbo regular.
escondo	**escuendo*	Se conjuga como irregular, pero es un verbo regular.

El * indica que la expresión es incorrecta.

Irregularidad de presente, pasado y futuro

La irregularidad de un verbo en un tiempo tiene su correlación en otro/s tiempo/s. Es decir, cuando un verbo es irregular en un tiempo, también lo es en su/s correlativo/s. Existen tres grupos de tiempos correlativos:

↓

Primer grupo: irregularidad de presente	**Presente de indicativo**	**Presente de subjuntivo**	**Imperativo**
	yo hiervo	*yo hierva*	*hierve tú*
Segundo grupo: irregularidad de pasado	**Pretérito perfecto simple de indicativo**	**Pretérito imperfecto de subjuntivo**	**Futuro imperfecto de subjuntivo**
	él hirvió	*él hirviera / hirviese*	*él hirviere*
Tercer grupo: irregularidad de futuro	**Futuro imperfecto de indicativo**	**Condicional simple de indicativo**	-------
	tendré	*tendría*	

Algunos verbos presentan dos tipos de irregularidades en su raíz. Por ejemplo, forman diptongo y cambian la vocal: *d**o**rmir / d**ue**rmo / d**u**rmió.*

Tipos de irregularidad comunes

Hay irregularidades que afectan no solo a un verbo sino a un grupo de verbos. Se agrupan según afecten su raíz o su desinencia.

- En la raíz:

↓

Diptongación vocálica	Cambio de vocal o consonante	Agregado de consonante
e por ie: cerrar / cierro	*e por i: pedir / pidió*	*g ante a / o: salir / salgo / salga*
o por ue: poder / puedo	*o por u: morir / murió*	*z ante c: reconocer / reconozco*
u por ue: jugar / juego	*c por j: producir / produjo*	-------

- En la desinencia:

↓

Cambio de una vocal por otra	Adición de *y*
dije (e en lugar de i)	*soy / voy*

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia (Ley 11.723)

3. Voz activa y voz pasiva, y modificadores del verbo I

1. ¿Qué diferencias encuentran entre las estructuras de estas oraciones? ¿Expresan la misma información?

ESTA NOCHE ENTREGARÁN LOS MARTÍN FIERRO

LOS MARTÍN FIERRO SERÁN ENTREGADOS ESTA NOCHE

Objeto directo y voz pasiva Consultá ▷ Pág. 170 y 171

2. **a)** Analizá sintácticamente cada oración, reescribila reemplazando el **od** por un pronombre, y luego pasala a voz pasiva.

La profesora de Plástica presentó los trabajos de segundo año.

Muchos alumnos realizaron afiches publicitarios.

Un alumno pintó su autorretrato.

b) Analizá sintácticamente las oraciones en voz pasiva y contestá: ¿en qué se convirtió el **od** en cada caso? ¿En qué se convirtió el sujeto?

Complemento agente Consultá ▷ Pág. 171

3. **a)** Observá las siguientes oraciones en voz pasiva. Una tiene complemento agente. Subrayalo.

Los bombones fueron devorados por los comensales.

Los boletines ya habían sido entregados.

Son analizados con detalle los partidos de tenis.

El gol del triunfo es ejecutado a los cuarenta y cinco minutos del segundo tiempo.

b) En tu carpeta, reescribí las demás oraciones agregándoles un complemento agente.

4. Elegí la opción correcta. Luego, fundamentá oralmente con ejemplos.

El **complemento agente** es una estructura de la voz activa / voz pasiva y siempre está encabezado por la preposición para / por.

El **od**, cuando se refiere a seres vivos, comienza con a / por.

Los verbos que admiten **od** se llaman transitivos / intransitivos.

En la voz pasiva hay / no hay **od**.

5. a) En el siguiente texto, reconocé dos oraciones en voz pasiva y dos **od**.

CORTÁZAR ES HOMENAJEADO AQUÍ Y EN EL MUNDO



Julio Cortázar hubiera cumplido cien años el 26 de agosto de 2014. Durante todo ese año, fueron organizadas en diferentes partes del mundo numerosas muestras para homenajear al gran escritor.

En 2013, el autor también había sido homenajeado. Ese año *Rayuela* cumplía medio siglo.

En 2014, diferentes museos y centros culturales realizaron proyecciones de filmes basados en sus libros. Todos estos eventos tuvieron gran repercusión entre los lectores.

b) Redactá un epígrafe para la fotografía, que tenga la forma de una oración en voz pasiva.

6. Subrayá los **od**. Luego, reescribí el texto en tu carpeta reemplazando los **od** repetidos por sus variables pronominales.

En el homenaje a Cortázar de la Biblioteca Nacional leyeron dos cuentos de Cortázar: "Lucas, sus desconciertos" y "Los venenos". Más tarde, un grupo de actrices representó uno de los cuentos. La gente aplaudió a las artistas.

7. ¿Cuál sería la forma correcta en voz pasiva de la siguiente oración? Señalala y justificá tu elección.

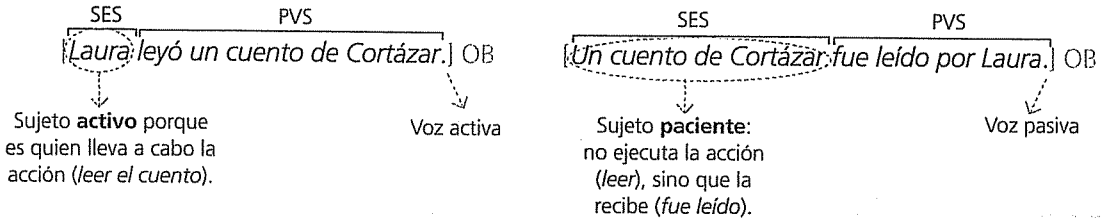
Cada uno resolvió los ejercicios y, luego, discutieron en grupo los resultados.

- *Cada uno resolvió los ejercicios y, luego, fueron discutidos en grupo.*
- *Los ejercicios fueron resueltos por cada uno y, luego, los resultados fueron discutidos en grupo.*
- *Los ejercicios son resueltos por cada uno y son discutidos por el grupo.*

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Voz activa y voz pasiva

La **voz activa** y la **voz pasiva** son dos modos de construir oraciones que representan formas diferentes de expresar la relación entre el sujeto y la acción señalada por el verbo. Observá estas oraciones: una está en voz activa; la otra, en voz pasiva.



En los dos ejemplos, la acción enunciada por el verbo es realizada por Laura: lo que cambia es el elemento de la oración que se focaliza. La oración en voz activa destaca en posición inicial a quien ejecuta la acción; la oración en voz pasiva, al que la recibe.

En la voz pasiva, el núcleo del predicado es una frase verbal que se construye con el verbo *ser* más un participio variable: *fue leído*.

Al transformar una oración a la voz pasiva, el verbo *ser* debe conjugarse en el mismo tiempo que el verbo de la voz activa; y el participio, concordar en género y número con el sujeto paciente. Por ejemplo:

Lautaro mira un video. → *Un video es mirado por Lautaro.*

presente — **masculino y singular** (como "video") **presente**

Lautaro miraba una película. → *Una película era mirada por Lautaro.*

pretérito imperfecto — **femenino y singular** (como "película") **pretérito imperfecto**

Verbos transitivos e intransitivos

Los **verbos transitivos** (*regalar, enviar, llevar, comer, elegir*, etc.) son los que admiten objeto directo y transformación a voz pasiva:

Simón eligió una novela. → *Una novela fue elegida por Simón.*
Julián busca los cuentos. → *Los cuentos son buscados por Julián.*

En cambio, los **verbos intransitivos** (*nacer, ir, venir, llegar, salir*, por ejemplo) no admiten objeto directo ni transformación a voz pasiva:

Llegó Julieta. *Marcos salió.*

Modificadores del verbo I

Objeto directo

El **objeto directo (od)** es un modificador del verbo. Puede ser un sustantivo (Borges escribió *cuentos*) o una construcción sustantiva (Borges escribió *cuentos muy interesantes*). Cuando el **od** refiere a una persona o cosa personificada, va encabezado por la preposición *a* (Tomás eligió *a* su compañera).

Una forma de identificar el **od** consiste en **reemplazarlo** por los pronombres ***lo***, ***los***, ***la***, **las**, según el género y el número del sustantivo (núcleo del **od**) al que sustituye.

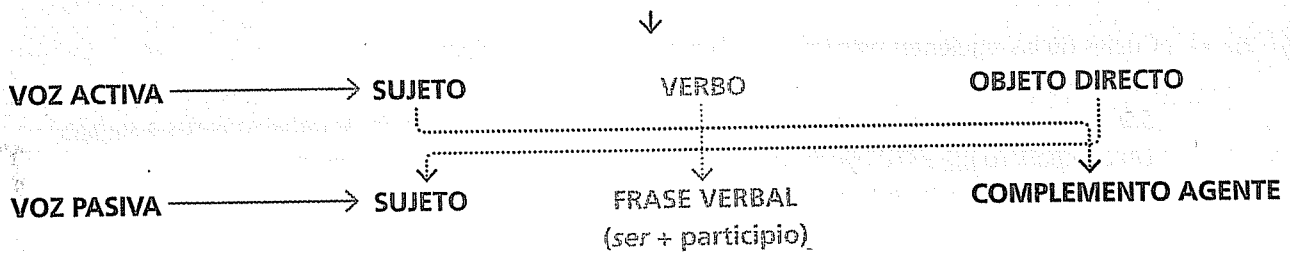
Borges escribió cuentos. → *Borges los escribió.*
Tomás eligió a su compañera. → *Tomás la eligió.*

Otros pronombres que funcionan como **od** son ***me***, ***te***, ***nos*** y ***os***. Observá este ejemplo.

María Luz me visitó esta mañana.

En este caso, María Luz visitó a quien "habla" en primera persona (María Luz me visitó a *mí*). Por esa razón, el **od** es un pronombre de primera persona (*me*) y no de tercera (*lo* o *la*).

Otra forma de identificar el **od** consiste en **transformar** la oración en voz activa a la **voz pasiva**: en esta última, el **od** pasa a ser **sujeto** (y el sujeto de la voz activa, un complemento agente), tal como se describe en este esquema:



Complemento agente

El complemento agente es un modificador del verbo. Aparece en la voz pasiva y está constituido por la preposición *por* seguida de un término. En el pasaje a la voz activa, se transforma en sujeto. Por ejemplo:

Sujeto — Predicado
[*Muchos lectores jóvenes descubren la literatura gracias a Cortázar.*] OB → VOZ ACTIVA
md n md nv od circ

Sujeto — Predicado
[*La literatura es descubierta por muchos lectores jóvenes gracias a Cortázar.*] OB → VOZ PASIVA
md n fv complemento agente circ

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

4. Modificadores del verbo II



1. En las siguientes oraciones, la estructura subrayada funciona como un **od** en un caso y como un **oi** en el otro. ¿Por qué será?

La bibliotecaria felicitó a la alumna más lectora.
La bibliotecaria entregó un premio a la alumna más lectora.

El objeto indirecto Consultá ▶ p. 174

2. En las siguientes oraciones, subrayá los **oi**. Reescribí las oraciones reemplazando tanto el **od** como el **oi** por las correspondientes variables pronominales.

Dieron un anuncio a los pobladores.

Envié a mi maestra de primer grado unos mensajes.
---

3. Completá los **oi** faltantes en el texto.

Sus amigos ..... habían recomendado que vieran la película, pero ..... pareció muy aburrida. Ellos no ..... recomendarían esa película ..... Cuando ..... preguntaron si ..... había gustado, los amigos no podían creer que tuvieran gustos tan diferentes.

4. a) ¿Cuáles de las siguientes estructuras subrayadas son **oi**? Justificá.

Sorprendieron a todos con la noticia.
Un compañero me pidió ayuda, estaba muy preocupado.
Repartieron apurados las notas para los padres.
El padre le daba consejos a su hijo.
No te entiendo.

El predicativo subjetivo Consultá ▶ p. 175

b) En las oraciones anteriores hay dos predicativos. ¿Cuáles son?
c) Clasificalos y explicá en tu carpeta cómo los reconociste.

5. Reconocé los predicativos subjetivos y determiná si son obligatorios o no.

La película era lenta, y la trama, poco interesante.
Fuimos al cine entusiasmados, pero salimos decepcionados.
Nuestros amigos estaban sorprendidos: para ellos, la película estuvo buenísima.

Modificadores del verbo II

Objeto indirecto

El **objeto indirecto** (**oi**) es un modificador del verbo que va encabezado por las preposiciones *a* o *para*. Lo reconocemos porque se lo puede reemplazar por las formas pronominales *le* o *les*, antepuestas al núcleo verbal. Los pronombres deben concordar en número (singular o plural) con el sustantivo al que sustituyen. Por ejemplo:

SES PVS
[*El actor sonrió a su admiradora.*] OB→ *El actor le sonrió.*
nv oi nv

SES PVS
[*Yo conseguí entradas para todos.*] OB → *Yo les conseguí entradas.*
od oi

El objeto indirecto puede estar duplicado mediante la forma pronominal *le* o *les* y, luego, por el complemento encabezado por las preposiciones *a* o *para*. Los pronombres *me*, *te*, *nos* y *os* también pueden funcionar como **oi**.

[*A Bruno le gustan las películas de ciencia ficción.*] OB→ A él = le [*A mí me gustan las policiales.*] OB A mí = me
[*A Sofía y a mí nos gustan las películas de terror.*] OB→ A nosotros = nos

Si se reemplazan, a la vez, el **od** y el **oi** de una oración, el **oi** se sustituye por el pronombre *se* (en lugar de *le* o *les*).

El director respondió las preguntas a todos los periodistas. → *El director se las respondió.*

El predicativo subjetivo

El predicativo subjetivo (**ps**) es un modificador del verbo que, al mismo tiempo, modifica al sustantivo núcleo del sujeto. Por ejemplo:

[*Los espectadores* ***quedaron encantados.***] OB

El adjetivo *encantados* modifica al verbo *quedaron* y, a su vez, al sustantivo *espectadores*, con el que concuerda en género y número.

Hay dos clases de predicativos subjetivos: obligatorio y no obligatorio.

- El **predicativo subjetivo obligatorio** (**pso**) aparece en oraciones con verbos copulativos: *ser, estar, parecer, semejar, tornarse, volverse*. Estos verbos necesitan obligatoriamente un predicativo para que la oración tenga un sentido completo. Fijate:

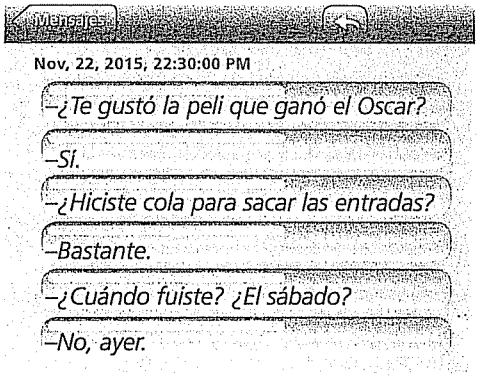
SES PVS
[*La película parecía interesante.*] OB
nv pso

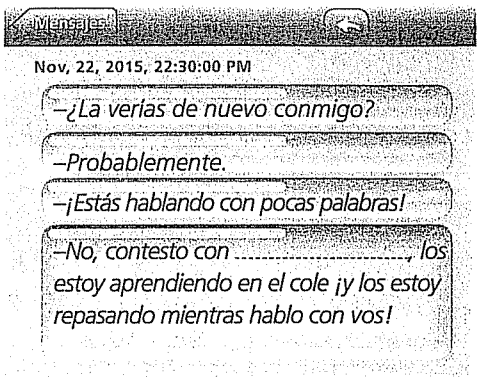
- El **predicativo subjetivo no obligatorio** (**psø**) aparece en oraciones con verbos no copulativos. Está formado por un adjetivo o una construcción adjetiva que concuerda en género y número con el núcleo del sujeto.

Los espectadores esperan ansiosos el estreno.

5. El adverbio y modificadores del verbo III

1. Completá el diálogo con la palabra faltante.





Adverbios Consultá ▶ Pág. 177

2. Identificá los adverbios en el siguiente diálogo, completá el cuadro con uno de cada tipo y determiná a qué clase de palabra modifica.

–¿Vas a festejar mañana tu cumple?

–Quizás mañana haga una reunión acá.

–¿Dónde? Sos imprecisa.

–¡En mi casa! Nunca lo festejo en otro lado.

–No falta mucho para "mañana". ¿Ya invitaste a alguien?

–Todavía no.

–Vos siempre hacés todo despacio. ¡Sos demasiado pancha! Apurate, probablemente alguno tenga otro plan.

	Modo	Tiempo	Cantidad	Lugar	Negación	Duda
Adverbio						
Modifica a						

El circunstancial Consultá ▶ Pág. 177

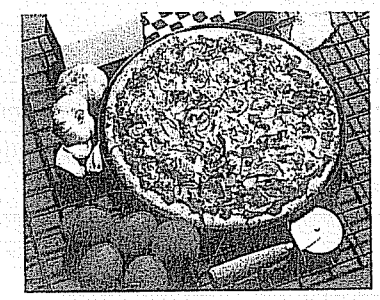
3. a) Completá las oraciones con las clases de palabra que se indican en cada caso.

..... *nos divertimos* ....

adv. tiempo **adv. modo** **adv. lugar**

b) Identificá cuál es la función sintáctica de cada una de las palabras que completaste.

4. a) En la siguiente receta de pizza, identificá los circunstanciales y clasificalos en tu carpeta.



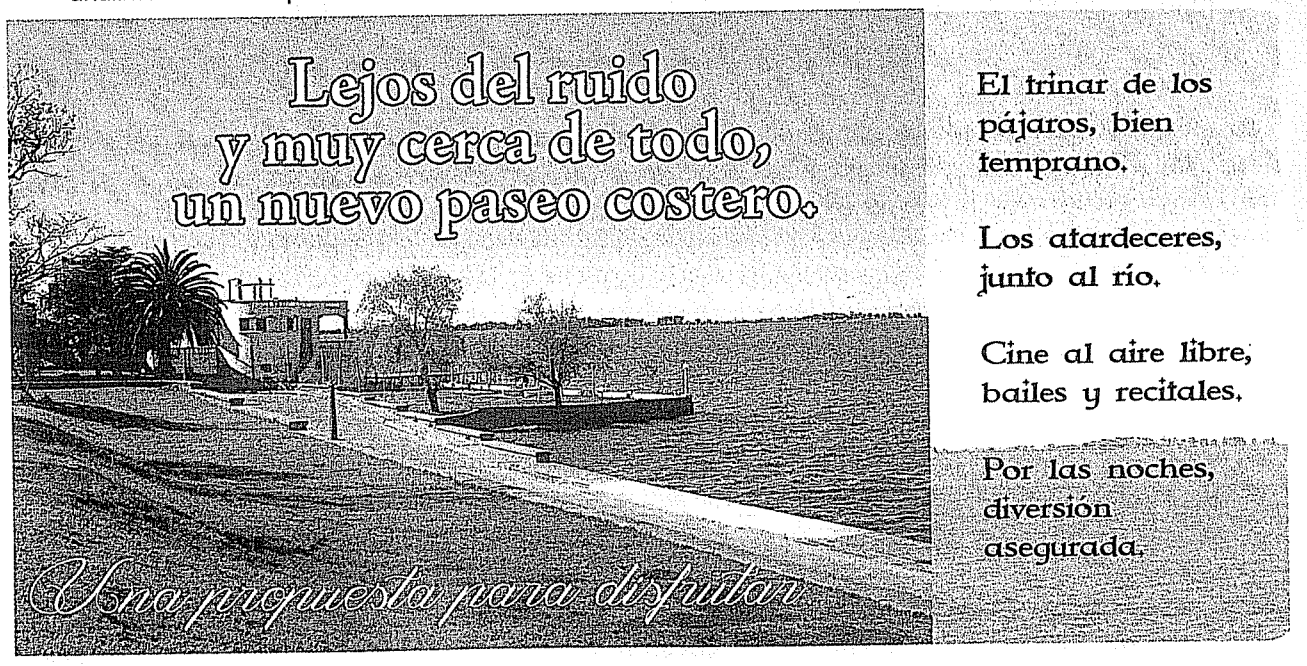
- *Forme una corona con toda la harina en la mesada de trabajo y luego coloque la sal en la parte externa.*
- *En el centro, incorpore la levadura y parte del agua. Comience a mezclar tratando de no juntar la sal con la levadura. Incorpore el resto del agua y, por último, añada el aceite. Amase hasta lograr una mezlca uniforme.*
- *Tape y deje descansar la masa entre 15 y 20 minutos.*
- *Corte el tamaño de piezas deseado y dé forma de bollo. Tape y deje levar hasta duplicar el volumen.*
- *Coloque en placas previamente aceitadas y estire a mano dándoles el formato.*
- *Cocine a una temperatura de 200 °C hasta que el disco tome color dorado en la base. Retire del horno y agregue los ingredientes deseados.*

Fuente: goo.gl/Zcdcra (www.entremujeres.clarin.com). Texto adaptado.

b) ¿Qué ocurriría con la receta si se sacaran los circunstanciales? ¿Podría hacerse satisfactoriamente la preparación indicada?

El predicado adverbial Consultá ▶ p. 174

5. a) En la siguiente publicidad, identificá las oraciones con predicado adverbial y analizalas en tu carpeta.



b) Agregales un verbo a las oraciones con predicado adverbial y analizalas.

c) ¿En qué se convirtieron los predicados adverbiales?

El adverbio

Los adverbios son palabras **invariables**, es decir que no presentan cambios en su **forma** para expresar, por ejemplo, el género y el número, como los sustantivos y los adjetivos. El verbo puede estar en singular o plural: el adverbio no varía.

La fiesta empieza temprano. *Los invitados llegaron temprano.*

Clasificación

Según su **significado**, pueden clasificarse de la siguiente manera:

Clase	Ejemplos
De lugar	*Aquí, allí, allá, lejos, cerca, afuera, adentro, arriba, abajo, adelante, atrás...*
De tiempo	*Ahora, antes, después, luego, tarde, temprano, anteriormente... Nunca, jamás* (estos dos adverbios también se pueden considerar de negación)
De modo	*Bien, mal, despacio, velozmente, concienzudamente...*
De cantidad	*Más, menos, bastante, casi, mucho, poco, demasiado...*
De afirmación	*Sí, también, ciertamente...*
De negación	*No, tampoco...*
De duda	*Acaso, quizá/s, posiblemente...*

Muchos adverbios de modo se forman a partir de un adjetivo al que se le añade la terminación **-mente**.

fácil → *fácilmente*

Existe una norma muy sencilla para la acentuación ortográfica de estos adverbios: deben tildarse si el adjetivo de base se escribe con tilde. Por ejemplo: *fácilmente* lleva tilde porque deriva del adjetivo *fácil*, que la lleva por ser una palabra grave terminada en *l*; *prácticamente* se escribe con tilde porque se forma a partir de un adjetivo esdrújulo. En cambio, *suavemente* y *raramente* se escriben sin tilde porque los adjetivos de los que derivan no la llevan.

Función de los adverbios en la oración

Los adverbios pueden modificar a un **verbo**, a un **adjetivo** o a otro **adverbio**. Por ejemplo:

Todos se divirtieron mucho en la fiesta.
verbo — adverbio

Fue una fiesta muy divertida.
adverbio — adjetivo

Los invitados llegaron muy temprano.
adverbio — adverbio

Cuando el adverbio modifica a un verbo, cumple la función de **circunstancial**. En el primer ejemplo, *mucho* cumple la función de circunstancial de cantidad.

Modificadores del verbo III

El circunstancial

El circunstancial es un modificador verbal. Sirve para añadir alguna información referente al tiempo, al lugar, al modo, a la causa, la finalidad, la cantidad, la compañía, el instrumento, es decir, a las circunstancias en que ocurre o se desempeña la acción verbal. También pueden referirse a la afirmación o a la negación de esa acción verbal.

PVS
[*El sábado pasado* *no* *salimos*.] OB ST: nosotros
ct cn

¿Cómo identificamos este modificador?

- Por la forma: puede ser un adverbio, una construcción sustantiva o una construcción con preposición.

Adverbio	Construcción sustantiva	Construcción con preposición
Salieron temprano.	*Salieron el sábado.*	*Salieron por tres días.*

- La sustitución por un adverbio: generalmente, los complementos circunstanciales pueden sustituirse por un adverbio.

Salieron al amanecer. *Salieron temprano.*

- La libertad de posición en la oración: pueden situarse en posición inicial, final, etcétera.

Organizaron una feria para recaudar fondos. *Para recaudar fondos, organizaron una feria.*

Mientras que el predicativo concuerda en género y número con el sujeto (El viento soplaba *feroz*), el circunstancial de modo es un adverbio o una construcción equivalente que no concuerda con el sujeto (El viento soplaba *ferozmente*).

El predicado adverbial

Ya estudiaste que hay predicados –como el nominal– cuyo núcleo no es un verbo.

El adverbio también puede ser núcleo de un predicado. Se llama **predicado adverbial** al predicado cuyo núcleo es un adverbio o una construcción equivalente. Por ejemplo:

PA SES
[*Allí,* *todos felices.*] OB

PA SES
[*En el estreno,* *todos felices.*] OB

Este predicado, al igual que los circunstanciales, puede construirse de diferentes maneras.

↓

Con adverbio o construcción adverbial	Con una construcción sustantiva	Con una construcción con preposición
El estreno, ayer. *El estreno, muy pronto.*	*El estreno, el viernes pasado.*	*El estreno, en el teatro San Martín.*

6. La correlación verbal

1. Imaginá la siguiente situación: hace tiempo que soñás con que te compren una guitarra. Llega el día de tu cumple y tus padres te la regalan. No esperás ni un segundo y llamás a tu mejor amigo/a para contarle la noticia. ¿Cuál de estas opciones elegirías para compartir tu emoción? ¿Cuál te parece que "acerca" las acciones pasadas al momento en que se narran? ¿Cuál es el tiempo empleado en cada caso?

¡No sabés! Llego de la escuela, meriendo. La noto a mi mamá demasiado contenta. Le pregunto qué le pasa y me dice "nada". Me extraña que esté la puerta de mi cuarto cerrada, la abro y, ahí, sobre la cama, ¿qué veo? No, no te imaginás... Hay una guitarra. ¡No puedo creerlo!



¡No sabés! Llegué de la escuela, merendé. La noté a mi mamá demasiado contenta. Le pregunté qué le pasaba y me dijo "nada". Me extrañó que estuviera la puerta de mi cuarto cerrada, la abrí y, ahí, sobre la cama, ¿qué vi? No, no te imaginás... Había una guitarra. ¡No podía creerlo!

La narración en presente Consulta ▷ pág. 1...

2. a) Identificá en el texto el tiempo base, las acciones anteriores y las posteriores. Después, completá la explicación.

Juana llega intrigada a su casa. Su mamá le dijo, un ratito antes, que se apurara en regresar. Tiene una sorpresa para ella.

Intenta abrir la puerta, pero no puede. Toca el timbre.

De pronto, la puerta se abre y un rostro le sonríe. Es una amiga, que partió tres años antes a Perú. Se abrazan emocionadas.

No pararán de charlar las próximas horas.

El tiempo base de esta narración es el ..... Se emplean, por ejemplo, los siguientes verbos: .....

.....

Las acciones anteriores están expresadas en ....., por ejemplo:

.....

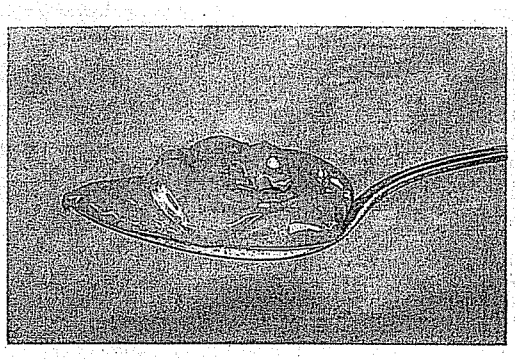
Hay una acción posterior que es "....."", y el verbo que se emplea es .....

b) En tu carpeta, pasá el texto al pretérito y explicá los cambios que realizaste en los tiempos verbales.

La narración en pasado Consultá

3. Leé el texto y resolvé las actividades.

La historia del dulce de leche



En 1829, en una localidad cercana a la Capital Federal, se reunieron en la estancia de Rosas este y su archienemigo, el unitario Juan Lavalle.

Como Lavalle llegó antes de lo pactado, se recostó en una cama y se quedó dormido, rendido por el extenuante viaje.

Una criada que preparaba al fuego la "lechada" (leche con azúcar) matutina para cebarle mate de leche a su patrón, al ver la actitud del enemigo del "Restaurador", alborotada fue a dar aviso a los guardias. Al llegar Rosas, dejó que Lavalle descansara un buen tiempo más, y cuando este despertó, pidió que les cebaran el mate de leche. En ese momento, la criada tomó conciencia de que no había prestado más atención a la leche azucarada, que continuaba hirviendo desde temprano.

Cuando fue a buscarla, encontró que se había convertido en una sustancia espesa y marrón oscura. Llorosa, fue a plantearle a Rosas lo sucedido. Así nació el "dulce de leche", pilar de la industria láctea argentina.

a) ¿Cuál es el tiempo base de este texto? Subrayá los verbos que te permiten inferirlo.
b) ¿Qué tiempo se emplea en las siguientes oraciones? Justificá su uso.

Una criada preparaba al fuego la lechada.
Más adelante se lo conocería como dulce de leche.
La lechada se había convertido en una sustancia espesa y marrón oscura.

Usos del subjuntivo Consultá

c) Completá las oraciones empleando el modo subjuntivo. Aclará en cada caso de qué tiempo verbal se trata.

Si la criada no ....., quizás hoy no habría existido el dulce de leche.
Rosas dejó que Lavalle ..... Y pidió que le ..... mate de leche.

d) Diseñá en tu carpeta una publicidad de dulce de leche utilizando verbos en modo subjuntivo.

4. Elegí la forma correcta y, en tu carpeta, explicá qué expresa en cada caso el subjuntivo.

Me dijo que regrese / regresara *más tarde.*
Ojalá no llueva / lloviera, *así no se* suspenda / suspende *el campamento.*
No creí que llegue / llegara *temprano.*
Le hace la boleta y luego le ordena que cumpla / cumpliera *las reglas de tránsito.*

La correlación verbal

Como ya estudiaste, los tiempos verbales sitúan la acción en diferentes momentos: **presente** (coincide con el momento en que se enuncia el mensaje), **pretérito** (es anterior al momento en que se enuncia el mensaje) y **futuro** (posterior al momento en que se enuncia el mensaje). En una narración, el **tiempo base** –es decir, el que se utiliza para relatar las acciones principales– puede ser el **presente** o el **pretérito**, del **modo indicativo**.

La narración en presente

Cuando el **tiempo base** de una narración es el **presente**, las acciones anteriores se expresan en **pretérito perfecto simple**, **pretérito perfecto compuesto**, o **pretérito imperfecto**; y las acciones posteriores, en **futuro** o la forma perifrástica que lo puede reemplazar. Por ejemplo:

Martín sale a correr, como lo ha hecho todos los días desde que era adolescente. Elige la música que va a escuchar, y empieza a correr. Martín disfruta cada minuto de carrera como lo hizo el día en que empezó a correr y, seguramente, como lo hará por mucho tiempo más.

↓

Acciones anteriores	Tiempo base	Acciones posteriores
Pretérito perfecto compuesto *ha hecho*	Presente *sale*	Futuro imperfecto *hará*
Pretérito perfecto simple *hizo*		Forma perifrástica *ir* + *a* + infinitivo *va a escuchar*
Pretérito imperfecto *era*		

El presente que se usa en algunos relatos, en lugar del pretérito, se denomina **presente histórico**. El efecto que produce es que "acerca" las acciones pasadas al momento en que se narran, y así el relato adquiere una mayor vivacidad. Incluso, aunque los hechos hayan ocurrido en un pasado lejano, la narración en presente los actualiza y los aproxima al tiempo del lector. Fijate:

Rosas espera a Lavalle para ese encuentro histórico. Sabe que en esa reunión se tomarán decisiones fundamentales sobre los temas que han acordado abordar.

Además de enunciar acciones simultáneas al momento en que se habla, el presente del modo indicativo puede tener otros valores. Por ejemplo:

- Enunciar **acciones habituales**: *Come pescado dos veces por semana.*
- Señalar **acciones futuras** que se perciben como muy próximas: *Estas vacaciones nos vamos a Córdoba.*
- Expresar **verdades científicas**: *La Tierra gira alrededor del Sol.*
- Expresar **mandatos**: *Ordenás tu cuarto ahora mismo.*

La narración en el pasado

El tiempo base más usado en la narración es el **pretérito**, dado que –por lo general– se relatan hechos ya ocurridos. Los tiempos que predominan son dos: el **pretérito perfecto simple** y el **pretérito imperfecto**.

El **pretérito perfecto simple** se emplea para narrar las acciones principales, es decir, las que se sitúan en un **primer plano** del relato.

> *Miró la puerta, como sin entenderla. De pronto bajó la cabeza, gritó, atravesó corriendo el zaguán y los dos largos patios y se metió en la cocina.*
> ("El cautivo", de Jorge Luis Borges)

El **pretérito imperfecto**, en cambio, se usa para señalar las acciones que se sitúan en un segundo plano del relato. Pueden ser:

- **descripciones**: *El parque era enorme y estaba muy bien cuidado.*
- **acciones habituales**: *Corría tres kilómetros cada mañana.*
- **acciones** que se realizan en **simultáneo** con la acción principal: *Mientras estudiábamos, escuchamos el sonido de una ambulancia.*

El **pretérito perfecto simple** señala acciones terminadas en el pasado: *Martín corrió tres kilómetros.* El **pretérito imperfecto**, en cambio, señala acciones en desarrollo, sin indicar el principio ni el fin de la acción: *Martín corría tres kilómetros.*

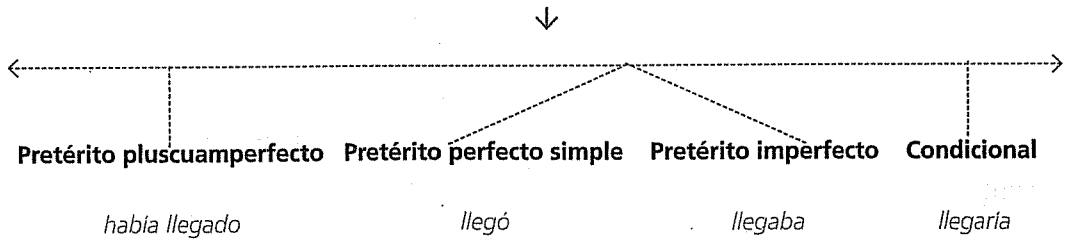
Para indicar que un hecho ocurrió antes que otro en el pasado, se emplea el **pretérito pluscuamperfecto**.

Cuando llegué al cine, ya se habían agotado las entradas.

Para anticipar acciones o estados futuros en el pasado, se usa el **condicional**:

Anunciaron que la película seguiría en cartel dos semanas más.

Observá cómo se sitúan estos tiempos verbales en una línea de tiempo:



© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

El modo subjuntivo

El **modo subjuntivo** se usa para expresar deseo, posibilidad y, también, incertidumbre acerca de la verdad de lo que se dice. Observá estos ejemplos:

Ojalá lleguemos a tiempo. → Expresa deseo.
Tal vez lleguemos a tiempo. → Expresa posibilidad.
No creo que lleguemos a tiempo. → Expresa incertidumbre.

El modo subjuntivo también se emplea para expresar:

- una **orden negativa**: *No abras la ventana.*
- un **ruego**: *Seamos sinceros.*
- como forma de **cortesía**: *Quisiera saber si la película sigue en cartel.*

Algunos verbos en modo indicativo exigen un verbo en modo subjuntivo. Fijate:

- Verbos que expresan **duda** o **probabilidad**: *Dudo que venga.*
- Verbos que expresan **deseo**: *Espero que me regalen ese libro.*
- Verbos que expresan **órdenes** o **pedidos**: *Necesito que prestes atención.*
- Verbos que expresan **emociones**: *Temo que no me haya escuchado.*
- Verbos que expresan **opiniones** o **recomendaciones**: *Te aconsejo que llegues temprano.*

El subjuntivo y otros tiempos verbales

Si el verbo principal de una oración está en presente del modo indicativo (*pido*), el verbo en subjuntivo –que depende de él– puede estar en presente (*saques*), siempre que la acción a la que se refiera sea simultánea o posterior (sacar las entradas se realiza después del pedido).

Si la acción expresada en subjuntivo (ver una película) es anterior a la del verbo principal (*dudo*), el verbo en subjuntivo se usa en pretérito perfecto compuesto:

acción posterior **acción anterior**

Te pido que saques las entradas. Dudo que hayas visto esta película.

presente de indicativo + *que* + presente o pretérito perfecto compuesto de subjuntivo

Si el verbo principal de una oración está en pretérito perfecto simple del modo indicativo (*pedí*), el verbo en modo subjuntivo –que depende de él– puede estar en pretérito imperfecto (*sacaras*), o en pretérito pluscuamperfecto (*hubieras visto*) cuando la acción se enuncia como anterior:

Te pedí que sacaras las entradas. Dudé que hubieras visto esta película.

pretérito perfecto simple de indicativo + *que* + pretérito imperfecto o pretérito pluscuamperfecto de subjuntivo

Uso correcto del subjuntivo

En algunas oraciones que comienzan con *si* (*Si te atrevieras, nadarías*), el subjuntivo expresa la condición o el requisito necesario para que se cumpla un hecho.

- Si el **hecho** es **poco probable** pero la **condición** resulta **posible** en el futuro, se emplea **pretérito imperfecto de subjuntivo** y **condicional simple**. Por ejemplo:

  Si las personas no usaran el celular mientras conducen, habría menos accidentes.

- Si se trata de un **hecho ya ocurrido** –y, por lo tanto, la **condición** es **irrealizable**–, se utiliza **pretérito pluscuamperfecto de subjuntivo** y **condicional compuesto**. Por ejemplo:

  Si hubiera sabido que era su cumpleaños, habría pasado a saludarlo.

En síntesis:

Hecho poco probable ↓ **Pretérito imperfecto del subjuntivo**	*Condición posible en el futuro* ↓ **Condicional simple**
Hecho ya ocurrido ↓ **Pretérito pluscuamperfecto del subjuntivo**	*Condición irrealizable* ↓ **Condicional compuesto**

La condición puede expresarse –indistintamente– en la primera o en la segunda parte de la oración:

Si me escribieras, yo te respondería.

Yo te respondería, si me escribieras.

En la parte que enuncia la condición debe usarse siempre el modo subjuntivo, nunca el condicional (la expresión **Si me escribirías, yo te respondería* es incorrecta).

7. Los verboides

1. a) ¿Qué significan estas expresiones? Escribí un sinónimo para cada una.

Es una persona muy <u>leída</u>.

Este profesional está muy bien <u>preparado</u>.

---

b) ¿A qué verbos remiten las formas subrayadas?

Infinitivo, gerundio y participio

Consultá ▷ Parte teórica

2. Leé el siguiente intercambio de mensajitos entre una mamá y su hijo, ubicá las palabras subrayadas en el cuadro y luego completalo con las formas restantes.

¿Vas a <u>ir</u> a la casa de tu amigo después del cole?

Sí, justo te estaba <u>escribiendo</u>.

No te olvides de <u>poner</u> en la mochila el libro que tienen que <u>leer</u>.

Uy, me había <u>olvidado</u>.

Ya te veo <u>volviendo</u> al colegio...

No, todavía no había <u>salido</u>.

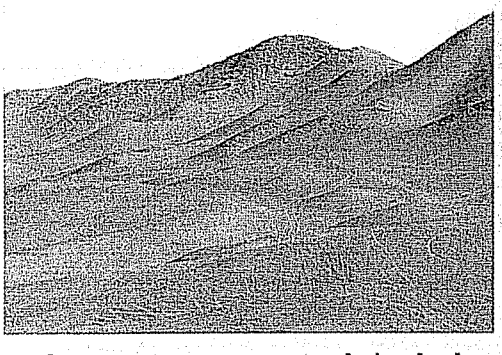
Infinitivo	Gerundio	Participio
ir	*yendo*	*ido*

3. a) Subrayá y clasificá los verboides de este texto.

Fue descubierta una civilización perdida en el desierto de Atacama en Perú

Una nueva cultura desconocida hasta hoy ha sido descubierta en el norte del desierto de Atacama, al sur del Perú. Data de entre los siglos IV y VII d. C. y se trata de una comunidad agrícola anterior a la expansión de la civilización Tiahuanaco, según arqueólogos de la Universidad de Wroclaw (Polonia).

Pero el reciente hallazgo en el desierto tiene muchos enigmas: son más de 150 tumbas que "se habían cavado en la arena sin ningún tipo de estructuras de piedra, y por esta razón eran difíciles de localizar".



En las tumbas, los arqueólogos han encontrado objetos, incluyendo fuertes tocados de lana de camélido, que podrían tener la función de cascos. Algunos de los cuerpos estaban envueltos en esteras. Otros, en sudarios de algodón. Y otros, en redes, lo que significa que una de las actividades frecuentes era pescar.

Fuente: goo.gl/DqXshN (www.elpais.com). Texto adaptado.

b) ¿Cuál es el género y el número de cada uno de los participios que encontraste?
c) ¿Cuáles modifican a un sustantivo?
d) ¿Cuáles conforman el pretérito perfecto compuesto?

Predicado verboidal

Consultá

4. Analizá las siguientes oraciones.

Participar en ese concurso era su gran ilusión.
Juana, preparando la coreografía; su madre, orgullosa de su hija.
Llegó corriendo al casting, *se había quedado ensayando hasta muy tarde.*

Usos del gerundio

5. Indicá si las siguientes oraciones son correctas (**C**) o incorrectas (**I**) según cómo esté usado el gerundio, justificá cada respuesta y corregí las oraciones incorrectas.

- ☐ *Los fans del cantante se entretuvieron llenando el formulario para el concurso, esperando conseguir las entradas.*
- ☐ *El formulario conteniendo los datos personales fue llevado por el participante.*
- ☐ *Ver a su banda tocando, en vivo y en directo, es su máximo sueño.*
- ☐ *Se enterarán de los resultados ingresando al sitio web de la banda.*

Los verboides

Los **verboides** son formas no conjugadas del verbo, por lo tanto no manifiestan accidentes de modo, tiempo, persona y número. Existen tres clases de verboides:

- el **infinitivo**,
- el **participio**,
- el **gerundio**.

Cada uno presenta desinencias especiales que permiten identificarlos. Fijate:

↓

Verboides	Primera conjugación	Segunda conjugación	Tercera conjugación
Infinitivo	Simple: *-ar (amar)* Compuesto: *haber amado*	Simple: *-er (temer)* Compuesto: *haber temido*	Simple: *-ir (partir)* Compuesto: *haber partido*
Participio	*-ado (amado)*	*-ido (temido)*	*-ido (partido)*
Gerundio	Simple: *-ando (amando)* Compuesto: *habiendo amado*	Simple: *-iendo (temiendo)* Compuesto: *habiendo temido*	Simple: *-iendo (partiendo)* Compuesto: *habiendo partido*

Desde el punto de vista sintáctico, el infinitivo, el participio y el gerundio pueden funcionar como sustantivo, adjetivo y adverbio, respectivamente. Observá:

- El **infinitivo**:

SES **PVS**
[*Correr* | *es mi pasatiempo preferido.*] OB
n

El infinitivo funciona como sustantivo núcleo del sujeto.

- El **participio**:

SES **PVS**
[*La película enviada* | *obtuvo un premio.*] OB
n **md**

El participio funciona como adjetivo modificador de un sustantivo.

- El **gerundio**:

PVS
[*Obtuvo excelentes resultados respetando el plan de nutrición.*] OB; ST: él.
n **od** **circ. de modo**

El gerundio funciona como adverbio en función circunstancial.

Predicado verboidal

Otro tipo de predicado no verbal es el **verboidal**, es decir, el predicado cuyo núcleo es un verboide.

[*La directora, aclamada por todos.*] OB
[*La película, exhibiéndose en todos los cines.*] OB
[*¿Yo, recibir un premio?*] OB

Uso correcto de los verboides

A menudo se cometen errores en el uso de algunos verboides.

El **gerundio** expresa anterioridad o simultaneidad con respecto al verbo de la oración en la que se incluye. Fijate:

Recorriendo el pueblo, la directora encontró a los protagonistas de su película.

La acción de recorrer es anterior a la de encontrar.

Elige a sus actores recorriendo las locaciones.

La acción de elegir es simultánea a la de recorrer.

Sin embargo, se lo emplea erróneamente cuando se señala una acción posterior. Fijate:

**Recorrió el pueblo encontrando a los protagonistas de la película.*

Este uso es incorrecto, ya que la acción de encontrar es posterior a la de recorrer.

En su lugar, debe decirse:

Recorrió el pueblo y encontró a los protagonistas de su película.

En general, el gerundio modifica a un verbo y no a un sustantivo. Por lo tanto, es incorrecto decir:

**La película abordando un tema muy cotidiano resulta soprendente.*

En su lugar, debe decirse:

La película que aborda un tema muy cotidiano resulta sorprendente.

También suelen cometerse errores en el uso del participio, ya que algunos verbos tienen participios irregulares terminados en **-so**, **-to**, **-cho**. Por ejemplo, las formas correctas para estos verbos son:

imprimir: *impreso*; *escribir*: *escrito*; *hacer*: *hecho*

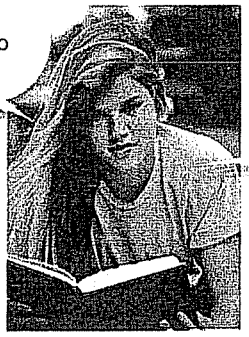
Algunos verbos poseen dos participios: uno regular (que se usa para los tiempos compuestos) y otro irregular (que cumple la función de adjetivo). Por ejemplo:

despertar → *despertado* → *despierto*
Ya se ha despertado. Pero todavía no parece muy despierto.

extender → *extendido* → *extenso*
Su poder se ha extendido por el mundo. Su extensa trayectoria no deja dudas.

8. Las frases verbales

1. ¿Qué característica tienen las frases verbales destacadas? ¿Cómo están formadas? Inventá otra frase que podría decir o pensar la joven de la imagen.



Uso de las frases verbales

Consultá ▷ Pág. 1480

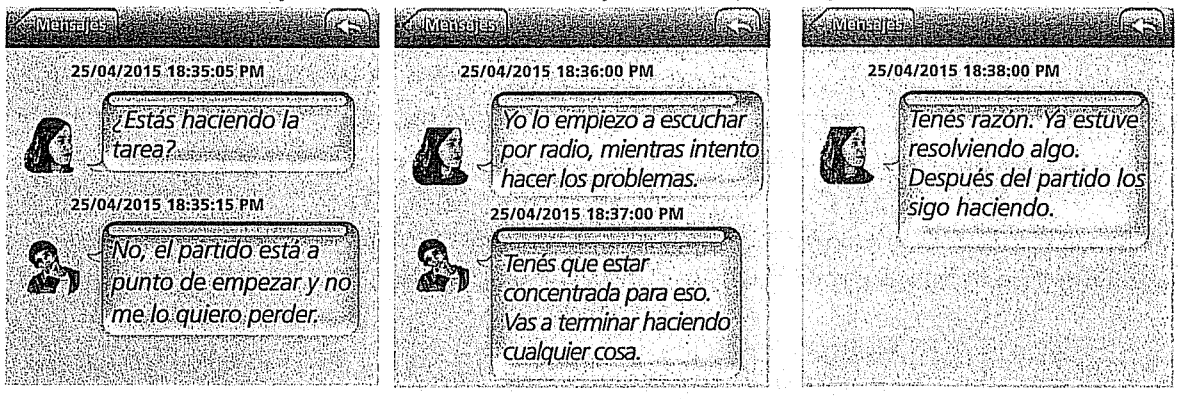
2. Ubicá en el cuadro las frases verbales utilizadas en el siguiente texto. Luego, copialas en tu carpeta y explicá cómo están formadas.

Ejemplo: *ir* + gerundio

Pudo salir antes del trabajo, iba a jugar su equipo en media hora. Estaba esperando el colectivo, pero terminó tomando un taxi.
Encendió la tele. ¡No podía ser! ¿Ya había terminado el partido?
No, había sido suspendido apenas comenzó a llover torrencialmente.
Sin embargo, en su barrio recién empezaba a lloviznar.

Tiempo compuesto	Frase verbal pasiva	Verbo conjugado + infinitivo y / o gerundio

3. a) Reconocé en estos mensajes de texto las frases verbales y clasificalas por su significado.



b) Escribí en tu carpeta otro intercambio de mensajes posible, después de que se suspendió el partido. Usá al menos una frase verbal en cada uno.

Las frases verbales

Ya viste que el núcleo del predicado verbal puede ser una **frase verbal**, como los **tiempos compuestos** (Hoy *ha llegado* temprano) o una frase verbal pasiva (El partido *fue suspendido*).

La **frase verbal** se forma con un verbo auxiliar conjugado y un verboide (infinitivo, participio, gerundio).

Hay tres tipos de frases verbales:

Tiempos compuestos	Frase verbal pasiva	Verbo conjugado + infinitivo y / o gerundio
Son parte del paradigma de la conjugación verbal, y se forman con el verbo *haber* más participio **-ado/-ido**.	Se forma con el verbo *ser* conjugado más el participio, que concuerda en género y número con el núcleo del sujeto.	Se forman con un verbo conjugado y un verboide (o dos). Las frases verbales con infinitivo pueden incluir una preposición entre el verbo conjugado y el verboide.
Hemos llegado a esta conclusión.	*Las computadoras serán usadas en todas las materias.*	*La gente quiere saber de qué se trata. Todos están esperando una decisión.*

Las frases verbales también pueden clasificarse según el significado. Fijate:

- **Frases incoativas**: señalan el inicio de una acción. *Comenzar / empezar / echar / ir / poner(se) / romper* + *a* + infinitivo:
  Comenzó a estudiar. *Echó a correr.* *Rompió a llorar.*

- **Frases terminativas**: señalan el fin de una acción. *Acabar / cesar / concluir / dejar / terminar* + *de* + infinitivo:
  Terminamos de comer. *Dejó de fumar.*

- **Frases reiterativas**: señalan que una acción se repite. *Tornar / volver* + *a* + infinitivo:
  Volvió a mirar las fotos una y mil veces.

- **Frases hipotéticas**: expresan probabilidad o suposición. *Deber* + *de* + infinitivo:
  Debe de tener veinte años.

- **Frases obligativas**: expresan obligación. *Deber / haber* + *de* + infinitivo:
  Debemos respetar las reglas de tránsito. *Ha de hacerse como él dice.*
  Tener / haber + *que* + infinitivo:
  Tenés que comer sano. Hay que elegir bien cada comida.

- **Frases habituales**: indican una acción frecuente o habitual. *Soler* + infinitivo:
  Suele escuchar música nacional.

- **Frases durativas**: indican una acción continuada. *Andar / estar / ir / venir / seguir* + gerundio:
  Está lloviendo mucho. *Sigue corriendo cada mañana.*

PARADIGMA DE LA CONJUGACIÓN VERBAL

MODO INDICATIVO

		Primera conjugación	Segunda conjugación	Tercera conjugación
PRESENTE	Yo	*amo*	*temo*	*parto*
	Tú/vos	*amas/amás*	*temes/temés*	*partes/partís*
	Usted	*ama*	*teme*	*parte*
	Él/ella	*ama*	*teme*	*parte*
	Nosotros/as	*amamos*	*tememos*	*partimos*
	Vosotros/as	*amáis*	*teméis*	*partís*
	Ustedes	*aman*	*temen*	*parten*
	Ellos/as	*aman*	*temen*	*parten*
PRETÉRITO PERFECTO COMPUESTO	Yo	*he amado*	*he temido*	*he partido*
	Tú/vos	*has amado*	*has temido*	*has partido*
	Usted	*ha amado*	*ha temido*	*ha partido*
	Él/ella	*ha amado*	*ha temido*	*ha partido*
	Nosotros/as	*hemos amado*	*hemos temido*	*hemos partido*
	Vosotros/as	*habéis amado*	*habéis temido*	*habéis partido*
	Ustedes	*han amado*	*han temido*	*han partido*
	Ellos/as	*han amado*	*han temido*	*han partido*
PRETÉRITO IMPERFECTO	Yo	*amaba*	*temía*	*partía*
	Tú/vos	*amabas*	*temías*	*partías*
	Usted	*amaba*	*temía*	*partía*
	Él/ella	*amaba*	*temía*	*partía*
	Nosotros/as	*amábamos*	*temíamos*	*partíamos*
	Vosotros/as	*amabais*	*temíais*	*partíais*
	Ustedes	*amaban*	*temían*	*partían*
	Ellos/as	*amaban*	*temían*	*partían*
PRETÉRITO PLUSCUAMPERFECTO	Yo	*había amado*	*había temido*	*había partido*
	Tú/vos	*habías amado*	*habías temido*	*habías partido*
	Usted	*había amado*	*había temido*	*había partido*
	Él/ella	*había amado*	*había temido*	*había partido*
	Nosotros/as	*habíamos amado*	*habíamos temido*	*habíamos partido*
	Vosotros/as	*habíais amado*	*habíais temido*	*habíais partido*
	Ustedes	*habían amado*	*habían temido*	*habían partido*
	Ellos/as	*habían amado*	*habían temido*	*habían partido*
PRETÉRITO PERFECTO SIMPLE	Yo	*amé*	*temí*	*partí*
	Tú/vos	*amaste*	*temiste*	*partiste*
	Usted	*amó*	*temió*	*partió*
	Él/ella	*amó*	*temió*	*partió*
	Nosotros/as	*amamos*	*temimos*	*partimos*
	Vosotros/as	*amasteis*	*temisteis*	*partisteis*
	Ustedes	*amaron*	*temieron*	*partieron*
	Ellos/as	*amaron*	*temieron*	*partieron*
PRETÉRITO ANTERIOR	Yo	*hube amado*	*hube temido*	*hube partido*
	Tú/vos	*hubiste amado*	*hubiste temido*	*hubiste partido*
	Usted	*hubo amado*	*hubo temido*	*hubo partido*
	Él/ella	*hubo amado*	*hubo temido*	*hubo partido*
	Nosotros/as	*hubimos amado*	*hubimos temido*	*hubimos partido*
	Vosotros/as	*hubisteis amado*	*hubisteis temido*	*hubisteis partido*
	Ustedes	*hubieron amado*	*hubieron temido*	*hubieron partido*
	Ellos/as	*hubieron amado*	*hubieron temido*	*hubieron partido*
FUTURO IMPERFECTO O SIMPLE	Yo	*amaré*	*temeré*	*partiré*
	Tú/vos	*amarás*	*temerás*	*partirás*
	Usted	*amará*	*temerá*	*partirá*
	Él/ella	*amará*	*temerá*	*partirá*
	Nosotros/as	*amaremos*	*temeremos*	*partiremos*
	Vosotros/as	*amaréis*	*temeréis*	*partiréis*
	Ustedes	*amarán*	*temerán*	*partirán*
	Ellos/as	*amarán*	*temerán*	*partirán*
FUTURO PERFECTO O COMPUESTO	Yo	*habré amado*	*habré temido*	*habré partido*
	Tú/vos	*habrás amado*	*habrás temido*	*habrás partido*
	Usted	*habrá amado*	*habrá temido*	*habrá partido*
	Él/ella	*habrá amado*	*habrá temido*	*habrá partido*
	Nosotros/as	*habremos amado*	*habremos temido*	*habremos partido*
	Vosotros/as	*habréis amado*	*habréis temido*	*habréis partido*
	Ustedes	*habrán amado*	*habrán temido*	*habrán partido*
	Ellos/as	*habrán amado*	*habrán temido*	*habrán partido*

			Primera conjugación	Segunda conjugación	Tercera conjugación
MODO INDICATIVO	CONDICIONAL IMPERFECTO O SIMPLE	Yo	*amaría*	*temería*	*partiría*
		Tú/vos	*amarías*	*temerías*	*partirías*
		Usted	*amaría*	*temería*	*partiría*
		Él/ella	*amaría*	*temería*	*partiría*
		Nosotros/as	*amaríamos*	*temeríamos*	*partiríamos*
		Vosotros/as	*amaríais*	*temeríais*	*partiríais*
		Ustedes	*amarían*	*temerían*	*partirían*
		Ellos/as	*amarían*	*temerían*	*partirían*
	CONDICIONAL PERFECTO O COMPUESTO	Yo	*habría amado*	*habría temido*	*habría partido*
		Tú/vos	*habrías amado*	*habrías temido*	*habrías partido*
		Usted	*habría amado*	*habría temido*	*habría partido*
		Él/ella	*habría amado*	*habría temido*	*habría partido*
		Nosotros/as	*habríamos amado*	*habríamos temido*	*habríamos partido*
		Vosotros/as	*habríais amado*	*habríais temido*	*habríais partido*
		Ustedes	*habrían amado*	*habrían temido*	*habrían partido*
		Ellos/as	*habrían amado*	*habrían temido*	*habrían partido*
MODO SUBJUNTIVO	PRESENTE	Yo	*ame*	*tema*	*parta*
		Tú/vos	*ames*	*temas*	*partas*
		Usted	*ame*	*tema*	*parta*
		Él/ella	*ame*	*tema*	*parta*
		Nosotros/as	*amemos*	*temamos*	*partamos*
		Vosotros/as	*améis*	*temáis*	*partáis*
		Ustedes	*amen*	*teman*	*partan*
		Ellos/as	*amen*	*teman*	*partan*
	PRETÉRITO PERFECTO COMPUESTO	Yo	*haya amado*	*haya temido*	*haya partido*
		Tú/vos	*hayas amado*	*hayas temido*	*hayas partido*
		Usted	*haya amado*	*haya temido*	*haya partido*
		Él/ella	*haya amado*	*haya temido*	*haya partido*
		Nosotros/as	*hayamos amado*	*hayamos temido*	*hayamos partido*
		Vosotros/as	*hayáis amado*	*hayáis temido*	*hayáis partido*
		Ustedes	*hayan amado*	*hayan temido*	*hayan partido*
		Ellos/as	*hayan amado*	*hayan temido*	*hayan partido*
	PRETÉRITO IMPERFECTO	Yo	*amara o amase*	*temiera o temiese*	*partiera o partiese*
		Tú/vos	*amaras o amases*	*temieras o temieses*	*partieras o partieses*
		Usted	*amara o amase*	*temiera o temiese*	*partiera o partiese*
		Él/ella	*amara o amase*	*temiera o temiese*	*partiera o partiese*
		Nosotros/as	*amáramos o amásemos*	*temiéramos o temiésemos*	*partiéramos o partiésemos*
		Vosotros/as	*amarais o amaseis*	*temierais o temieseis*	*partierais o partieseis*
		Ustedes	*amaran o amasen*	*temieran o temiesen*	*partieran o partiesen*
		Ellos/as	*amaran o amasen*	*temieran o temiesen*	*partieran o partiesen*
	PRETÉRITO PLUSCUAMPERFECTO	Yo	*hubiera o hubiese amado*	*hubiera o hubiese temido*	*hubiera o hubiese partido*
		Tú/vos	*hubieras o hubieses amado*	*hubieras o hubieses temido*	*hubieras o hubieses partido*
		Usted	*hubiera o hubiese amado*	*hubiera o hubiese temido*	*hubiera o hubiese partido*
		Él/ella	*hubiera o hubiese amado*	*hubiera o hubiese temido*	*hubiera o hubiese partido*
		Nosotros/as	*hubiéramos o hubiésemos amado*	*hubiéramos o hubiésemos temido*	*hubiéramos o hubiésemos partido*
		Vosotros/as	*hubierais o hubieseis amado*	*hubierais o hubieseis temido*	*hubierais o hubieseis partido*
		Ustedes	*hubieran o hubiesen amado*	*hubieran o hubiesen temido*	*hubieran o hubiesen partido*
		Ellos/as	*hubieran o hubiesen amado*	*hubieran o hubiesen temido*	*hubieran o hubiesen partido*
	FUTURO IMPERFECTO O SIMPLE	Yo	*amare*	*temiere*	*partiere*
		Tú/vos	*amares*	*temieres*	*partieres*
		Usted	*amare*	*temiere*	*partiere*
		Él/ella	*amare*	*temiere*	*partiere*
		Nosotros/as	*amáremos*	*temiéremos*	*partiéremos*
		Vosotros/as	*amareis*	*temiereis*	*partiereis*
		Ustedes	*amaren*	*temieren*	*partieren*
		Ellos/as	*amaren*	*temieren*	*partieren*
	FUTURO PERFECTO O COMPUESTO	Yo	*hubiere amado*	*hubiere temido*	*hubiere partido*
		Tú/vos	*hubieres amado*	*hubieres temido*	*hubieres partido*
		Usted	*hubiere amado*	*hubiere temido*	*hubiere partido*
		Él/ella	*hubiere amado*	*hubiere temido*	*hubiere partido*
		Nosotros/as	*hubiéremos amado*	*hubiéremos temido*	*hubiéremos partido*
		Vosotros/as	*hubiereis amado*	*hubiereis temido*	*hubiereis partido*
		Ustedes	*hubieren amado*	*hubieren temido*	*hubieren partido*
		Ellos/as	*hubieren amado*	*hubieren temido*	*hubieren partido*

MODO IMPERATIVO

Primera conjugación

ama tú - *amá* vos
ame él/ella
ame usted
amemos nosotros/as
amad vosotros/as
amen ustedes
amen ellos/as

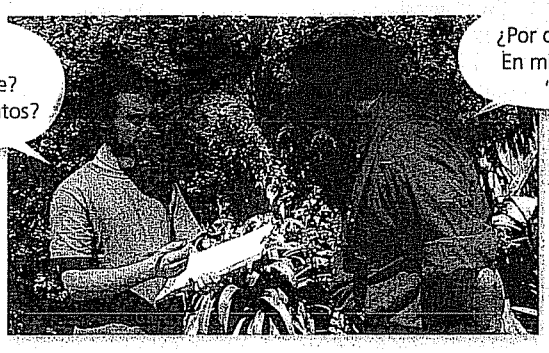
Segunda conjugación

teme tú - *temé* vos
tema él/ella
tema usted
temamos nosotros/as
temed vosotros/as
teman ustedes
teman ellos/as

Tercera conjugación

parte tú - *partí* vos
parta él/ella
parta usted
partamos nosotros/as
partid vosotros/as
partan ustedes
partan ellos/as

9. Las conjunciones



1. Explicá qué quiso expresar el hombre que responde la encuesta.

Conjunciones: función y clasificación

Consulta ▷ Pág. 193

2. Subrayá las conjunciones del siguiente texto. Copialas en tu carpeta y explicá qué función cumplen.

PREMIO NOBEL DE LITERATURA PARA UN FRANCÉS

El novelista francés Patrick Modiano, uno de los más influyentes narradores europeos, autor de obras perfectas como *Dora Bruder* o *El café de la juventud perdida*, ha recibido el premio Nobel de Literatura.

Sus grandes novelas, que suelen tener pocas páginas pero elevada intensidad narrativa e intelectual, representan un relato único y valiente de los peores momentos de Francia en el siglo XX.

Fuente: goo.gl/3dlO9h (cultura.elpais.com). Texto adaptado.

3. Completá con la conjunción adecuada. Clasificá las conjunciones que utilizaste.

Muchos escritores de diferentes países eran candidatos al premio, ... esta vez ganó un novelista francés.

El premio Nobel ..... el premio Cervantes son dos galardones muy valorados, ... muchos autores aspiran lograrlos.

Entre los autores ganadores del Nobel, ¿hay más latinoamericanos ..... más europeos?

Las conjunciones como conectores

Consulta ▷ Pág. 193

4. Decidí cuál es la conjunción más apropiada en cada caso. Justificá las diferencias en el sentido en las oraciones en las que pueden ir las dos opciones.

Los García están decidiendo su destino para las vacaciones. Mar del Plata y / o Villa Gesell están entre las opciones.

Eligieron recorrer el cañón del Atuel en Mendoza pero / y a último momento se arrepintieron, sin embargo / así que acompañarán a sus amigos a la costa.

Pero / Aunque la hija mayor no se mete al mar, le encanta caminar por la playa y / o tomar mate con sus amigos allí.

Las conjunciones

Las conjunciones son palabras invariables que, en una oración, relacionan entre sí palabras o construcciones que desempeñan la misma función sintáctica. La conjunción tiene, entonces, el valor de un nexo coordinante (**n/c**).

[*Julia canta y baila.*] OB
La conjunción *y* relaciona dos verbos, núcleos del predicado.

[*¿Llevamos postre o bebida?*] OB; ST: nosotros.
La conjunción *o* relaciona dos sustantivos, núcleos del od.

[*Exige mucho pero con buena onda.*] OB; ST: él/ella.
La conjunción *pero* relaciona un adverbio y una construcción adverbial que funcionan como circunstanciales.

Según su significado, las conjunciones se clasifican de la siguiente manera.

Clases	Conjunciones	Ejemplos
Copulativas	**y, e, ni** Indican unión, suma o acumulación de dos o más elementos.	*Pone música y canta.* *Es genial e irrepetible.* *No habla con la prensa ni con sus seguidores.*
Disyuntivas	**o, u, o bien** Indican opción entre dos o más posibilidades.	*¿Vamos a verla o la escuchamos por la radio?* *¿Prefiere ropa clara u oscura?* *La veremos hoy, o bien en su próxima visita.*
Adversativas	**pero, mas, sino, aunque, sin embargo...** Oponen dos elementos y establecen una objeción.	*No estudió música pero es muy intuitiva.* *Aunque es famosa, es muy tímida.* *No habrá un gran recital, sino varios encuentros musicales.*
Consecutivas	**así que, luego, conque, por eso...** Expresan una relación de consecuencia entre dos elementos.	*Las entradas se agotan rápido, así que las compré el primer día.*

En la lengua oral es frecuente la reiteración del coordinante: *Fuimos al recital y la vimos de cerca y nos encantó.* En la lengua escrita, suele evitarse esa reiteración, por lo que el coordinante se ubica antes del último elemento de la serie: *Fuimos al recital, la vimos de cerca y nos encantó.*

Las conjunciones como conectores

Como viste, si analizamos cómo funcionan las conjunciones en la **oración**, hablamos de **nexos coordinantes**. En cambio, si consideramos la función de las conjunciones en un **texto**, hablamos de **conectores**.

Los conectores vinculan entre sí los conceptos e ideas presentes en el texto, es decir, se trata de un recurso para lograr cohesión. La conjunción *pero*, por ejemplo, indica oposición de ideas en el texto; es decir, señala un cambio de dirección entre lo que se venía diciendo y lo que se dice a continuación. Con valor similar pueden emplearse otras conjunciones como *no obstante, sin embargo, en cambio, por el contrario*, etcétera.

Es una de las estrellas más raras de la música electrónica. Sin embargo, tiene cientos de seguidores adolescentes. Por eso, puede decirse que es una estrella popular.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

10. Los pronombres

1. a) Con un compañero, lean el siguiente fragmento adaptado de la obra teatral *¿Quién, yo?*, de Dalmiro Sáenz. Expliquen por qué el defensor se exaspera.

DEFENSOR: –¿Nombre?
FELIPE: –¿Quién, yo?
DEFENSOR: –Sí, usted.
FELIPE: –Felipe Azul de Metileno.
DEFENSOR: –¿Dónde nació?
FELIPE: –¿Quién, yo?
DEFENSOR: –Sí, usted.
FELIPE: –En Buenos Aires.
DEFENSOR: –¿Casado?
FELIPE: –¿Quién, yo?
DEFENSOR: –Sí, usted.
FELIPE: –No.
DEFENSOR: –¿Profesión?
FELIPE: –¿Quién, yo?
DEFENSOR: –Sí, **usted**.
FELIPE: –Empleado.
DEFENSOR: –¿Edad?
FELIPE: –¿Quién, **yo**?
DEFENSOR (*exasperado*): –¡Nooo, **yo**!
FELIPE: –Y... yo a **usted** más de cincuenta no le doy.

b) Observen las palabras resaltadas y conversen: ¿a quién se refieren, en cada caso? ¿Cómo lo determinan?

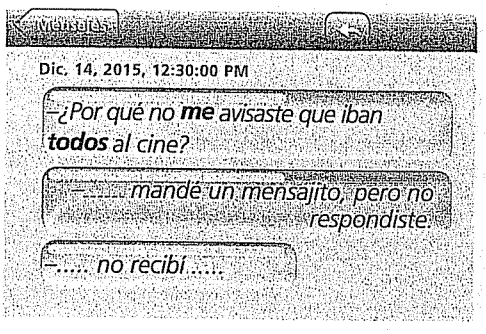
Pronombres personales Consulta ▷ Págs. 168 y 169

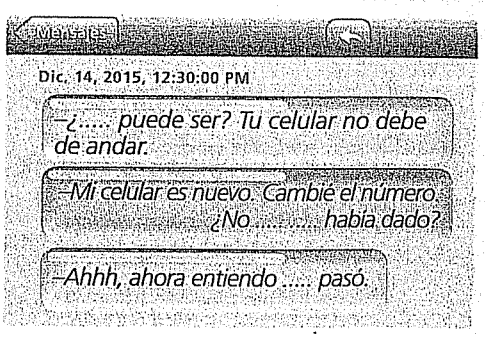
2. En la siguiente estrofa de la canción "Eres tú" (de Axel Fernando), subrayá los pronombres personales y explicá a partir del ejemplo qué caracteriza a los pronombres como clase de palabra.

Hay algo en ti que me gusta,
está en tu estilo tan natural,
es imposible ocultarlo,
me cambia el mundo cuando tú estás.

Pronombres indefinidos y relativos Consulta ▷ Pág. 172

3. a) Agregá los pronombres que faltan en el siguiente intercambio. Luego, rodeá los indefinidos.





b) Redactá en tu carpeta un diálogo en el que dos de los amigos que fueron al cine le comenten la película al que no fue. Luego, revisá si usaste relativos e indicá a qué sustantivo reemplazan.

4. Leé la siguiente entrevista realizada a Lionel Messi.



P.: –Afirma que no le preocupa cuántos goles puede marcar, sino que prefiere los títulos. ¿Hay algo que le preocupe especialmente?

M.: –Sí, prefiero ganar títulos con el equipo antes que premios individuales o meter más goles que nadie. Me preocupa más ser buena persona que ser el mejor futbolista del mundo. Además, al final, cuando se termine todo esto, ¿qué te llevas? Mi intención es que, cuando me retire, se me recuerde por ser buen tipo.

P.: –¿Tampoco le preocupará ganar el cuarto Balón de Oro?

M.: –Los premios están bien. Yo los agradezco, claro. Pero, en el fondo, eso les preocupa más a ustedes, que siempre están preguntando si este es mejor que ese.

Fuente: goo.gl/cIqXLs (deportes.elpais.com). Fragmento.

a) Clasificá los pronombres señalados e indicá en cada caso a qué sustantivo reemplazan.

b) Señalá un pronombre enfático y uno relativo. Justificá por qué lo son.

Los pronombres y la repetición

c) Corregí las repeticiones empleando pronombres.

El periodista le preguntó a Messi si Messi valora los premios recibidos. Messi respondió al periodista que, si bien aprecia recibir premios, prefiere ser recordado por ser buena persona.

d) Redacta un título para la entrevista y un epígrafe para la foto utilizando al menos un pronombre en cada uno.

Los pronombres

Antes de referirnos a los pronombres, conviene recordar cómo se clasifican las palabras desde el punto de vista semántico, es decir, según su significado:

- **Palabras descriptivas:** ofrecen información acerca de las características de aquello que mencionan. Por ejemplo: *pared*, *húmeda*, *arreglar*, *pronto*.
- **Palabras no descriptivas:** no dan a conocer las características de lo que nombran. Por ejemplo: *Eduardo*, *Mendoza*, *ustedes*.
- **Palabras de significación fija:** mantienen el significado cualquiera sea la situación comunicativa en la que aparezcan. Por ejemplo: *pared*, *húmeda*, *arreglar*, *Mendoza*.
- **Palabras de significación ocasional:** su contenido varía en cada situación comunicativa. Por ejemplo: *yo*, *tú*, *nosotros*, *ahora*, *este*, *pronto*.

Los **pronombres** son palabras no descriptivas cuyo contenido varía de acuerdo con la situación o el contexto comunicativos. Fijate:

Delante del vestíbulo, en el umbral, estaba Neoptólemo, el joven hijo de Aquiles, blandiendo un hacha de dos filos. Hizo pedazos los dinteles y quebró las puertas de roble. Él y sus soldados entraron a la morada de Príamo, con teas incendiarias, invadiendo las galerías y los cuartos de los reyes.

Designa a Neoptólemo.

No actuó así tu padre Aquiles cuando le reclamé el cadáver de Héctor. Él respetó mi presencia en su tienda, respetó los pactos que entonces hicimos y devolvió al héroe muerto para que pudiéramos darle las honras de un funeral.

Designa a Aquiles.

Franco Vaccarini. "Libro II" (fragmento). En *Eneas, el último troyano*. Buenos Aires, Amauta, 2006.

El pronombre también puede remitir a un elemento de la situación comunicativa. Por ejemplo, en una oficina, señalando unos formularios, la secretaria puede decir: *Complete estos y aquellos*. También puede referir a una expresión mencionada antes: *Esos ya están completos, tome estos otros. Complételos con tinta negra, por favor.* En este caso, el pronombre *los* remite a los formularios.

Sintácticamente, los pronombres se comportan como los sustantivos y cumplen las mismas funciones que estos, salvo los pronombres enfáticos, que pueden desempeñar también las funciones de los adjetivos o de los adverbios.

Clases de pronombres

Los pronombres se dividen en dos grupos. Los del primero se relacionan con las personas que intervienen o se mencionan en la comunicación; los del segundo, con el hilo del discurso. Fijate:

El hijo de Aquiles le contestó: "Pues ve tú mismo al Averno a contarle a mi padre mis tristes proezas. ¡Muere!".

Designa al destinatario (pronombre del primer grupo).

Entonces vi a Helena, que vagaba como yo en el palacio vacío, iluminada por los resplandores del incendio.

Remite a Helena y permite continuar con el hilo del discurso (pronombre del segundo grupo).

Pronombres del primer grupo

Pertenecen a este grupo los pronombres **personales**, los **posesivos** y los **demostrativos**.

Los pronombres personales

Los pronombres personales designan a alguna de las tres personas gramaticales: primera (el emisor), segunda (el destinatario), tercera (o no persona, a quien se menciona en el diálogo pero no participa de él). Algunos de estos pronombres presentan variaciones de género (*él, ella, nosotros/as, vosotros/as, lo/a*) y número (*él/ellos, ella/s, nosotros/as, le/s,* etcétera).

En la oración, los pronombres personales cumplen las mismas funciones que los sustantivos: sujeto, término, objeto (directo e indirecto), etc. Según la función que desempeñen, los pronombres personales varían su forma. Fijate:

	Sujeto	Objeto	Término	Circunstancial
Primera persona	*yo - nosotros/as*	*me*	*nos - mí*	*nosotros/as - conmigo*
Segunda persona	*tú - vos - usted vosotros/as - ustedes*	*te - lo - la - le - se - os*	*ti - vos - usted vosotros/as ustedes*	*contigo*
Tercera persona	*él - ella - ello ellos/as*	*lo/s - la/s*	*le/s - se sí - él - ella ellos/as*	*consigo*

Los pronombres posesivos

Los pronombres posesivos señalan pertenencia o posesión en relación con las personas gramaticales. Presentan variaciones de género y número.

- **Primera persona:** *mío/s, mía/s, nuestro/s, nuestra/s.*
- **Segunda persona:** *tuyo/s, tuya/s, vuestro/s, vuestra/s.*
- **Tercera persona:** *suyo/s, suya/s.*

Esta bicicleta es muy pesada. La tuya es más liviana. ⟶ sustantivo

Los pronombres demostrativos

Los pronombres demostrativos sitúan los objetos cerca de la primera persona (*este, esta, esto, estos, estas*), cerca de la segunda persona (*ese, esa, eso, esos, esas*), lejos de la primera y de la segunda persona (*aquel, aquella, aquello, aquellos, aquellas*).

Presentan variaciones de género y número. Fijate:

Este alfajor tiene dulce de leche. Ese, no.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Pronombres del segundo grupo

Los pronombres que integran este grupo son los **relativos**, los **enfáticos** (interrogativos y exclamativos) y los **indefinidos**. Como ya dijimos, no se relacionan con las personas que intervienen en la comunicación, sino con el hilo del discurso.

Los pronombres relativos

Los pronombres relativos son aquellos que reproducen un sustantivo antecedente, es decir que su uso permite evitar la repetición de un sustantivo. Fijate:

Desayuna cada mañana con tostadas que prepara su hermana. *La hermana que prepara las tostadas es la mayor.*

En el primer ejemplo, *que* significa *tostadas*; en el segundo, *hermana*.

Los pronombres relativos son *cuanto/a/os/as, quien/es, cual/es, cuyo/a/os/as* (variables); *que, como, cuando, donde* (invariables). Funcionan como sustantivos, adjetivos o adverbios y –como vas a estudiar más adelante– encabezan una proposición incluida.

Pronombres enfáticos

Los pronombres enfáticos –interrogativos y exclamativos– son los mismos que los relativos, con excepción de *cuyo* y sus variantes. Llevan tilde y no reproducen antecedente. Fijate: *¿Cuántos años tiene?, ¡Qué felicidad!* Funcionan como sustantivos, adjetivos o adverbios.

	Función	Ejemplo
Quién/es	Sustantivo	*¿Quién es?*
Qué	Sustantivo, adjetivo o adverbio	*¿Qué querés? ¡Qué calor!*
Cuál/es	Sustantivo o adjetivo	*¿Cuál prefiere?* *¿Cuáles actividades hay que hacer?*
Cuánto	Sustantivo, adjetivo o adverbio	*¿Cuántos son? ¿Cuántas pizzas encargaste?* *¡Cuán lejos queda!*
Cómo, dónde y cuándo	Adverbios	*¿Cómo voy a tu casa? ¿Dónde está la parada?* *¿Cuándo llegan todos?*

Los pronombres indefinidos

Los pronombres indefinidos nombran de manera vaga o imprecisa. Según su contenido, podemos distinguir:

- **Los que se refieren a personas**: *nadie, alguien, uno, quienquiera.*
- **Los que se refieren a personas o cosas**: *alguno (algún), ninguno (ningún), otro, cualquiera.*
- **Los que tienen valor colectivo o complejo**: *algo, todo, mucho, poco, bastante,* etcétera.

©Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Los pronombres y la repetición

Por lo general, los textos aluden más de una vez a ciertos conceptos o ideas.

En los textos literarios –especialmente en la poesía– se suelen reiterar intencionalmente algunas palabras con un fin estético (por ejemplo, para producir cierto ritmo u otorgar musicalidad). Por ejemplo: *¿Qué es esto? ¡Prodigio! Mis manos florecen./ Rosas, rosas, rosas a mis dedos crecen./ Mi amante besome las manos, y en ellas,/ ¡oh gracia! brotaron rosas como estrellas.* (Juana de Ibarbouru: "El dulce milagro".)

En los textos expositivos suelen repetirse ciertos términos técnicos –propios de las diferentes disciplinas a las que refieren–, ya que no es posible reemplazarlos por sinónimos. Por ejemplo, no hay un vocablo equivalente a "célula" o a "mamífero", que pueda sustituir esos términos. Sin embargo, en ocasiones, la reiteración de palabras es innecesaria y no responde a ningún propósito o intención. Fijate:

Tres hermanos viven en el campo. Los tres hermanos van a la escuela rural más cercana. Un colectivo lleva a los tres hermanos hasta la escuela.

Para evitar la reiteración innecesaria de palabras, podemos emplear pronombres:

Tres hermanos viven en el campo. Ellos van a la escuela rural más cercana. Un colectivo los lleva hasta la escuela.

El género y el número de los pronombres variables deben concordar con el referente:

Ana tiene 14 años. Ella es la hermana mayor. Julián y Manuel tienen 10 años. Ellos son mellizos.

El procedimiento de cohesión empleado en el ejemplo anterior se denomina **sustitución pronominal**, y consiste en reemplazar ciertas palabras o expresiones por diferentes clases de **pronombres**. Observá otros ejemplos:

Todos los hermanos salen a la misma hora. Ellos van a la misma escuela.

Esperan juntos el colectivo. Lo toman a un kilómetro de su casa.

La escuela donde cursan el secundario queda a tres kilómetros.

Hacen un kilómetro caminando y dos en colectivo. Este es el recorrido de cada día.

Los compañeros de la escuela van caminando. Solo algunos viven tan lejos como ellos.

Los pronombres demostrativos pueden referir, también, a un elemento que se mencionará después:

Esta es la mía: la Escuela N.° 26 "República de Colombia".

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

11. Oraciones simples y compuestas

1. Resolvé con un compañero: ¿qué diferencia encuentran entre la oración **a** y la oración **b**?
   a) *Juan y Pedro tenían una fiesta.*
   b) *Juan fue, pero Pedro decidió no ir.*

Nexos coordinantes Consulta ▶ p. 176 | p. 202 y 203

2. Analizá sintácticamente las siguientes oraciones. Identificá cuáles son simples y cuáles son compuestas.

   Manuel Lozano tiene 27 años pero todos lo consideran mayor.
   Desde fines de 2007, está a cargo de La Red Solidaria, la ONG creada por Juan Carr.
   La Red Solidaria da respuestas y, a la vez, hace visibles problemáticas sociales desatendidas.

3. Completá siguiente texto con nexos coordinantes. En tu carpeta, clasificalos y determiná si unen proposiciones de una oración compuesta, o si relacionan términos dentro de una oración simple.

   El libro Guiness muestra al hombre más alto del mundo (un turco de 2,51 metros) ..... al más bajo (un nepalí de 54,6 centímetros), a la persona más anciana (la japonesa Misao Okawa, con 116 años) ..... al más gordo (un mexicano de 560 kilos).

   ..... también hay proezas multitudinarias, como la mayor concentración de personas disfrazadas de pingüinos (Reino Unido), de zombies (EE.UU.) ..... de brujas (España).

   Desde su nacimiento, muchas cosas han cambiado en el libro ..... existe una aplicación gratuita de realidad aumentada para explorar en 3D las profundidades oceánicas, medirse con el hombre más alto del mundo ..... ver muy de cerca la araña más venenosa.

Fuente: goo.gl/7nOssD (clarin.com) Fragmento adaptado.

4. Transformá las siguientes oraciones simples en oraciones compuestas utilizando nexos coordinantes o comas. Colocá entre paréntesis las proposiciones que quedaron formadas.

   En el Guiness se pueden encontrar curiosidades. Algunas parecen imposibles. Otras son creíbles. Muchas son graciosas.

   El libro Guiness está a punto de cumplir 60 años. No cualquier récord puede ser incluido en este libro. Hay un equipo especialmente destinado a verificar cada récord.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Proposiciones coordinadas Consultá p. 120

5. a) En las siguientes oraciones, agregá una proposición luego de la conjunción. Aclará, en cada caso, cuál es el tipo de coordinación.

Invité a todos mis compañeros a mi cumple y .....

Invité a todos mis compañeros a mi cumple, pero .....

Invité a todos mis compañeros a mi cumple, así que .....

¿Invito a todos a mi casa o .....?

b) Debatan en grupo: ¿cualquiera de las proposiciones que agregaron podría ubicarse después de cualquier coordinante? Hagan la prueba y justifiquen.

6. Completá las siguientes estructuras e indicá qué relación se establece entre las proposiciones.

..... *y* .....

(.....) *no obstante,* (.....)

(..... *e* .....), *además* (.....)

Proposiciones coordinadas por yuxtaposición Consultá p. 120

7. Reconocé los sujetos y los predicados de las siguientes oraciones. ¿Qué tipo de coordinación une proposiciones?

En la estación Ángel Gallardo se inauguraron murales sobre las columnas, las paredes de los andenes y las boleterías; los usuarios del subte B se sorprendieron gratamente.

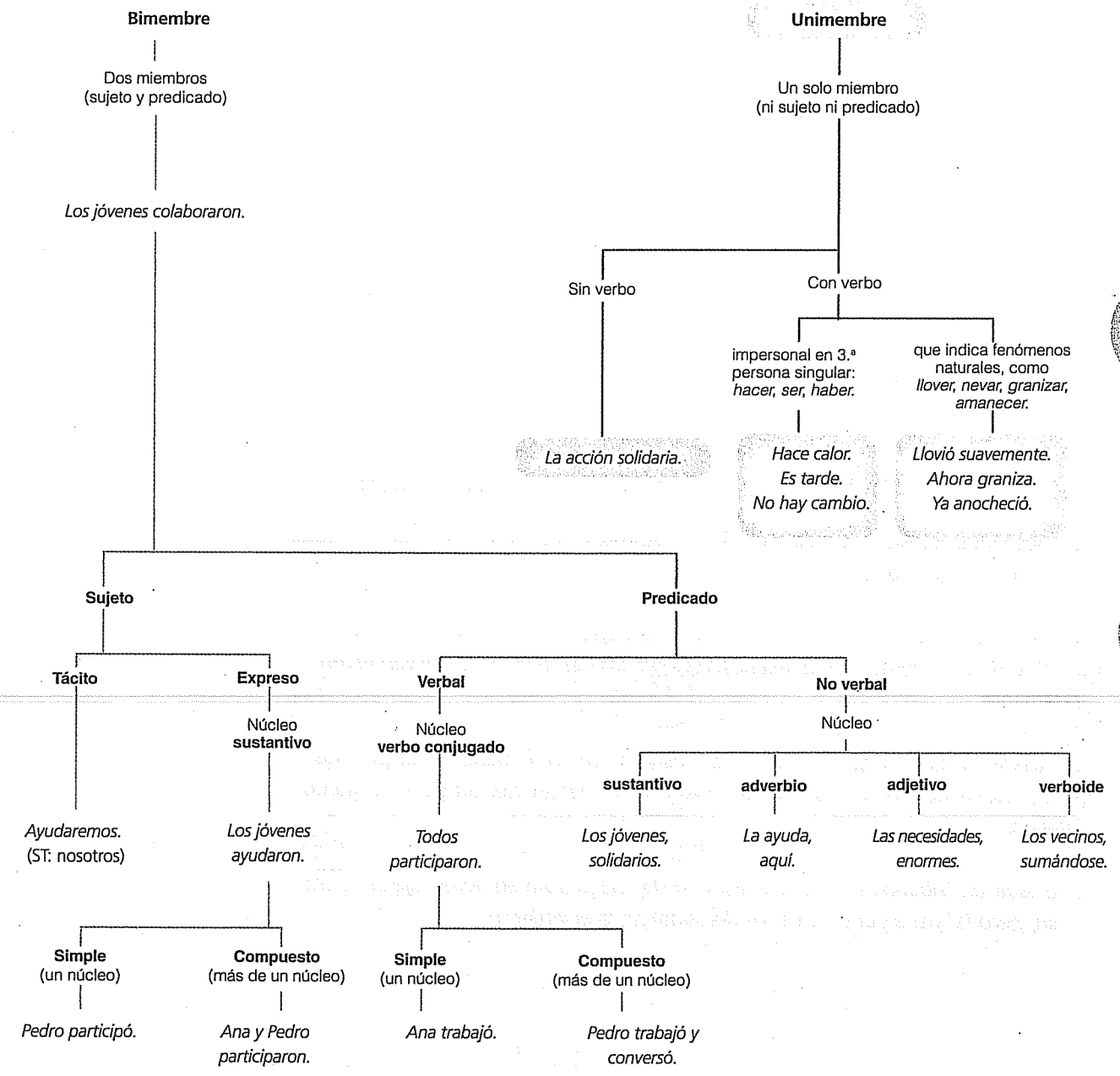
Las nuevas pinturas de la estación Ángel Gallardo son un homenaje a los pueblos originarios: se incluyeron imágenes alusivas y textos del escritor uruguayo Eduardo Galeano.

En la estación Tribunales es posible disfrutar de una pintura en homenaje al Teatro Colón, pero tal vez algunos usuarios del subte no la advirtieron.

La oración simple

La oración es una unidad de la lengua conformada por una o más palabras, con sentido completo, autonomía sintáctica y figura tonal propia. Gráficamente, se reconoce porque comienza con mayúscula y termina con un punto (u otros signos de cierre, como los de interrogación y los de exclamación).

A continuación vas a revisar la estructura de la **oración simple** (**OS**).



©Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

La oración compuesta

La siguiente es una **oración simple** con predicado verbal compuesto:

[*El arquitecto diseñó la casa y dirigió la obra.*] OBS

Los núcleos del predicado (*diseñó* y *dirigió*) –relacionados mediante el nexo coordinante *y*– refieren al mismo sujeto (*El arquitecto*). La siguiente oración, en cambio, no presenta la estructura de una oración simple:

[(*El arquitecto diseñó la casa*) y (*un ingeniero dirigió la obra*).] OC

En esta oración también podemos identificar dos verbos (*diseñó* y *dirigió*); sin embargo, cada uno refiere a un sujeto diferente (*diseñó* refiere a *el arquitecto*, y *dirigió*, a *un ingeniero*). En este caso, el nexo coordinante no relaciona dos verbos, sino dos **proposiciones**. Las proposiciones coordinadas se encuentran en el mismo nivel sintáctico. La oración formada por proposiciones se llama **oración compuesta** (**OC**).

Oración y proposición

Desde el punto de vista semántico, tanto la oración como la proposición enuncian ideas con sentido completo. La diferencia es que la proposición no tiene ni figura tonal propia ni autonomía sintáctica, ya que forma parte de la oración que la contiene.

Proposiciones coordinadas

Las proposiciones coordinadas pueden ser bimembres o unimembres. Por ejemplo:

[(*El proyecto es muy lindo*), *pero* (*no hay presupuesto para concretarlo*).] OC
proposición bimembre **proposición unimembre**

[(*El arquitecto achicó el proyecto*) *y* (*ellos podrán construir la casa*).] OC
proposición bimembre **proposición bimembre**

Las proposiciones que integran una oración compuesta pueden relacionarse mediante nexos coordinantes. Según el valor semántico de los nexos, la coordinación puede ser: **copulativa** (utiliza nexos como *y*, *además*), **adversativa** (*pero*, *sin embargo*) o **disyuntiva** (la conjunción *o*).

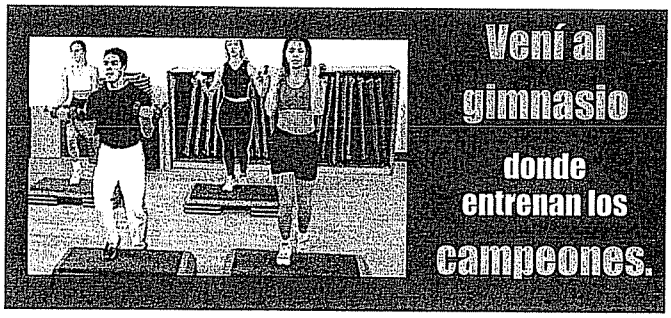
Proposiciones coordinadas por yuxtaposición

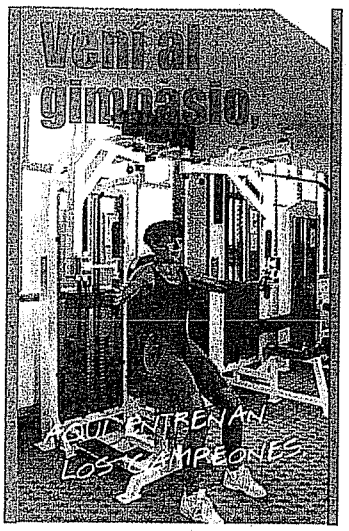
Las proposiciones pueden relacionarse mediante nexos coordinantes y, también, a través de signos de puntuación como la coma, el punto y coma, y los dos puntos. En este caso, las proposiciones se unen por yuxtaposición. Por ejemplo:

[(*Comenzó la obra*); (*la joven pareja estaba feliz*).] OC

12. Proposiciones incluidas

1. a) Observá las siguientes publicidades.





b) Señalá cuáles de las proposiciones tienen sentido de forma independiente.

(*Vení al gimnasio*) (*donde entrenan los campeones*). (*Vení al gimnasio*), (*aquí entrenan los campeones*).

c) ¿Cómo están formadas las proposiciones que sí tienen sentido de manera independiente? ¿Y las que no?

Proposiciones incluidas adjetivas

2. Reescribí cada par de oraciones de manera que contengan proposiciones incluidas adjetivas. Colocá entre paréntesis la proposición. Señalá el pronombre relativo que la encabeza y el sustantivo al que modifica. Ejemplo:

En el gimnasio agregaron cintas para correr. Las cintas son muy requeridas por los deportistas.

En el gimnasio agregaron cintas para correr ***que*** *son muy requeridas por los deportistas.*

Muchos jóvenes van al gimnasio. En el gimnasio conocen gente y se hacen amigos.

La profesora de natación da clases por la mañana. El hermano de la profesora de natación entrena a los deportistas.

3. a) Agregá los pronombres relativos que faltan.

Las zapatillas ..... me compro habitualmente son muy llamativas.
El lugar ..... las consigo se caracteriza por vender calzados .....
colores son flúo y ..... modelos son muy originales.
El dueño del local , ... ya me conoce, siempre me sorprende
con zapatillas ..... me encantan.

b) Colocá entre paréntesis las proposiciones incluidas adjetivas del texto anterior.

4. a) En el siguiente texto, reconocé todas las proposiciones incluidas adjetivas y señalá los relacionantes.

Maratón de Buenos Aires

Luego de diez años, un argentino volvió a ganar la Maratón de Buenos Aires.

Se trata de Mariano Mastromarino, quien se impuso en la competencia con un tiempo de dos horas, 15 minutos y 28 segundos.

Los atletas keniatas que llegaron a nuestro país para competir eran los principales favoritos para quedarse con la Maratón de Buenos Aires.

Mastromarino, de 32 años, quien fue seguido por una caravana de bicicletas, marcó un quiebre en la carrera al superar al keniata Julius en el kilómetro 37, donde se encaminó a un triunfo.

Fuente: goo.gl/V6YFcn (lanacion.com.ar). Adaptación.

b) Reescribí las oraciones convirtiendo los adjetivos subrayados en construcciones con proposiciones incluidas adjetivas.

El maratonista <u>marplatense</u> ganó la maratón.

Los atletas de Kenia, <u>principales favoritos</u>, no lograron su objetivo.

Su triunfo tan esperado le llegó en el país <u>natal</u>.

---

c) Transcribí en tu carpeta las oraciones que escribiste en la actividad anterior y analizalas. Recordá analizar también la proposición incluida.

5. En la siguiente oración, agregá dos proposiciones adjetivas.

En el libro Guiness ..... leemos que Usain Bolt

..... corrió 10 metros en 9,58 segundos.

6. Explicá las diferencias de sentido entre estas dos oraciones.

Los alumnos de 2.° año, que mañana correrán la maratón, hoy se retiran antes.

Los alumnos de 2.° año que mañana correrán la maratón hoy se retiran antes.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Proposiciones incluidas

Las siguientes dos oraciones tienen un sustantivo en común: *mochila*.

Puso todos sus útiles en la mochila.
La mochila tenía un dibujo de dos corazones entrelazados.

La segunda le agrega información a *mochila*, el sustantivo que comparten. Por lo tanto, se podrían unir las dos oraciones en una sola, de esta manera:

Puso todos sus útiles en la mochila que tenía un dibujo de dos corazones entrelazados.

El pronombre relativo **que** ha permitido relacionar las dos oraciones y evitar la reiteración del sustantivo *mochila*. Así, queda formada una sola oración, ya que la segunda perdió su autonomía sintáctica y se ha incorporado a la primera como una proposición incluida.

Las proposiciones incluidas –a diferencia de las proposiciones coordinadas– cumplen una función dentro de la oración. Serán adjetivas, sustantivas o adverbiales, según funcionen como adjetivos, sustantivos o adverbios. Y pueden ser bimembres o unimembres.

PVS
[*Usó la mochila <que tenía dos corazones entrelazados>*.] OB; ST: él
nv **od**
proposición incluida adjetiva

PVS
[*Dijo <que era su mochila preferida>*.] OB; ST: él
nv **od**
proposición incluida sustantiva

PVS
[*Dejó la mochila <donde le indicaron>*.] OB; ST: él
nv **od** **c. circ. de lugar**
proposición incluida adverbial

Proposiciones incluidas adjetivas

Las proposiciones incluidas adjetivas se comportan como adjetivos, por lo tanto cumplen, por ejemplo, la función de modificador directo de un sustantivo. Están encabezadas por un pronombre relativo (*que, donde, cuyo/a/os/as*) que toma el significado del sustantivo antecedente al que reemplaza.

Esta es la mochila que más me gusta.
Esta es la mochila cuyos dibujos pintó él mismo.

Las proposiciones incluidas –igual que las coordinadas– pueden analizarse separadamente, como si fueran una oración simple bimembre o unimembre. Fijate cómo se analizan:

PVS
[*Eligió la mochila <cuyos dibujos había pintado él mismo>*.] OB; ST: él
nv **od** **proposición incluida adjetiva**

PVS SES
<cuyos dibujos había pintado él mismo>
od **nv** **n** **md**

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Proposiciones especificativas y explicativas

Existen dos clases de proposiciones incluidas adjetivas: las especificativas y las explicativas.

Proposiciones especificativas

Las proposiciones especificativas limitan la extensión del sustantivo al que se refieren, ya que determinan con precisión aquello de lo que se está hablando. Si la proposición se elimina, cambia el sentido de la oración. Fijate:

Los alumnos que viven muy lejos van a la escuela en colectivo.

En el ejemplo anterior, la proposición no puede eliminarse sin que cambie el sentido de la oración, ya que especifica que únicamente van en colectivo los alumnos que viven muy lejos, y no todos.

Proposiciones explicativas

Las proposiciones explicativas, en cambio, añaden una aclaración o explicación sobre el sustantivo al que modifican. Si se las elimina, el sentido de la oración no cambia sustancialmente. Gráficamente, se distinguen por aparecer entre comas. Fijate:

Los alumnos, que viven muy lejos, van a la escuela en colectivo.

En este caso, todos los alumnos van en colectivo, ya que se da a entender que la totalidad de ellos vive muy lejos.

Desde el punto de vista sintáctico, ambas proposiciones cumplen la misma función: modifican directamente al sustantivo *alumnos*. Fijate:

SES PVS
[*Los alumnos <que viven muy lejos> van a la escuela en colectivo.*] OB
md n md nv

SES PVS
<que viven muy lejos>
n nv circ. de lugar

Las proposiciones explicativas tienen el mismo valor que un paréntesis. Al leerlas en voz alta, el tono desciende con respecto al resto de la oración.

13. Ortografía

1. Leé estas dos frases. ¿Son ambas correctas? ¿Qué expresa cada una?

¿Qué vas a ser cuando seas grande? *¿Qué vas a hacer cuando seas grande?*

Algunos errores frecuentes

Consultá Pág. 210

2. Completá el acróstico a partir de las referencias.

1. _____ _____ H _____
2. O _____ _____
3. _____ _____ M _____ _____
4. _____ _____ _____ Ó _____
5. F _____ _____
6. O _____
7. _____ _____N _____
8. _____ _____ _____ _____ O
9. _____ _____ _____ _____ _____ S

Referencias:

1. Presente del verbo "echar".
2. Ondulación.
3. "Los otros", "el resto", "los...".
4. Sinónimo de "hombre".
5. "Ha ido" o ...
6. Interjección.
7. Conjunción adversativa.
8. Participio del verbo "hacer".
9. Segunda persona singular de pretérito imperfecto de "abrir".

3. Completá cada enunciado con la opción correcta.

porqué / porque / porqués

Salgo con tiempo _____ *no me gusta llegar tarde.*
Mi hermanito está en la edad de los _____
Todavía estoy esperando que me expliques el _____ *de tus actitudes.*
La excursión se suspendió _____ *llovía mucho.*

4. Una de estas publicidades es un borrador y tiene tres errores. La otra es la versión final, con los errores corregidos. Identificá cuál es la versión correcta y rodeá los errores en la



Dúo de guitarras "Doce cuerdas"
No va haber nadie que se lo quiera perder.

Sino sacaste tu entrada, apurate.

¡Todo el mundo los va ver
y a escuchar!



Dúo de guitarras "Doce cuerdas"
No va a haber nadie que se lo quiera perder.

Si no sacaste tu entrada, apurate.

¡Todo el mundo los va a ver
y a escuchar!

Homófonos con h

5. Elegí la opción correcta y explicá en qué contexto se emplean las siguientes frases.

Has / haz bien sin mirar a quién.
Agua que no has / haz de beber, déjala correr
Es un haz / as de los deportes.

6. Ubicá las siguientes palabras en el diálogo.

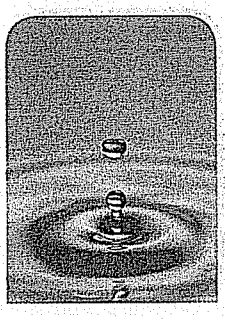
a ah ha e eh he

–....., no te apures, todavía no ..... abierto la boletería del teatro.
–....., yo creía que ..... esa hora ya podía comprar las entradas.
–¿Te ..... dicho de qué se trata la obra?
–No me cuentes nada, dicen que es una obra profunda ..... intrigante.

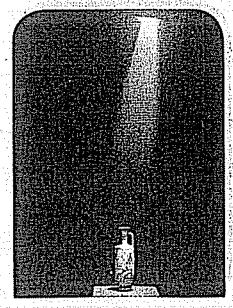
7. a) Escribí debajo de cada imagen la palabra del listado que la identifica.

horca - orca - haz - has - as - onda - honda - hasta - asta









---

b) Escribí en tu carpeta oraciones con las palabras que no relacionaste con ninguna de las imágenes.

Vocabulario disciplinar

8. Las siguientes palabras se vinculan con materias que estudiás en la escuela. Agrupá en tu carpeta las que responden a la misma regla y enunciala. Luego, aclará a qué área corresponde cada tecnicismo.
Subjuntivo, revolución, civilización, biografía, (número) negativo, persuasivo, solución, subjetivo, biología, hidrografía, nutrición.



Ortografía

Los homófonos

Las palabras que se pronuncian de la misma manera, pero tienen escritura y significado distintos, se denominan **homófonos**. Por ejemplo: *casa* (hogar) y *caza* (acción de cazar). La escritura de estas palabras suele generar confusión y errores ortográficos.

Algunos errores frecuentes

Como la *b* y la *v* tienen idéntica pronunciación, hay muchas palabras homófonas con una u otra consonante. Es necesario conocer el significado de cada una para no cometer errores.

Con *b*		Con *v*	
bello	"hermoso" *Un bello paisaje.*	vello	"pelo corto y fino" *El vello crece durante la pubertad.*
sabia	"que posee sabiduría" *Una sabia decisión.*	savia	"líquido de las plantas" *La savia nutre a las plantas.*
barón	"título nobiliario" *El barón saludó al rey.*	varón	"hombre" *Tienen un varón y una mujer.*
tubo	"caño" *Un tubo de cartón.*	tuvo	Verbo "tener". *Tuvo gripe.*
bacilo	"bacteria" *El bacilo de la tuberculosis.*	vacilo	Verbo "vacilar" (dudar) *Nunca vacilo en decir la verdad.*
rebelar	"sublevarse" *Es muy sumisa, nunca se rebela.*	revelar	Verbo "descubrir" *Cuando baila, revela su verdadera personalidad.*
bota	"calzado" *Esta bota tiene un agujero en la suela.*	vota	Verbo "votar" *En noviembre vota por primera vez.*
hierba	"planta" *El viento movía la hierba suavemente.*	hierva	Verbo "hervir" *Por favor, cuidá que el agua no hierva.*

A veces, una palabra se pronuncia igual que un grupo de palabras. Esto también puede provocar errores ortográficos.

Una palabra		Varias palabras	
así	"de esta manera" *¡Así se hace!*	a sí	"a uno mismo" *Se exige mucho a sí mismo.*
demás	"el resto" *Pedro vino, los demás faltaron.*	de más	"de sobra" *¿Tendrás un lápiz de más?*
entorno	"ambiente" *Casas situadas en un entorno agreste.*	en torno	"alrededor de" *Hay un cordón de naranjos en torno a la casa.*
haber	"existir, ocurrir" *No puede haber problemas.*	a ver	"a mirar" *Vamos a ver la película.*
hacer	"producir, crear" *Quiero hacer una huerta.*	a ser	"a suceder" *No va a ser fácil.*
sino	Conjunción adversativa. *No es culpa del niño sino de sus padres.*	si no	Indica condición más negación *Si no respetan las reglas, deben retirarse.*
porqué (plural: **porqués**)	"causa, razón" *Desconozco el porqué de su malhumor.*	por qué	Preposición + pronombre interrogativo *¿Por qué no viniste antes?*

Homófonos con h y sin h

La *h* no se pronuncia. Esto produce homofonía entre palabras que se diferencian solo en la escritura, por la presencia o la ausencia de esta letra. Por tal motivo, para escribir correctamente es necesario conocerlas.

Con *h*		Sin *h*	
ah	Interjección *¡Ah! ¡Me acordé!*	a	Preposición *¿A quién le habla?*
ha	Verbo "haber" *Ha pasado mala noche.*		
eh	Interjección *¡Eh! ¡Despacio!*	e	Conjunción copulativa *Ana e Inés son muy amigas.*
he	Verbo "haber" *He visto de todo.*		
habría	Verbo "haber" *Si lo hubiera sabido, habría ido.*	abría	Verbo "abrir". *La puerta no se abría, estaba trabada.*
hecho	Participio verbo "hacer" *Ya lo tengo hecho.*	echo	Verbo "echar" *Si llega tarde, lo echo.*
haré / hará	Verbo "hacer" *Haré / hará lo mejor que pueda.*	aré / ará	Verbo "arar" *Ará la tierra y sembrá las semillas.*
hay	Verbo "haber" *Hay de todos los colores.*	ay	Interjección *¡Ay! ¡Me duele!*
ahí	Adverbio *Siempre nos reunimos ahí.*		
honda	Adjetivo: "profunda" *No hago pie, esta pileta es muy honda.*	onda	Sustantivo: "ondulación" *La onda expansiva llegó a 2 kilómetros.*

Homófonos con ll y con y

El **yeísmo** (la pronunciación de *ll* como *y*) puede provocar errores en la escritura. Estos son algunos de los más frecuentes.

Con *ll*		Con *y*	
arrollo	Verbo "arrollar" *Casi arrollo a una persona que cruzó mal la calle.*	arroyo	"curso de agua" *El agua del arroyo era cristalina.*
calló	Verbo "callar" *No se calló: dijo todo lo que sabía.*	cayó	Verbo "caer" *Se tropezó y se cayó.*
valla	"cerca" *Prohibido saltar la valla.*	vaya	Verbo "ir" *No vaya por ahí, el camino es mucho más largo.*
ralla	Verbo "rallar" *Luis ralla la zanahoria poco antes de servirla, para que no se seque.*	raya	"línea, pez" *Dibujó una raya que dividía la hoja en dos.*
malla	"traje de baño, red" *La pileta está llena. No te olvides de traer tu malla.*	maya	"pueblo originario de América" *La escritura maya es muy compleja.*
hulla	"mineral" *Hacen carbón con hulla.*	huya	Verbo "huir" *¡Huya ya mismo! El río está creciendo demasiado rápido.*
halla	Verbo "hallar". No halla su lugar en el mundo.	haya	Verbo "haber" *Tal vez no haya buscado donde corresponde.*

Vocabulario disciplinar

Cada área del conocimiento emplea palabras propias que definen el tema de estudio. Esas palabras se llaman **tecnicismos**, y pertenecen al vocabulario específico de la materia. Son términos que difícilmente puedan ser reemplazados por un sinónimo; por eso, es importante recordar su ortografía. Algunos ejemplos son:

Área del conocimiento	Vocabulario específico cuya grafía suele generar dudas
Lengua	*adjetivo, adverbio, biografía, conjunción, describir, héroe, hiato, infinitivo, informativo, interjección, objetivo, onomatopeya, oración, persuasivo, sílaba, sinestesia, subjetivo, subjuntivo, sustantivo, tragedia, verbo*
Matemática	*funciones, masa, negativo, representación, resolver, sistema, volumen*
Ciencias sociales	*bioma, civilización, cuenca hidrográfica, democracia, hidrografía, población, proceso, relieve, revolución, sociedad, subsuelo*
Ciencias naturales	*biodiversidad, biología, biológico, científico, cinético, comprobación, densidad, desarrollo, energía, explosión, formulación, hipótesis, mezclas, nutrición, reproducción, resistencia, soluciones, sustancias, tecnología*

Muchas disciplinas han construido su vocabulario específico utilizando prefijos y sufijos. Recordar los significados de algunos prefijos y sufijos permite reconocer el significado de las palabras y ayuda a recordar su ortografía:

Prefijos	Significado	Ejemplos
a-, an-	negación	*acéfalo, amorfo, analfabeto*
antropo-	hombre	*antropología, antropófago*
auto-	por sí mismo	*autónomo, autoservicio*
bi-, bis-	dos o doble	*bimembre, bisnieto*
endo-	dentro de	*endocrinología, endogamia*
foto-	luz	*fotosíntesis, fotografía*
geo-	tierra	*geografía, geopolítico*
hetero-	distinto, diferente	*heterodoxo, heterogéneo*
hidro-	agua	*hidrografía, hidroeléctrico*
homo-	igual	*homófono, homogéneo*
inter-	entre, en medio de	*interprovincial, interposición*
mono-	uno	*monoambiente, monorriel*
omni-	todo	*omnisciente, omnipresente*
poli-	muchos	*politécnico, politeísmo*
pre-	anterior a	*prenatal, preposición*
sub-	debajo de	*subacuático, subterráneo*

Sufijos	Significado	Ejemplos
-al	relativo a	*frutal, floral*
-ble	que se puede	*comestible, bebible*
-cida	que mata	*piojicida, pulquicida*
-forme	con forma de	*pisciforme, uniforme*
-geno	que genera	*patógeno, antígeno*
-itis	inflamación de	*faringitis, hepatitis*
-izar	convertir en	*economizar, optimizar*

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

14. Tildación

1. a) "Medico" es una forma del verbo "medicar". ¿En qué tiempo y persona está?
   b) Colocá una tilde en esa palabra de modo que se convierta en un sustantivo.
   c) Colocá una tilde para que pase a ser la 3.ª persona del singular del pretérito perfecto simple del modo indicativo.
   d) Clasificá las tres palabras según su acentuación.

Clasificación de las palabras según su sílaba tónica

Consulta ▶ Pág. [illegible]

2. a) Leé este texto y ubicá dos palabras de cada tipo en el cuadro que sigue.

> **Palabras que usamos mal**
>
> [...] "La meteorología era adversa". Esa frase, que se oye con cierta frecuencia, no tiene ningún sentido. "Meteorología" es la ciencia que estudia la atmósfera y los meteoros, así que difícilmente puede ser buena o mala. Se emplea incorrectamente en lugar de "tiempo". Igual sucede con "clima", que es "el conjunto de condiciones atmosféricas que caracterizan a una región". El citado meteoro no es lo mismo que un meteorito, por cierto. Se llama así a los fenómenos atmosféricos, como la lluvia, el viento o la nieve. [...]
>
> Fuente: goo.gl/X1DrXl (www.elpais.com). Fragmento.

Agudas con tilde	Agudas sin tilde	Graves con tilde	Graves sin tilde	Esdrújulas

La tilde en los hiatos

Consulta ▶ Pág. [illegible]

3. Observá estas palabras extraídas del texto anterior. ¿Por qué "meteorología" lleva tilde, mientras que las otras no?

frecuencia - ciencia - meteorología - lluvia - estudia

4. a) Extraé del siguiente texto dos palabras con hiato y tres con diptongo.

> **Teoría.** En ciencia, una teoría no es una hipótesis. Se trata de una explicación de observaciones avalada por pruebas experimentales. Así, por ejemplo, la teoría de la relatividad de Einstein no es una simple conjetura, sino una explicación contrastada gracias a la cual funcionan decenas de aspectos de nuestra vida cotidiana. Como decía Carl Sagan, "la evolución no es una teoría, es un hecho".
>
> Fuente: goo.gl/X1DrXl (www.elpais.com). Fragmento.

b) Clasificalas según las reglas de tildación. Justificá por qué llevan o no tilde.

A ACTIVIDADES

Tildación de palabras compuestas Consultá ▶ p. [illegible]

5. Colocá las tildes que correspondan en las siguientes palabras compuestas y empleálas en oraciones.

rioplatense: .....

traspie: .....

propongaselo: .....

franco-aleman: .....

vaiven: .....

cortaplumas: .....

Tildación de monosílabos Consultá ▶ p. [illegible]

6. a) Completá con el monosílabo correspondiente, teniendo en cuenta las referencias.

Enciclopedia de los años 60: Lo ..... todo

Canción del grupo Attaque 77: Hacelo por .....

Programa televisivo de los años 70: Polémica ....

Expresión que se emplea en el Tutti Frutti : Basta para .....

Verso de "Arroz con leche": ..... esta ....., ... esta .....

b) Justificá por qué llevan o no tilde los monosílabos anteriores.

7. Elegí el monosílabo adecuado en cada caso.

–Si / si llueve mucho, el / él no viene, ya lo se / sé.

–Si / si, para mi / mí es demasiado fiaca.

–Tal vez algún día nos de / dé una sorpresa y se / sé decida a salir con lluvia.

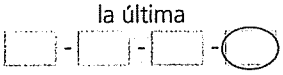
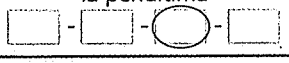
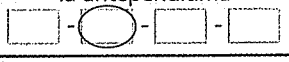
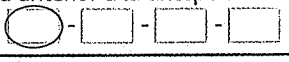
–¡Ese día si / sí habrá una tormenta!

Clasificación de palabras según su sílaba tónica

En las palabras con más de una sílaba es posible identificar una sílaba tónica: es aquella sílaba que se pronuncia con mayor intensidad. Por ejemplo:

trágico *alegre* *tàctil* *calor* *solución*

Según cuál sea la sílaba tónica, las palabras son agudas, graves, esdrújulas o sobreesdrújulas.

¿Qué tipo de palabra es?	¿Cuál es la sílaba tónica?	Ejemplos
Aguda	la última 	*re-loj, ca-mión*
Grave	la penúltima 	*ca-ri-cia, ca-ni-bal*
Esdrújula	la antepenúltima 	*ca-rá-tu-la*
Sobreesdrújula	la anterior a la antepenúltima 	*re-cuér-de-se-lo, per-mi-tan-me-lo*

Reglas generales de tildación

No todas las palabras marcan gráficamente su sílaba tónica por medio de la tilde. Para saber cuándo debe escribirse la tilde, existen estas reglas generales.

- Las palabras **agudas** se escriben con tilde cuando terminan en **n**, **s** o **vocal**.

  canción, entendés, mirá

- Las palabras **graves** se escriben con tilde cuando terminan en consonante **distinta de n** o **s**.

  azúcar, fútbol, lápiz

- Las palabras **esdrújulas y sobreesdrújulas** se escriben con tilde **siempre**.

  sólido, clásico, cómanselo

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Separación en sílabas

Para separar correctamente en sílabas las palabras, hay algunas reglas que debemos seguir.

- Cuando hay **dos consonantes entre vocales**, la primera se une a la vocal anterior, y la segunda, a la posterior.

recordar → re-cor-dar

- Cuando dos consonantes forman un grupo (**br**, **cr**, **gl**, **tr**, etc.), se unen a la vocal posterior.

abrazar → a-bra-zar

- Cuando hay **tres consonantes**, la primera se une a la vocal anterior, y las dos siguientes, a la posterior.

*com**pr**ar → com-prar*

- La *x* **entre vocales** se une a la vocal posterior.

éxodo → é-xo-do

Diptongos, triptongos y hiatos

En español, distinguimos entre vocales abiertas y cerradas. Las vocales abiertas son **a**, **e** y **o**, y las cerradas, **i** y **u**. Se denomina vocal tónica a aquella en la que recae el acento (que puede o no estar marcado ortográficamente por medio de la tilde) de una palabra.

Llamamos **diptongo** al conjunto de dos vocales contiguas (una abierta y una cerrada, una cerrada y una abierta, o dos cerradas) que pertenecen a la misma sílaba.

rue-da *au-to* *vie-ne*

Llamamos **triptongo** al conjunto de tres vocales contiguas (una abierta entre dos cerradas) que pertenecen a la misma sílaba.

se-miau-to-má-ti-co *con-fieis*

Llamamos **hiato** al conjunto de dos vocales contiguas (una abierta y una cerrada tónica, o dos abiertas) que pertenecen a sílabas distintas. Cuando el hiato se produce entre una vocal cerrada y una abierta, se pone una tilde sobre la vocal cerrada para indicar la ausencia de diptongo.

ro-cí-o *ba-úl* *te-a-tro*

Tildación de palabras compuestas

La acentuación de palabras compuestas se rige por las siguientes normas:

- En las palabras formadas por la unión de dos vocablos que llevan tilde, el primero de ellos la pierde, mientras que el segundo la conserva.

decimoséptimo (décimo + séptimo)

entrelíneas *anglosajón* *decimosegundo* *rioplatense*

- Si el último elemento de la palabra es un monosílabo y la palabra compuesta resultante es aguda, se siguen las reglas generales de acentuación de las palabras agudas.

sinfín *veintidós* *puntapié*

- Si la palabra compuesta está integrada por dos palabras unidas por un guion, cada una de ellas conserva su acentuación y su tilde.

físico-química *ítalo-francés* *ítalo-argentino*

- Las formas verbales con pronombres enclíticos y las palabras de este tipo que ya no funcionan como verbos llevan tilde o no de acuerdo con las reglas generales de acentuación.

entréguemelo → Lleva tilde porque es una palabra sobreesdrújula.

(el) acabose → No lleva tilde porque es una palabra grave terminada en vocal.

sabelotodo → No lleva tilde porque es una palabra grave terminada en vocal.

- Los adverbios terminados en *-mente* llevan tilde solo si el adjetivo del cual derivan también lleva.

fácilmente → *fácil*

lentamente → *lento*

rápidamente → *rápido*

solamente → *solo*

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

La tildación de monosílabos

Por regla general, los monosílabos se escriben sin tilde.

da *ve* *la*

Sin embargo, existen casos en los que el acento gráfico se escribe para diferenciar significados. Ese acento se llama **tilde diacrítica**.

↓

Sin tilde	Significado	Con tilde	Significado
el	artículo	**él**	pronombre personal
El pasajero llegó puntual.		*Él llegó tarde.*	
de	preposición	**dé**	verbo "dar"
La culpa es de la empresa.		*Exijo que me dé una explicación.*	
mas	conjunción	**más**	adverbio de cantidad
Llegó a tiempo, mas no consiguió viajar.		*Había más pasajeros que asientos libres.*	
mi	adjetivo posesivo	**mí**	pronombre personal
Mi asiento estaba ocupado.		*No había asientos para mí.*	
se	pronombre personal	**sé**	forma del verbo "saber"
Se tuvo que bajar del avión.		*No sé qué pasó.*	
si	nexo condicional	**sí**	adverbio de afirmación
Si hubiera llegado más temprano, habría viajado.		*Me ofrecieron otro pasaje y dije que sí.*	
te	pronombre personal	**té**	infusión
Te aviso que no llegaré hoy.		*Tomé un té mientras esperaba.*	
tu	adjetivo posesivo	**tú**	pronombre personal
Tu viaje no se cancela.		*Tú no sabes lo que me pasó.*	

La tilde en los hiatos

Cuando el hiato está formado por una vocal cerrada tónica y una vocal abierta átona, la tilde siempre va sobre la vocal cerrada, con independencia de las reglas generales de acentuación.

ha-bí-a *o-í-do* *re-ú-ne*

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

15. Puntuación

1. a) ¿Cuál es la diferencia entre estas dos oraciones en cuanto a su sentido? ¿Qué signo de puntuación permite distinguirlas?

¡No, venga más tarde!
¡No venga más tarde!

b) ¿En qué contexto emplearías cada una?

Usos de dos puntos, coma, y punto y coma

Consulta Pág. 222 y 223

2. a) Colocá dos puntos, coma y punto y coma donde corresponda.

Entre los museos más visitados en el mundo durante 2013 encontramos el Louvre de París cuatro museos de Washington otros cuatro de Taiwán y dos de Nueva York.

En España es más visitado el museo Reina Sofía donde está el "Guernica" que El Prado museo donde se encuentran "Las Meninas" de Velázquez "La anunciación" de El Greco las "majas" de Goya y "El jardín de las delicias" de El Bosco

Según datos de 2008 los museos de Argentina que más visitantes recibieron ese año fueron el Museo Nacional de Bellas Artes con más de un millón de visitas el de Bellas Artes de Neuquén con 700.000 el de Ciencias Naturales de La Plata con 400.000 y el Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires con 350.000

b) Completá.

En la primera oración de este texto, la coma se emplea para ..... *En la segunda, para* ..... *Y en la tercera, para* .....

Usos del punto y de las comillas

Consulta Pág. 224 y 225

3. a) Rodeá los puntos de este texto que podrían ser punto y aparte.

LA NOCHE DE LOS MUSEOS

Más sorpresas prepara la nueva Luna de la Cultura. Con más de 800.000 mil vecinos y turistas disfrutando de manifestaciones artísticas y culturales en la última edición, el próximo sábado 15 de noviembre se estima superar los 200 museos y espacios culturales participantes en las quince comunas. La Luna anterior convocó una multitud participativa de norte a sur, del Río de La Plata a Mataderos. Desde Belgrano, con la excepcional "Goya y Dalí. Capricho surrealista" en el Museo Larreta, a San Telmo, en siete impactantes exhibiciones en el renovado MAMBA. Como todos los años, los responsables y trabajadores de los espacios y museos, junto con voluntarios y artistas –muchos de ellos que se incorporan especialmente en 2014– comienzan a encender La Noche de los Museos.

Fuente: goo.gl/8CIfxA (www.lanochedelosmuseos.gob.ar). Fragmento.

b) Justificá el uso de las comillas en la frase subrayada.

c) Señalá dos oraciones en las que se empleen comas para encerrar aclaraciones.

Uso de la raya de diálogo Consultá ▷ p. 1

4. a) Al siguiente texto se le borraron las rayas de diálogo. Reescribilo reponiendo las rayas donde corresponda. Recordá que debés usar punto y aparte cuando cambia el enunciador.

¿Fuiste a algún museo en La Noche de los Museos? Sí, quise recorrer más de uno, pero no pude. Había mucha gente. ¿Y a dónde fuiste? Fui al Museo del Traje, ¿lo conocés? Queda en Chile 832. ¡Qué bueno! ¿Y qué exponen? Vestimentas de diferentes épocas. Tengo ganas de ir. ¡No te lo pierdas! Te va a encantar.

b) Continuá el diálogo con dos intervenciones de cada emisor.

Usos de la coma Consultá ▷ p. 1

5. Uní cada oración con el uso que se le da a la coma.

¡Dale, Mati, acompañame al museo!	Enumeración
Julieta, la profesora de Plástica, nos pidió que fuéramos al Museo de Bellas Artes.	Antecede al conector adversativo
A mí me gusta recorrer museos, pero no consigo que mis amigos quieran acompañarme.	Vocativo
Tenemos varias tareas: analizar las obras de un pintor, compararlo con otro, elegir el cuadro que más nos guste y hacer un informe sobre la visita.	Aclaración

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopiado. Ley 11.723

Puntuación

Usos del punto

El punto es un signo gráfico que se usa para indicar el final de una oración.
Existen distintos tipos.

- **Punto y seguido**: se emplea para separar oraciones dentro del mismo párrafo.

  La Noche de los Museos es un evento cultural organizado de forma conjunta con varios museos e instituciones culturales. Los establecimientos que participan se encuentran abiertos hasta tarde en la noche.

- **Punto y aparte**: indica el final de un párrafo.

  La Noche de los Museos es un evento cultural organizado de forma conjunta con varios museos e instituciones culturales. Los establecimientos que participan se encuentran abiertos hasta tarde en la noche.

  La primera Larga Noche de los Museos tuvo lugar en Berlín en 1997. El concepto ha sido muy bien recibido, y desde entonces el número de instituciones participantes y exhibiciones ha crecido, esparciéndose a más de 120 ciudades a lo largo del mundo.

- **Punto final**: señala el fin de un texto.

  La Noche de los Museos es un evento cultural organizado de forma conjunta con varios museos e instituciones culturales. Los establecimientos que participan se encuentran abiertos hasta tarde en la noche.

  La primera Larga Noche de los Museos tuvo lugar en Berlín en 1997. El concepto ha sido muy bien recibido, y desde entonces el número de instituciones participantes y exhibiciones ha crecido, esparciéndose a más de 120 ciudades a lo largo del mundo.

  En 2014, en la ciudad de Córdoba, se sumaron a esta actividad 35 museos y, en Buenos Aires, participaron 209 museos y espacios culturales.

Otros signos de cierre de oración

Además del punto, hay otros signos que indican el final o el cierre de una oración. Estos son:

- Los **signos de interrogación** (**¿?**). Se colocan donde comienza la pregunta (que puede o no coincidir con el comienzo de la oración) y en el cierre.

  ¿Qué hora es? *Si no llegó a su casa, ¿dónde habrá ido?*

- Los **signos de exclamación** (**¡!**). También se colocan obligatoriamente al comienzo y al final de la exclamación.

  ¡Qué lindo día! *Estoy agotada, ¡necesito vacaciones!*

- Los **puntos suspensivos** (**...**). Se usan al final de enumeraciones abiertas, para expresar duda, temor, vacilación o una idea incompleta que puede reponerse.

  Cualquier destino me resulta atractivo: la playa, las montañas, en el campo...

  No sé qué decirte... No puedo creer que te haya dicho eso...

©Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Usos de la coma

Se usa coma para separar:

- los elementos de una enumeración; aunque no se escribe coma cuando delante del último elemento enumerado hay una conjunción (*y*, *o*, *ni*).

Niños, adolescentes, jóvenes y adultos disfrutan de La Noche de los Museos.

- las aclaraciones del resto de la oración.

Los colectivos, provistos por la Municipalidad y gratuitos,
permitieron al público recorrer los museos y espacios culturales.

- el vocativo, es decir, la mención del destinatario.

Vayamos, amigos.

Recordá que nunca se escribe coma entre el sujeto y el predicado verbal.

La Noche de los Museos se realiza en diferentes ciudades del mundo. CORRECTO
**La Noche de los Museos, se realiza en diferentes ciudades del mundo.* INCORRECTO

También se usa coma:

- cuando se invierte el orden habitual (sujeto, verbo, modificadores verbales) de la oración.

En 2014, en la ciudad de Córdoba, se sumaron a esta actividad
35 museos y, en Buenos Aires, participaron 209 museos
y espacios culturales.

En este caso, la oración comienza con un circunstancial.

- antes de los nexos coordinantes *pero, sin embargo, mas*, en las oraciones compuestas adversativas.

No siempre el clima ha acompañado favorablemente
la organización de La Noche de los Museos, pero
los vecinos de la ciudad nunca han dejado
de participar masivamente.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Usos de los dos puntos

Los dos puntos llaman la atención sobre lo que está escrito después de ellos. Se usan:

- para anunciar una enumeración.

  La Noche de los Museos se celebra en dos grandes ciudades: Buenos Aires y Córdoba.

- antes de las citas textuales.

  Los testimonios acerca del evento son siempre positivos: "Conocí museos que no sabía que existían, ¡en mi propio barrio!".

- precediendo una afirmación que explica, ejemplifica, resume o es consecuencia de lo anterior.

  La Noche de los Museos es un momento de enorme difusión de las artes y las ciencias: visitar los museos de noche genera un atractivo especial que hace que participe un público mucho más amplio.

Usos del punto y coma

Se utiliza:

- para separar los elementos de una enumeración cuando se trata de expresiones que ya incluyen comas.

  Se vieron largas colas de personas en las puertas de los museos de la sede centro de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales; en el Observatorio Astronómico; en la zona del Hospital de Clínicas; en Nueva Córdoba, en el ingreso del Museo de Antropología.

- delante de las conjunciones y locuciones *pero*, *mas*, *aunque*, *sin embargo*, *por lo tanto*, *en consecuencia*, *por consiguiente* y otras semejantes, cuando conectan o enlazan dos proposiciones extensas.

  En 2014, varios barrios se vieron afectados por cortes de luz durante La Noche de los Museos en Buenos Aires; sin embargo, la participación entusiasta del público y los vecinos logró superar el contratiempo.

- para separar proposiciones yuxtapuestas en una oración compuesta, especialmente si en las proposiciones se ha empleado la coma.

  La tercera edición de La Noche de los Museos en la ciudad de Córdoba se realizó el viernes 29 de noviembre de 2014; la Universidad Nacional de Córdoba trabajó en conjunto con la Municipalidad y la Provincia de Córdoba para organizarla.

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723

Uso de la raya de diálogo

La **raya de diálogo** se utiliza para introducir la voz de una persona o personaje.

La reina se lo había pedido:
–Cuéntanos tus aventuras.

Usos de las comillas

Las **comillas** se utilizan en los siguientes casos:

- para delimitar una cita textual.

Y dijo Calcas que debía hacerse tan alto como una montaña,
para que ustedes no pudieran introducirlo en la ciudad.
"¡No sea cosa –murmuraba el adivino– que nuestra ofrenda termine
cobijando al enemigo!"

- para destacar una palabra, ya sea por impropia, con sentido irónico, o para comentarla desde el punto de vista lingüístico.

El "caballo" de Troya no era un animal sino una ingeniosa trampa.

Vaccarini, Franco. "Libro II" (fragmento). En *Eneas, el último troyano.*
Buenos Aires, Amauta, 2006.

- para encerrar un refrán o dicho popular.

Pensé que era un amigo, pero resultó "un caballo de Troya".

- antes de los nexos coordinantes *pero*, *sin embargo*, *mas*, en las oraciones compuestas adversativas.

El signo de cierre de una oración expresada entre comillas es el punto. No deben utilizarse las comillas luego del punto.

Sobre el texto de Vaccarini, dicen las críticas: "Franco Vaccarini recrea La Eneida *con un lenguaje pleno de poesía y a la vez cotidiano, para que los jóvenes lectores disfruten de uno de los clásicos más luminosos de la historia de la literatura".*

© Santillana S.A. Prohibida su fotocopia. Ley 11.723